the relate Descripts a system were re monrette desegre qui va direger f'in-Springering A TF 1 me - homograp, cr mit history has be not another and La La de l'a des Godette - qui ca althe he vicebiller if his class that we notice dette met tedescrient des es décises depart the large more M.M. Denver: To Salate percent, an affect days sinter. Warth authors done des chale de l'is their presidents de la chiefen bes 34.20 "A smalle . Less opposition as - had adopted by a Lamber of the court at I'matermetern fiber gerteine. M. Binither & Courte part, pre and has M less Lafter tratain & in

the a la street group and actionist

AU LARGE DE L'IRAK ET DE L'IEL

La marée noire du Golfe est une catastrophe majeus estime M. Red

De rights seating There will be the wind the same of a regionalizate manifestration the in hite to a waged in which a love driving may a decrease the recommendation of in an ingress, expressed to the appropriate Linear want . Michigan data to the claim of the Andread to be grown affection to be their The Bills Bart of the Titte to be meet the to seems and who are a contract of the contract o Springering withdragan what they then the table and despecte de que la paper querre en THE PART PRACTICAL SETS SPECIAL LIST SECOND An Philippe and by Marting have a " alle for at model des grant anna han bereit an iber den te M. Adam . And it all the are to the the state of the state of the second section of the section of working gory taking maken their is Name of the Park State TRANSPORT & 4 SHOWING ME AND A PLACE THAT IT me the me device a series · 李森等が変元 (準元)か オメニューコール the faller in the bound of the The speciment of the second section is the second of the s

A. 273 2 2 2 2 2

WAR STATE ADDRESS OF THE PARTY. Electronian to Late to the late CONTRACTOR OF THE PROPERTY AND A STATE OF THE PROPERTY AND THE RESERVE AND THE PARTY OF TH RANK MIN THE SUPERSETTS OF THE STATE OF THE THE REPORT OF THE PARTY STATE OF THE PARTY O the times was figure for which to the first the second W. M. Belle Marin ...

principality flow & and the second second

And I have seemed programmed and a street of the second

Ball. 100 Brief 20 2 2 2 2 --- 5

Lagriffentiger grate . Tall Bare & State Provide the second of the second A. M. Co. State Land Mr. W. or in Standing of Hilliam Standard Street the first statement of statement of the statement PROGRAMME THAT THE PARTY STATE the application do verse and the

de Landings land Sportings Sear 1964 West 1964 Store the source - a personal be the AND & Liebter de déprovement de the grant day a stand in grait ... Will William & Merchant M Contracting a exa in delantationalists, beginn fart SHOWING MINE OF THE PARTY. der millette . Le restration . ting administrator to a section

mariane has sometiment of the second

See prints

Build Steenen Bound for ---The Party Bridge Property of the times - Life des sente para mie alien . and the risk time blice to the the second of the second of Taxan Le général Gilbert Forray est chargé de l'organisation de la Force d'action rapide

LIRE PAGE 20



3,80 F

75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

Le Guatemala réaligné

Le général Mejia, successeur du général Rios Moutt à la tête du Guatemala depuis le lundi 8 août, a teun à préciser qu'il s'agissait d'un simple « changement d'autorité ..

La formule n'est d'ailleurs pas complètement fausse en ce qui concerne les répercussions internes du putsch assumé par le ministre de la défense mais décidé par le « collège » des officiers généraux, lassés des extravagances d'un président qui prétendait gouverner « avec l'aide de Dieu », et sensibles à la multiplication des protestations dans la société qui compte au Guatemala : celle de l'oligarchie, des milieux d'affaires, de l'Église et des partis de droite.

Tout indique que le général Mejia est encore plus « à droite » que le général Rios Montt dans un pays qui reste un solide bastion du conservatisme pur et dur depuis un bon quart de siècle. Face à la menace permanente, mais plus on moins aigué selon les époques, de mouvements insurrectionnels armés, les partisans du « statu quo » ont adopté la politique du dos au mur et du refus de toute concession. Le canchemar du Guatemala de 1954, où le régime du colonel Arbenz Guzman avait entrepris des réformes de structure, continue de hanter les classes dirigeantes. Dans une certaine mesure, le général Rios Montt est ini aussi victime du piège dans lequel sont tombés, depuis 1954, un certain nombre de ses prédécesseurs : amorcer un plan de réformes sociales et écono-

Prêchant la fraternité. l'amour et la concorde, le général, adepte d'une secte fondamentaliste californienne, a été finalement tenté de toucher même timidement, aux privilèges. C'est une audace qui hi a valu de perdre l'appui des milieux économiques, séduits dans un premier temps par les promesses de lutte contre corruption de l'administration et de l'armée.

Cette défection s'est ajoutée à d'autres, aussi graves. L'Église catholique, théoriquement toute-puissante au Guatemala, a décidé de se battre pour stopper la progression spectaculaire des sectes, progression évidemment favorisée par la présence au plus haut niveau d'un homme qui se flattait de pouvoir obtenir toute l'aide financière et privée nécessaire de ses « frères » californiens. Une attitude imprudente qui l'incitait à mépriser publiquement les conseils et les offres d'assistance des États-Unis. On ne cachait pas à l'ambassade américaine de Guatemala que le président Rios Montt «ne faisait pas tout ce que l'on atten-

dait de lui». En froid avec le Vatican depuis la visite du pape en mars. le général Rios Montt avait des relations de plus en plus crispées avec Washington. Le Guatemala de Rios Montt était certes un allié des États-Unis dans une Amérique centrale où t'administration Reagan s'efforce de remettre de l'ordre. Mais un allié incommode et de

plus en plus gênant. Si les raisons «interieures» ne manquent donc pas pour expliquer la chute prévisible du «frère Efrain», les motifs «extérieurs» ont compté également. De cette révolution de palais, les États-Unis semblent attendre un Guatemala mieux aligné à l'heure des concertations diplomatiques et mili-

(Lire page 3.)

La guerre au Tchad La hausse des taux d'intérêt

Veillée d'armes à N'Djamena, où l'on pense que les Libyens recherchent une solution militaire au conflit Après une pause de quarante-huit heures Faya-Largeau a été de nouveau bombardée

N'Djamena: - Le tableau que l'on brosse ici de la situation militaire est beaucoup plus inquiétant que l'idée qu'on semble s'en faire encore à Paris. Si l'on en croit des sources diplomatiques occidentales, on assiste en effet, au moins depuis mercredi dernier, à une intervention terrestre massive de l'armée libyenne, alors que les raids aériens se poursuivent, puisque Faya-Largeau a été de nouveau bombardée lundi 8 août après quarante-huit houres d'interruption.

On fait état de colonnes puissamment armées (canons à longue portée et engins blindés) descendues du Nord - de la bande d'Aouzou - et convergeant en direction de la palmeraie située à 800 kilomètres au nord de N'Diamena. On imagine donc, après les accrochages de vendredi aux abords de la palmeraie, le scénario suivant : un tapis de bombes sur Faya-Largean précédant une attaque terrestre. On s'interroge alors fatalement pour savoir si les forces gouvernementales, qui disposent d'un important matériel et forment le noyau central de l'armée tchadienne, pourront résister à un tel déluge de feu.

De notre envoyé spécial

La question est loin d'être académique : pilonnée de façon régulière, mais parsois intensive, depuis dix jours, la garnison de Faya-Largeau est à dure épreuve. Même si des liaisons terrestres ou nériennes ont été maintenues jusqu'ici avec N'Djamena, la partie serait sûrement inégale si la garnison devait subir l'assaut combiné de bombardiers, de l'artillerie lourde et d'unités au soi. Or, si l'on en croit les mêmes sources, l'évacuation de Faya-Largeau serait très difficile - en raison de l'absence de protection dans les environs de la palmeraje - et la chute de celle-ci priverait le président Hissène Habré de son

principal corps de bataille. S'agit-il de spéculation gratuite ou même d'intoxication? On pourrait davantage parler d'alarmisme si les faits le dictaient : ce qui ne semble pas le cas. En fait, depuis mai, les forces gouvernementales subissent une guerre d'usure que leur impose leur adversaire, dont la machine de guerre, depuis la semaine dernière, prend l'allure d'un rouleau compresseur. Pour une raison ou une actre, le colonel Kadhafi...

pourrait, quand il le veut, se retirer du conflit. Mais jusqu'à preuve du contraire, et en dépit

des démentis de Tripoli, l'évolution de la situation sur le terrain laisse penser que les Libyens recherchent une solution militaire. On peut comprendre en tout cas que N'Djamena s'accroche à une telle hypothèse. En dépit de l'aide franco-américaine à M. Hissène Habré et des avertissements lancés par Washington au colonel Kadhafi, ce dernier n'a men fait. selon les mêmes sources, pour mettre un frein à son engagement militaire. Il a même fait le contraire, puisque chaque semaine semble confirmer le renforcement de l'intervention libyenne pour le compte de la rébellion.

> Le tableau que l'on présente ici du côté officiel, comme de source occidentale, est effectivement sans nuances. On ne voit pas ce qui pourrait être négocié quand les meilleurs éléments des FANT (Forces armées nationales tchadiennes) sont à Faya-Largeau sous la menace directe d'adversaires qui pourraient difficilement être des rebelles locaux, dont on connaît trop ici la piètre valeur au JEAN-CLAUDE POMONTI.

(Live in suite page 4.)

aux Etats-Unis

Les Européens veulent éviter d'emboîter le pas aux Américains

aux Etats-Unis s'est concrétisée lundi 8 août lorsque la plupart des grands établissements américains ont décidé de porter leur « prime rate » de 10 1/2 % à 11 %. Ce relevement de l'un des principaux taux directeurs du marché de l'argent outre-Atlantique est le premier à intervenir depuis six mois : à l'issue d'un processus de lente désescalade. le taux de base, qui culminait encore à 17 % en février 1982, avait été ramené à 10 1/2 % un an plus tard, un niveau qu'il n'avait pas quitté

A présent, la machine semble repartie en sens inverse, et ce relèvement du taux de base, qui a au demeurant, provoqué le même jour une baisse à la Bourse de New-York, paraissait inévitable à la plu-

Pressentie depuis plusieurs jours, part des spécialistes des marchés en effet, une petite banque locale. la Banktexas Group Inc : avait annoncé sa décision d'accroître d'un demi-point son « prime rate » pour le hisser à 11 %, et il apparaissait logique, dans le contexte actuel, que toutes les grandes banques américaines lui emboîtent rapidement le pas.

En cela, ces établissements ne font que compenser le coût accru de leurs ressources en raison de la hausse progressive des taux à court terme constatée depuis quelques semaines aux Etats-Unis au fil des adjudications de bons du Trésor. notamment, et de l'évolution des « federal funds ». l'équivalent du lover de l'argent.

> SERGE MARTI. (Lire la suite page 17.)

SOUS LA PRESSION DE LA CRISE

Controverse outre-Atlantique sur la nécessité d'une politique industrielle

LIRE PAGE 20 L'ARTICLE DE BRUNO DETHOMAS

APRÈS DIX SEMAINES DE GRÈVE

Le retour du « Financial Times »

De notre correspondant Londres. - Le quotidien écono-

mique The Financial Times reparaît ce mardi 9 août, après avoir été paralysé pendant dix semaines par un conflit salarial qui s'est terminé par une demi-victoire du Syndicat du Livre sur la direction du journal. Le bâtiment du Financial Times, à un iet de pierre de la cathédrale Saint-Paul, est un immeuble de briques grises symboliquement situé à michemin entre la City et Fleet Street, la rue des journaux. Dans les couloirs, une affiche sous verre informe le personnel du coût exact de la grève qui vient de frapper le quotidien: 9891000 livres (environ 120 millions de Francs). Dans son malheur, le F. T. a au moins un motif de satisfaction : ses lecteurs ne l'ont pas abandonné au profit d'autres journaux. Du fait de son caractère spécialisé, le F. T. est considéré comme irremplacable par ceux qui le lisent quotidiennement (environ un million de personnes).

Déployé dans les trains de banliene ou coincé sous le bras d'hommes d'affaires gagnant leurs bureaux, la célèbre gazette couleur abricot fera très vite sa réapparition partout où passe la brigade des para-

AU JOUR LE JOUR

Un exemple

Aux championnals du monde d'athlétisme, qui sont organisés actuellement à Helsinki, Hoffman, transporté de bonheur, embrasse Banks, qui le congratule chaleureusement. Ce fut un apre et passionnant concours du triple saut : le Polonais vient de battre l'Américain.

Après les manifestations qui ont eu lieu à la fin de la semaine dernière contre la prolifération des armes nucléaires, cette image de paix et de solidarité sportive saurait-elle faire oublier les odieuses compétitions meurtrières qui se déroulent dans tant de pays du globe?

PIERRE ZIMMER

pluies. A l'étranger non plus la position du F. T. pe semble pas s'être détériorée puisque les ventes de son principal rival, l'édition européenne du Wall Street Journal (17 500 exemplaires avant la grève du F.T.), ne se sont pas accrues de

Les pertes financières causées par le conflit ne devraient pas non plus avoir de conséquences graves sur le contenu rédactionnel du journal. . Bien entendu, le coût du conssit a légèrement émoussé nos ambitions. déclare M. Geoffrey Owen, le rédacteur en chef, et nous devrons surveiller davantage nos dépenses. mais cela ne devrait pas affecter sérieusement nos projets; nous avons toujours l'intention de renforcer notre implantation à l'étranger, et la création de nouveaux postes cette année à Singapour et New-Delhi aura lieu comme prévu. . Le sait que le Financial Times soit apparemment le seul journal britannique qui ouvre des bureaux à l'étranger témoigne de la solide situation financière du quotidien de la City.

(Intérim.)

(Lire la suite page 5.)

Polices municipales sur la Côte d'Azur

I. – Des agents bien équipés

Nice. - En ce temps-là, Nice avait trois policiers municipaux dont tous les « festins » de quartier se disputaient la présence. Une escouade prosasque sans armes ni prérogatives bien définies que commandait un ancien gendarme du nom de Charles Gras. C'était en 1961. M. Gras et ses deux collaborateurs - euxmêmes anciens sous-officiers formaient alors l'une des premières polices municipales de l'après-guerre. Vingt-deux ans plus tard, cette minuscule unité s'est transformée en un corps urbain de cent soixante-dix gradés

et gardiens, structuré, supérieurement équipé, juridiquement compétent pour toute la ville. Nice, désormais, a deux polices : celle du maire et celle de l'Etat qu'elle a normalement pour fonction de suppléer... Cette situation n'est pas spécifiquement niçoise, mais il y a un

« phénomène nicois » comme il existe aussi en la matière une situation propre à la Côte d'Azur. Au cours des dernières années, le département des Alpes-Maritimes a vu se multiplier les polices municipales. Sur cent soixante-trois communes, trente disposent au-

De notre correspondant régional GUY PORTE

jourd'hui de gardiens assermentés qu'elles entretiennent de leurs deniers. A l'exception de Beausoleil. toutes les villes littorales, soit 90 % de la population, font partie de la liste. Selon les chiffres de la préfecture, l'ensemble de ces polices municipales représentait au début de 1983 près de quatre cents agents communaux statutaires ou contractuels. Un tel effectif représente environ 30 % de celui des polices urbaines du département qui ne couvrent que vingt-quatre communes. D'une ville à l'autre, . l'effort » de recrutement a été toutefois assez variable. Antibes, 60 000 habitants. ne compte par exemple qu'une quinzaine de policiers municipaux alors qu'ils sont quarante-cinq à Cannes pour 75 000 habitants, et près d'une trentaine à Grasse. ville de 30 000 habitants. La tendance est, au demeurant, à un accroissement rapide des forces existantes. Les effectifs de la police municipale nicoise ont doublé en quatre ans. La nouvelle municipalité (R.P.R.) de Cannes vient

d'organiser un concours pour recruter vingt à trente gardiens supplémentaires et vise, à terme, un objectif d'une centaine d'éléments. Le Cannet. Antibes. Menton, Vallauris, entre autres, ont également décidé d'étoffer leur

L'équipement de ces différents corps urbains n'a généralement rien à envier à celui de la police d'État quand il ne le dépasse pas en qualité. Dans le domaine de l'armement notamment, les policiers municipaux niçois sont dotés depuis longtemps de revolvers 357 magnum de l'abrication espagnole, autrement plus performants que les antiques 7,65 - en voie de renouvellement - de la police nationale. Leur panoplie comprend même quatre fusils à pompe Riot Gun - théoriquement approvisionnés de chevrotines en caoutchouc - plus couramment utilisés dans les unités d'élite que dans un commissariat de quartier ... - Ce n'est pas de ma faute, fait observer le député (app. R.P.R.) et maire de Nice. M. Jacques Médecin, si la police dans ce pays a toujours eu cinquante ans de retard... -

(Lire la suite page 9.)

Le silence des intellectuels de gauche

LIRE PAGE 6

Pouvons-nous redevenir des citoyens? par Jean DUVIGNAUD

> Choisir sa propre distance par Catherine CLEMENT

Le pétitionnaire et les autres par Jean GATTEGNO

L'avènement du tiers état culturel par Jean-Edern HALLIER

VIOLENCE ET PROPAGANDE

Où sont les « pousse-au-crime »?

Un crime. Désolation et exploitation avec, hélas, beaucoup d'exploitation. On étonnerait un certain nombre de braves gens qui critiquent le gouvernement et s'embrigadent dans l'opposition si on leur disait que ceux qui les mobilisent poussent au désordre. Et pourtant... Stanislas Mangin a bien dénononcé, dans le Monde du 3 août, la campagne qui a mis la violence à l'ordre du jour. C'est vrai que depuis quelques années elle a été très exactement - publicitée -. commission, publications, affirmations, répétitions, etc. et bien avant que la violence se soit développée comme elle allait le faire par la suite.

Dans quel but cette campagne? Pour se présenter comme le sauveur. Aujourd'hui ce sont les hommes au pouvoir qui sont accusés d'être des pousse-au-crime. Or, à qui cette gens sérieux n'avaient pas attendu la dénonciation profite-t-elle? A ceux manipulation des dernières années

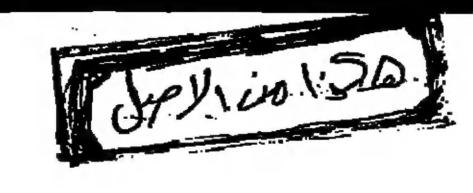
par CASAMAYOR qui ont précisément une large part

dans la montée de la violence. Les citoyens n'y croient pas, ils n'y sont pour rien, les pauvres. C'est vrai, ou plutôt les quatre-vingt-dix-neuf centièmes d'entre eux n'y sont pour rien. C'est vrai que la violence a des causes multiples. Cela fait vingt ans que je l'écris, et je ne suis pas le seul à le penser. Bien avant que la violence n'ait été découverte par quelques experts comme un puissant moyen de propagande, elle avait été étudiée pour elle-même. Il suffit de se reporter aux réunions et aux textes. Pour une théologie de la violence. Éditions du Cerf. Nous étions une demi-douzaine. C'était en 1968. Preuve qu'un certain nombre de

du gouvernement précédent pour essayer d'analyser le phénomène et de proposer des mesures concrètes. Ceux qui exploitent la violence

étaient au gouvernement hier et sont dans l'opposition aujourd'hui, et ils utilisent les mêmes méthodes, et ces méthodes, loin de retenir la violence. l'amplifient. Ce sont eux qui dévalorisent la sanction. Ce sont eux qui suppriment dans les esprits l'exemplarité de la peine. La peine n'est pas toujours exemplaire, cela dépend des cas, des personnes, des conditions, des délits, mais l'exemplarité y joue quand même un certain rôle. Or qu'a-t-on déclaré dans le gouvernement précédent? On a parlé de prison quatre étoiles, si l'on est si bien dans les prisons, comment voulez-vous que la prison fasse

(Lire la suite page 8.



Le consensus antiterroriste

L est aujourd'hui admis que, derrière les causes, indépendanauteurs d'attentats, se dissimule mai nne entreprise de déstabilisation des Etats occidentaux, liée à des affrontements stratégiques. Ainsi quelques gouvernements démocratiques sont visés, alors que, paradoxalement, le large consensus antiterroriste de l'opinion publique devrait permettre aux dirigeants occidentaux de faire face à ces actes de terreur, substitut de la guerre conventionnelle. L'intérêt supérieur de l'Etat ne commande-t-il pas d'éviter l'affrontement des partis politiques à ce

sujet? En France, après les attentats de la synagogue de la rue Copernic, du Capitole, de la rue Marbeuf, de la rue des Rosiers et d'Orly, l'autorité de l'Etat était en cause. L'opposition, avant comme après le 10 mai, était tentée, à défaut de solution de rechange explicitement formulée, de détourner tout naturellement à son profit le climat d'insécurité en alimentant la polémique et la contestation. Ce faisant, elle risquait de développer la campagne déstabilisa-

trice venue de l'étranger. Ainsi, après Copernic, masquant les possibles responsabilités des terroristes palestiniens, syriens ou libyens, le P.C.F. et la C.G.T. ont-ils essayé, en vain, de récupérer la mobilisation populaire antiterroriste. De même, après l'attentat de la rue Marbeuf, certains des partis de l'actuelle opposition ont cherché

Il y a un an, le 9 août 1982, l'attaque d'un restaurant juif, rue des Rosiers, faisait six morts. Henri Hajdenberg plaide, à cette occasion, pour un consensus national contre le terrorisme et pour la mise en place, à cet effet, d'un organe consultatif.

par HENRI HAJDENBERG (*)

à provoquer une réaction antigou-

vernementale. Or l'adhésion populaire à la lutte l'exploitation politique et les conflits

antiterroriste devrait dépasser pour la prise du pouvoir entre formations organisées. On ne saurait y arriver par la façon dont se conçoit et s'opère la stratégie antiterroriste Malgré la ferme volonté exprimée

par le président de la République, tranchant avec le comportement de son prédécesseur, il faut bien constater que, soucieux de préserver le territoire national d'attentats, les décisionnaires en la matière hésitent, au coup par coup, entre une position intransigeante et une attitude de compromis. Des fuites non démenties out permis de savoir que des tractations, au plus haut niveau de l'Etat, avaient eu lieu avec des terroristes palestiniens et arméniens, sans qu'on sache pourquoi, ni pour quels résultats. Certes, la raison du secret (mal gardé) qui couvre à la fois la diplomatie, la défense du territoire et l'instruction des affaires criminelles implique le mutisme, sauf cas

exceptionnels et déclarations de Mais dans ces conditions, à l'exception de deux ou trois hauts responsables au fait des imbrications à la fois politiques, diplomatiques et stratégiques, personne n'est véritablement en mesure de juger du bienfondé des décisions relatives à la lutte antiterroriste, qui ne peuvent donc finalement recevoir une adhésion entière. Comment l'opinion publique pourrait-elle accorder sa totale confiance, en l'absence d'une définition de la politique suivie, de toute concertation hors les sphères gouvernementales et de tout contrôle indépendant du pouvoir

exécutif? Toute campagne terroriste devrait se heurter à un consensus politique reflet du consensus populaire, antiterroriste. Au-delà du pouvoir en place, c'est la nation qui en bénéfi-

Toute tentative d'instauration de a terreur verrait se soulever un mouvement d'unité nationale, sans possibilité d'exploitation politique

(*) Président du Renouveau juif.

elle-même déstabilisatrice, et permettrait alors de prendre toutes les mesures qu'imposerait la

La manifestation d'un tel consensus réclame la mise en place d'un organe consultatif doté de prérogatives lui permettant de contribuer à l'élaboration de la politique antiterroriste, d'en contrôler l'application, et d'en informer l'opinion. Pour bénéficier de la confiance générale, il devrait transcender les clivages sociopolitiques, et pour cela être composé non seulement de représentants de chaque formation politique, mais encore de personnalités qualifiées indépendantes : il pourrait s'agir de juristes, de sociologues, d'universitaires, de policiers, de gendarmes, de militaires et de spécialistes des services de renseignement. Le porte-parole de cet organe devrait pouvoir informer régulièrement l'opinion publique de exercice de sa mission dans les conditions prévues.

Cette proposition ne va certes pas dans le sens de la pratique des institutions de la Ve République, qui voit se développer sans limites le « domaine réservé » du président, contrôle et contre-pouvoir.

qui échappe ainsi à tout débat, Mais là où tout n'est pas fixé, rien

Il n'est pas interdit d'imaginer que, dans des conditions non conventionnelles, s'instaurent, de nouvelles modalités et une pratique politique plus saine, emportant une plus large adhésion d'un public mieux informé.

Mais voilà, il est plus facile de

causer que d'agir et de déplorer les

ravages causés par le bruit que de

faire de la peine à ses auteurs dès

lors qu'ils sont motorisés sur deux

Le crime de Jerry Lewis

iesté Dollar nous amène un contin-

gent accru de touristes venus

d'outre-Atlantique. Un grand res-

taurateur parisien se plaignait au-

jourd'hui du manque de goût de ces

touristes plus ou mains cassus et

avouait avoir failli expulser de son

établissement une personnalité

connue, coupable d'un crime de lèse-

gastronomie française. Jerry Lewis.

ledit criminel, venu dîner avec une

dizaine d'amis, avait commandé, en

même temps que les crus les plus re-

nommés, deux bouteilles de Coca-

cola et sous l'œil horrifié de notre

restaurateur mélangea les boissons

les plus typiques de nos civilisations

Dans ce geste de clown américain.

n'y-a-t-il pas autre chose qu'une

grossière faute de goût, quelque

chose comme une volonté délibérée.

propre à beaucoup d'humoristes, de

procéder à une subversion des va-

leurs admises par tous? Péguy di-

sait : « Le pêcheur est au cœur

même de la chrétienté. » L'athée qui

nie la religion (du vin) nous force à

Bunuel meurt en se proclamant

Mon Dien, si vous existez,

préservez-nous beaucoup d'humo-

A. GOULIPIAN.

Professeur agrégé d'anglais Marseille.

RÉPLIQUE A... DANIEL AMSON

réfléchir à notre propre croyance.

athée grace à Dieu... ».

ristes (même américains...)

respectives.

L'ascension irrésistible de Sa Ma-

G. WUKHUISEN

(Chaville).

T'emoignage .

Du bon usage des privilèges

par JEAN-FRANÇOIS MATTEI (*)

ton estival du *Monde* à propos des privilèges dont jouraient les maîtres et chercheurs de l'Université francaise - les - enseignants du supérieur », comme disent avec bonheur les écrivains de l'inférieur – les personnes en cause pourraient recouvrer une dignité perdue aux regards de l'opinion à condition de « commencer par

se reconnaître privilégié ». Le privilège faisant à l'évidence le privilégié, comme la névrose le névrosé ou la vérole le vérolé, un argument aussi clair ne souffre aucune réplique mais conduit naturellement à s'inquiéter de ce qui, à son tour, fait le privilège.

Il paraît done utile qu'un professeur de l'Université confesse à un large public les menus plaisirs, voire les égarements de ses vacances, à seule fin d'édification des masses laborieuses représentées dans les articles du Monde par une ouvrière du textile, un journaliste de la presse parisienne, sans oublier M. François de Closets, que ses succès de librairie détournent de se ranger parmi les privilégiés qu'il dénonce. On conviendra d'ailleurs que la proximité du 4 août donnera une saveur particulière à de si doux aveux.

Après avoir goûté en juin dernier les délicats plaisirs de quelque quatre cents copies de concours et de près de deux cents interrogations orales après les examens écrits, participé à ces raouts bien arrosés que l'on nomme « soutenances de thèse », assortis de lectures d'un millier de pages et de rapports circonstanciés - je négligerai ces mémoires de maîtrise et ces D.E.A. que j'absorbe à dose allopathique pour garder ma vigueur – je me suis gardé pour les grosses chaleurs quelques

joies plus secrètes. Jusqu'à la fin de ce juillet caniculaire, je suis resté plongé dans la rafraichissante étude des Ennéades, de Plotin (près de 2 000 pages dans l'édition Bouillet, chez Vrin), que j'enseigne-rai l'an prochain dans mon cours d'agrégation de philosophie à Nice : je me suis autorisé à couvrir des pages de notes, ma mémoire n'étant pas aussi favorisée que la fonction que j'occupe. Je divertis mes longues soirées d'été, en l'absence de Dallas et dans l'attente de Dinasty, en préparant un séminaire de maîtrise sur Hannah Arendt

Mais comment occuper utilement un mois d'août loin des vacanciers pressés et des frontières rétives, comme on nous l'a conseillé à l'envi ? Le ministère de l'éducation nationale y a heureusement pourvu : un poste de professeur mis au concours à Nice, au mois de juillet, permettra à la commission de spécialistes, dont je fais partie, de promouvoir un candidat en

septembre prochain. Nous aurons donc la chance de pouvoir apprécier, en moins de deux mois, la totalité des tra-

(1) Privilèges (suite), le Monde du 26 juillet.

I nous en croyons le feuille- vaux étalés sur plusieurs années des nombreux candidats attendus. Et comme la commission n'a pas voulu se priver, non de son vice, mais de son privilège impuni, elle a préféré ne pas s'en tenir au talent d'un seul rapporteur par candidat : chacun d'entre nous se consacre donc à la lecture de toutes les thèses et les publications concernées - l'un des dossiers dépasse à peine les deux mille pages.

Voilà qui me permet de joindre l'utile à l'agréable, lors des quinze jours de vacances - pluvieux comme il se doit - que je passe à la montagne avec les trois enfants que mon épouse et moi-même avons le privilège d'élever.

Les meilleures choses avant une fin, mon temps de liberté s'achèvera en septembre par la rédaction des trois articles promis à diverses revues pour le mois d'octobre, et par la continuation de mes recherches pour un ouvrage en chantier. Tout cela fera une aimable transition pour la seconde session des examens, la participation aux réunions administratives, pédagogiques et scientifiques de la rentrée à la faculté. Nul donte, à ce propos, que les réunions syndicales appelées par la réforme universitaire entérineront les généreux décrets qui nous permettront, des l'an prochain, de voir nos privilèges s'accroître encore, avec un horaire enrichi, de vingt-cinq à trente-deux

semaines d'enseignement. On voudra bien ne pas mésestimer ces remarques, et ne pas me reprocher de distraire la vacance d'une heure fugitive à la rédaction de cet article : Plotin ne me sera pas, pour si peu, infidèle. Le lecteur averti aura compris que je cherche à justifier la politique universitaire actuelle, amplifiée à bon droit par certains journaux dont les lecteurs demeurent, pour un temps encore, des privilégiés.

Il saisira par la même toute la iustesse des inquiétudes de M. Max Gallo, dans le même numéro du Monde : l'historien. qui a abandonné à bon escient les privilèges de son corps d'origine pour se consacrer à des fonctions plus ingrates, se demande où sont passés aujourd'hui les intellectuels de gauche, dont les « universitaires » formaient de puissants bataillons naguère. Je crois pouvoir le rassurer : leurs avantages. leurs privilèges, leurs franchises mêmes, les ont tellement distraits de leurs travaux de recherches qu'ils sont en passe de déserter la politique pour se consacrer à des joies blen plus

Ils sont allés, tous, à la plage. Quant aux progrès du savoir, de l'enseignement, de la recherche, gageons que tons ceux qui, aujourd'hui, sont habiles à lorgner les avantages de l'Université, se dépêcheront de les assumer à leur tour, afin de sanctionner comme il se doit ceux qui, décidément, n'auront guère mérité de leurs privilèges.

(*) Professeur à l'université de

LETTRES AU Monde

Qui est le terroriste?

Je ne puis m'empêcher de vous écrire pour répondre à la lettre de M. Raymond Renard (le Monde du 26 juillet). En accusant M. Arafat d'être un . tueur d'enfants et un terroriste avéré », c'est le peuple palestinien qu'il accuse de terrorisme, car, ne lui en déplaise, Arafat est notre chef incontesté, il est et il restera notre seul guide pour le retour en contre notre président, puis-ie rappeler que l'on n'a jamais mis à prix la tête de ce dernier, ce qui n'est pas le cas de Begin, recherché par les Anglais pour l'attentat contre l'Hôtel du Roi- David. Le seul à avoir recu le prix Nobel pour la paix, n'est-ce pas Begin pour son impressionnant palmarès pour la paix : Deir-Yassine, Kfar-Kassen, la répression aveugle dans les territoires occupés, bombardement d'une centrale nucléaire... (la liste serait trop longue) ? Où sont-elles ces milliers de nersonnes innocentes victimes du « terroriste » Arafat ? Peut-être M. Renard veut-il parler des victimes de Tyr, Saïda, Sabra...

> DABBOUR MOHAMMED. Bruxelles.

ES chemins servent aussi à

remonter la temps. Ainsi.

dans le Languedoc, les

drailles de transhumance qui

vont de la plaine littorale vers les

causses du Massif central, à tra-

vers les Cévennes, nous ren-

voient aux débuts de le domesti-

cation des ovins dans cette

région. Pierre A. Clément mêle

l'histoire et la géographie en par-

courant et en déchiffrant ces iti-

néraires et quelques autres.

∢ Première région française à

avoir été pourvue d'un système

cohérent de voies de communi-

cation, dit-il du Languedoc, elle a

vécu depuis au moins trois millé-

naires pour et par son réseau de

chemins. > Nous voici embar-

qués, à sa suite, pour une traver-

sée des garrigues, des monte-

gnes et des causses, de trois

milie ens. Après les drailles, les

chemins muletiers per lesquels

montaient le sel des lagunes lit-

torales et le vin. Puis la grande

route de l'Antiquité, de l'Italie

l'Espagne, la voie hérakléenne

devenue domitienne, du nom de

Domitius, proconsul r. nain qui

inaugura la route qu'il vensit

d'achever en la parcourant juché

sur un éléphant (118 av. J.-C.) :

il en reste de nombreux vestiges.

On doit aussi à l'occupation ro-

maine plusieurs voies de pénétra-

tion commerciale vers le nord

qu'avaient déjà tracées les

Pendant le haut Moyen Age.

l'implantation du mouvement

monastique en Languedoc, l'une

des régions de France les mieux

Celtes.

« Les Chemins à travers les âges en Cévennes

et bas Languedoc », de Pierre A. Clément

Une traversée trimillénaire

- LU ---

Le service est terminé...

Toulouse. – Juillet 1983, Dans la canicule de la rue qui mène à la gare S.N.C.F., il ferait si doux de prendre une consommation. Et pour-

La serveuse, si empressée d'habi-

tude, claque un « Le service est terminé! » aux deux Maghrébins de la table voisine. Stupeur, lenteur de réalisation, et protestations incrédules de notre part. Lis sont pourtant bien arrivés avant nous. La réponse, immédiate et furieuse, cingle : « Je fais ce que je veux chez moi. » Et voilà pour les lois anti-racistes. Ulcérés, nous nous levons et passons en face. Ce ne sont pas les terrasses qui manquent, dans cette rue si pas-

Les deux Maghrébins, pas encore découragés, font de même, et viennent s'asseoir à côté de nous. Las. La consigne, reculant l'humanité aux confins d'un Moyen Age vieux de quarante ans, est martialement respectée ici aussi : « Le service est terminé! » Des relents de ratonnades et d'appeis au meurtre passent avec la chaleur de l'air. Prenant là encore, qu'on nous en excuse, le parti de l'humanité la plus rudimentaire contre la barbarie à visage de chien,

pourvues à cet égard, a entre-

tenu et enrichi le réseau des

voies de communication. La pro-

vince venait d'être soustraite à la

domination wisigothique et

arabe. « En contrôlant le trafic

par route, les abbayes assuraient

leur expansion, explique l'auteur,

car elles réussissaient en même

temps à se garantir la maîtrise de

leurs transports, à favoriser la re-

naissance des courants commer-

ciaux liés aux foires et aux pèleri-

nages et à s'approprier la source

de revenus représentée par les

ment nous permat de rencontrar

sur les chemins du Languedoc, à

des personnages qu'on n'ou-

bliera plus, tels Vorocingus, qui

habitait une superbe villa près

d'Alès (464), ou Dalila, ce riche

propriétaire qui affranchit ses es-

claves et partagea ses biens

(813), ou, encore, ce noble Goth,

nommé Witiza, qui devint saint

cienne, il y a, souvent, des pavés

romains, et derrière le campino

de la plage, au-delà des vignes,

des richesses à découvrir pour

peu que l'on emprunte les bons

chemins. Pierre A. Clément les

connaît, les indique et les ra-

🖈 Les Chemins à travers les àges

en Cévennes et bas Languedoc.

Pierre A. Clément, Les Presses du

A. L.

Sous l'autoroute la Languedo-

Benoît d'Aniane.

conte à merveille.

Languedoc.

L'érudition de Pierre A. Clé-

Pé89es. ≯

nous nous voyons insultés, menacés, et gratifiés d'un édifiant discours pédagogique sur la moralité des Arabes, des phénomènes d'agglutination de masse qu'ils engendrent, et sur la foultitude de couteaux qu'ils ne manquent pas d'enfoncer à qui mieux mieux, et dans le dos, bien sûr, dès lors que l'on a affaire à

Adieu Rousseau, adieu Zola, idieu France-terre d'asile, et bonles visages hostiles, les garçons qui se resserrent autour du caissier venu à la rescousse, et les nerfs de bœuf que l'on sent prêts à claquer : à défaut d'autre chose... Nos deux Arabes, eux, ont vite

compris qu'en de telles situations ils trinqueraient plus vite qu'ils n'auraient l'occasion de commander... Ils s'éclipseront après nous avoir remer-

Il n'empêche qu'en 1983, dans le quartier de la gare de Toulouse-Matabian on ne peut toujours pas prendre son café si l'on est coiffeur et basané.

THIERRY FLORENTIN, (Clermont-de-l'Oise.)

« Mais où sont les nègres d'antan?»

Je lis dans la presse spécialisée que la speakerine réunionnaise d'Antenne 2 reçoit régulièrement des lettres d'insultes sous-tendues par le « racisme ordinaire ». Un de ses correspondants anonymes lui a conseillé de « retourner dans ses cocotiers >.

Moi qui suis Mauricien et - Noir de préférence », comme dit l'autre, l'ai recu des dizaines de lettres d'insultes après un article paru dans le Monde (1), où je m'élevais contre le sort fait aux étrangers « basanés » sous le régime d'avant mai 1981.

Précisément. l'autre jour à un feu rouge, un automobiliste m'a conseillé de « retourner à mon cocotier ». Je lui ai répondu avec le sourire que j'étais tombé de mon cocotier, que j'étais tombé sur lui et que ceia m'avait porté bonheur. Quelques passants s'esclaffèrent. Le rire était de mon côté. L'automobiliste irascible finit par comprendre, démarra rageusement, le temps pour les feux... de repasser au rouge. Il devait se demander : « Mais où som les nègres d'antan? Ca vous injurie dans votre propre langue à présent! >

JEAN FANCHETTE (Médecin, Paris).

(1) Le Monde du 16 juin 1979.

Et les pétarades

des deux roues... J'ai lu avec beaucoup d'intérêt l'article de Véronique Neiertz dans le Monde du 26 juillet sur «Le bruit est-il subjectif? ». Une fois de plus, j'ai pu constater que les socialistes excellent dans l'art du discours, mais que, lorsqu'il s'agit d'applications concrètes ... : « Mon cul!», comme dirait la Zazie de Queneau citée par notre présidente.

Aussi me permetté-je de lui soumettre une modeste suggestion : si tous les titulaires d'engins à deux roues, pétéradant à qui mieux mieux, étaient frappés d'amendes substanticles des constatation du délit (d'autant plus facile à effectuer qu'ils ne peuvent pas ne pas croiser plusieurs agents de police sur leurs parcours), nul doute qu'une source majeure de bruit dans nos banlieues se tarirait rapidement.

Le juge et les parties

ANS son remarquable article (le Monde du 23 juillet): - La réconciliation nécessaire », Me Daniel Amson analyse les causes pour lesquelles, estime-t-il, les Français auraient perdu confiance dans leur justice, notamment civile, et avance les remèdes susceptibles, selon lui, de faire cesser cet état de choses dommageable.

Le distingué avocat insiste en particulier sur la longue durée des procédures. Il croit devoir attendre de la loi que, sans porter atteinte au principe essentiel de notre droit du caractère contradictoire des débats. elle fixe des « délais maximaux à l'intérieur desquels les procédures devraient se terminer ».

Qu'il me soit permis de craindre que le remède proposé n'aggrave la situation dénoncée, en revenant en quelque sorte au système procédural dit des - délais légaux - que le nouveau code de procédure civile du 5 décembre 1975 a abandonné en raison de son inefficacité pour lui substituer celui des « délais judiciaires ».

Je m'explique. Déjà conscient des lenteurs judiciaires, et partant de la conception, sous-jacente à l'ancien code de procédure civile de 1806, selon laquelle le procès serait exclusivement la - chose des parties », le législateur

par MARCEL CARATINI (*) de 1935 avait imaginé de donner à

celles-ci le pouvoir, par un - àvenir », de sommer leur adversaire de conclure dans les quinze jours, et, si celui-ci s'abstenait, la partie pouvait, par un second à-venir, lui impartir un second délai de quinze jours, passé lequel le tribunal était obligé, si elle l'y invitait, de trancher

Ce mécanisme de contrainte à la seule diligence des parties s'est révélé être un échec. Leurs conseils par esprit de confraternité, répugnaient à y recourir, et le juge, considéré à l'époque comme un simple arbitre passif, ne pouvait les y contraindre.

Les auteurs du nouveau code de procédure civile ont tiré la leçon de cet échec. Constatant que la discipline du procès ne pouvait être le fait exclusif des parties, et conscients que le juge, chargé même en matière civile d'une mission de service public, devait exercer un véritable office, ils lui ont donné, dans le cadre de la « mise en état des causes -, un rôle actif, en lui confiant expressément le soin de · veiller au bon déroulement de l'instance - et à cet effet le - pou-

(*) Président honoraire du tribunal de Paris.

voir d'impartir les délais » adaptés à la nature et à la plus ou moins grande complexité des affaires. Le juge de la mise en état a, en outre, à sa disposition l'arme de l'ordonnance de clôture, qui met un terme aux échanges de conclusions. lorsqu'il estime que celles-ci suffisent à éclairer globalement la juridiction de jugement

L'on fait à la justice civile, sou vent à tort, le reproche d'être lente dans certains domaines, mais n'estce pas parce que, parfois, le juge n'utilise pas pleinement le pouvoir d'impulsion du procès qui lui est aujourd'hui conféré pour que les affaires ne connaissent plus les retards qu'elles subissaient naguère du fait de l'impuissance dans laquelle il se trouvait de convaincre les parties d'être plus diligentes ?

Le remède aux lenteurs qui peuvent être encore constatées n'est pas à rechercher, me semble-t-il, dans la suggestion de Me Amson, fort voisine, si je la comprends bien, d'un système procédural condamné par l'expérience. Ce remède existe. Il appartient simplement à tous les acteurs du procès d'appliquer pleinement les textes en vigueur, dans un esprit, non certes d'autoritarisme du juge, mais d'initiative qui lui est reconnu dans la marche de l'instance, en collaboration confiante avec les parties et leurs conseils.

Monde Le génén le fou

this often autitie de Geneauteure sur-

THE PARTY IN

#1 ## F#

ing i est 🛊

つた カナン

Un prêtre français amilia riend de soutenir la finale

7 W11 🗪 - 6 8 M - 124900 -Print Shallen. 型 無中 1 400 M 7 P 14 14 - 44 - 44574 - 1 milione T. THERE

- 1 k 🐱 1 Car 2 44 - 1 4 11 in mutable Transfer des -**

A strain AND I POR * * + F & galage

The Part of the Pa

-

Le général Mejia aurait obtenu le feu vert des Etats-Unis

Mexico. - Le tundi 8 août à l'aube, les militaires, très nombreux dans les rues de la capitale du Guatemala, avaient mis leur chemise à l'envers. Le signe de « reconnaissance ». Quelques coups de fen, sept morts et plusieurs blessés, et l'affaire était entendue. Le général Oscar Mejia, ministre de la défense, se présentait sur les écrans de télévision comme le nouveau chef de l'Etat.

La proclamation en neuf points lue et relue par toutes les radios annonçait que le général Rios Montt était démis de ses fonctions. Les

GUATEMALA

conjurés justifiaient leur action par

la nécessité d'en finir avec « l'ambi-

tion personnelle de ceux qui [vou-

laiest] se maintenir au pouvoir ».

Ils dénoncaient également les ma-

nœuvres d'un « groupe religieux fa-

natique et agressif » qui utilisait ses

positions dans le gouvernement pour

faire de la propagande. La procla-

mation amongait, enfin, la poursuite

des actions contre la corruption, le

retour à la « constitutionnalité », la

volouté d'instaurer une « démocratie

nationaliste » et la détermination de

continuer la lutte - contre le

Lima. - - Je suis innocent », s'est

écrié le Père Jean-Marie Mondet,

lorsqu'il a été transféré, vendredi

dernier 5 août, de la prison où il

avait été enfermé pendant quinze

jours (le Monde daté 7-8 août) an

palais de justice, où il sera maintenu

en détention préventive jusqu'à la

fin de l'instruction ouverte contre

deux ans, qui appartient à l'ordre des chanoines réguliers de l'Imma-

culée Conception et vit au Péron de-

puis trente ans, est accusé par la po-lice d'être membre de l'organisation

terroriste le Sentier lumineux. Les

policiers présentent comme

« prenyes » des documents saisis

dans le centre de documentation et

d'information dirigé par le prêtre de-

puis quatorze ans : photos de «Che» Guevara, de Fidel Castro, du leader du Nicaragua Sandino,

physieurs tracts de la coalition péru-

vienne la Gauche unie, qui est repré-sentée au Parlement, et une abon-

L'avocat du Père Mondet, Me To-

ribio Vega Fajardo, a déclaré à la

presse en faveur de son client :

C'est une aberration. Ce pays est gouverné par un régime démocrati-que depuis le 28 juillet 1980. Il doit

donc respecter la Constitution. Jusqu'à preuve du contraire, la lit-

· Un porte-parole militaire amé-

ricain a déclaré lundi que plusieurs

centaines de soldats américains arri-

verent an Honduras cette semaine

pour mettre en place les installations

devant être utilisées au cours des

manœuvres conjointes américano-

honduriennes. Des petits groupes de

militaires américains sont déjà ar-

rivés avec une partie du matériel né-

cessaire à la mise en place de trois

camps qui serviront de bases. Près

de cinq mille militaires américains

doivent participer à ces manœuvres

qui se poursuivront jusqu'en janvier

• Le Nicaragua fait confiance

aux efforts de paix déployés par le

groupe de Contadora, mais se pré-

pare au pire, a déclaré M. Daniel

ou février 1984. - (A.P.)

dante littérature marxiste.

Ce prêtre français de soixante-

marxisme léninisme ».

De notre correspondant

Le général Mejia précisait ensuite qu'il ne s'agissait pas d'un - coup d'Etat - mais d'un « changement d'autorité ». Le nouvel « homme fort - a annoncé aussi qu'il respecterait le calendrier électoral (élections à une assemblée constituante en 1984), qu'il supprimerait les tribunaux d'exception et qu'il maintiendrait la réforme des impôts, entrée en vigneur le 1e août et source de

En politique extérieure, il a fait part de son appui au groupe de

-Punta Gorda

EL SALVADOR NICARAGUA

Pérou

Un prêtre français arrêté

se défend de soutenir le Sentier lumineux

Correspondance

OCÉAN-PACIFIQUE

Contadora et aux efforts des Etats-

Unis pour ramener la paix dans la

région. Déclarations intéressantes si

l'on sait que le général Mejia s'est

entretenu, le samedi 6 août, avec les

ministres de la défense du Salvador

et du Honduras à Tegucigalpa, en

présence du général Woerner, nu-

méro deux du commandement mili-

Le coup d'État a donc sans doute

obtenu l'approbation des États-Unis,

Pobjectif étant d'avoir une participa-

tion plus active du Guatemala aux

efforts faits par Washington et ses

lérature marxiste se vend dans

toutes les librairies et même sur la

voie publique. Ce n'est pas un délit.

Le gouvernement n'a til pas dé-

pectait la liberté d'opinion ? »

claré, à plusieurs reprises, qu'il res-

En fait, si le Père Mondet est in-

quiété, c'est surtout pour avoir em-

ployé, à partir de mars 1981, une

emme de vingt-huit ans, M= Hay-

dée Cardenas Hidalgo, qui, selon la police secrète, serait la compagne

d'Abimael Guzman, professeur de

philosophie et leader du Sentier lu-

mineux. l'homme le plus recherché

Mª Cardenas est incarcérée depuis

Le Père Jean-Marie Mondet a été

interrogé pendant quatre heures, le

samedi 6 août, par le juge d'instruc-

tion, qui devrait statuer sur son sort

avant dix jours. Etant donné l'ab-

sence de preuves, on estime dans les

milieux de l'ambassade de France

que le prêtre devrait être libéré rapi-

Cette affaire fait partie d'une

campagne engagée depuis le début

de l'année contre le clergé étranger.

Le gouvernement de M. Belaunde le

soupçonne, en effet, d' « appuyer la

Ortega, coordinateur de la junte san-

diniste, à quelque cinq cents mem-bres de comités de solidarité venus

des Etats-Unis, d'Europe et d'Amé-

rique latine. En cas de crise, a ajouté

M. Ortega, « les Nicaraguayens

sont prêts à défendre leur révolution

et fourniront des armes à tous, y

compris aux volontaires étran-

Un député britannique, M. Da-

vid Winnick, a renouvelé lundi son

appel aux pays occidentaux pour ob-

tenir du Chili l'extradition de l'an-

cien colonel nazi Walter Rauff, jugé

responsable de la mort de deux cent

mille juifs polonais et inventeur de

-chambres à gaz mobiles durant la

seconde guerre mondiale. - (Reu-

gers ». - (Reuter.)

NICOLE BONNET.

subversion ...

par les autorités péruviennes.

novembre dernier au Callao.

taire américain, basé à Panama.

gua - le général Rios Montt faisait preuve d'une modération surprenante à l'égard des sandinistes. En mars, le haut commandement

ment abandonné.

ment de Chimaltenango, près de capitale. l'a clairement démontré Les actions armées de la guérilla on les départements de l'ouest.

FRANCIS PISANI.

• Le département d'Etat à Washington a déclaré avoir pris note de l'engagement du nouveau régime quatémaltèque de restaurer la démocratie dans le pays. Il a précisé qu'Il accueillerait favorablement « toute mesure concrète » permettant d'at-

• Le coup d'Etat du Guatemala gêne les démarches pour la paix en Amérique centrale, a déclaré le président vénézuélien Luis Herrera Campins. Le chef de l'État vénézné lien a rappelé que, pour les pays membres du groupe de Contadora (Venezuela, Colombie, Panama Mexique). « le processus de démocratisation et le pluralisme politique en Amérique centrale sont fondamentaux pour créer une garantie

alliés de la région contre le Nicara-

guatémaltèque avait exigé qu'il se sépare de ses conseillers religieux. Mais le général Rios Montt avait écarté les jeunes officiers qui l'avaient porté au pouvoir et il avait annoncé des élections. Pourtant, tous les secteurs qui l'avaient appuyé à ses débuts l'ont progressive-Il a échoué sur l'essentiel pour

lui : l'élimination du mouvement révolutionnaire, dont il avait pourtant maintes fois claironné la disparition. L'apparition d'un front unitaire ca-Dadie de Dorier des Coltos sévères aux forces armées dans le départerepris dans le Peten, au nord, et dans

Les commentaires de la presse ré gionale penchent en faveur d'une interprétation logique du coup d'État du général Mejia. La réunion de samedi à Tegucigalpa et le fait qu'un proche de M. Reagan ait déclaré le même jour qu'il savait « ce qu'il fallait faire au Guatemala », semblent indiquer que le coup d'État aurait en le « feu vert » de Washington.

teindre cet objectif. -(A.P.)

permanente de paix ». - (A.F.P.)

LE GÉNÉRAL RIOS MONTT: « Le fou de Dieu... »

Montt. qui se dissit et se groyait « l'envoyé de Dieu sur la terre », a mordu la poussière, victime d'un banat et classique coup de force militaire. Le frère Efrain, qui prêchait tous les dimanches dans la grande tente installée par ses compagnons catiforniens de l'Eglise du Verbe dans la capitale, a été renvoyé sèchement à ses études bibliques par d'autres généraux exaspérés par ses extravagances, ses outrances et ses méthodes de pouvoir personnel.

A force de répéter qu'il était en

communication directe avec « le Seigneur », le général avait fini per croire aux miracles. Son rêve d'halluciné n'aura pas duré dix-sept mois. De son arrivée surprenante, le 23 mars 1982, dans ce palais vert pistache qui a déjà vu défiler tant de présidents éphémères, pourtant per suadés de détenir la « recette définitive » pour « sauver le Guatemala : jusqu'à cette matinée du 8 août 1983, où ses collègues galonnés lui ont signifié son congé. Sa garde personnelle a opposé une brève résistance qui a fait sept morts. Sept muertitos (des « petits morts ») de plus, comme on dit là-bas, mais qui s'aigutent à une liste bien longue pour un homme qui prétendait appliquer les principes élémentaires de la Bible, et d'abord celui-là : « Tu ne tueras point ! » Le gouvernement Rios Montt, ins-

piré et conseillé par les adeotes de la Gospel Outreach (Le dépassement de l'Evangge), basée à Eureka, en Californie, aura coïncidé avec l'une des périodes les plus noires, en matière de violences, dans l'histoire d'une nation qui bat pourtant depuis un quart de siècle tous les records latino-américains de massacres, de ratissages et de disparitions. Des iuristes ont même employé le terme de « génocida » pour qualifier les méthodes employées par les forces armées guatémaltèques aux ordres du général Montt et engagées dans une lutte sans merci contre les mouvements de guérilla. Una lutte dont les populations indiennes des hauts plateaux sont les principales victimes. est sûr en tout cas que la violence, si « habituelle » au Guatemala ou'elle en devient monotone et benele aux veux des observateurs locaux, a encore été « à la hausse » depuis un an. Les milliers de paysans réfugiés tout au long de la frontière méridionale du Mexique témoignent de cette terreur délibérée et cruelle : villages rasés et brûlés, hommes massacrés dans les égises, femmes violées, enfant déca-

Le frère Efrain avait même innové. Il avait créé des tribunaux militaires spéciaux chargés d'envoyer rapidement au poteau d'exécution tous ceux qui étaient accusés de « subver sion ». Une quinzaine de jeunes gens ont ainsi été fusillés à l'issue de avait provoqué un sérieux accrochage entre le général Rios Montt et Jean-Paul II lors de la visite du pape au Gusternala en mars. Volonté délibérée de provocation ou inconscience ? L'exécution de six condamnés à mort, à la veille de l'arrivée de Jean-Paul II, avait été sèchement dénoncée par l'entourage de Jean-Paul II, qui avait, en vain, recommandé personnaliement la cié-

« La nouvelle moralité »

Geste révélateur en tout cas de la part d'un dirigeant qui avait gagné le sumom « d'ayatollah du Guate-



100000 Dans le numéro de Juillet-Août (64 pages)

La «Marianne à la Nef»

> ... et les nouveautés du monde entier

En vente dans les kiosques : 10,50 F

Renseignements: 24, rue Chauchat Paris 9º Tél.: 824-40-22

mala ». Le « fou de Dieu » n'a cessé de aurprendre et d'intriguer pendant son exercice à la fois solitaire et biblique du pouvoir, « Savaz-vous pourquoi le suis un vrai dirigeant politique 7 demandait-il à ses concitovens en mai 1982. Parce que je suis ici à la présidence sans avoir eu besoin de vos voix. » Moralisme, lutte contre la corruption, exaltation de ce qu'il appelait la « guatémalité », liquidation de la subversion par la méthode dite « des haricots et des fusils » (qui a d'ailleurs connu d'incontestables succès bien que les mouvements insurrectionnels sur la défensive n'aient pas été totalement démantelés) : le général Rios Montt avait affirmé dès son arrivée au pouvoir : « Je vais en finir avec les divisions politiques, avec les idées politiques et avec les partis politiques. » C'éteit encore l'époque où M. Reagan estimait publiquement que le général Rios Montt « était un homme d'une

Rencontrant le général au Honduras, à l'occasion de son périole latino-américain. M. Reagan avait été quand même surpris d'entendre le président guatémaltèque lui exposer s avec trois doigts » sa « mission divine ». Le premier doigt signifie « ne volez pas », le second « ne mentez pas », et le troisième « ne fraudez pas ». Sur fond bleu de poster, un slogen qui a couvert les murs du Guatemala en 1983 et qui devait illustrer la « nouvelle moralité » du ré-

très grande intégrité personnelle, to-

talement engagé dans la restauration

de la démocratie dans son pays. »

A dire vrai, le général Rios Montt avait réussi dans un premier temps à réduire sensiblement la corruption edministrative et à limiter les « luttes de clans » et les règlements de comptes entre polices rivales qui contribuaient aux lourds bilans de « victimes de groupes non identi-

La capitale, au moins, était nettement plus paisible après le coup

d'Etat de mars 1982. Les touristes se hasardaient de nouveau au-delà d'Antiqua et de Chichicastenango. Mais ca « bonus » n'a pas suffi pour renforcer la position du généralprêcheur. Il s'est aliéné les milieux d'affaires et les grands propriétaires terriens, agacés par ses « réformettes > sociales. Il a perdu l'appui de l'Église, inquiète de la progression rapide des « sectes » dans les campagnes et du prosélytisme agressif d'une Église du Verbe, bénéficiant de toutes les indulgences du chef de l'État, et disposant de « conseillers » auprès de lui.

L'Église du Verbe, arrivée après le tremblement de terre catastrophique de février 1976, revendique cinq cents membres actifs et des milliers d'adhérents et de sympathisants. Un quart de la population indigène du Guatemala serait aujourd'hui évangélisée par les quelques deux cent dix « sectes » recensées au Guatemala. C'est beaucoup pour une Église catholique sur la défensive et dont certains membres sont persécutés.

Mais le général a aussi progressivernent perdu la sympathie de l'administration Reagan soucieuse de mener à bien ses grandes mançauvres diplomatiques et militaires en Amérique centrale. « Marginal » et dérangeant, imprévisible, le frère Efrain n'était plus un élément stabilisateur « en faveur de la démocratie » dans une région difficile et explosive, où aucune faille n'est plus possible. Le général Rios Montt était assisté du « conseil des anciens » de l'Eglise du Verbe. Très classiquement, le conseil des généraux du haut étatmajor de l'armée guatemaltèque a décidé, probablement en accord avec les représentants des États-Unis, que la comédie avait assez duré. Un cénéral « dur » remplace un général pour le moins « bizarre ». Il est douteux que la vie profonde du Guatemala en soit modifiée.

MARCEL NIEDERGANG.

LE GÉNÉRAL MEJIA: un para conservateur

Le général Oscar Meila, nouveau chef de l'Etat guatémaltèque, est considéré dans les milieux militaires comme un « conservateur dur ». Agé de cinquante-deux ans, vice-ministre ouis ministre de la défense dans le gouvernement Rios Montt, il s'est fait connaître par des positions dures et des déclarations tranchantes. Ainsi avait-il qualifié une délégation du Congrès américain, en visite au Guatemala, en mai, de creprésentant de l'E.G.P. » (armée de la guérilla des pauvres, l'un des mouvements d'opposition armée au régime guatémaltèque).

Militaire de carrière, général deouis le 30 iuin 1980, le successeur citume qui préconise une « ligne

tion d'extrême gauche. Dans sa première déclaration lue à la radio, il a promis de « lutter par tous les moyens pour exterminar la subversion léniniste-communiste qui menace la liberté et la souveraineté du Guatemela ». Il s'était catégoriquement prononcé contre la suppression des tribunaux secrets spéciaux que le général Rios Montt avait créés.

Le général Mejia est un ancien partisan du général Fernando Romeo Garcia, renversé le 23 mars 1982 par de jeunes officiers qui installèrent par la suite le général Rios Montt au pouvoir. Il est catholique. Il a suivi, en 1955, des cours spéciaux dans la de Rios Montt est un parachutiste ta- zone américaine du canal de Panama et, dans les années 60, à l'Ecole de dure » dans la lutte contre l'insurrec- guerre supérieure de Mexico.

Chronologie

1982

- 7 MARS : élections générales Le candidat officiel à la présidence de la République. ral Anihal Guevara, ministre de la défense, l'emporte avec 35 % des voix. Les trois autres candidats, qui représentent d'autres tendances de la droite, portent des accusations de fraude et demandent l'annulation du scrutiu.

23 MARS : l'armée destitue le président encore en exercice, le général Romeo Lucas. Une junte militaire dirigée par le général Rios Moutt prend le pouvoir.

30 MARS: m gouvernement est formé, composé à la fois de civils et de militaires.

12 MAI : une vingtaine de paysans et de guérilleros occupent l'ambassade da Brésil à Gnatemala, la capitale, pour attirer l'attention sur la misère pay-

9 JUIN : la junte militaire se dissout et investit le général Rios Montt, nouveau président de la République, de tous les pouvoirs.

 7 JANVIER : le gouvernement amé-ricain annonce officiellement la reprise de son aide militaire au Guate-

3 MARS: six jewes gens sout fusillés quatre jours avant l'arrivée du pape, qui fait une tournée en Améri-

 21 MARS : cinq personnes — trois civils et deux militaires — accusées de « meurtres » sont passées par les

- 22 MARS : l'état de siège en vigneur dennis au an est levé.

- 29 JUIN : proclamation de l'état d'orgence en raison de romeurs de comp d'Etat et de troubles dans l'ar-

- 26 JUILLET : les condamnations à mort seut saspendues.

- 28 JUILLET : un communiqué gouversemental annouce que des élections législatives auront Ren en juil-

PRIX DU GRAND ROMAN D'EVASION ULYSSE 1983

C.HERMARY-VIEILLE

L'épiphanie des dieux roman

GALLIMARD nrf

nama Balindak v s tov tie de dundidet es biet in be ber ATT FRANCISCO Stayes in Mande

NIEL AMSON

no et les parties

poor garder ma

will the one grade pour

de Please spres de

Sampl.

mind over :

the place Votes and proceedings

Pinde des la fescusa des

i adeida. It divertie stop hangusi

meter d'int. et l'abance de

Section of Jane 1 accorde de

a famile " La ministra

AFRIQUE

GUERRE AU TCHAD

« La France ne voudrait pas que l'on aille au-delà de la guerre entre Tchadiens »

déclare M. Claude Cheysson

« Si la Libye poursuit ses interventions au Tchad et internationalise le conflit, cela aura des conséquences au Tchad et dans nos rapports avec ce pays », a déclaré lundi 8 août M. Cheysson dans une interview à TF 1. Déplorant - cette guerre civile lamentable », le ministre des affaires étrangères a indiqué qu'elle pourrait déboucher sur une - internationalisation du conflit ».

. En ce qui nous concerne, nous souhaitons que cela n'arrive pas. La France est liée au Tchad, au gouvernement reconnu par toute l'Afrique, par un accord de coopération. Elle l'applique intégralement. Elle adapte ses moyens aux besoins. Elle ne voudrait pas qu'on aille au-delà de la guerre entre Tchadiens. Elle souhaite que la raison soit entendue et que ces bombardements qui, encore une fois, sont d'origine étrangère et font des victimes civiles nombreuses, cessent ., a dit M. Cheysson.

(Suite de la première page.)

agression ouverte, les Tchadiens

sont d'autant plus irrités qu'ils en-

tendent parler de « guerre civile

avec des implications étrangères »,

d'une bataille de Faya-Largeau dont

la mise serait cette fois beaucoup

plus importante que la précédente

On le saura peut-être assez rapide-

ment. En tout cas les regards sont

tournés de ce côté-là. Il reste à sa-

voir si les efforts entrepris par

Washington pour intimider le colo-

nel Kadhafi ainsi que l'aide fran-

caise à N'Djamena peuvent inviter

les dirigeants libyens à faire - ce se-

Se trouve-t-on donc à la veille

ainsi qu'on le dit encore à Paris.

Convaincus d'être victimes d'une

- SI cette internationalisation a lieu, a poursuivi le ministre français. nous nous trouverons devant un cas de figure dissérent. » Interrogé sur l'aide américaine au Tchad et sur « la concertation », qui, selon Washington, existe entre la France et les Etats-Unis pour l'envoi de cette aide, M. Cheysson a répondu : - Cela ne se fait évidemment pas en concertation avec nous. Nous ne sommes pas soumis à la volonté américaine et nous n'avons aucune raison d'agir uniquement avec les Américains, systématiquement aux côtés des Américains. »

Cette déclaration est en contradiction avec les affirmations du porte-parole de la Maison Blanche qui a répété, lundi 8 août, que les Etats-Unis prenaient toutes leurs décisions concernant le Tchad en · étroite consultation · avec la France. Dans sa lettre au Congrès pour l'informer de l'envoi de deux avions-radars au Soudan, le prési-

rait alors au dernier moment - une

blent bien sceptiques à ce sujet.

est vrai que, pour elles, les faits

concrets l'emportent sur la spécula-

tion, et qu'il s'agit avant tout, avec

un armement restreint, de tenter de

nord et dans l'est du pays. Ici on ne

parle pas de contre-offensive :

s'agit pour l'instant de tenter de te

nir, et on ne semble pas trop se faire

d'illusions sur la possibilité d'y par-

venir sans un appui aérien dont

N'Diamena, contrairement à ses ad-

versaires, ne dispose pas. Il ne faut

pas interpréter autrement les de-

mandes réitérées d'une couverture

JEAN-CLAUDE POMONTI.

défendre ce qui peut l'être dans

Les autorités tchadiennes sem-

marche arrière.

Veillée d'armes à N'Djamena

LE MONDE

diplomatique

AOUT 1983

Au sommaire :

LA MUTINERIE CONTRE M. YASSER ARAFAT

par Eric Rouleau

Le regain islamique chez les Arabes d'Israël et des territoires occupés

par Amnon Kapeliouk

Comment fut dépecé l'État libanais

LE HONDURAS ENTRE LA FAILLITE

ET LA GUERRE

Comment Washington a imposé au pays

un centre pour l'armée salvadorienne.

Prêle démocratie et robustes prétoriess

par Maurice Lemoine

LA BIRMANIE: UN ELDORADO

ENCORE SOUS-EXPLOITÉ

per Marcel Barang

QUAND LE BRESIL DOIT RÉINVENTER

LA DÉMOCRATIE

L'Etat contre la nation, par Julia Juruna. - La dette extérieure,

par Celso Furtado. - La inte des paysans, par Lauro

Ferreira. - Crise du fédéralisme ou de la démocratie? par

Francisco de Oliviera. - L'Etat entrepreneur dans la tourmente

économique, par J. de Alencar et O. Hoffamn. - Un

« pionnérisme » chrétien ? par Michel de Certeau. - Université :

du mirage à la prelétarisation, par Reginaldo Prandi. -

Littérature : morts, les parents sages et autoritaires, par Silvanio

Santiago. - Cinéma: urbanisation des thèmes et protestation

politique, par Henri Gervaiseau. - «Le démon siffleur».

dent Reagan avait souligné que des avions pourraient « opérer en étroite coordination avec le gouvernement du Tchad et d'autres gouvernements amis ». Le porte-parole du département d'Etat a, d'autre part, laissé entendre que les AWACS pourraient servir d'informateurs à l'aviation française si celle-ci devait intervenir.

A propos de la présence d'AWACS et de F-15 au Soudan, le président Reagan a indiqué au Congrès qu'a il n'est pas possible à cette date de prévoir la durée exacte » du déploiement de ces appareils, qui, écrit-il, - resteront dans la région pour une période limitée afin de répondre aux besoins urgents que soulève la situation ac-

D'autre part, la Maison Blanche a fait savoir que les Etats-Unis avaient pris contact avec l'Union soviétique propos de l'a intervention lioyenne - an Tchad

Les accusations de Tass

 A MOSCOU, l'agence Tass dénoncé lundi « l'escalade de l'ingérence des Etats-Unis dans les événements du Tchad ». L'agence soviétique a précisé : « Tout en cherchant à entraîner Paris plus prosondément dans l'ingérence militaire au Tchad, Washington agit avec des objectifs anti-français dissimulés. Les Américains Insistent particulièrement sur le thème du + vide » qui se serait sormé en Afrique parce qu'ils voudraient renforcer leurs positions dans les pays où l'influence française est traditionnelle. »

L'agence a par ailleurs estimé que le président Reagan cherche - un texte pour une intervention militaire directe ..

De son côté, Tripoli a accusé lundi les Etats-Unis de s'employer provoquer une « dégradation de la situation - au Tchad pour transformer ce pays en une « zone d'influence de l'impérialisme américain . Selon l'agence libyenne Jana, la chasse libyenne « a recu l'ordre d'abattre les avions-radars AWACS américains, quel que soit le lieu oi ils se trouvent, s'il s'avérait que leur présence a une quelconque conséquence sur le territoire libyen ».

L'agence Jana annonce d'autre part le départ pour Moscou d'une importante délégation militaire libyenne qui comprend le chef d'étatmajor des forces aériennes, le chef d'état-major de la défense anti- aérienne, le chef d'état-major des forces navales et le directeur des industries militaires.

 AU CAIRE, le président Moubarak a affirmé lundi que l'Egypte n'interviendrait pas au Tchad. « Nous pouvons fournir des conseils, a dit le président égyptien, mais nous ne combattrons jamais nos voisins. »

• A N'DJAMENA, le commandant libyen Charfadine, dont l'avion a été abattu par les forces gouvernementales près de Faya-Largeau, a été - présenté - lundi à la presse (nos dernières éditions du 9 août). S'exprimant d'une voix calme, soit en arabe, soit en anglais, le prisonnier a donné quelques précisions sur son rôle dans l'armée libyenne. « Je suis l'adjoint pour les opérations aériennes du colonel Massoud Abdel Aziz, chef des opérations militaires pour le sud de la Libye. J'ai été formé en Libye, en Egypte et en Union soviétique », a-t-il notamment

A propos de l'aide libyenne aux partisans de l'ex-président Goukouni Weddeye, il a démenti qu'il y ait des chars lourds T-62 ou T-72 de fabrication soviétique au Tchad. · D'après ce que je sais, nous n'avons pas de chars lourds au Tchad, mais nous avons fourni des blindés légers et des jeeps armées. » - Les seuls Libyens chez Goukouni sont des instructeurs et des techniciens des transmissions », a-t-il as-

Interrogé sur les bombardements libyens, le prisonnier a déclaré que « douze appareils, des Sukhoi et des Tupolev, participent aux opérations, les premiers à partir d'Aouzou (nord du Tchad), les autres de Sebha (sud de la Libye) -. -

- Tous les pilotes sont Libyens. Les attaques se font par vagues de deux avions. Du napalm et des bombes à fragmentation ont été utilisés. - Quarante à cinquante bombardements, selon le pilote libyen, ont eu lieu jusqu'à ce que son avion ait été abattu. - (A.F.P., Reuter,

Le président Mobutu se dit convaincu que Washington ne veut pas « laisser tomber le Tchad dans les griffes de Kadhafi »

New-York. - Après sa série d'entretiens à Washington avec les dirigeants américains, parmi lesquels le président Reagan, le secrétaire d'Etat, M. George Shultz, et le secrétaire à la défense. M. Caspar Weinberger, le président du Zaîre, M. Mobutu, a dressé pour nous un bilan de son voyage à la lumière des événements du Tchad.

Pour le président zarrois, la situation est claire: « L'agression libyenne, contraire à tous les principes admis par les Nations unies ou l'Organisation de l'unité africaine, doit être condamnée par la conscience universelle. - Les réactions de la France et des Etats-Unis. · pays amis du Tchad », doivent, selon le président Mobutu, être rapprochées de celles qu'ils avaient manifestées en venant, en 1978, au secours du Zaire.

Le président, qui annonce qu'il vient de faire passer le contingent zaïrois au Tchad de deux mille à denx mille cinq cents hommes, souligne qu'il a été félicité par l'administration américaine pour « son courage et sa détermination ».

Il se déclare convaincu que l'administration américaine « ne veut pas laisser tomber le Tchad dans les griffes de Kadhafi » et estime qu'il ne faut pas minimiser l'effort, en particulier financier, déjà fourni par Washington. Le président pense, par ailleurs, sans vouloir donner de détails, que, si la situation s'aggravait, les Américains n'hésiteraient pas à « aller de l'avant », prouvant ainsi que les « amis des Etats-Unis » peuvent avoir confiance en eux. Selon le président Mobutu, les responsables américains souhaiteraient voir la France s'engager davantage au Tchad et comprennent d'ailleurs mal, à son avis, les réticences de Paris à l'égard d'une intervention plus directe.

Le président Mobutu se montre, cependant, très compréhensif à l'égard des hésitations de Paris : lors de sa dernière rencontre avec M. Mitterrand, en juillet, le président français lui avait expliqué ses craintes de voir le conflit du Tchad s'internationaliser. A l'époque du président Giscard d'Estaing, remarque le président zaīrois, il existait entre Paris et Kinshasa un accord de défense qui avait fait l'objet d'un vote au Parlement. Ce n'est pas le cas aujourd'hui entre Paris et N'Djamena depuis que M. Hissène Habré a exprimé à plusieurs reprises ses réticences devant la présence française au Tchad.

Rééchelonnement de la dette zaīroise

Le président zaīrois est, en tout cas, très satisfait de son voyage aux Etats-Unis: - Nous sommes sur le point de conclure des accords avec le Fonds monétaire international dit-il. Mon pays a, en effet, fait le nécessaire en matière de gestion des finances publiques et du budget. » Le président annonce qu'il a officiellement obtenu des Etats-Unis le rééchelonnement de la dette zaîroise et compte bien obtenir le même traiteDe notre correspondante

ment des « autres amis du Zaire ». Il a aussi recu de Washington une garantie pour les investissements américains dans son pays. Une mission agricole américaine part cette semaine pour Kinshasa : elle étudiera essentiellement les moyens de pallier le déficit chronique du pays en riz, mais, sucre et viande. Enfin. indique le président, l'assistance militaire et financière de Washington se montera cette année à quelque 50 millions de dollars (contre 30 'année dernière).

A propos de ses relations avec la France, le président zaïrois avous avoir été inquiet de l'arrivée des socialistes au pouvoir. . Mais, contrairement à ce que nous avions pu craindre, notamment en raison de ce qui s'était dit pendant la campagne électorale, nous constatons une continuité dans la politique de Paris à notre égard et même un lêger

Le président zaïrois, qui repassera brievement jeudi par Paris avant de regagner sa capitale, espère rencontrer encore une fois M. Mitterrand et espère que le président français acceptera officiellement, comme les Américains, de rééchelonner la dette

Le « prix » de la réconciliation avec Israēl

Les journalistes américains qui ont rencontré le président Mobutu à Washington Font longuement interrogé sur ses relations avec Israël : un sujet sur lequel le président s'étend

• Il s'agit d'une question de principe, maique-t-u : torsque nous avons rompu avec Israel, le 4 octobre 1973 à la tribune des Nations unies, il s'agissait de sanctionner l'occupation du Sinal par les troupes israéliennes. Dès lors que ces troupes se sont retirées, les raisons que nous avions de rompre ont cessé d'exister. »

Pourtant, souligne le président, « ce respect de la parole domée a couté très cher au Zaire - : sui 600 millions de dollars de projets divers alors engagés par des pays arabes au Zaire, surtout des États du Golfe. 250 seulement ont été exécutés. Le reste a été perdu pour 'économie zaīroise. Mais, auiourd'hui, les missions militaires et agricoles israéliennes sont de nouveau à pied d'œuvre, et divers proiets d'investissements sont en cours d'étude, notamment dans le domaine agro-industriel.

Le président rappelle que la reprise des relations entre Kinshasa et Jérusaiem a été saluée par un tollé de protestations des pays arabes, qui ont cenendant conservé leurs ambassades au Zaīre. « Même Kadhafi, souligne le président, qui avait fermé la sienne pendant quelque temps, l'a rouverte. •

« Nous ne comprenons pas, insiste le président Mobutu, comment les pays arabes, qui prétendent ne pas connaître Israël, acceptent de négocier et de commercer avec des amis d'Israël tels que les Etats-Unis, la Grande-Bretagne ou la France, mais rompent avec le Zaïre auand il veut en faire autant. Est-ce parce qu'il s'agit d'un pays africain? Nous attendons au ils nous expliquent la différence qu'ils sont entre un pays africain et les au-

NICOLE BERNHEIM.

Haute-Volta

Le capitaine Sankara prie « courtoisement » Tripoli d'interrompre son pont aérien avec Ouagadougou

Le capitaine Thomas Sankara, qui vient de prendre le pouvoir en Haute-Volta à la tête du Conseil national de la révolution, a confirmé lundi 8 août qu'un avion cargolibyen - « premier d'une série annoncée » - avait atterri à l'aéroport de Ouagadougou, et a indiqué qu'il avait - courtoisement - demandé aux autorités libyennes de s'abstenir d'en envoyer d'autres.

Dans une interview à Radio-France internationale, le capitaine Sankara a indiqué que le colonel Kadhafi, chef du Conseil de la révolution libyenne, avait pris seul cette initiative. . Nous avons courtoisement prié les autorités libyennes de s'abstenir de continuer ce pont aérien que nous n'avions pas

demandé », a-t-il ajouté. Le capitaine Sankara a également confirmé l'enrôlement à Ouagadougou des classes libérées des années 1978, 1979 et 1980. - Nous avons besoin d'unités nouvelles -, a-1-îl

dit. Il a indiqué, d'autre part, que le colonel Gabriel Some, ancien chef d'état-major, puis secrétaire général du comité de défense nationale, était aux arrêts, en résidence surveillée. et qu'il était « bien traité ».

D'autre part, le capitaine Sankara a envoyé lundi un message conciliant au président de Côte-d'Ivoire. M. Houphouët-Boigny, à l'occasion de la fête nationale ivoirienne.

A Washington, le porte-parole du département d'Etat a exprimé lundi le souhait que les Etats-Unis - pourront continuer à entretenir des relations constructives avec la Haute-Volta, basées sur le respect et la compréhension mutuels . M. Hugues a ajouté : « Nous regrettons les changements de gouvernement violents et non constitutionnels où que ce soit, mais la nature et la forme du gouvernement (voltatque) est essentiellement une affaire voltatque = . - (A.F.P., Reuter.)

A TRAVERS LE MONDE

Irlande du Nord

UN CLIMAT DE VIOLENCE a régné dans la mit du hundi au mardi 9 août en Irlande du Nord. Les républicains célébraient le douxième anniversaire de la loi. abolie en 1975, sur l'internement sans jugement des personnes suspectées de terrorisme. Des attaques à la bombe incendiaire et au cocktail Molotov ont été déclenchées contre la police à Londonderry et à Coalisland, et des feux de joie ont été allumés dans les quartiers républicains de Belfast. - (A.F.P.)

Ouganda

 VINGT-TROIS DISSIDENTS ANTIGOUVERNEMENTAUX ont été tués, samedi 6 août, dans le sud de l'Ouganda, au cours d'un affrontement avec une unité d'élite antiguérilla, a annoncé, lundi, devant le Parlement, le premier ministre, M. Oteme Allimadi. Les dissidents qui, selon le premier ministre, venaient d'attaquer dans le village de Kayabe, situé à 60 kilomètres de la capitale, quatre camions, dont ils avaient battu et dévalisé les occupants, ont été suivis à la trace et encerclés par une unité spéciale de l'armée chargée de combattre les « bandits » (terme officiel pour qualifier les « dissidents ») alentée et aidée par les villageois. Au cours de l'échange de coups de seu qui s'est ensuivi, a indiqué

le premier ministre, vingt-trois dissidents out été tués. -(A.F.P.)

République Sud-Africaine L'ENGIN EXPLOSIF utilisé sa-

medi 6 août dans l'attentat contre

la synagogue de Hillbrow, au centre de Johannesburg, - provenalt d'un pays communiste - et est semblable aux explosifs dont se sert le Congrès national africain (A.N.C.), a déclaré, lundi à Pretoria, un porte-parole de la police. Le lieutenant-colonel Coetzee a précisé que les débris de la bombe recueillis dans la synagogue étaient du même type que ceux retrouvés sur les lieux d'attentats commis par le mouvement clandestin A.N.C. Faisant allusion à certains articles de presse indiquant qu'une organisation d'extrême droite était peut-être responsable de l'attentat, le lieutenant-colonel Coetzee a déclaré que cette éventualité ne devait pas être écartée. L'attentat. qui n'a fait aucune victime mais a considérablement endommagé l'intérieur de la synagogue, a été perpétré quatre heures avant l'arrivée dans les lieux du président Viljoen et de l'ambassadeur d'Israel. - (A.F.P.)

• DEUX HOMMES ONT ETE TUES, samedi 6 et dimanche 7 août, et plus de deux cents personnes ont été arrêtées, lundi.

pour avoir violé le couvre-feu en vigueur dans l'agglomération noire de Mdantsane, dans le Bantoustan du Ciskei, a annoncé lundi un porte-parole de la police du Ciskei. Un garçon de seize ans a été tué samedi par des policiers et le cadavre d'un homme a été découvert dimanche soir après que la police eut ouvert le feu sur des manifestants. Ces deux morts portent à sept le chiffre officiel des personnes tuées par la police depuis l'instauration de l'état d'urgence, le 3 août dernier, à Mdantsane. - (A.F.P.)

Seychelles

ELECTIONS LEGISLA-TIVES. - Près de 60 % des électeurs inscrits, un chiffre encourageant pour le gouvernement du président Albert René, se sont rendus aux urnes dimanche 7 août pour élire les membres du Front populaire progressiste des Seychelles, seule formation légale, à l'Assemblée populaire, qui compte vingt-cinq sièges. Les vingt-trois sièges out tous été pourvus. Les titulaires des deux sièges restants seront nommés par le président René. Il s'agissait des premières élections aux Scychelles, depuis l'échec en 1981 d'une tentative de renversement du président René, commandée par un groupe de mercenaires qu'il a fait libérer le mois dernier, et d'une mutinerie militaire l'an dernier. - (Reuter.)

solidarita THE PERSON 4 - 28 PM

stetour du « Financial Times

d **10

· family

mais exp

DI 44 A

en livraison

GUILLOUX

par Elleen Nic et Judith Rissman. - Le dialogue Nord-Sud à nonveau dans l'impasse, par Gérard Viratelle. - Le scandale de la dispersion mazie dans le tiers-moude. Suite de l'enquête d'I. Klich : israël, pragmatisme oblige.

- Produits prohibés, destination tiers-monde,

nonvelle de Joao Ubaldo Ribeiro.

EN VENTE 10,60 F CHEZ LES MARCHANOS DE JOURNAUX ET AU MONDE

Le Monde 9 RUE DES ITALIENS, 75927 PARIS CEDEX DB

PROCHE-ORIENT

Liban

APRÈS LA SÉRIE D'ATTENTATS QUI ONT FAIT CINQUANTE-CINQ MORTS

L'opposition menace de se livrer à des représailles

Tandis que les Libanais enterrent leurs morts, cinquante-cinq victimes d'une série d'attentats qui se sont produits dans des zones contrôlées par l'armée syrienne, le Front de l'opposition, présidé par le chef druze, M. Walid Joumblatt. et soutenu par Damas, a menacé, le lundi 8 août, de se livrer à des opérations de représailles.

Le Front de salut national, à l'issue d'une réunion de sa direction, a accusé le gouvernement de M. Amine Gemayel d'être responsable de ces attentats . en accord avec les phalangistes . Le chef de ce parti, M. Pierre Gemayel, a, pour su part, admis publiquement qu'il s'était entretenu à Beyrouth avec le général Sharon, sans indiquer comment ministre d'Etat israélien avait pu s'introduire dans la capitale liba-

Aux attentats est venu s'ajouter lundi un incident aérien israélosyrien. Jérusalem a confirmé que deux missiles tirés à partir du territoire syrien avaient abattu un avion sans pilote - en mission de reconnaissance - au-dessus de la vallée libanaise de la Bekaa. • Damas a volontairement suscité l'incident pour rechausser le front de la Bekaa », a déclaré un porte-parole militaire à Jérusalem.

Constatant que la situation se détériorait au Liban. M. Claude Chevsson a indiqué à T.F. 1 que la France ne voyait pas . pour le moment » comment aller au-delà de son engagement actuel et du soutien qu'elle apporte au président Amine Gemayel qu'il a qualifié de « symbole de l'unité libanaise ».

Sur le plan diplomatique, la mission entreprise par le nouveau médiateur américain. M. Robert McFarlane, n'avance guère. Il s'est heurté à Ryad, après Damas, à l'opposition - certes, plus feutrée que celle des Syriens - des Saoudiens à 'accord israélo-libanais du 17 mai dernier. L'envoyé spécial du président Reagan a été accueilli fraiche-

heures avant que le roi Fahd ne le reçoive à Taef, lundi soir, et, s'étant entendu dire que l'Arabie Saoudite tensit à - la pleine indépendance du Liban, devait revenir à Beyrouth dès mardi.

La répression en Cisjordanie

Harcelés au Sud-Liban par des guérilleros libanais, les Israéliens affrontent, en Cisjordanie occupée une agitation grandissante après les peines particulièrement lourdes prononcées par des tribunaux militaires. Un jeune Palestinien a été condamné dimanche à douze ans de prison pour avoir attenté à la vie d'un soldat israélien. Onze étudiants de l'université de Bir-Zeit ont été condamnés à des peines allant de dix-huit à vingt-quatre mois de prison ferme pour avoir manifesté. Des notables de Cisjordanie ont fait valoir à M. Moshe Arens, au cours d'un entretien avec le ministre israélien des affaires étrangères, que la sévérité de ces peines était sans précédent, alors que les auteurs (présumés juiss) de l'attentat à Hébron, le 26 juillet dernier, qui avait fait trois morts et trente-trois blesses parmi les Palestiniens, n'avaient toujours pas été appréhendés. Les interlocuteurs de M. Arens en out profité pour souligner le caractère « illégal » des implantations juives dans les territoires occupés, notamment au centre de Hébron où la présence de colons israéliens était ressentie comme une - provocation -.

Dimanche, le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, avait déclaré à ce propos : « Le principe selon lequel les juifs ont le droit de vivre sur la rive gauche du Jourdain (la Cisjordanie occupée) est important aux yeux des Israéliens, et je suis d'accord là-dessus. . M. Shultz a cependant estimé que de nouvelles implantations . ne sont pas constructives » dans la perspective d'un règlement. - (A.F.P., A.P.,

QUE LA VIE DE CHACUN EST FAITE DE L'ALTERNANCE ENTRE

absente des préoccupations de nos dirigeants, qui se demandent maintenant comment faire pour que ceux qui ont voulu le socialisme soient encore là pour le faire fonctionner.

Frédéric Gaussen, Le Monde

Albert Hirschman

Bonheur action

L'espace du politique ■ Fayard série driigée par Pietre Bernbaum

256 pages **79 F FAYARD**

Traduit de l'américain par Martine Leyris et Jean-Baptiste Grasset.

tomber le Tehad dans les griffes de hadhafi.

De notre correspondante

many after - parished States are Little . A - a spine room the Waterman and Southering Britis per suspendentieres PROPERTY CAME AND SHAPE I'M BUT sion servous conductions part cente server post Kimman - rise to many assessing the services of matter is deficit thronight to paren cia miet, seiter et stante Calif. Marie de Communication de Wassingerer: to temporal these bleves y discident to mission de dollars icronre 10 Charles africated?

at your emercials are the majorate avec in

La principal sprint, que repassers bridmintest joude par Paris avant de - regulates on superale, empley reminer the charge and for he Misserrand art seption upon to perincipled transpare and appears of the settlement, destroy we Authorities. Sit which is should be should

LOCKER

AND SOUTHWARE CONSTRUCTION WHEN STATE OF cont remainded to protections Make to a sale? Washington Tam tonguestant mary. page sur was relationed major larges un Mist we manual to principent a trend Shirt His

Haute-Volta

Le capitaine Sankara prie « courtoisement » Tripoli d'interrompre non pont aérien avec Ouagadou:

and the second and an alter of the second to the tendence of a policy of the second a tien a comme a nement . de printinge errig beigentaufe siegentraufes ib. a biebelbefe The second of the last

Dane was received a Radius Citation Steprest village in Lagery of lighters in the beginners is element." - - Spring Sibbeden bran beit ten: white the same of the same of the same The water was a second to the second Bornald the Englishment the contract of the

adjusted or the state of The first absorber stelleben des adolles --- !--

Es anti-paint beneau a squareser.

ERS LE MONDE

Sevenelies

fredt dirien gan skin. I seine be.

44 Aufmeine Phinne Santata, 40 ff 2 -In team is prompty of property at alleger. Ber 4 + + 1 in the de l'anni an de la mater de la resouverable, à marin de de ... Mirty -- german d ude tetil alt. g an ..

THE PARTY OF THE P Series d'anielle Mengane et l. 3-1 ..

LEWING COLUMN ST. OF ST.

mant & desir finde Tartette.

no de la description de la company de la com

see to Congress accused allered to

AR MED & MINERAL MANER & Pro-

process and he desire by the

CHARLES THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON ASSESSMENT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS ASSESSMENT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS ASSESSMENT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSON N

Challenger 4. N.C. Property and

indicated to the argument of

Consider the the properties

stand and with described on the

Le retour du « Financial Times »

(Suite de la première page.) Il fait partie, avec le Neue Zürcher Zeitung, de ces rares journaux de qualité qui, en dépit d'un tirage (215 000 exemplaires pour le F.T.).

Varsovie (A.F.P., A.P.). - Soli-

darité envisage un boycottage total

de la presse en Pologne le 31 août

prochain, date du troisième anniver-

saire des accords de Gdansk, a dé-

claré lundi 8 août M. Lech Walesa.

Joint par téléphone à son domicile à

Gdansk, le dirigeant ouvrier a indi-

qué que plusieurs nouveaux mots

d'ordre, auxquels le syndicat mettait

la dernière main, s'ajonteraient à

l'appel de la direction nationale

claudestine (T.K.K.) à boycotter,

tous les transports en commun en

Pologne le 31 août. « A titre

d'exemple, a ajonté M. Walesa, je

puis dire qu'il y aura des proposi-

tions pour un boycottage total de la

presse dans le pays. » . De toute fa-

con », outre les nouveaux mots d'or-

dre - en cours de formulation -. la

journée du 31 août serait marquée

M. Walesa a indiqué n'avoir reçu

aucune réponse à sa déclaration so-

lennelle appelant le gouvernement à

par d'autres cérémonies ».

relativement modeste jouissent d'une grande autorité internationale et, grâce à des revenus publicitaires abondants, se portent mieux que des quotidiens à plus forte diffusion. Aussi le Financial Times peut-il

se permettre d'employer à plein temps deux cent trente journalistes à Londres et 27 correspondants à l'étranger (dont 3 à Paris), auxquels s'ajoutent 85 « pigistes » travaillant occasionnellement pour lui. Naguère destiné quasi exclusivement aux investisseurs de la City, le F.T. s'adresse, depuis les années 50, à un public plus large, allant des industriels de province aux banques étrangères, en passant par les agents de change, les hauts fonctionnaires et les hommes politiques notamment. Nous voulons fournir un vaste service d'informations aux personnes appelées à prendre des décisions importantes à travers le monde », 16sume M. Owen. Ce service prend bien d'autres formes que le journal quotidien: publications mensuelles spécialisées, banques de données, divers indices dont le plus connu est bien entendu l'indice F.T. des valeurs industrielles.

Le F.T. a lancé en 1979 une édition internationale imprimée à Francfort, cette ville avant du point de vue de l'expédition des journaux l'avantage d'être moins sujette que Londres au brouillard et aux restrictions concernant les vols de nuit. Cette édition internationale (44 000 exemplaires), distribuée en Europe continentale, en Amérique du Nord, en Orient et en Asie, est actuellement le point fort du journal en ce qui concerne la progression des

Respecté à l'étranger comme en Grande-Bretagne pour la qualité de ses informations, le F.T. doit aussi son autorité à son indépendance visà-vis des organisations politiques. une indépendance qui contraste avec le virage à droite opéré par le Times dans le but d'attirer les lecteurs du Daily Telegraph. A défaut de ligne politique, le F.T. a deux principes Disons que nous préférons le Jonctionnement normal de l'économie de marché, tempérée par des considérations sociales, à l'intervention de l'Etat », explique G. Owen. Mais en dépit de son profond attachement au libéralisme économique, le F.T. évite généralement l'écueil du dogmatisme. S'il juge qu'une dénationalisation entreprise par le gouvernement Thatcher n'est pas justifiée, il

Pologne

Solidarité se propose de boycotter la presse

le 31 août prochain

nuerait à travailler pour le syndicat

libre « mais pas pour être mis K.O.

à la première reprise ». Il se consa-

crera surtout au développement du

niveau régional « parce que les or-

ganisations régionales sont plus dif-

ficiles à abattre qu'une seule orga-

Visite

d'un sénateur américain

A Varsovio, cependant, on appre-

nait que M. Leonid Zamiatine avait

fait, du 1e au 6 août, une visite à la

tête d'une délégation du P.C. sovié-

tique. Le responsable du départe-

ment de l'information internationale

du comité central du P.C. a procédé

avec ses interlocuteurs polonais - à

un fraternel échange de vues et

d'expériences portant sur le travail

idéologique, de la propagande et de

l'information (...) et sur la lutte à

nisation nationale ».

réaliser le contenu, légalement

adopté, des accords de Gdansk et à

lever toutes les restrictions aux li-

bertés. « Le seul effet concret

jusqu'à présent, c'est que j'ai plus

de voitures (de policiers) à mes

Dans une interview à un journal

autrichien, le Kleine Zeitung de

Graz, du 7 août, M. Walesa avait

déclaré : « Je ne veux en aucun cas

retourner en prison. J'ai encore

quelques cartes dans ma manche et

l'une d'entre elles pourrait bien être

un as. (...) Beaucoup de choses peu-

vent encore être accomplies en Polo-

gne. J'ai un plan, mais je ne peux

pas en parler pour des raisons com-

Précisant que lors de sa visite en

Pologne, le pape Jean-Paul II ne lui

avait jamais demandé - comme

l'avait prétendu dans l'Osservatore

Romano le Père Virgilio Levi -

d'abandonner ses activités syndi-

cales, M. Walesa a dit qu'il conti-

trousses . a-t-il précisé.

préhensibles. »

L'indépendance du F.T. ne fut peut-être jamais plus évidente (et courageuse) que pendant la guerre des Malonines. Insensible à la vague de chanvinisme qui submergeait alors le pays, il plaida sans relâche en fayeur de la modération et de la négociation. Lorsque la presse vat-en guerre et le gouvernement attaquèrent le « manque de patriotisme » de la B.B.C., le journal des milieux d'affaires prit la défense de a chaîne.

Pourtant, en dépit d'une page culturelle excellente, d'une rubrique télévision remarquable, d'une édition du samedi qui traite de bridge, de mode et de voyage, en dépit des efforts de sa rédaction pour humaniser ses pages économiques « en parlant plus des gens », le F.T. reste la lanterne rouge du peloton des « quality papers - britanniques dans. la course au tirage. Pas pour lui les faits divers, les jeux de mots ou les éditoriaux humoristiques. Le Financial Times reste le Financial

(Intérim.)

La question des missiles de l'OTAN sera l'une des premières épreuves pour M. Craxi

Italie

De notre correspondant

Rome. - Le nouveau président du conseil, M. Craxi, devait exposer, ce mardi 9 août, devant la Chambre des députés, les grandes lignes de son programme de gouvernement. Le vote de confiance est attendu pour la fin de la semaine, après le débat parlementaire. L'un des premiers actes de M. Craxi a été de créer un conseil de cabinet restreint, comme d'ailleurs en avait eu l'intention M. Spadolini lorsqu'il était au gonvernement. En feront partie les représentants au sein du gouvernement des cinq partis de la coalition, qui sont aussi les ministres les plus

Cet organisme est destiné à accélérer l'action de l'exécutif. Mais les rivalités au sein de la majorité ne s'en sont pas moins fait sentir à nouveau à propos de la nomination des cinquante-sept sous-secrétaires des différents ministères. L'une des questions les plus controversées est celle de l'existence ou non d'un soussecrétariat d'Etat chargé des services secrets. La démocratie chrétienne revendique ce poste, mais M. Craxi entend contrôler lui-même

les services de renseignements. Le gouvernement Craxi aura à affronter dans les prochains mois deux grandes questions: les problèmes économiques et l'installation des euromissiles à Comiso. M. Craxi devrait donner au Parlement, ce mardi, des indications concrètes sur sa politique économique. En revanche, en ce qui concerne les missiles, les données sont déjà connues : en 1979, l'Italie, après un vote au Par-

lement (le P.S.I. étant favorable) fut le premier pays à accepter l'installation de missiles sur son territoire (depuis cette date d'ailleurs, M. Craxi est bien vu à Washington): l'échéance pour l'installation des missiles a été sixée au 31 décembre 1983. Mais l'opposition pacifiste s'est révélée plus forte qu'on aurait pu le penser. Elle est menée par le P.C.I. d'un côté et les mouvements pour la paix de l'autre. Lundi, un affrontement aux portes de la base de Comiso entre un millier de pacifistes et les forces de l'ordre a fait une soixantaine de blessés et provoqué douze arrestations.

EUROPE

mener contre les centres occiden-

Cette semaine, c'est au tour d'un

visiteur américain, le sénateur

Christopher Dodd (democrate.

Connecticut), de se rendre en Polo-

gne. Il fait, depuis le lundi 8 août,

une visite de trois jours au cours de

laquelle il doit avoir des entretiens

M. Dodd, qui est membre de la

commission des affaires étrangères

du Sénat et préside la section ban-

caire au sein de la commission des

finances internationales, doit se ren-

dre à Gdansk ce mardi pour y ren-

Bien qu'aucun commentaire n'ait

été fait officiellement sur cette visite

d'une personnalité américaine de

haut rang, dans les milieux officieux

polonais, on ne cachait pas lundi son

intérêt en tant qu' « indice » des dis-

positions éventuelles des États-Unis

à lever les sanctions économiques

contrer M. Lech Walesa.

contre la Pologne.

avec l'Eglise et le gouvernement,

taux de subversion idéologique ».

M. Craxi est pris en tenailles entre son souci de ne pas paraître favorable à la course aux armements et sa fidélité toujours affirmée à l'alliance atlantique. Dans son programme de gouvernement, le nouveau président du conseil a confirmé scrupuleusement les engagements italiens envers l'OTAN et les délais d'installation des missiles à Comiso. On laisse entendre qu'il pourrait effectuer un voyage à Moscou sur les traces du chancelier Kohl. Un voyage à Washington serait également sur son agenda. Selon la Stampa, M. Craxi plaiderait en favent du compromis dit - de la promenade en forêt ». c'est-à-dire de la réduction du nombre des SS-20 de trois cents à soixante-quinze et l'installation de soixante-quinze Cruise de l'OTAN.

PHILIPPE PONS.

ASIE

Sri-Lanka

Le gouvernement lance un appel à l'aide internationale mais expulse deux délégués de la Croix-Rouge

Colombo (A.F.P., Reuter). - Le gouvernement sri-lankais a décidé

taires qui ont fait près de trois cents morts. Le gouvernement, qui avait d'abord annoncé pour lundi 8 août la levée du couvre-seu en vigueur depuis le 25 juillet dans l'ensemble du pays, a décidé de le maintenir dans neuf districts, y compris celui de Co-

lombo, afin de faciliter les enquêtes et la restitution des biens volés lors Le président Junius Javewardene

décidé en outre de placer, sous contrôle du nouveau ministère de la reconstruction économique, tous les biens endommagés ou dérobés lors des violences, au cours desquelles un grand nombre d'usines et de magasins, appartenant surtout aux Tamouls, ont été détériorés.

Le gouvernement a cependant tenu à rassurer les populations en affirmant, hundi, que cette mesure qui doit encore être soumise au Pard'Etat Douglas Liyanage.

de roupies (825 000 dollars). Au cours des neuf jours de violences entre Tamouls et Cinghalais, cent cinquante mille personnes ont perdu leur emploi, indique-t-on de bonne

Le nombre de sugitifs hébergés dans dix-huit camps de résugiés, qui s'élevait à soixante-dix-neuf mille la semaine dernière, serait passé lundi à trente-trois mille. Le gouvernement n'en a pas moins décliné lundi l'aide du Comité international de la Croix-Ronge (C.I.C.R.), et a prié les deux représentants du C.I.C.R., qui étaient arrivés à Colombo, de quitter le pays. Au même moment, M. de Mel, ministre des finances, lançait un appel à l'aide internatio-nale et précisait que les neuf jours d'émeutes avaient détruit ou endommagé plus de dix-huit mille loge-ments, faisant une centaine de milliers de sans abri. Le ministre a ajonté que plus de cent usines, dont certaines fabriquaient des textiles pour l'exportation, avaient été en-dommagées, les pertes se chiffrant à environ 2 milliards de roupies (83 millions de dollars). Selon le ministre, l'aide servirait à secourir d'urgence les victimes, à permettre le rétablissement de l'économie du pays à long et moyen terme, et à réhabiliter le Sri-Lanka aux yeux de la Communauté internationale.

ment : il a dù attendre vingt-quatre U.P.I. Reuter.) FAUT-IL ADMETTRE

DES PERIODES D'ENGAGEMENT ET DE REPLIEMENT? Gageons que cette interrogation n'est pas

centes violences intercommunau-

de maintenir un couvre-feu qui sera effectif à partir de 22 heures dans neuf des vingt-quatre districts de l'île, afin de faciliter le travail de reconstruction du pays après les ré-

> MANBANTER Un choix considérable de Peugeot-Talbot

en livraison immédiate PRIX SPÉCIAUX

M' GUILLOUX - 821-60-21

derniers modèles 1983

lement - n'équivalait pas à une nationalisation. Le « principal objectif est de restaurer les propriétés et les entreprises aussi rapidement que possible », a souligné le secrétaire Les autorités ont déjà retrouvé de nombreux butins des pillages commis au plus fort de la crise. A Moratuna, dans la banliene de Colombo, elles ont ainsi découvert des marchandises évaluées à 20 millions

LE SILENCE DES INTELLECTUELS DE GAUCHE

Les pétitionnaires et les autres

par JEAN GATTEGNO (*)

silence des intellectuels de gauche, les deux articles de Philippe Boggio font surtout parler des intellectuels de droite. Car ce n'est pas agresser J.-E. Hallier, E. Le Roy Ladurie, B.-H. Lévy ou Philippe Sollers c'est même leur faire plaisir - que de relever que, depuis belle lurette, ils ont renoncé à passer pour des intellectuels de gauche. (La citation de Finkielkraut est la plus révélatrice : dès le 10 mai au soir, il avait

De cette interversion, on peut sourire, on la trouver inattendue. En revanche, je trouve choquant le procédé qui consiste à aligner en continuité leurs déclarations et celles d'intellectuels qu'on nous déclare parfois nettement décus mais qui continuent, eux, à se réclamer de la gauche. Maladresse de présentation? Peut-être, mais qui fait courir au lecteur le risque de prendre des vessies pour des lanternes.

Reste le problème de fond, celui de l'implication d'un intellectuel. prestigieux ou non, dans une action politique et dans la vie de la cité. Mais lui aussi est faussé, par sa réduction insensée à l'évaluation des pétitions signées, des estrades battues... ou des articles proposés au Monde, immodestie qui étonne le vieux lecteur que je suis.

Certains intellectuels joignent classiquement à leur activité professionnelle (l'écriture, l'enseignement...) une activité de nature politique: Debray, Pingaud et, à mon niveau, moi-même. Je n'ai pas eu le sentiment, en 1981, d'opérer une conversion, mais de mettre au service du gouvernement que j'avais contribué à porter au pouvoir les

Combien de temps le porte-

parole du gouvernement se

dérobera-t-il devant le débat qu'il a

lancé lui-même? Regrette-t-il vrai-

tuels? A moins que le pouvoir

n'ait signé avec eux un contrat de

solidarité pour qu'ils ne disent pas

à voix haute ce qu'ils pensent tout

Ne désespérons pas le socialisme,

cette idée qui s'est arrêtée en che-

min. Sinon comment ne pas donner

raison à Max Gallo : s'ils se tai-

sent, c'est qu'ils n'ont plus rien à

dire, ces empêcheurs de tourner en

rond des politiciens, cette interna-

tionale autoproclamée, chargée de

décréter le bien et le mal dans le

monde. Tant mieux si on ne les en-

tend plus, rien ne saurait arranger

des autres est bien plus infranchis-

sable qu'entre les hommes politi-

ques de la majorité et de l'opposi-

tion, usant des mêmes pratiques et

du même langage codé. Les politi-

ciens sont chargés de gérer la

doxa, l'opinion publique selon la

philosophie grecque. Les intellec-

tuels ne s'en contentent pas, ils

veulent tout, il leur faut aussi l'alé-

sont transformés en un véritable

parti, le tiers état culturel, menant

une guerre impitoyable, secrète,

Depuis le début du siècle, ils se

Car l'abîme qui sépare les uns

davantage les politiciens.

theia, la vérité,

Ne désespérons pas Billancourt.

Je noterai d'abord que, en fait de capacités que j'avais jusque-là mises

au service de la lutte syndicale. Opposer ce sous-ensemble d'intellectuels aux pétitionnaires ou aux déclareurs patentés, comme si l'on épuisait ainsi la classe entière, est une imposture. Après tout, combien de etextes de soutien à la gauche Foncault on Bourdieu ont-ils signé *avant* mai 1981? Mais Foucault a mené durant plusieurs années, en tant qu'animateur du GIP, une action politique soutenue; il ne me semble pas qu'il l'ait menée contre Pompidou, mais pour les détenus et pour réveiller une opinion aveugle et

Ne resterait-il donc pas d'autres

intellectuels de gauche» qu'eux et nous? Philippe Boggio donne des noms – un peu sur le mode : «Voici ceux qui sont allés à la soupe » – de nilitants politiques, qui le sont de ongue date, et oublie (par négligence?) tous ceux qui, sans complexe et avec peut-être un peu plus d'ardeur que naguère, font leur travail d'intellectuel, qui est de réfléchir et de faire réfléchir. Pour en rester aux philosophes, Chatelet. Derrida, Faye et Lecourt lancent leur collège de philosophie parce que leur projet peut enfin se réaliser : Guattari anime son association transculturelle. D'autres, que je connais, animent les commissions du Centre national des lettre : d'autres encore osent présenter et représenter à l'étranger la culture à laquelle ils croient; d'autres, enfin, conseillent un ministre ou François Mitterrand.

(*) Directeur du livre et de la lecture au ministère de la culture.

contre les classes politiques. Trafi-

quant dans la vérité, aussi rusés,

machiavéliques que ceux de la Ré-

publique sérénissime, en un cursus

tours, qui rend la vie culturelle

française si hassement excitante, ils

ont fait en sorte one tous les dé-

bats politiques fondamentaux des

quinze dernières années soient de-

venus des débats culturels. Comme

si les non-dits de la politique de-

vaient passer obligatoirement par

cux, des droits de l'homme à la

dissidence, des nouveaux philoso-

Ou'ils viennent à basculer hors

de la gauche, sa survie en serait

phes à la nouvelle droite...

Sont-ils, tous ceux-là, absents ou

Choisir sa propre distance

avec un gouvernement de gauche ceux pour qui Henri Lefebvre forgea d'après Gramsci l'expression d'eintellectuel organique d'Etato. Je n'en ai que plus de champ pour réaffirmer quelques évidences libertaires. Pas de pensée sans liberté : cet énoncé de principe fondateur de notre démocratia suppose des conditions politiques précises, auxquelles je ne sache pas que le gouvernement de la gauche ait failli. Pas de ministère des intellectuels : il n'appartient à l'Etat ni de gérer l'exercice de la pensée ni d'administrer les créateurs, qu'ils soient savants, artistes ou philosophes. Cette non-tutelle, cet écart, sont aux racines de notre facon de vivre les idées. L'Etat a le seul devoir de donner les conditions matérielles de la possibilité de pensée, voità

appartient donc à chacun de choisir, à l'intérieur de cet espace libre, sa propre distance par rapport au pouvoir d'Etat. On peut, comme Jean Baudrillard, trouver inconciliables l'institution et la pensée; on peut, au contraire, comme je l'ai choisi, estimer que la compréhension intérieure du fonctionnement de l'État est à la fois un engagement pour la réussite d'une action commune et un objet de pensée. Entre ces deux positions - l'intégration dans l'appareil d'Etat et le rejet total, tous les choix existent. L'hostilite radicale, la critique permanente, la participation ponctuelle sur des pro-

iets précis, l'acceptation de respon-

sabilités suivies. Braudel, Guattari

Derrida, Vitez, ont pu faire partie de

délégations officielles du gouverne-

ment de la gauche à Mexico ou à Ma-

L'avènement du tiers état culturel

par CATHERINE CLÉMENT (*)

Jacques Derrida a pu, avec d'autres, proposer au gouvernement de la gauche la réalisation d'une utopie, le Collège international de philosophie, et que cette utopie voit le jour, sans fanfares ni trompettes. Et si les intellectuels qui sortent de l'Elysée ne convoquent plus les photographes, c'est que la chose est devenue si peu exceptionnelle qu'elle ne demande même plus à être soulignée. Que d'autres intellectuels, autrefois de gauche, se retrouvent dans l'opposition, ie ne m'en étonne ni ne m'en désole. La bataille d'idées est plus stimulante pour la gauche dès lors que la droite articule, elle aussi, une

Or c'est précisément ce qui se prépare. Et c'est sur le terrain culturei que va se jouer l'un des plus prochains combats. Tant mieux : il va falloir innover, enfin! Il n'est que temps. A force d'entendre le chant de deuil des « grands récits », selon l'expression de Lyotard, des grandes constructions en forme de système politique, on aurait fini par croire, en France, à la mort de la pensée. Cette crise, effective maintenant que s'en va la génération des maîtres, coincide avec un moment qui demande un autre travail que le simple travail du deuil. Que ce changement se déroule dans un certain silence, c'est inévitable. L'histoire des idées a son propre rythme; elle connaît ses propres hésitations, ses lemeurs; et les grands mouvements de pensée ne se

(*) Sous-directeur des échanges artistiques et culturels au ministère des rela-

décident ni par décret ni par incantation. La pensée peut en apparence se aujourd'hui, par le théâtre, la peinture, le roman, elle ne se perd jamais.

Pour autant, si la pratique intellec-

tuelle, quelle qu'elle soit, demande dans l'emploi du temps une vraie solitude, on ne pense iamais entièrement seul, sauf à se croire libre de toute détermination matérielle et idéologique. Il existe maintenant chez de nombreux intellectuels une aspiration à travailler ensemble dans des groupes informels. Ce < travailler ensemble » ne saurait, en aucun cas être impulsé par le pouvoir d'Etat. Il dépend des initiatives individuelles : ie club de pensée, le salon, la société secrète, la conversation, ont toujours été les ferments sociaux nécessaires à la vie des idées. Ce « travailler ensemble » a historiquement été le fait des partis, dont ce fut souvent, à gauche, l'un des rôles principaux. Plus que le « silence » des intellectuels, me frappe aujourd'hui le silence, sans doute passager, des deux partis de la gauche sur le terrain de la culture. Or, de leur capacité à rassembler – et non pas à faire adhérer - les intelletuels, comme ils surent le faire quand ils parvenaient parfois à constituer de vrais laboratoires de la pensée, bouillonnants de vigueur et de fécondes colères, dépend l'avenir du rapport entre l'intellectuel et le politique, bien au-delà du pouvoir d'Etat. Individualistes, les intellectuels le sont par définition même, et doivent le demeurer. Mais ils sont aussi capables, ils l'ont prouvé, de se rassembler lorsque l'histoire s'accélère et que commencent les vrais combats. Et nous v

Pouvons-nous redevenir des citoyens

par JEAN DUVIGNAUD Inquiétante, cette enquête de M. P. Boggio; elle appelle quel-

ques remarques : 1) Ce mot d'« intellectuel » fait écran : on n'excipe de son droit de penser que si la pensée est en danger. Les « intellectuels - du Front populaire ne se sont appelés ainsi que par hostilité an fascisme. Dans la vie courante, on est, comme on le neut. écrivain, artiste, anthropologue, poète, philosophe. Et, quand ou s'engage, on le fait, comme tout un chacun, en citoyen.

2) One la protestation ait été, parfois, une forme de bonne conscience et de confort intellectuel, qui peut le nier? D'ailleurs, quelques-uns des contestataires détenaient une hégémonie partielle que leur accordait habilement le pouvoir - dans les commissions, les conseils, les médias. Depuis, certains se sont sentis dépossédés. Et, dépossédés aussi, ceux dont les idées, iadis «subversives», sont entrées dans le domaine public, voire dans la loi...

On dirait que certains ne peuvent se passer d'un petit « mur des lamentations > portatif : c'est la question qui a provoqué le débat. Les «intellectuels» peuvent-ils redevenir des citoyens, se « décoloniser », se remettre à inventer « autre chose > ?

Silence des intellectuels de gauche » ? Faut-il opter entre la notoriété éphémère du batteur d'estrade et les mutations parfois microscopiques que l'on peut effectuer à hauteur d'homme, là où l'on est ? Faut-il voter chaque semaine pour ou contre le gouvernement ? Rêver de devenir « conseiller du

Ceux qui ont attendu, pendant des années, un renversement de la tendance politique et l'apparition d'une - nouvelle donne ... cenx-là ne penvent s'abreuver de rancœur ou de ressentiment si le monde qui se fait ne ressemble pas à leurs idées. Après tout, ils peuvent exercer leurs critiques et contester ce qui peut l'être - la manière d'affronter la crise mondiale, les lois universitaires, voire la « raison d'Etat

Ils ont la chance, anjourd'hui. d'être entendus. Car ce pouvoir n'est pas inaccessible, un « fantôme armé », sourd à l'interpellation. Et ce qu'on appelle la « gauche » n'est pas une idéologie – ce cancer des consciences, c'est une critique permanente. La démocratie, non pas le « tout ou rien ». On ne revêt la casaque d' « intellectuel » que si la parole n'a pins d'écho. Est-ce le cas?

(Publicité) PROMOTION HELIOTHERA juillet - août - septembre

BRONZAGE 1200 F 10 séances corps + 10 séances buste

 + 10 sauna + conseils beauté BALNEOTHERAPIE 10 bains 1200 F

DOUCHES AU JET: 12 douches 800 F **PRESSOTHERAPIE** DES JAMBES :

LASER: anti-cellulite - 15 soins . . 3000 F anti-rides - 15 soins 2500 F Tous nos soins sont pratiqués par des kinésithérapeutes di-

HELIOTHERA 6, avenue Marceau - Paris 8º Tel. 720.08.93/94 et 720.68.30

12 traitements 1200 F plômés sous caution médicale.

* L'ÉTÉ, MARS, ET MOI, NOUS ALMONS NOUS RETROUVER À LA TERRASSE PLEURIE.

Le Monde DE LEDUCATION JUILLET-AOUT 1983 **LE PALMARÈS DES UNIVERSITÉS** ET DES GRANDES ÉCOLES LES DEVOIRS DE VACANCES : **OUI OU NON?**

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX 10,50 F

rement médiocre. > gravement compromise. Avouant que le roi culturel est nu, notre porte-parole a commis son premier acte et sa première faute politique grave. Heureusement pour lui. nous avons l'opposition la plus bête du monde, empêtrée dans son économico-corporatisme. Elle ne comprend pas que le contrôle du tiers état culturel, numériquement accru par la démocratisation de l'université, est devenu l'enjeu décisif de notre fin de siècle. Oui ne le sait pas ne sait rien. Gallo, lui, le Mais la médiocrité des classes politiques est devenue telle que notre majorité, incapable de tenir le discours de la modernité, à la remorque de tout, lanterne rose des que, la guerre d'Espagne.

par JEAN-EDERN HALLIER grands trains de l'imagination sociale depuis 1968, en est réduite à plier les intellectuels de l'inspirer. tout en cherchant soit à les sonmettre, soit à les discréditer, en mettant en place un totalitarisme sélectif pour décapiter ses chefs de file. Sinon, nous ne hirions pas entre les lignes de l'appel de Gallo les raisons mêmes de sa dérobade nous n'avons pas besoin de grands intellectuels, les médiocres nous suffisent. C'est l'auteur de 1984 George Orwell, qui écrivait déjà L'écrivain socialiste est obligatoi-

La gauche de Coluche

Où retrouvait-on, six mois avant l'élection de Mitterrand, les intelectuels organiques du pouvoir actuel? Au café le Procope pour soutenir la candidature présidentielle de Coluche, qui les congédia. les Faye, les Guattari, en leur chatouillant l'oreille. Faut-il que pouvoir soit si démuni, pour qu'arpentent aujourd'hui les ailées élyséennes les animateurs de cette ganche Coluche? Gauche de la misère, misère de la gauche.

Max Gallo se plaint aussi que les Malraux, Gide et Langevin aient disparu, promus à leur insu figures de proue d'une gauche mythique, engloutie dans la grande désespérance du parti intellectuel. Gallo, l'historien a la mémoire courte, qui arrrange Max le politicien récupérateur : compagnons de route des partis communistes, ces hommes vivaient leur illusion lyri-

Se souvient-on seulement de leurs diatribes contre Léon Blum. et les socialistes, pour avoir refusé de livrer des armes aux Brigades internationales, tandis que notre gouvernement , lui, ne lésine pas sur celles qu'il vend à l'Afrique du Sud, pays de l'apartheid. Bienheureux contrat de solidarité silencieuse, puisque nos grands intellectuels paraissent aussi se moque que le président de la République,

3, RUE DE CASTIGUONE - 75001 PARIS - TÉL. 260.37.80

des droits de l'homme, des combats de la deuxième corbeille des accords d'Helsinki à l'Ile de lumière en mer Jaune, il ne reste des petits Chinois, des «boatcople», que des débats de tendances du parti couches-culottes de Jospin, pour les poulardes du prochain congrès de Bourg-en-Bresse.

Le malheur de la gauche au

pouvoir, c'est qu'elle se vide de son contenu charnel, de sa générosité vécue dès qu'elle s'affronte à la réalité. Et parce que nul ne gouverne innocemment, comme dit Saint-Just, les socialistes passent pour des menteurs. S'ils n'en apparaissent que plus mesquins et retors, c'est au fond à leur naïveté au'ils le doivent : ce sont des édenistes ou des irénistes. Puisque le réel souille, il faut en faire un double langage. Ainsi le petit bourgeois de gauche, en son besoin 'associer le bonheur à l'utopie, donc l'invraisemblable au devenir. rejoint-il quand il gouverne son point de départ, le cynisme qu'i voulait combattre. Sartre, Camus ou Maurice Clavel vivraient encore, gageons que leurs polémiques ne seraient pas moins violentes que celles de Malraux contre Mitterrand, qui renvoient à celles d'Aragon: «Feu sur Blum!»

«L'Etat rêve pour vous...»

Depuis mai 1981, Big Brother nous a dit: « L'État rêve pour vous! - Hélas! ou plutôt tant mieux, il n'avait à nous proposer qu'un vieux rêve suranné sorti des caves humides du dix-neuvième et panthéon laïque, comme de la caverne des esclaves de Platon. Comment ne pas se croire sous le petit père Combes en assistant à la résurrection de la querelle de l'école libre? Culturellement, les socialistes n'ont su projeter que les ombres de ces vieilles lanternes magiques, des diapos du Front populaire projetées par des vieillards l'usage de la fin de l'histoire et des idéologies. Pas même rétros, déphasés, dépassés.

Certes, ils avaient pris les idées des autres, les femmes, le régionalisme, que sais-je? Mais, incaparation, présère livrer des téléviseurs bles d'assurer le service après au Burundi, le deuxième pays subéquatorial le plus pauvre, plutôt su lancer eux-mêmes depuis
que de lutter originalement contre mai 68, nos pompiers socialistes
la faim dans le monde. Ou que, méritent plus que jamais le propos

de l'impressionniste Degas : • Non seulement, ils nous fusillent, mais ils nous fouillent les poches. »

C'est instement cette conscience individuelle de l'Occident, incarnée par ses hommes de génie, que notre société paraît ne plus supporter. Tout effort accompli pour s'élever an-dessus du langage de la tribu y est immédiatement ressenti comme une insulte intolérable à l'idéologie dominante et identitaire. Or la culture suggère l'existence d'une autre dimension de la vie que celle de la masse moderne, notamment spirituelle.

Insurmontable désormais est l'antagonisme entre la création, le passage du scribe d'Etat à l'artiste. et les revendications culturelles dont on nous rebat les oreilles. La société des égaux n'a en fait aucun intérêt à tolérer l'apparition en son sein d'une sorte de réflexion dont elle sait trop bien, en l'intimité de son cœur, qu'elle entraînerait inéluctablement sa disparition. Sociaisme et culture sont métaphysiquement contradictoires et zistoriquement inconciliables. Avec la fin des idéologies, il faut tout réinventer, à commencer par la gauche elle-même.

D'où la crispation, l'irritation sournoise et permanente des classes politiques socialistes contre les intellectuels. En vérité, ces derniers n'ont jamais été pour eux. L'imposture, c'est de l'avoir laissé croire si

Le socialisme ne se sanvera pas s'il cherche à embrigader les intellectuels. En revanche, qu'une opposition de gauche se crée – anticommuniste comme les grands intellectuels de 1936 étaient antifascistes. - c'est toute la gauche moderne qui s'en retrouvera enrichie, revigorée – et la droite qui en fera les frais.

* Sur ce thème . Le silence des intellectuels de gauche», le Monde a publie, dans ses éditions du 26 juillet, un point de vue de M. Max Gallo : du 27 et du 28 juillet, une enquête de Philippe Boggio : du 29 juillet, un point de vue de M. Marc Riglet; du 2 août, des points de vue de MM. Jean-Pierre Bonnel, Jean Chesneaux et Guy Sorman; du 4 août, un article de Jacques Cellard; du 5 août, un article d'Alfred Grosser et un billet d'Henri Guillemin; du 6 août, des articles de Jean-Pierre Faye, Henri Lefebvre et Vercors; du 9 août, un article de Claude J. Allègre.

JUMMER, Paris, and I - We have to meet at La Terresse Flewie

: Nagriebura

TO PARTY SEED

-- . " t. at 1 feet

Printer Printer

The Paragraph of the Paragraph of A.E.

W Mar

The same of the same

CONTRACTOR PARTY NAMED IN

5 est V

The second of his

1 A 18 8 - 11 W

- Art advision

The second secon

terror personal furious at

halle. — in ambiet die augener geene

DE GAUCHE

ulturel

sequinance of about facilities, many the most functions has present a

Carl schicement racia councering advincelle de l'Occudent, meannée the use histories de génos, see he thingston and an aireau arbition inte Ther affect surveingle plant a direct dereference du internée de la tribu y en manhatichment resures confice the course majorestic a libertopic distinguished to effect their Life in sich sid angelen i frantische d'une waite the second de la se per cette IN IN PROPER STREET, INC. ASS. STREET, Deposits and Page

trememmentelle dentemare er: terremains poster to respect to dennenge fin meriter ubbige & Carringe 198. In advantational series also by the confifte fich meine Pretent fin augelien. f. a. mounted des disease his est fait amount middelle & bulliote : appartuit uit en mit were alleged works the perfect was about tres man stiffe finne on l'untident de with the said, was sold and the said that the table to be a fine to be the second Property on 1930s and some states played and as Mart Life The Bond and Fall T. Mark to appetitional income it a trick to the the time down information of family in a ! Phin record is neithfunded for it

Bergins affer station Bride is priesenten Derthaltie. property of presidentials that expenses the end where y was about the end Address of the state of the sta It may passed that from the factories there, to the whole on said while to -

ha management are no honores this war charte for a growth grade out in a THE WAR WELL STRAINED TO THE STREET Printed the section of the -Decomposite designed its L'er's Million to the first the service and the Simplements or a doc house in give the modified wir the fathieth's unt chia, presidente e un la Green de IN THE ME PERSON

SECTION AND BESTEVEN - AN ABANDAN A " THE THE PART WHEN BY THE PARTY OF the 24 parties who despressed the first and Broker in the property and property the way to as an are bette broadfaste from Strick & Represent to Labor Supples : . L'inte al article de Agaigne Calific die " mile an printe if hillest former an beilge Efficie Geriffeten. de s see And a reading the March Property Property Tonday TARREST OF THE PROPERTY AND THE PERSON AND ADDRESS. AT TO STANK I SHARE

Pouvons-no redeveni des citoyeng)

par JEAN During MPE

The Car C'est

Peners in betreut. And a State of the Park de gautier : 1 - 1 is the same of the same of taus derriebt er ein. Parties from the street, grut glere unt . t. Share and the

edier a with thates 変にな: こ COST : BE Seen

医硫磺基二 人

選出 ギース・アング はいしいよか

> PROMOTION BELL HELIOTHER BRONZAGE

BAI NEG-THERE IMPRODES VIE

PRI SECTION 13818

HELIOTHER

to met a la

LES NOUVELLES MUNICIPALITÉS A L'HEURE DE LA REVANCHE

SÈTE : Brassens en eût fait peut-être une chanson?

De notre envoyé spécial

Sète. – Georges Brassens, sur la tombe duquel les estivants viennent nombreux, en est fait peut-être une chanson. Les péripéties qui animent sa bonne ville de Sète, depuis le changement de municipalité intervenu en mars dernier, ne font pas en effet on enrichir le florilège de la vie politique languedocienne. Elles illustrent aussi parfois jusqu'à la caricature la tonalité qui prévant aujourd'hui dans la plupart des grandes villes perdues par la gauche. Cinq mois après le scrutin, on ne saurait parler ici de cohabitation entre la majorité et l'opposition. La si-

tuation est purement conflictuelle. Le député socialiste de la circonscription, M. Jean Lacombe, au-jourd'hui conseiller municipal minoritaire (1) affirme que le sectarisme de la nouvelle équipe s'est manifesté au grand jour dès la première réunion de travail du conseil municipal le mardi 12 avril. Ce jour-là au terme d'une séance houleuse, le maire sortant battu M. Martelli (P.C.) avait été mis dans l'impossibilité de présenter un rapport budgétaire. Muni d'un porte-voix, il s'en était plaint du seuil de la mairie à la population, sous l'œil goguenard des nouveaux élus qui avaient ponctué son discours sur les finances locales en lui lançant par dérision des pièces

«Le coût social du Maghrébin »

Dans une lettre ouverte, M. Lacombe avait reproché au nouveau maire M. Marchand (C.D.S.) de transformer l'assemblée communale < en jeu de cirque ».

Le nouveau maire en ayant appelé au respect de sa fonction, le député socialiste lui avait répondu fort sèchement : « Encore faudrait-il que vous soyez respectable! Comment pouvez-vous l'être quand vous êtes provocateur, quand yous refusez que d'autres puissent penser différemment de vous-même, quand vous vous contentez d'être l'élu d'une partie de la population, quand vous avez, pour parvenir à vos objectifs, utilisé tous les moyens, y compris l'argent, le mensonge, la faisification? ». M. Marchand intente aujourd'hui à M. Lacombe un procès en diffamation.

A ces singularités sétoises s'ajoutent plusieurs des ingrédients politiques qui caractérisent depuis le printemps dernier la vie municipale française dans son ensemble.

Un peu de bataille idéologique : à Sète comme ailleurs, la nouvelle municipalité a débaptisé plusieurs lieux sublics au profit de quelques gloires locales. La salle communale Léon Blum portera désormais le nom de Georges Brassens. Le centre sportif Maurice-Thorez prendra celui de Maurice Clavel, de même que rue Julian-Grimau (dirigeant communiste espagnol victime du franquisme) où ce centre est situé. Le gymnase Victor-Meyer (ancien maquisard) portera le nom d'un ancien sportif, Louis Marti.

Un peu de querelle scolaire : à partir de la rentrée, la nouvelle municipalité prendra en charge l'organisation d'un service de ramassage des enfants fréquentant les écoles privées. Selon la gauche, il s'agit d'une + concurrence déloyale - pour les familles dont les enfants vont à l'école publique puisque celles-ci sont astreintes au respect de la charte scolaire avec les inconvénients qui penvent en résulter en matière de trajet.

Un peu de controverse sur les immigrés : l'ouverture de lignes maritimes avec Alger, Oran et Tanger provoque depuis plusieurs mois un afflux de ressortissants algériens et marocains à l'hôpital de Sète. La municipalité vient de calculer qu'il en coûte à la collectivité locale un surcroît de charges sociales. Précisions apportées par l'un des adjoints de M. Marchand : « le coût social annuel du Maghrébin » s'établit à 17 millions de centimes! Bref, pour M. Lacombe, la droite que M. Marchand incarne à Sète « c'est la droite raciste, fasciste, qui se nourrit du pouvoir de l'argent ».

«Thorez, connais pas!»

· Lacombe, c'est un minus! » Le nouveau maire de Sète ne cache pas son mépris pour son adversaire socialiste qu'il accuse également volontiers d' « ignorance » et de « duplicité ». Les échanges de gracieusetés se multiplient. Le 27 juin, M. Marchand écrivait notamment à M. Lacombe: «Si la vocation tardive d'homme de lettres vous venait, me permettriez-vous de vous rappeler qu'en fait de lettres je ne vous découvre que les trois qui forment... Veuillez être assuré, monsieur le

vous porce. - La plume du maire

renvoyait à un vers de Cyrano de

Bergerac (2), mais la plupart des

lecteurs de cette lettre rendue publi-

que ont donné aux trois points de

suspension une signification plus

M. Marchand n'a pas l'idéologie chatouillense. Les débaptisations?

Il hausse les épaules : . Thorez.

connais pas! Oui on lui a coupé la

tête. Grimau? Qui c'était? Simplement un ancien secrétaire général

du parti communiste espagnol. Il

est mort sous la torture ? Je n'entre

pas dans la politique intérieure des

pays étrangers. M. Marchand se défend de tout sectarisme en souli-

gnant que, contrairement à ce qui

s'est passé ailleurs, il n'a pas touché

ajoute qu'il n'y a pas eu de chasse

aux cadres communistes parmi le

personnel municipal en dépit des

pressions de certains de ses amis,

notamment de ses alliés du R.P.R.

(il y a eu néanmoins quelques mises

L'aide à l'enseignement privé?

« Rien de plus équitable », répond-il.

Le -coût social du Maghrebin? -

« M™ Georgina Dufoix vient de s'en

apercevoir », rétorque le maire de

Sète. M. Marchand contre-attaque

en insistant sur ses premières réali-

sations : la mise en service de deux

bateaux-bus sur le canal afin de réduire la circulation automobile au

centre de la ville : la création d'une

police municipale qui sera assermen-

tée pour seconder la police nationale

dans ses tâches urbaines. L'installa-

tion de trois panneaux électroniques

d'information qui permettent à la municipalité de consulter directe-

ment la population. Les commer-

Mais le nouveau maire de Sète est

surtout passionné d'urbanisme. Il

vent promouvoir autour du Mont

Saint-Clair un tourisme de luxe

Sète a mauvaise réputation, dit-il,

il faut y remédier dans le domaine

touristique». Dans son bureau, on

peut voir la maquette d'un premier projet : un ensemble hôtelier de haut

de gamme à construire en même

temps qu'un grand aquarium au-

dessus du cimetière marin chanté

par Paul Valéry. «Ce sera un inves-

tissement local, l'affaire des

Sètois », dit-il. Un investissement de

Après Colbert...

chand caresse un autre projet mille

fois plus ambitieux qu'il avait

défendu pendant sa campagne élec-

torale : le dossier Atollis. Une opéra-

tion oui consisterait à mettre en

valeur - et surtout en valeurs finan-

cières et commerciales - les magni-

fiques 15 kilomètres de littoral

vierges qui séparent la colline de

Sète de l'ancien volcan d'Agde. Les

urbanistes qui conseillent le maire

de Sète affirment pouvoir concilier

et protection de la nature autour de

cette zone une dizaine de villages

gnie La Hénin, principale proprié-

ALAIN ROLLAT.

M. Marchand et ses amis occupent

30 sièges, MM. Martelli, Lacombe et

(2) « Mais d'esprit, à le plus lamen-

- Vous n'en côtes jamais un atôme et de

« Vous p'avez que les trois qui forment

le mot : sot ! » (Cyrano de Bergerac,

nage du Lido »!

circonscription.

lenra amis 9.

table des êtres.

acte 1, scène 4).

Dans le même esprit, M. Mar-

près de 40 millions de francs.

çants sètois sont, paraît-il, ravis.

an «placard»).

rue Allende Au nassage il

M. Aurillac (R.P.R.) favorable au déploiement de l'arme neutronique en Allemagne

M. Michel Aurillac, ancien dé-puté de l'Indre, membre du conseil politique du R.P.R., estime dans les « cahiers de 89 », revue du « club 89 .. animé notamment par M. Alain Juppé, proche de M. Chirac, qu'il est nécessaire de député et cher collègue, que je ne choisis plus les sentiments que je renforcer l'Alliance atlantique.

li se prononce notamment pour

un « état-major interallié devenant opérationnel après le déclenchement du constit, mais directement articulé des le temps de paix sur les états-majors nationaux qui devien-draient, pour tous les alliés, responsables de la mise en condition et de l'emploi des forces. Cette opération d'états-majors s'appuierait sur un système élaboré d'observation, d'alerte et de transmission permettant l'information réciproque des alliés en temps réel. Sur le terrain, c'est-à-dire essentiellement en Allemagne, les missions des contingents nationaux seraient redéfinies selon des principes simples. Les Alle-mands auraient la responsabilité de la couverture directe de leur frontière, chacun des alliés et le reste des troupes allemandes recevrait la mission de tenir un dispositif en profondeur. Il ne s'agit pas de pel parer une bataille classique où la supériorité soviétique est assurée pour longtemps mais de permettre aux pouvoirs politiques de prendre sciemment et avec un délai suffisant, la décision d'engager les armes nucléaires. Pour la France, il est capital de ne pos avoir à choisir entre un incident sur l'Elbe et le

franchissement du Rhin. » Le déploiement en profondeur de contingents nationaux, placés sous les ordres de leurs chefs naturels, redonneralt à ces contingents la dimension de leur responsabilité. Dans le cas de la France, cette réor-

ganisation, qui n'implique pas de renforcement de ses effectifs outre-Rhin, devrait s'accompagner du déploiement d'une partie des moyens nucléaires tactiques français en Al-lemagne et notamment de l'arme neutronique des que le développement de cette arme en aura fait vraiment un instrument opérationnel. Ainsi serait matérialisée notre volonté de marquer, au plus tôt, le coup d'arrêt et de répondre à l'objection qui nous est faite aujourd'hui que nos movens tactiques sont destinés à tirer sur les arrières

rage à 180 degrés - par rapport à la doctrine gaulliste et conclut : «Ce qui

l'OTAN, alors même que c'est le géné-rai de Gaulle qui, en 1966, fit sortir la France de ce commandement intégré.

ment d'une partie des moyens nu-cléaires tactiques français en R.F.A., il convient de rappeler que ni le général de Ganile, mi ses successeurs n'entendaient se priver de la possibilité d'un tel dé-ploiement, à titre de menace. Mais cette marque de solidarité à l'égard de crise, alors que la position de M. Auril-lac vise aussi le temps de paix. En cela, le couseiller de M. Chirac rompt égale-ment avec l'orthodoxie. M. Aurillac affirme quant à lui que «de Gaulle lui-même n'n jamais précisé quelles étaient les limites géographiques du sanc-tuaire; elles sont variables selon la nation fait partie de la dissussion.»



sur film ou sur papier photo Ilford Cibachrome

ETRAVE 38, AV. DAUMESNIL PARIS-12è 🕿 347.21.32

VENTE EXCLUSIVE CHEZ JEAN DE BONNOT

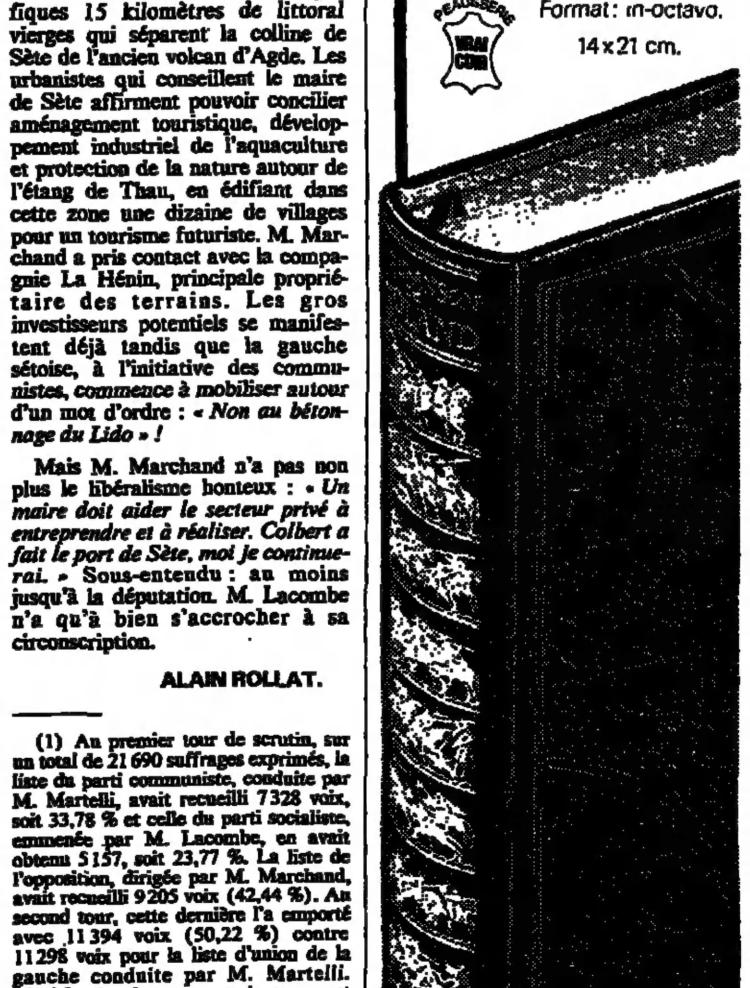


La précieuse tapisserie de Bayeux retrace l'épopée d'Hastings qui donna l'Angleterre aux Normands et illustre chaque page de notre édition du plus ancien poème hérosque de la langue française.

On retrouve enfin l'ancien manuscrit de la Chanson de Roland... à Oxford! Les Normands l'avaient emmené sur leurs bateaux lors de l'invasion de l'Angleterre. Pendant la bataille décisive d'Hastings, les chances étaient partagées mais... soudain Taillefer se dressa sur ses étriers et entonna... la

Chansonde Roland

Les troupes de Guillaume le Conquérant, galvanisées, se ruèrent à l'assaut et ce fut la victoire! L'Angleterre devint Normande.



Format: in-octavo. Le plus ancien chant guer- Pourquoi le texte original rier de la Chevalerie Fran- de cette chanson s'était-il caise, réédité d'après le perdu? manuscrit original retrouvé à Oxford par un savant

français. Dourquoi cette continuité dans la fortune de cette merveilleuse épopée? C'est que l'heroique sacrifice de Roland et de ses pairs, à Ronceveaux, est le symbole de la résistance et de la gloire des fils de France. Et puis, c'est notre histoire.

Mieux que les textes érudits et d'accès difficile, cette naive chanson aux mille péripéties nous restitue l'ambiance même du Moyen Age, sa foi, sa grandeur, sa beauté, ses coutumes, ses intrigues. Je vous le dis : il est impossible de comprendre vraiment cette époque sans la Chanson de Roland qui devint célèbre dans tous les pays d'Europe, aussi bien dans le moindre bourg de France qu'en Italie, en Espagne, au Tyrol et jusqu'au fond des forêts de Norvège et du Danemark.

Garantie à vie

Il vaut mieux avoir moins de 1 livres mais les choisir avec goût. Les beaux livres ne peuvent pas être vendus à vil prix et donnent à l'amateur puisables. Jean de Bonnot soignées dans les plus petits détails qui prennent de la valeur chaque année, c'est pourquoi il s'engage à les racheter au même prix, aux souscripteurs qui le désire-

Lew de Bower

es transcripteurs du Moyen Age avaierit tous cèdé à la tentation d'arranger et surtout d'allonger leur modèle. On avait trouvé des manuscrits à Paris, à Lyon, à Venise, à Metz, à Cambridge, mais la mollesse du ton était bien loin des vers sonnants et brutaux dont les soldats de Guillaume avaient fait leur chant

Un vieux parchemin oublié.

1834 Un érudit français, l'abbé de La Rue, découvre a Oxford un vieux parchemin portant le texte le plus ancien de la Chanson de Roland, ecrit dans le français parlé par les conquérants normands: c'est l'original. Quel evénement! Aussitôt, le ministre de l'Instruction Publique dépéche a Londres Monsieur Francisque Michel, dont le texte sera publié à Paris chez le libraire Silvestre, trois and plus tard. Cette version du onzième siècle.

est la plus ancienne. Aucun doute à cet égard. Ces vers ont été déclamés à Hastings par Taillefer. chantre de l'expédition. Ils sont écrits dans le vieux langage d'oïl de l'époque, parlé par Guillaume le Conquérant et ses sujets.

A mon tour, j'ai fait revivre la Chanson de Roland dans toute sa splendeur primitive.

Tous pouvez la redécouvrir Vaujourd'hui dans la plus scrupuleuse et la plus somptueuse des éditions, avec le texte intégral du parchemin d'Oxford, et sa version en français moderne.

Pour l'illustration, j'ai choisi cet autre chel-œuvre unique qu'est la célèbre tapisserie de Bayeux qui relate la conquête de l'Angleterre par Guillaume et notamment la bataille d'Hastings.

La reliure est en plein cuir de mouton, sans aucun joint ni couture. Les plats sont frappés la froid d'un décor représentant le vitrail de la cathédrale de Chartres où l'on voit Roland brisant son épée Durendal, sur le rocher. Le dos et la tranche supérieure sont dorés à la feuille d'or titré 22 carats.

CADEAU

Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dans la semaine. recevront une estampe originale représentant un paysage.

Cette gravure de 14 x 21 cm est une véritable petite œuvre d'urt. numérotée et signée par l'artiste. Elle leur restera acquise quelle que soit leur décision. Jean de Bonnot

BON D'EXAMEN GRATUIT (sous réserve d'épuisement du tirage)

Je suis curreux de recevoir, à l'essai pour huit jours, le volume de "La

Chanson de Roland", sans aucun engagement d'achat de ma part. Si éclairé des satisfactions iné- le ce précieux ouvrage relié plein duir et doré à l'or fin 22 carats ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage et à vos trais. Si ne publie que des œuvres | je desire le conserver, je vous réglerai le prix de 128.50 F (+ 10.70 F de frais d'envoi).

Je decisio carl homieur que sent mon adresse qua ma Signature _____

Bon à renvoyer à JEAN DE BONNOT 7, fg St-Honoré 75392 Paris Cedex 08

APRÈS LA MORT D'UN GENDARME

Quatre nationalistes basques sont activement recherchés

L'enquête sur le meurtre d'un gendarme par des nationalistes basques français ne semblait pas avoi progressé de manière significative ce mardi 9 août en fin de matinée. La veille, dans l'après-midi, une première reconstitution du drame a en lieu au camping de Léon (Landes). C'est à la sortie de ce camping que le gendarme Yves Giumarra a été tué, dimanche, d'une balle en plein cœur et qu'un de ses collègues. Jean-Pierre Plouzot, a été grièvement blessé à la main.

Quatre hommes sont recherchés depuis (le Monde du 9 août), dont Philippe Bidart, déjà soupçonné de l'assassinat de deux C.R.S. à Saint-Etienne-de-Baigorry (Pyrénées-Atlantiques), en mars 1982. Selon certaines informations, ces hommes auraient été identifiés grâce à un film 8 mm tourné par un vacancier du camping du lac de Léon. Mais on précisait mardi matin, de source judiciaire, que ce film était de mauvaise qualité et qu'il faudrait attendre un second développement pour en savoir plus.

Le flou relatif qui entoure cette affaire a incité le parquet du tribunal de Dax à demander l'ouverture d'une information contre X et non contre les quatre nationalistes. L'enquête devait être confiée. mardi dans la journée, à M. Pierre Fagalde, juge d'instruction à Dax. La iustice estime ne posséder pour l'instant que des « indices » sur la participation des quatre hommes au meurtre du gendarme Giumarra. Ceux-ci n'auraient été identifiés que par « déduction ». Si Jean-Louis Larre et Jean-Gabriel Mouesca l'ont été avec une quasi-certitude, la présomption de culpabilité serait moins

Avant le meurtre des deux C.R.S. (le Monde des 23 et 24 mars 1982). Philippe Bidart aurait participé à un holp-up commis, le 7 novembre 1981, à Saint-Paul-lès-Dax (Landes), dans une succursale de la Caisse d'épargne, en compagnie de Xavier Manterola, un militant d'Iparretarak («ceux du Nord»). arrêté et jugé depuis. Les deux hommes avaient été filmés par une caméra à l'intérieur de la banque.

forte pour Joseph Etchebeste et Phi-

Philippe Bidart est originaire de Saint-Étienne-de-Baigorry. Après des études de séminariste, il a enseigné dans les «ikastolak» (écoles en langue basque), puis tenu une boutique de livres et d'objets basques à Biarritz. Le groupe de militants nationalistes dont il ferait partie ne compterait pas plus de trente à quarante personnes, qui auraient reçu une aide extérieure de certains éléments de l'ETA politico-militaire ou des groupes autonomes basques.

Après la fusillade de dimanche, M. Joseph Franceschi, secrétaire d'Etat chargé de la sécurité publique, a adressé à M. Charles Hernu le télégramme suivant : • Particulièrement ému par la mort en service commandé d'un nouveau membre des forces de l'ordre, victime de la solie meurtrière et de la violence inadmissibles d'individus sans scrupules, je vous adresse en mon nom personnel comme au nom de l'ensemble de la police nationale l'expression de ma plus vive solidarité, et je vous prie de transmettre à la famille du gendarme Yves Giummara nos plus sincères condoléances et notre respectueuse sym-

A MENDE, EN LOZÈRE

Un Arménien en vacances malgré lui

à Mende.

De notre correspondant

pian, trente-neuf ans, homme d'affaires iranien d'origine aménienne, prend des vacances forcées à Mende (Lozère), où il est assigné à résidence depuis le 27 juillet, sur ordre du ministère de l'intérieur.

Plus habitué aux palaces et aux diners d'affaires qu'aux petits restaurants et aux terrasses des bistrots de Mende, M. Simonian, relate dans un anglais excellent les mésaventures qui l'ont conduit dans le plus petit département de France. « Avec cinquante-cinq Arméniens, j'ai été arrêté la 18 juillet à Paris. Pendant trois jours, je n'ai rien mangé, c'était trop sale, il y avait des souris et des rats. Les prisonniers aui nous apportaient la nourriture crachaient dans les plats. Au bout de dix jours, j'ai pu enfin me raser et me laver.

» Des policiers m'ont affirmé qu'une personne ayant aidé les terroristes avait été trouvée au moment de mon arrestation en possession de mon numéro de téléphone. Cet Arménien soupconné de faire partie de l'ASALA connaissait le frère d'un industriel apparenté à l'un de mes amis. Je l'ai rencontré à Paris il y a plus de cing mois pendant quelques minutes et en présence d'un ami iranien. Il voulait que je lui cherche du travail et un logement, mais ce n'était pas possible. Moi mēme j'étais sans em-

M. Simonian s'occupait à Téhéran d'une affaire d'importexport at d'une importante

LES DANGERS DE LA CANICULE

Trente-deux morts depuis le 1^{er} Juin

dans le massif du Mont-Blanc

De notre correspondant

très sûres.

FAITS DIVERS

GRÉNOBLÉ. - Paradoxale-

ment, c'est le beau temps qui est à

l'origine de la recrudescence, cet

été, des accidents de montagne. La

chaleur est devenue le principal en-

nemi des alpinistes. Jamais depuis

quarante ans des températures aussi

élevées n'avaient été enregistrées

dans le massif du Mont-Blanc, Ainsi

certains alpinistes ont à la fin du

mois de juillet pu atteindre son point

culminant (4807 m)... en maillot de

bain. Un peu partout, affirme un

La sécheresse et la canicule sont à

l'origine d'énormes éboulements de

rochers et de séracs. Les premiers,

habituellement scellés en face nord

par la glace, se détachent, « mitrail-

lant . les voies souvent empruntées

par les alpinistes. Cette saison, de

guide, - la montagne explose -.

ce pays, dit-il, dès le début de la guerre entre l'Iran et l'Irak, puisque je ne pouvais plus exercer mon activité professionnelle ». Installé à Paris depuis deux ans, cet homme fort distingué s'apprêtait à partir pour les États-Unis afin de créer à Los-Angeles un restaurant de quatre cents places dont la décoration, les aménagements et la cuisine s'inspireraient des traditions françaises. Mais pour l'instant il est dans l'obligation de séjourner

 ✓ Je suis innocent, dit-il, et je ne sollicite ni mesure de faveur ni acte de clémence. N'ayant participé à aucune réunion, pas plus à Téhéran qu'à Paris, le n'ai rien d'un militant politique et je condamne les actes terroristes qui salissent le nom des Arméniens. La mesure qui me frappe a été prise pour satisfaire le gouvernement turc. D'ailleurs, les Arméniens avant un passeport français ont été libérés, mais moi, je suis hélas titulaire d'un passeport iranien ».

Que souhaite M. Simonian? 🕯 Partir aux États-Unis lorsque l'aurai été totalement disculpé par le gouvernement français. Sinon, là-bas, on va me considérer comme un dangereux révolutionnaire et comme un terroriste. Mon avocate à Paris adresse des télégrammes à M. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur, qui sont restés jusqu'à présent inexorablement sans réponse. »

JEAN-MARC GILLY.

nombreux grimpeurs ont trouvé la

mort dans des voies généralement

Parmi les trente-deux alpinistes

décédés en cours d'ascension depuis

le le juin, dans le massif du Mont-

Blanc, près d'un tiers ont été victime

de chutes de rochers ou de séracs.

Durant la même période, les secou-

ristes du peloton de gendarmerie de

haute montagne de Chamonix

avaient relevé sept morts en 1981, et

neuf en 1982. Le plus grave acci-

dent est survenu le 9 juillet, à

5 heures du matin, à l'aiguille du

Chardonnet où des séracs se sont

abattus sur plusieurs cordées d'alpi-

nistes, mani cinq personnes et en

CLAUDE FRANCILLON.

blessant grièvement cinq autres.

L'ENQUÊTE SUR LA TUERIE D'AVIGNON

Jean Roussel et son Luger P.08

De notre envoyé spécial

Les premiers éléments des autopsies des sept victimes de la tuerie d'Avignon permettent aux enquêteurs de mieux comprendre ce qui s'est passé à Phôtel Sofitel, vendredi 5 août. Les policiers ont d'autre part découvert le véhicule dans lequel se déplaçait Christian Paris, complice présumé des

Avignon. – Une exécution, froide, méthodique, implacable. Comme l'ont révélé les premiers résultats de l'autopsie, presque toutes les victimes du Sofitel d'Avignon sont mortes d'une balle tirée dans la nuque à bout portant. Aucune chance, aucune pitié ne leur a été accordée. Les malfaiteurs étaient déterminés à ne pas laisser un seul témoin der-

auteurs de la tuerie.

Oui a déclenché un tel massacre? Quelles armes parmi les trois qui ont été retrouvées dans l'hôtel ont été ntilisées et à combien de reprises? En attendant les conclusions définitives des experts balistiques, il apparaft qu'une seule des victimes, M. René Pool, le bagagiste abattu dans la chambre 214, a été tuée par le fusil de chasse de calibre 12 à crosse et canon sciés. Une première décharge lui a perforé le bras droit alors qu'il tentait probablement de décrocher le téléphone pour appeler à l'aide. Une seconde lui a emporté la mâchoire et fait éclater la boîte crânienne. Toutes les autres victimes ont été exécutées à l'aide d'un

ou de plusieurs pistolets de calibre 9. En raison de la faible distance à laquelle les coups ont été tirés et de la puissance perforante de l'arme, la plupart des projectiles ont traversé les corps de part en part. Les experts balistiques devront dire par quelles armes ont été tirés les projectiles extraits des corps ou retrouvés sur les lieux. Il semblerait que le pistolet 357 Magnum de marque Überti n'ait pas été utilisé ou qu'il se soit immédiatement enrayé. Est-ce à dire que seul le Luger P.08 dont était porteur Roussel ait craché la

mort? Seion les enquêteurs, une di-

zaine de coups de feu environ compris de fusil - ont été tirés. Or, le Luger est muni d'un chargeur de trouvé vide sous la fenêtre de la chambre 209 par laquelle deux des auteurs présumés de la tuerie, Roussel et Gouttenoir, se sont enfuis. On peut donc penser qu'il s'agit de 'arme principale, voire unique, ayant servi aux malfaiteurs. A Roussel seul ? La suite de l'enquête devra

Le professeur Guy Ayrai, direc-

teur de l'institut régional médicolégal, a indiqué que les principaux résultats de l'autonsie des sept victimes et de celle de Jacques Gouttenoir seraient connus mardi 9 août en sin de journée. M. Ayral a d'autre part répondu aux critiques dont il avait été l'objet concernant le retard pris dans les examens confiés à ses services. Il a précisé qu'il n'avait été officiellement désigné par une ordonnance du magistrat instructeur que lundi en début de matinée. Il n'avait été auparavant, selon lui, que requis verbalement par le parquet d'Avignon pour prendre les mesures de conservation des corps et procéder aux toutes premières constatations *in situ*.

Enfin. les recherches entreprises pour retrouver Christian Paris, le petit truand lyonnais apercu trente-six heures avant la tuerie du Sofitel à la Grande-Motte (Hérault), en compagnie de Roussel et de Gouttenoir. ctaient toujours infructueuses, mardi 9 août dans la matinée. La veille, cependant, vers 16 heures, les policiers ont découvert à la Grande-Motte la voiture dans laquelle il se déplaçait, une Renault 5 Turbo immatriculée dans la Saône-et-Loire et volće à Lvon. Le commissaire divisionnaire Yves Bertrand, qui dirige l'enquête a indiqué que Paris avait pris contact avec l'une de ses amies de la Grande-Motte. Il lui aurait affirmé qu'il était *« traqué* » et se trouvait dans l'impossibilité d'apporter son témoignage à la police. Ce « message » laisse plus que sceptiques les enquêteurs....

« Les pires des truands »

Le « milieu » lyonnais, l'un des plus structurés en France, n'hésite pas, quand il en a besoin, à quitter ses quartiers habituels. Les malfaiteurs grenoblois savent, eux aussi, sortir de leur territoire et vont souvent jusqu'à s'aventurer vers Avignon. Les truands avignonnais, plus nombreux qu'on pourrait le penser, sillonnent depuis longtemps la vallée du Rhône. Ainsi se sont probablement rencontrés les trois hommes soupconnés d'avoir joué un rôle dans la tuerie du Sofitel d'Avignon, vendredi dernier.

Jean Roussel, trente-huit ans, aujourd'hui arrêté et inculpé, qui a retrouvé le chemin de la prison, a fait partie avec ses frères de ce milieu, implanté autour d'Avignon, dont les spécialités sont le proxénétisme et les braquages « modestes ». Un milieu particulièrement dur où le grain de folie est largement partagé. En 1975, ce sont cinq personnes qui sont exécutées dans une créperie du centre-ville au cours d'un régiement de comptes resté incompréhensible. Les armes parlent vite en Avignon, sorte de plaque tournante pour les maifrats des villes voisines comme Arles, Aix-en-Provence, Valence, Lors de l'arrestation mouvementée de malfaiteurs, en 1982, c'est le responsable de l'antenne de la police judiciaire qui trouve la mort. Son meurtrier sera à son tour tué au

cours de la fusillade. Jean Roussel et ses frères. Vincent, trente-cinq ans, et Roger, trente-trois ans, organisent pour leur part de multiples attaques à main armée au début des années 70. Arrêté, le trio sera jugé en 1976 à Gre-

(pour deux mois) de la prison de Valence en compagnie de Jean Ma thieu et Pierre Pourrat, alias le « docteur », chef du célèbre gang des Lyonnais. Un pistolet et un couteau leur sont jetés de l'extérieur dans la cour de la prison. De même une corde descend le long du mur pour permettre leur fuite, raconte James Sarazin dans M comme milieu (Ed. A. Moreau).

Avignon, Grenoble, Lyon, Jacques Gouttenoire, exécuté de plusieurs balles dans la tête et au thorax vendredi dernier, retrouvé nu dans un canal près d'Arles, oscillait entre ces villes. Souteneur et racketteur. Le « milieu » de Grenoble a toujours eu ses entrées à Lyon. Mais aussi en Avignon, où ses proxénètes ont leur place. Le Rhône sert d'axe de circulation.

Lyon, ville natale de Christian Paris, fiché au grand banditisme le troisième homme, le « témoin » activement recherché par les enquêteurs, - possède aussi ses malfaiteurs. Par son nombre d'habitants et sa prospérité économique, la ville a fixé un « milieu » puissant, relativement homogène et de mœurs très expéditives. Les affaires non élucidées s'y sont succédé depuis plus de dix ans. L'une des dernières en date, l'assassinat d'un clerc de notaire. Bernard Gaile, en 1980, après qu'une rancon eut été versée par sa famille, avait fait dire à M. Robert Mesini, autourd'hui sous-directeur des affaires criminelles à la direction de la police judiciaire : « Le drame, à Lyon, c'est que rien ne s'y passe comme ailleurs. On y croise les pires des truands ». - L. G.

Où sont les « pousse-au-crime »?

(Suite de la première page)

Anjourd'hui, ça s'amplific. Grand titre : « La perpétnité réduite à quatorze ans ». Mensonge évident puisque le projet du gouvernement, demandé d'ailleurs par le Syndicat de magistrature il y a dix ans (le dire, ce n'est pas dévaluer la réforme), est complété par l'intervention des victimes, ces victimes dont personne ne s'était occupé jusqu'à maintenant, ces victimes bien trop utiles à ceux qui s'en servent comme tremplin pour leur propagande mais qui n'ont jamais proposé le moindre texte en leur faveur. Quoi de plus « pousse au crime » que de laisser penser aux criminels : - Le pire que vous risquiez, c'est quatorze ans. -

Et l'histoire du « laxisme ». Les tribunaux condamnent à tour de bras, mais on répand l'idée qu'ils baissent les bras, qu'ils excusent systématiquement, qu'ils ne font rien. Ouoi de plus incitatif pour le malfaiteur en puissance que de lire qu'il ne risque rien du tout...

Le sectarisme comme le feu

On n'en finirait pas de dresser la liste des mensonges que certains textes répandent dans l'opinion et dans cette partie de l'opinion où se recrutent les malfaiteurs. Que de mauvaises actions à l'actif de cette opposition ex-gouvernante. Non seulement des malfaiteurs sont poussés à mal faire par l'idée qu'on ne leur fera rien, mais les « nonmalfaiteurs », les citoyens, je dirais ordinaires », tout en étant excités sont du même coup endormis, anesthésiés. La trame des mensonges occulte leur lucidité. D'un côté, on pousse, de l'autre on banalise. Des coups de feu tirés sur des enfants sont qualifiés d'« incidents », outre toutes les excuses dont on gratifie les tireurs (mais sont-īls les seuls à en avoir?)

Remontons d'un pas plus haut dans le « décervellement » de nos concitoyens. Une bande de policiers vient crier sous les fenêtres du ministre « Badinter assassin! ». Ce n'est, à l'évidence, pas une formule avaient tort. C'est bien connu. Mais ce qui est moins connu et qui est encore plus grave, c'est que personne, sang ».

dans l'opposition, n'a protesté contre ce cri. La droite? C'est dommage de l'opposer à la gauche. Le manichéisme est plus gros de catastrophes que de compréhension. Il est évident que ce qu'on appelle gauche - n'a pas le monopole de la vertu et qu'il y a des braves gens partout. Alors pourquoi personne parmi ces braves gens, n'a-t-il élévé voix, n'a-t-il condamné ces insultes injustes. Il y en avait à droite. certainement, qui étaient indignés.

polices mea

4 TOULOUSE

11 30

is a municipality is some armine

distance of Marine Country or

The second of th

Ils n'ont pas osé le dire, tant est lourde la chape de plomb des conformistes et des alignements idéologiques. On a plutôt - expliqué -, sinon justifié, le cri des insulteurs, on a dit qu'ils étaient traumatisés, qu'on les comprenait, etc. Personne n'a dit dans les rangs de ce qu'on appelle · la droite - : - Vous n'avez pas honte? - C'est un signe de l'abaissement, on pourrait écrire de l'abrutissement, dans lequel sont courbés des citovens méritants qui ne devraient pas avoir peur de déclarer mai ce qui est mal, qui ne devraient pas avoir l'impression de se compromettre en proclamant la vérité ni de manquer de solidarité politique en condamnant ce qui est condamnable. Les citoyens valent mieux que le rôle qu'on leur fait jouer. Le sectarisme, quelle que soit la fraction de l'opinion qu'il ravage, doit être combattu comme le feu.

CASAMAYOR.

 M. DIDIER BARIANI, président du parti radical, juge - révoltante » la « bonne conscience » du ministre de la Justice à l'égard des problèmes de sécurité. - Il n'y a peut-être pas de corrélation entre la suppression de fait de la détension perpétuelle et la tuerie d'Avignon. mais comment ne pas trouver révoltante la bonne conscience de M. Badinter qui s'obstine aveuglément à privilégier la lutte contre une répression qui n'existe que dans son esprit et abandonne ses concitoyens à la recrudescence du grand banditisme? .. déclare-t-il. Pour M. Bariani, « les hommages rituels du gouvernement à l'efficacité et au courage de la police ne doivent pas masquer l'essentiel, à savoir l'extraordinaire contradiction entre la politique du parde des sceaux et l'angoisse légitime du pays devant l'augmentation des crimes de

Pacifisme dans le dix-septième à Paris « Seule notre foi nous sauvera »

Samedi et dimanche au Larzac. symbole depuis dix ans de la lutte antimilitariste, se réunissaient à l'appel du P.S.U., de la C.G.T. et de la Codène (Comité pour le désarme ment nucléaire en Europe), dix mille manifestants pacifistes.

Dans le même temps, loin des médias, aux alentours de l'avenue de Wagram, au 17 de la petite rue de Bray, siège de l'organisation Jeûne international pour la vie, pour le gel nucléaire; Solange, Jacky, Michel et Francisco ont commencé samedi 6 août un jeune spirituel illimité. Ainsi que l'a déclaré l'un d'entre cux : - C'est à dessein que nous n'employons pas le terme de grève de la faim. -

Fondé en 1979 aux Etats-Unis par un prêcheur non violent, Charles Gray, le mouvement Fast for life n'apparaîtra en France qu'en 1982.

Auparavant, il acquiert ses lettres de noblesse grâce à un livre de l'écrivain allemand F. Alt : les Béatitudes. l'arme absolue. Ce bréviaire à l'usage des pacifistes, traduit en France par Solange Fernex, expose en termes bibliques les objectifs du mouvement et les voies pour y parA la première lecture des brochures éditées par l'association, nous retrouvous les thèmes traditionnels des partisans du désarmement :

- stigmatisation du décalage entre discours et pratique en matière de course aux armements :

- Dénonciation de l'indépendance fictive de la France par rapport à l'OTAN :

- Opposition systématique aux déploiements des Pershing et des SS20 et sa conséquence directe, la politique des blocs.

Si à l'évidence les buts restent les mêmes, c'est dans le discours inystique pronant l'attitude passive que l'on perçoit la différence. M. Pierre Lazat, sympathisant du mouvement nous a déclaré : « L'aspect spirituel de cette lutte ajoutée à l'anonymat que veulent garder les militants met en relief la distinction que nous fai-

Cette dernière équivant pour eux une sorte de chantage car elle désire aboutir à des objectifs trop précis. Au contraire: continue Pierre: * notre démarche, notre manière de lutter pour le gel nucléaire va plus loin; sa spiritualité rappelle que notre action est universelle ; nous ne nous réclamons d'aucun parti politique, n'engageons aucune organisation -. Il faut empêcher l'humanité de se suicider. « Lorsque l'on fait du mal à une créature de Dieu, que ce soit par la faim ou l'holocauste nucléaire, je me sens profondément blessé. Il n'y a pas d'athée dans le groupe, seule notre foi nous sauvera ..

Les phrases, les sentences se succèdent comme des psaumes. Michel se pose comme le grand unificateur de tous les mouvements pacifistes : lourde tâche dès lors qu'il s'agit d'éviter l'apocalypse.

Absolutisme, rigueur, fanatisme un patchwork où l'idéologie s'allie aux couleurs tristes de la pudibonderie. Souhaitons à cet activisme cérébral, s'il devient puissant, de rester apolitique, et s'il reste apolitique de devenir puissant.

MARKETING : COPIES COULEURS Qualité photographique professionnelle ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL PARIS-12° 2 347.21.32

noble. Roger Roussel s'évadera FAITS ET JUGEMENTS

PROCÈS A LA T.V. AMÉRICAINE : COMPÉTENCE ET SÉDUCTION

Une présentatrice de télévision aux Etats-Unis a obtenu. lundi 8 août, 500 000 dollars de dommages et intérêts de son ancien employeur qui lui avait retiré son temps d'antenne en lui disant, selon elle, qu'elle était « trop vieille, pas séduisante et pas assez respectueuse des

hommes ». Les juges de Kansas-City (Missouri) ont estimé que « K.M.B.C.-TV », la chaîne de télévision de cette ville, qui employait Mile Christine Craft. trente-huit ans, l'avait « escroquée » en affirmant l'avoir engagée seulement pour ses compétences journalistiques alors qu'en fait, son apparence physique entrait aussi en ligne de compte. Pour leur part, les dirigeants de la station ont toujours nié avoir tenu ces propos sexistes.

(A.F.P.)

 Deux malfaiteurs ont été tués et un troisième blessé par un gardien d'entrepôt au cours d'une tentative de cambriolage qui a eu lieu dans la nuit du dimanche 7 au lundi 8 août à Montreuil (Seine-Seint-Denis)

Depuis quelques mois, l'entrepôt de luminaires « visité » par les malfaiteurs avait été cambriolé à plusieurs reprises. Le gardien, M. Marc Dukat, a été interpellé et placé en garde à vue.

 Deux attentats revendiques. – Le groupe Orly a revendiqué, le 8 août, l'attentat commis dimanche 7 août contre l'ambassade de France à Téhéran. Il déclare avoir également tenté d'enlever un diplomate italien dans la capitale iranienne il y a huit jours, croyant qu'il s'agissait d'un Français (le Monde du 2 août). Ce mouvement exige la libération des extrémistes arméniens impliqués dans l'attentat contre les Turkish Airlines à Orly en juillet. Le groupe Orly serait une des branches de l'A.S.A.L.A. qui avait revendiqué cet attentat meurtrier (huit morts).

L'Alliance révolutionnaire caratbe (A.R.C.), qui veut - libérer la Martinique du joug colonial françals », a revendiqué, lundi, l'attentat qui a sérieusement endommagé le dépôt de la direction de l'équi ment à Fort-de-France dimanche 7 août (le Monde du 9 août).

· En se suicidant au gaz, un jeune homme, M. Alain Amouret, vingt-six ans, a provoqué une explosion qui a fait huit blessés, dont un grave. L'immeuble de neuf étages où logeaient une vingtaine de familles et M. Amouret, dans la banliene lilloise, est entièrement sinis tré. Les huit personnés blessées par l'explosion ont été hospitalisées Lomme et à Lille, et les familles (cinquante à soixante personnes au total) ont dû être relogées en catas-

sons entre « jeune » et « grève de la

Property and Prope

Ment Ton & pousse-su-crime

free room, made for a non-Awar *1

Printed . Black and management . . . Co. - 2 Fit. & l'Oridance, me mit formale extensible * Cour was arisesse aright hart Cout high campy Man - ----- plan grow, c'ad que paraciere. seme

Assa Copposition in

probette pa. de A ta sectade .. et Masquet - ---

butte domina

Pacificame dans le dix-septième à Par * Saule notre foi nous sauvera»

w wefst, and til and i William to complete theme he debuggered herin auchtener un Eureum), die

dies and Abelliants de l'Andres de ment a mail A h inguistage placed in our facilities in the

Ite day

BARRY To Lot

13

Polices municipales sur la Côte d'Azur

(Suite de la première page.)

Même si elle n'est pas spécialement habilitée à se colleter avec la pègre, la police de M. Médecin, elle, prendrait plutôt de l'avance... Dès cet été, elle a commencé à expérimenter une nouvelle matraque électrique et télescopique d'origine américaine, qui vient à peine d'être testée par le Groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (G.I.G.N.). Le traditionnel «bidule - des gardiens de la paix fait sigure d'objet de musée auprès de ce moyen de défense dernier cri, qui ressemble à un gros colt, et qui à chaque pression sur la détente libère pendant cinq secondes une charge de 40 000 volts.

Peu à pen, la police municipale niçoise fait école, certaines de ses voisines se convertissent, elles aussi. au 357 magnum et au Smith and Wesson, que ce soit à l'initiative personnelle de quelques gardiens comme à Nice, ou à celle de l'exécutif municipal comme à Menton. Toute police municipale digne de ce nom est de surcroît motorisée et munie de movens de transmission mo-

Toulouse. - Comme Nice.

Tours et quelques autres villes de

province. Toulouse aura sa police municipale : un corps d'une cen-

taine d'agents qui entreront peu

à peu en fonction, à partir du

mois de septembre. Ces person-

nels seront recrutés sur concours

parmi les fonctionnaires munici-

paux, et auront à suivre un stage

Le candidat au « Capitole »,

M. Dominique Baudis, avait

promis la création d'une police.

municipale. Devenu maire de

Toulouse, il a fait adopter la déci-

sion lors de la demière réunion

du conseil municipal à l'issue

d'un vote unanime des sobiante-

neuf élus. La convergence des

points de vue s'est d'autant plus

facilement réalisée que le constat

police nationale sont très insuffi-

sants à Toulouse. Selon les chif-

fres officiels, la police urbaine

compte 977 fonctionnaires actifs

auxquels s'ajoutent 102 admi-

nistratifs sédentaires, soit au to-

tal 1079 fonctionnaires affectés

à la sécurité publique. Toulouse

serait ainsi moins pourvue que

Bordeaux. Selon certaines esti-

mations, c'est près de 370 poli-

ciers en tenue supplémentaires

(ils sont actuellement 844) qui

seralent nécessaires.

'est évident : les effectifs de la

de formation complémentaire.

core, jouit d'une situation privilégiée : trois fourgons de police secours, six véhicules légers, cinquante motos de 250 centimètres cubes, soixante cyclomoteurs. Avec leur onze motos, soit sept de plus que n'en possède le commissariat central de la ville (en sus de leurs cinq véhicules de patrouille), les po-liciers municipaux de Cannes ne sont pas non plus dépourvus. - Leur radio fonctionne à merveille, constate l'un de leurs collègues du service de sécurité générale, alors que nous perdons, nous, régulièrement le contact des que nos hommes arrivent à La Bocca » (1).

En expansion continue, bien équipées, les polices municipales de la Côte d'Azur - tout au moins les plus importantes - présentent également la particularité d'être assez souvent dirigées par d'anciens cadres de la police d'Etat ou de la gendarmerie nationale. C'est le cas à Nice, où un ancien capitaine de C.R.S. a succédé voici un an à un ancien officier supérieur de la - grande maison >. A Cannes, on attend en septembre l'arrivée d'un codernes qui lui assurent mobilité et lonel de gendarmerie sur le point de souplesse d'intervention. Nice, là en- quitter le service actif et qui rempla-

« Notre police municipale ne

sera pas armée. Sa fonction es-

sentielle sera de faire respecter

les arrêtés municipaux, de veiller à la sécurité, par exemple à la

sortie des écoles, et de renforcer

les effectifs ilôtiers, » Pour

M. Dominique Baudis, les deux

polices, municipale et nationale,

doivent donc être complémen-

taires. Plusieurs réunions de tra-

vail entre l'adjoint chargé de ce

dossier. M. Marcel Cavaillé, et le

commissaire Laurent, responsa-

ble pour la police nationale, ont

permis de bien délimiter les

Pour M. Claude Calimez, nou-

veau préfet de police auprès du

préfet commissaire de la Républi-

que de la Haute-Garonne. « la

police municipale doit permettre-

de dégager les nationaux de cer-

taines tâches de surveillance ».

Bref, à la mairie comme à la pré-

fecture; on affiche la même tran-

quillité : la guerre des polices

n'aura pas lieu. D'ailleurs,

M. Claude Calimez, qui vient de

prendre ses fonctions, est chargé

de la direction et de la coordina-

tion des polices et de la gendar-

merie dans tout le département

GÉRARD VALLÈS.

.de la Haute-Garonne.

enjeux pour demain

Le pétrole vert, ce n'est pas l'énergie bucolique.

Jean Wahl propose l'aventure de la bio-industrie.

c'est la matière première de la nouvelle révolution

fabriquent de la chimie ultrafine avec du vivant.

chance n'1 de la France d'aujourd'hui.

industrielle: celle où les microbes - devenus ingénieurs-

Flammarion

compétences respectives.

A TOULOUSE

Des « municipaux » sans armes

De notre correspondant

cera un ancien commissaire divisionnaire. Grasse a fait confiance à un ancien adjudant-chef de la gendarmerie, et Saint-Laurent-du-Var, à un ancien inspecteur divisionnaire: quant à Antibes, elle vient de pressentir un ancien commissaire...

Le recrutement des gardiens, lui, est essentiellement local. Aiux yeux des maires : garantie de dévouement à la cause de la ville, qu'ils opposeraient volontiers à la moindre motivation d'un policier d'Etat itinérant.

Un coût élevé

L'envers de la médaille est que ces polices municipales coûtent cher aux contribuables. Pour 1982, Nice aura dépensé 15 millions de francs, Cannes 5 millions de francs (somme à laquelle s'ajoutera en 1983 un supplément de 1 500 000 francs, servant à paver le renfort nocturne d'une quinzaine de maîtres chiens), et Antibes 900 000 francs... Interrogé sur l'opportunité de ces investissements, les maires, unanimes, incriminent l'Etat, - qui ne fait pas tion a augmenté de près de 50 %. que la surface urbanisée a triplé et que la criminalité a accompli un bond fantastique, résume M. Médecin, le contingent de policiers en tenue à Nice est resté presque le même qu'à la Libération. - Le maire de Nice a fait ses calculs : ce sont deux mille cinq cents fonctionnaires d'Etat dont la ville aurait besoin au lien du petit millier qui constitue les effectifs de la police urbaine... S'il est difficile de cautionper cette estimation (2), en revanche les statistiques officielles de la délinquance concernant le département justifient l'inquiétude des élus. Au cours de l'année 1982, le nombre total des crimes et délits est passé par rapport à 1981 de vingt-neuf mille à plus de quarante-neul mille, soit une augmentation de près de 40 %. Les circonscriptions les plus chaudes: Grasse (+ 57,87 %), Nice (+ 49,64 %) et Antibes (+ 41,31 %).

Le plus grand fléau : les cambriolages; près de quatorze mille en une seule année, avec des augmentations comprises entre 46 % (à Beausoleil) et 146 % (à Grasse), près de vingtsept par jour en moyenne à Nice, plus de huit à Cannes !... . J'ai pris en main une ville traumatisée », raconte Ma Anne-Marie Dupuy, le nouveau maire (R.P.R.) de Cannes, dont la campagne électorale a été axée en priorité sur les problèmes d'insécurité. . Notre rôle d'élu est de saire régner l'ordre dans la ville, ce que la police nationale n'est plus en mesure d'assurer. . Encore fandrait-il que les polices municipales ne fussent pas que ce qu'elles sont : des forces supplétives dont les compétences s'arrêtent où commencent celles de la police d'État. Cette marge, capitale, n'a pas échappé au sénateur (gauche démocratique) et maire d'Antibes, M. Pierre Merli : - Comme mes collègues, dit-il, l'al créé un corps urbain et je m'apprête même, à la demande de la population, à en doubler les effectifs. Mais ie le fais contraint et forcé. Ce n'est ni dans la logique de la légalité ré-

GUY PORTE.



LES « COW-BOYS » **DU MAIRE DE NICE**

publicaine ni dans celle de la démo-

(1) Quartier périphérique à l'ouest (2) Dans sa réponse à une question écrite de M. Médecin en février dernier, le ministre de l'intérieur, M. Gaston Defferre, précisait qu'après l'affectation prévue à la police urbaine de vingt-six gradés et gardieus supplémentaires la ville de Nice disposerait d'un policier en

tenue pour quatre cent vingt et un habitants. - Ce rapport, ajoutait le ministre, représente l'une des meilleures dotations des villes de deux cent cinquante mille à cinq cent mille habitants. . Il n'en reste pas moins vrai que Nice n'a pas plus de policiers en 1983 qu'en 1946.

MÉDECINE

• L'extension de l'épidémie de SIDA aux Etats-Unis. - Le Centre national de contrôle des maladies (C.D.C.) d'Atlanta avait recensé, le vendredi 5 août, 1972 cas de syndrome immuno-déficitaire acquis (SIDA) sur le territoire américain. La progression de l'épidémie est constante : 53 cas répertoriés chaque semaine en moyenne au mois de juillet 1983, contre 24 en janvier et 11 en juillet 1982. Selon le docteur James Alien du C.D.C., cette progression correspond à un meilleur dépistage, mais aussi à une extension réelle de l'épidémie, qui a déjà fait 759 victimes. En France, les services officiels ont à ce jour dépisté 70 cas de SIDA.

La maison des BIBLIOTHEQUES

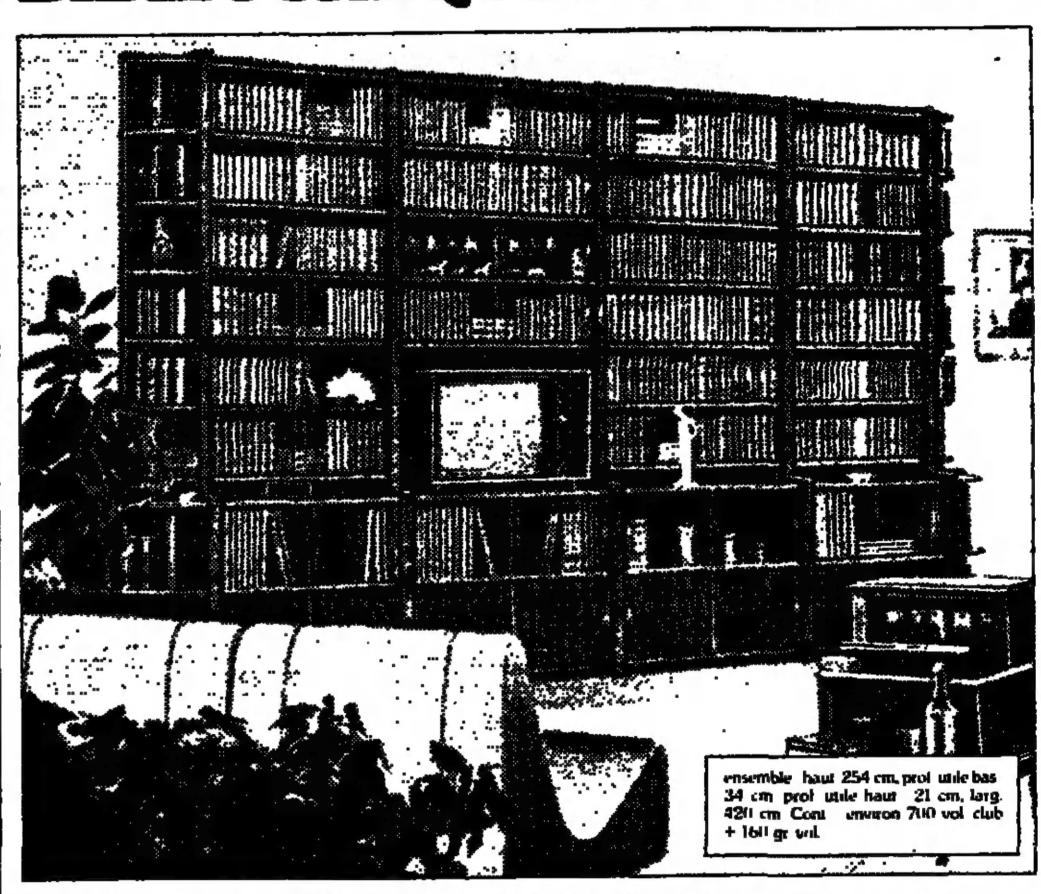
Paris - Bruxelles - Genève - New York - Rome - Vienne

Paris:

61. rue Froidevaux, 14°.

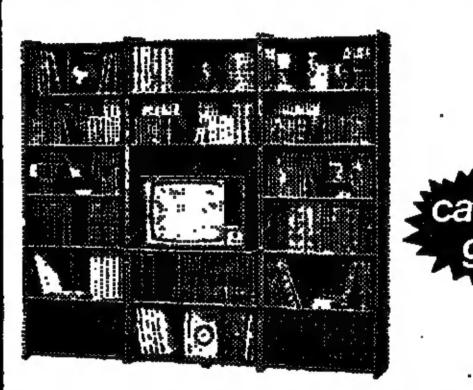
Magasins ouverts le lundi de 14 h à 19 h et du mardi au samedi inclus de 9 h à 19 h sans interruption. Métro · Denfert Rochereau · Gaîté · Edgar Quinet. Autobus : 28-38-58-68.

BIBLIOTHÈQUES STANDARD



STANDARDS - VITRÉES - JUXTAPOSABLES - SUPERPOSABLES. 12 hauteurs - 4 largeurs - 4 profondeurs - 10 teintes ou essences.

Descriptif général : Etagères en multipli. côtés en agglomèré bois (panneaux de particules). Placage acajou traité ébénisterie, vernis cellulosique satiné, teinté acajou s'harmonisant avec tous les styles. Fonds contre-plaqué. Vitres coulissantes avec onglets, bords doucis.





ENSEMBLE STANDARD: Juxtaposition de modéles grande profoodeur.

ENSEMBLE STANDARD : exemple d'utilisation de meubles d'angle. Ensemble dividue of protection of an entering grante protection of the protection of

MODÈLES TO THE TOTAL OF THE PARTY OF THE PAR IKES Superposables

DES MILLIERS DE COMBINAISONS D'ASSEMBLAGE SANS AUCUNE FIXATION



Installez-vous, vous-même, ultra-rapidement et facilement à des PRIX IMBATTABLES!

La maison des

Paris - Bruxelles - Genève - New York - Rome - Vienne

Paris: 61. rue Froidevaux, 14°.



à partir de meubles Individuels, vous

pouvez constituer de grands ensembles, ou agrandir votre bibliothèque au fur et à mesure de vos besoins par juxtaposition et superposition, sans aucune lixation.

Queens d	MAGASINS I	RÉGIONAUX	
SORDEAUX III rue Bouffard el (56) 44 JV 42 CLERMONT- FERRAND 22 r G Clemencestu el (73) 43 97 (le OUJON IOU rue Monge el (20) 45 GRENOBLE 59 rue 51 Lautent el (76) 42 55 75 LILLE Gree Esquermonse en (20) 55 64 39	LINOGES 57 rue Jules Nonac. rel (55) 79 15 42 LYON 9 r de la Republique imeno Hérel de Ville Louis Prodel) rel (7) 626 36 5) MARSEILLE 109 rue Parade imetro Estrangmi rel (91) 37 69 54 MONTPELLIER A rue Serane (para Gare) Tel (67) 58 19 32	NANCY X rue Samz Michel (rue pietonne pres du Palaix Ducali tel 18) 332 84 84 NANTES 16 rue Gamberia tpres rue Coulmiers, rel (40) 74 59 35 NICE Y rue de la Boucherie (Vieille Vide) pol (43) 81 14 89 RENNES 14 quai E. Zola tpres du Museri rel (94) 39 26 77	ROUEN 43 ruedes/Chanene 1et 1351 71 % 22 STRASBOURG 17 rue des Boucher 1et 1481 36 73 78 TOULOUSE 1 r des Tron Renard (pres pl. 51 Serran) 1et (61) 22 92 40 TOURS 5, rue H. Barbusse (pres des Halles) 1et (47) 61 03 25

LA MAISON DES BIBLIOTHÈQUES, 75680 PARIS CEDEX 14.

Code postal LLLL Ville

CATALOGUE PAR TELEPHONE (1) 320.73.33 XIR REPONDEUR AUTOMATIQUE

COPIES COULEU

SPORTS

AUX CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME

Le phénomène Carl Lewis

De notre envoyé spécial

Helsinki. - Triplé des sprinters noirs américains Lewis, Smith et King sur 100 mètres, doublé des Allemandes de l'Est Goehr et Koch sur la même distance, succès du triple sauteur polonais Hoffman an terme d'un concours acharné avec l'Américain Banks et le Nigérian Agbebaku... Toute la fécrie des exploits athlétiques a été offerte au public du stade olympique d'Helsinki lors de la deuxième journée des premiers championnats du monde. Avec, en prime, le piment mélodramatique du « claquage » de l'Américaine Ashford en finale du 100 mètres.

Dix secondes dans la vie d'un être humain ordinaire, qu'est-ce que ça représente? Le temps d'un geste. d'un regard, d'une pensée, de quelques mots. Dans la vie d'un sprinter, en revanche, ces dix secondes ont une existence concrète. Elles prennent la forme d'un couloir de 100 mètres délimité à une extrémité par des blocs de départ servant à caler les pieds des athlètes et à l'autre extrémité par un faisceau électronique déterminant l'ordre d'arrivée. Entre les départs et l'arrivée, un tunnel, un espace-temps fragmenté en centièmes de seconde, morcelé en milliers de petits détails infimes qui font au total de ces dix secondes une éternité. C'est pour cette raison que l'effort le plus éphémère de toutes les disciplines athlétiques occupe une place extraordinaire dans la saga des stades, provoque dans les tribunes une tension insoutenable, consacre des héros de légende. Et Frederick Carlton Lewis - prénommé simplement « Carl » - est précisément un héros de légende. Il l'a montré en devenant, lundi 8 août, le premier cham-

pion du monde du 100 mètres. Il avait parfaitement contrôlé ses trois courses en séries et en demifinale. - Seule une faute technique pourrait me faire perdre », avait-il dit. Lorsque le coup de feu du starter libéra les coureurs, il ne jaillit pas très bien des blocs. Sur sa gauche, son compatriote King et le champion olympique écossais Wells étaient mieux partis. Sur sa droite, au couloir numéro 8. Smith, qui a récemment porté le vieux record du monde de Hines à 9 sec. 93, était aussi entré en action très rapide-

Lewis était-il ému par l'accident qui venait de terrasser quelques minutes auparavant, dans la finale féminine, sa compatriote Ashford, favorite comme lui? Lewis allait-il subir la loi de Smith, le seul sprinter qui l'ait dominé en quelques rares occasions ces deux dernières années? Ces questions n'étaient pas formulées que déjà le prodige américain apportait des réponses sans réplique: le buste droit, la foulée ample, les bras rythmant le mouvement, une accélération le porta en avant. Comme si le conducteur d'une voiture de sport avait donné un léger coup d'accélérateur pour doubler une 2 CV lancée à pleine vitesse. Une course idéale, parfaite. Comme il l'avait prédit, son temps a été de 10 sec. 07. Sans doute le meilleur - chrono - qu'il ait été possible de réaliser, lundi, sur la piste du stade olympique avec un vent défavorable.

Hégémonie américaine

L'éclat de cette victoire a été encore renforcé par le fait que Smith et King, en prenant respectivement les deuxième et troisième places, ont redonné au sprint américain l'hégémonie mondiale qu'il avait eu lors des Jeux olympiques de Mexico en 1968. Alors, Lewis superman? Le jeune Américain était considéré, depuis deux ans, comme l'un des plus grands sportifs de l'athlétisme contemporain. A vingt ans, en 1981, il avait réussi 10 sec. iuste sur 100 m et 20 sec. 73 sur 200 m. Les organisateurs de meetings en Europe commencerent à s'arracher ce garçon de 1,88 m qui regardait le monde avec des yeux ronds et n'oubliait jamais de rendre grace à Dieu et à ses parents. Ils découvrirent un petit phénomène qui non seulement courait comme un lièvre, mais était doté d'une personnalité attachante : - dingue » des jeux électroniques, sanatique de la vitesse en voiture. Lewis est aussi un - Pic de la Mirandole - du sport : il connaît par cœur performances et records de toutes les disciplines.

Casanier, soucieux de préserver son intimité - il a changé cinq fois de numéro de téléphone en un an, -Lewis a aussi un réel talent pour répondre aux interviews ou se présenter devant les caméras. Il envisage de devenir par la suite animateur d'émissions télévisées. Ces qualités n'auraient cependant pas suffi à retenir outre mesure l'attention sur lui aux Etats-Unis. Lewis était surtout prodigieux parce qu'il était le successeur potentiel de Jesse Owens, le quadruple champion des Jeux olympiques de Bérlin, en 1936 : non seulement il sprintait, mais encore il sautait en longueur. Et quel sauteur : 8,62 m en 1981. 8,76 m en 1982, 8,79 m en 1983. Personne n'avait fait mieux au niveau de la mer, et seul Beamon était allé jusqu'à 8,90 m dans des conditions particulièrement favorables, en altitude, à Mexico en 1968.

Tout cela a assuré la fortune de Lewis. Il a acheté un appartement très confortable à Houston, qu'il a meublé en chinant chez les antiquaires en Europe; il roule au volant d'une voiture et affectionne particulièrement les bijoux en or. La profusion de dollars qui s'est abattue sur ce fils d'un couple d'enseignants modestes de Philadelphie passionné de sports ne l'a pas fait tomber pour autant dans les bras des sergents recruteurs du football américain. Moi, je suis le numéro un mondial de ma spécialité : eux, les joueurs de football, on ne les connaît pas en dehors des Etats-Unis », a-t-il pour habitude de répliquer à leurs propositions. L'argent facile ne l'a donc pas détourné de l'athlétisme et encore moins fait baisser ses performances. Il espère battre un jour le record du monde pour le porter peut-être à 9 mètres.

Avec le travail de musculation (il a pris 4 kg de muscles en deux ans) et de technique (il saute désormais sans mordre ses premiers essais) qu'il a entrepris depuis 1980 à l'université de Houston, son entraîneur, Tom Tellez, pense que cet objectif est réalisable. Avant de réussir une telle performance, qui lui assurerait une place inestimable au Panthéon de l'athlétisme. Lewis va tenter de devenir le premier champion du monde de la spécialité. Et rien ne lui ferait plus plaisir sinon que sa sœur Carole, qui flirte avec les 7 mètres, y parvienne également.

ALAIN GIRAUDO.

1.	C. Lewis (E.U.)	10"07
2.	C. Smith (E.U.)	10"21
3.	E. King (É.U.)	10"24
	Triple saut	
ı.	Z. Hoffmann (Pol.) 1	7,42 m
		7,18 m
3.	A. Agbehaku (Nig.) 1	7,18 m
	DAMES	
	100 mètres	
١.	M. Goehr (R.D.A.)	10"97
-	M Wast OR BAN	1 1 1100

LES FINALES

MESSIEURS

100 mètres

Contracture, étirement et déchirure

Sara Siméoni, la belle athlète italienne, trente ans, s'apprête à prendre appel et à franchir les 1,87 m de la barre fatidique qui la qualifieront au championnat de saut en hauteur à Helsinki. Une violente douleur lui traverse le mollet gauche, elle retombe sur le tapis mousse et craque sans plus de retenue à 50 m des caméras de télévision... Malaise. Elle a craint le claquage et ne souffre que d'une simple contracture bénigne,

Même visage crispé de l'Américaine Evelyn Asford, contrainte d'abandonner à mi-course la finale des cent mètres. Elle souffre d'une déchirure musculaire en haut de la cuisse droite. « C'est uune vieille blessure, a précisé Tony Doly, médecin de l'équipe américaine. Elle l'a ressenti légèrement en quart de finale, mais elle a voulu continuer à courir. Elle devrait se remettre en 8 à 10 semaines. Cela ne devrait pas affecter sa prochaine saison ».

Manque d'échauffement, sudation sous la chaleur toride, stress de la compétition, angoisse et doute peuvent paralyser ces déesses du stade. Contracture, étirement, claquage et déchirure ne sont que les nuances subtiles d'un même phénomène anatomique. « La contracture, contraction durable et involontaire d'un muscle ou d'un groupe de muscles, est le premier signe d'une déchirure qui s'amorce, déclare le docteur Barrot, chef du département de l'IN-SEP (Institut national du sport et d'éducation physique). Le saul problème est de savoir s'il y a

une lésion anatomique. » Seul examen diagnostique au secours des médecins sportifs : l'échotomographie qui repère, par des rayons d'ultra-sons, la rupture des tissus. Lorsou'll y a déchirure, il faut suturer les muscles. A Helsinki, le chirurgiens n'ont pas eu besoin d'intervenir. Qu'on se rassure, après qualques séances de massage et de traitements électriques, il n'y paraîtra plus... Juste un gros chegrin.

C. S.

INFORMATIONS « SERVICES »

⊢*MODE*

Initiation au tricot

chures au carré et la grosseur de ses aiguilles qui en facilitent la réalisation. Pingouin : 20 pelotes tante de la mode d'hiver. Ce mode fil Typhon écru, soit 280 F.



* Pour en obtenir les explications, écrivez au : service de presse Pingouis, 150, rue du Faubourg-Poissonnière, 75010, Paris, en joignant une enveloppe timbrée portant votre adresse.

PARIS EN VISITES-

« L'Eglise Saint-Etienne-du-Mont ». 15 heures, devant l'église, M™ Garnier-

« La montagne Sainte-Geneviève », 15 houres, 24, rue de Poissy, M= Legré-

- Cimetière Saint-vincent ». 15 henres, métro Lamarck, M= Pennec. « Hôtel de Sens », 15 heures, 1, rue du Figuier, M¹ Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques).. « L'île Saint-Louis », 14 h 30, métro

Pont-Marie (Arts et curiosités de « Mouffetard », 11 heures, métro . 2, rue Mabillon (Le Vieux Paris).

MÉTÉOROLOGIE -

JEUDI 11 AOUT

Monge (Connaissance d'ici et d'ail-« Monsieur de Balzac en sa maison ». 15 heures, 47, rue Raynouard (M= Fer-

> « Montmartre », 14 h 30, métro Abbesses (Les Flancries). < Le quartier de l'Horioge », 14 h 30, 2 rue du Renard (Paris autrefois). « L'île Saint-Louis ». 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé). « Les Gobelins », 15 heures, 42, avenue des Gobelins (Tourisme culturel).

Saint-Germain-des-Prés » 14 h 30.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 3511 HORIZONTALEMENT

I. Un bouchon peut le faire naître ou l'achever. - II. Spiritueux ou patron spirituel d'une ville d'eaux. Avec lui, on peut rester en bonne harmonie en haussant le ton. Dien asiatique. - III. Symbole élastique de la

décence masculine. Victime de la guerre inexplable. -IV. Jen de satiété. Permet à la belle de Cadix de se donner un air dégagé. -V. Lointain ascendant de Juan Carlos. Ville de Catalogne. - VI. Sigle d'une entreprise spécialisée dans les poses de micro. Dans son domaine, toutes les branches l'intéressent. Lettre constituant un modèle d'attachement. -VII. Copulative. On peut se mesurer avec lui en le toi-

sant. Le trou qu'elle habite intéresse plus les curieux que les touristes. - VIII. Son école se situe en plein air. Prendre souvent le dessus et toujours le meilleur. Sand, avec un an de moins. - IX. Indicatif réfléchi pour Marguerite. Font toujours ce qu'ils veulent et rarement ce qu'ils doivent. Préposition. - X. Ne peut se faire qu'en frappant. Partie de quille. Participe passé. -XI. Unité de mesure approximative. Fertilise le Périgord. Blanche, elle est sale; verte, elle est salée. XII. Baie du Japon. Le civil le doit per urbanité et le militaire par obligation. Ses Viennois franchissent plus souvent le Rhône que le Danube. - XIII. Zeus le mit sous globe. En verve. Pratiques. Personnel. – XIV. Divinité. S'élèvent à coups de taloches. Articles de bas...art. - XV. Génératrice de cha-

Rhône ou se perd dans la Loire. VERTICALEMENT

leur ou de fraîcheur. Se trouve sur le

1. Ravager une chaumière ou ravir un cœur. Promesse de richesse intéressant d'éternels fauchés. -Ancien futur qu'une conjugaison rend souvent imparfait. Se fait des cheveux quand ses favoris ne poussent pas. - 3. Egarée, on la recher-

che; galeuse, on la fuit. Grande dame parisienne bientôt centenaire. - 4. Epoque révolutionnaire. Personnel. On ne peut pius favorable. -5. Epoque thermidorienne. Négation. Ne deviennent complets qu'après avoir été taillés. - 6. Facteur de coexistence pacifique. Possessif. Note. - 7. Dont la croissance ne peut être prise en défaut. -8. Mieux vaut en avoir qu'une si elle est riche. Quand il rase, c'est nous qui coupons. - 9. Milieu du milieu ou unité de l'Empire du Milieu. Arrondir les angles ou les ongles. Démonstratif. - 10. Facile à porter ou difficile à supporter. Les coups de fusil qu'on y donne sont différents de ceux qu'on y pratique. Connut le taon au cours d'un temps qui nous est inconnu. - 11. D'une espèce animale bâtée dont l'homonyme humain est plutôt buté. Se fait dans la chambre et met à plat. -12. Caractéristique du discours au pays de D'Annunzio. Sont cinq sans compter le bon. Minimum. -13. Actions malhonnêtes ou maladroites. Peut être entendu d'un sourd. - 14. Sa profession n'est pas inscrite à la chambre de commerce. Légère et facile à soulever. -15. Tout homme instruit peut en bénésicier. Peut être ardente ou

rafraichissante. Haut de gamme. Solution du problème nº 3510

Horizontalement I. Aération. - II. Olivier. -III. Imminente. - IV. As. St. -

V. Ionie. BE. - VI. Encenseur. -VII. Tiroirs. - VIII. Usité. -IX. Tarte. Nil. - X. Ure. Ruées. -XI. Issu. Râ.

Verticalement

I. Amitié. Etui. - 2. Ont. Ars. -3. Romancières. - 4. Alisier. -5. Tin. Enouer. - 6. Ives. Sis. Un. -7. Oint. Erine. - 8. Net. Bustier. -9. Rêver. Elsa.

GUY BROUTY.

CIRCULATION — Que faire après un accident avec un automobiliste

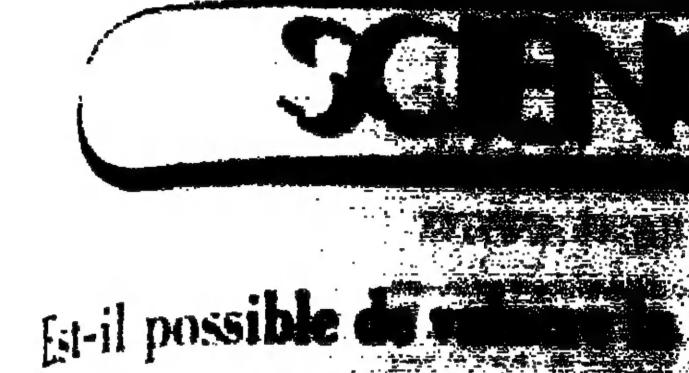
étranger? Quelque trente-cinq mille antomobilistes étrangers ont été impliqués, en 1982, dans des accidents de la circulation sur le territoire francais, fait observer le Centre de documentation et d'information de l'assurance (C.D.T.A.). Le risque n'est donc pas négligeable pour les conducteurs français, qui doivent connaître la procédure à suivre dans

une telle situation. Tout d'abord, quelle que soit la nationalité de l'a adversaire », il est indispensable de remplir le « constat amiable » sur lequel le conducteur étranger portera le numéro de sa

carte verte internationale. L'automobiliste français doit envoyer à son assureur le duplicata de la carte verte de son « adversaire », si ce volet est disponible. A défaut, il prendra note de toutes les précisions qui figurent sur la carte (identification du véhicule, nom et adresse de la société d'assurance, numéro et periode de validité de la garantie...) et qui sont utiles à l'indemnisation. De même, si le conducteur étranger n'est pas en possession d'une carte verte, il lui appartient de fournir à la partie adverse tous les renseignements énumérés ci-dessus.

Certains automobilistes étrangers. dépourvus de carte verte, sont en possession d'un certificat d'assurance frontière. Dans ce cas, ce sont les indications portées sur ce certificat qu'il convient de faire parvenir à l'assureur.

rance automobile comprendent une garantic « défense-recours » : dans ce cas, l'assureur se charge de toutes les démarches pour faire indemniser son client. En revanche, en l'absence de cette garantie. l'automobiliste français a l'obligation, pour obtenir un dédommagement, d'effectuer ces démarches lui-même.



· NATH

• Aructurer CONTROLL DO

and the state of the property and the

2 -1 AND

1 40 Miles · staring & TAX OF THE LOCAL PROPERTY. £ \$ 4 8 7 8 10 10

· ART PAR

La piupart des contrats d'assu-

3. D. Williams (E.U.) 11"06

SITUATION LE 9-VIII-83 A O h G.M.T.

Evolution probable du temps en France entre le mardi 9 août à 0 heure et le mercredi 10 soût à minuit.

La dépression du goife de Gascogne dirige de l'air chaud, humide et instable sur une grande partie de la France, seules les régions allant de la mer du Nord aux Vosges seront épargnées. Mercredi, du nord de la Seine au Pasde-Calais et aux Vosges, le temps sera sec et bien ensoleillé. Les températures de 14º C à 16º C au lever du jour se

situeront vers 26° C à 29° C en milieu Sur l'ensemble des autres régions, le L'activité oragense se renforcera l'après-midi en particulier du Centre à la Franche-comté aux Alpes et à la Corse. Sur le Sud-Est l'activité orageuse devrait être plus sporadique avec un ciel partagé entre les éclaircies et les nuages.

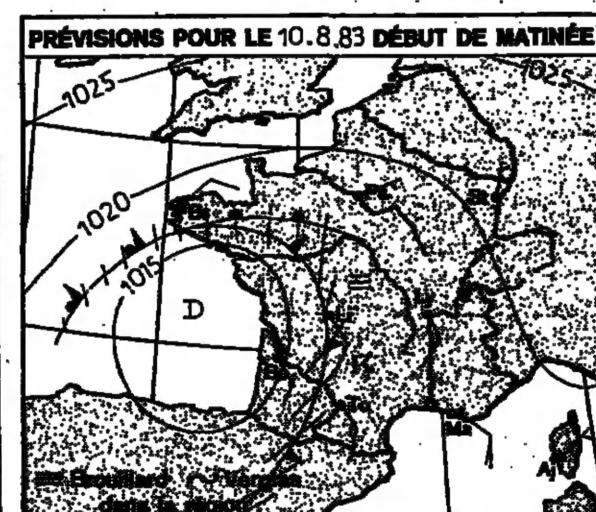
Les températures nocturnes se situeront entre 16° C et 18° C, 20° C sur les régions méditerranéennes. Au cours de l'après-midi, il fera 26° C à 29° C, localement 30° C à 32° C sur le Sud-Est.

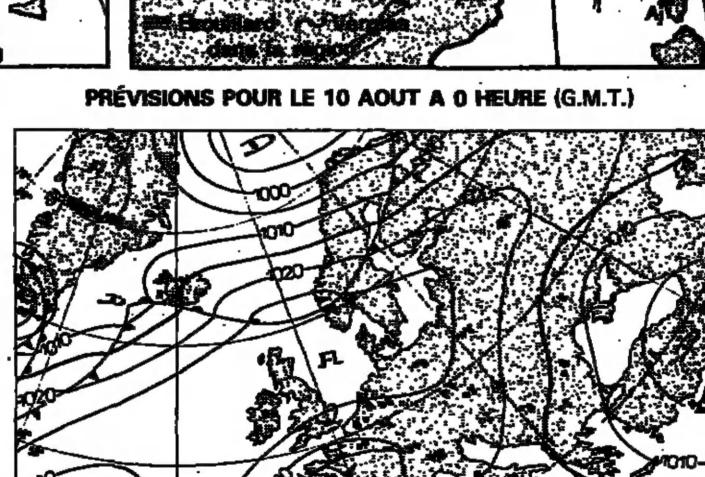
modérés près des côtes méditerranécunes, faibles ailleurs. Probabilités pour la seconde moitié de la semaine :

Evolution générale : Les hautes pressions sur le proche Atlantique dirigérant sur notre pays un faible flux de Nord. Des conditions anticycloniques prédomineront sur la majeure partie du pays. Prévisions :

Jeudi, des passages mageux et des éclaircies en début de matinée, puis le temps redeviendra généralement ensoleillé avec des vents de secteur Nord. Toutefois des orages isolés éclateront encore en soirée de l'Aquitaine et des Pyrénées aux régions méditerranéennes. Passages nuageux en soirée sur les régions au nord de la Seine. Températures minimales de 13º C à 20º C du nord an sud, maximales de 22° C à 30° C du nord en sud.

Vendredi, matinée nuageuse du Nord au Nord-Est et près de la Manche, puis nuages et éclaireies. Partout ailleurs, brumes matinales, puis temps ensoleillé,





mais des foyers orageux se développeront encore en fin d'après-midi de la Vendée aux Pyrénées, en restant cependant isolés. Les températures subiront peu de changement excepté une légère

Samedi, ciel partagé entre nuages et éclaricies du Cotentin et du Nord an Nord-Est. Ailleurs, temps ensoleillé avec toniours des vents faibles de Nord. Rares orages locaux en soirée près de l'Atlantique, Températures sans chan-

baisse des maximales du Nord au Nord-

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 7 août : le second le minimum dans la muit du 7 août an 8 août) : -Ajaccio, 29 et 19 degrés; Biarritz, 22

et 19 : Bordeaux, 29 et 19 : Bourges, 29

et 18; Brest, 23 et 16; Caca, 25 et 14;

Cherbourg, 21 et 16; Clermont-

Ferrand, 31 et 16; Dijon, 29 et 16; Gre-

noble, 30 et 16; Lille, 26 et 16; Lyon,

31 ct 19; Marseille-Marignane, 29 et 20; Nancy, 27 et 15; Nantes, 27 et 18; Nice-Côte d'Azur, 27 et 22; Paris-Le Bourget, 27 et 15; Pau. 23 et 16 Perpignan, 26 et 19; Rennes, 27 et 18 Strasbourg, 26 et 14; Tours, 27 et 17 Toulouse, 29 et 21; Pointe-à-Pitre, 32

Températures relevées à l'étranger Alger, 28 et 19 degrés; Amsterdam, 27 et 16; Athènes, 29 et 22; Berlin, 25 et 15; Bonn, 28 et 14; Bruxelles, 26 et 14; Le Caire, 33 et 21 : îles Canaries, 27 et 20; Copenhague, 26 et 13; Dakar, 31 et 23; Djerba, 35 et 25; Genève, 28 et 13 Jérusalem, 27 et 20; Lisbonne, 25 et 16: Londres, 26 et 15; Luxembourg, 25 et 16; Madrid, 29 et 15; Moscon, 24 et 13 : Nairobi, 30 et 17 : New-York, 33 et 22; Palma-de-Majorque, 33 et 23; Rome, 30 et 18; Stockhohn, 29 et 15

Tozeur, 42 et 27 : Tunis, 34 et 25. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologia nationale.).

MOTS CROISÉS

d strachement.

Best bie mareter

to an in mains. — IX Indexact

pfifficht gine blaggentite. Frat live-

Assistant and the Tile state from the Marting on the

an the discount. Proposition - X. No.

some to foote garan franciant Porter

XI Lant de maure approximative.

Fortibue to Parigord. Manche, ette

Kill. Sees do Suprey. Le could be dent

the section of the contract and cobin-

gaffeit. In Visibilitie Propolimereit

trus accress to Chane and is

Dennis - Kill Zine is the was

glide to verve Protegon Person

avada de talaches, Articles de

how up do freschaue the county but le

LEGALCALEMENT

stationant d'assessée fauthle -

tribul aimpress integer fall. But fail then

- decrease quantity and fairples has faired.

ment there - I Emplete unt in the but

and the first translated on the property with the property and the first of

Aftiget feine ein will Gerranden.

tiere Pfirst un milite. Projection de suchante

AND LET TO BE STANDARD BUT BUT MAYNOR

Raveler was chauseder in

"Tree art .- XV Odendrugelige de cita-

and the law on at part done to Lawre

nel - XIV December S'Mb-ent

de agrita. Pasticipo porte

est talk, forts, alle est mist

PROBLEME Nº 3511

MORIZONTALENIA:

Est-il possible de vaincre la fatigue des sols?

En croissance rapide dans les années d'après guerre, les rendements agricoles, depuis une dizaine d'aunées, n'augmentent plus autant que par le passé et même plafousent. Mécanisation poussée, apport massif d'engrais, sélection des variétés... rien n'y a fait. Ce constat a conduit les spécialistes à diagnosti-

Ce phénomène a de multiples facettes, dont certaines out un caractère beaucoup plus socioéconomique, voire psychologique, que physique ou biologique. Car la fatigue des sols est d'abord la perception par l'agriculteur de la différence entre ce que sa terre fournit-et ce qu'il en attendait. L'endettement massif du monde agricole a rendu les exploitants très sensibles aux « mauvaises années ». Autrefois ils se résignaient et attendaient la récolte

face: ou encore les « piétains ». maladies du pied des céréales.

> ment le reste de la plante. Les micro-organismes indifférents. Ils n'interagissent pas avec la plante. Mais ils jouent un rôle dans es cycles complexes de l'azote, du phosphore et du carbone dans le sol.

> > Structurer

gistes. Quelques travaux ont été ont pu aborder la question scientifimenés sur les micro-organismes que sous-jacente et d'abord constautiles. Des autres, on ne sait presque ter qu'en cas de fatigue des sols les rien. Pour une raison pratique déjà : modèles de rendement étaient inopéayant peu d'effet sur le développement de la plante, ces microorganismes ne peuvent être étudiés qu'en creusant le sol - parfois à 2 mètres de profondeur – en prélevant des échantillons, en étudiant les racines. Tous travaux qui demandent plus de moyens que la culture en pot et l'observation des tiges, et dont il est assez logique qu'ils n'ajent guère été poussés tant que le besoin ne s'en faisait pas sentir. La seule difficulté d'observation explique d'ailleurs que le développement des systèmes racinaires soit beaucoup moins connu que celui des parties aériennes. On commence à réaliser l'importance de ce système et donc celle de ses e parasites de fai-

> De même, si la chimie des sols a été relativement étudiée, la physique en est encore largement ignorée. Quelques phénomènes sont bien connus, comme la « semelle de labour », c'est-à-dire la formation d'une conche durcie juste audessous de la profondeur atteinte par le soc : la semelle s'oppose à la pénétration des racines de certaines plantes, entre autres le haricot, ce qui affecte sévèrement la croissance. Mais il reste beaucoup de travaux à faire, et même de méthodes à élaborer. Ainsi on sait mesurer l'humidité en profondeur, mais on ne sait pas le faire dans la couche superficielle -

La prise de conscience du phéno mène de fatigue a ainsi permis de recenser de nombreuses lacunes dans les connaissances et permis aux . chercheurs, comme le dit l'un d'eux. de « structurer leur ignorance ».

Comme il était clair qu'une approche pluridisciplinaire s'impo-

suivante. Mais quant les emprents sont lourds à rem-bourser, cette sérénité fait défaut. On se retourne alors vers les conseillers agricoles et on demande à la science pourquoi la production n'est pas ce qu'on espérait.

Il y a dix ans, la science n'avait rien à répondre. Mais, depuis, des collaborations interdisciplinaires ont permis une approche globale du phénomène. Des chercheurs dijonnais out mis au point un test relativement simple qui, dans chaque cas particulier, facilite le choix entre les multiples causes de la limitation des rendements. Et voici quelques mois s'est réuni I Versailles, dans un établissement de l'Institut national de la recherche agronomique (INRA), le premier congrès international consacré à la fatigue

sail des groupes de travail se sont créés, depuis cinq ou six ans, au sein de l'INRA, avec pour objectif d'étudier une production particulière asperge, fraise, artichaut... Idée de base : réunir des spécialistes pour qu'ils mettent en commun leurs connaissances et leurs movens d'analyse, pour qu'ils mênent des études en parallèle. Eventuellement, il apparaît que la fatigue a une cause unique, par exemple la présence de nématodes (1) dans le sol - auquel cas on peut renvover la recherche d'une solution au spécialiste : mais. en général, la cause est une conjonction de plusieurs phénomènes dont chacun n'aurait guère d'effet à lui seul. C'est souvent le cas des lésions racinaires qui affectent peu le développement si elles ne se conjuguent pas avec une relative pauvreté du sol en certains éléments. La collaboration des spécialistes reste alors nécessaire, après l'étape du diagnostic, pour la recherche des moyens

Un test simple

capables de « défatiguer » le sol.

La première tâche est d'isoler. parmi les diverses causes possibles. celles dont relève chaque cas particulier. Dans ce but, une équipe dijonnaise, dirigée par M. Daniel Bouhot, a mis au point un test relativement rapide. Dans son principe, elle consiste à comparer la croissance de la plante, cultivée sur échantillon de soi fatigué et sur divers témoins : ceux-ci sont des échantillons du même sol ayant chacun subi un ou plusieurs des quatre traitements qui suivent :

tité, est nécessaire à la croissance.

dernier absorbe les diverses toxines après arrachage de l'arbre.

l'étude. Au lieu de pratiquer une stérilisation totale, on peut éliminer soit les champignons, soit les bactéries, soit les nématodes. De même on apporte au sol soit les aliments majeurs, soit les oligo-éléments. On arrive ainsi à déterminer en quelques semaines quels sont les facteurs dominants dont l'interaction crée le phénomène de satigue pour le soi et la plante considérée.

physico-chimiques, des recherches de nématodes et d'agents pathogènes, et avec une enquête sur le terrain pour connaître les pratiques culturales présentes et passées, ces tests ont permis, dans plusieurs cas, un diagnostic précis des causes de la fatigue. Cependant ils laissent échapper un facteur important : le temps. Ils permettent de mettre en évidence des causes simultanées. Mais il arrive que les divers facteurs qui limitent le rendement interviennent à des périodes successives du développement. Avec certains systèmes culturaux, la fatigue peut résulter de causes s'étendant sur plusieurs années. De telles situations sont beaucoup plus difficiles à analyser. Les recherches sur la fatique des sols sont loin d'être terminées. MAURICE ARVONNY.

(!) Les nématodes sont des vers de terre microscopiques qui peuvent entraver le développement des racines, soit en les piquant, soit en sécrétant des toxines. An contraire, les vers de terre usuels lombrics - sont utiles : ils ignorent les plantes, mourrissent de la matière organique présente dans le sol qu'ils contribuent ainsi à répartir, et ils aèrent

L'âge des céramiques

Une nouvelle méthode simplifie la datation

Une nouvelle méthode de datation par gamma-thermoluminescence a été présentée au dixième Congrès international d'études des civilisations précolombiennes des Petites Antilles, qui z eu lieu, du 25 au 30 juillet, à La

UR le site préhistorique de

tée pour la première fois, à partir de

1978, une nouvelle méthode de

datation par gamma-ther-

moluminescence imaginée et testée

par le Centre de recherche interdis-

ciplinaire d'archéologie analytique

(laboratoire associé au Centre natio-

nal de la recherche scientifique) de

La poterie serait apparue entre

7500 et 7000 avant Jésus-

Christ dans le nord-est du Niger,

Elle ne serait donc postérieure

que de trois cents ans à la plus

ancienne poterie connue à ce

iour, celle de Tell Mureybet len

Syrie). C'est ce qu'affirme

M. Jean-Pierre Roset, maître de

recherches à l'Office de recher-

che scientifique et technique

M. Roset a commencé ses

fouilles dans le massif de l'Air, en

1978, en liaison avec l'Institut

de recherche en sciences sociales

de Niamey. Il a déjà trouvé qua-

torze sites, et les quatre son-

dages effectués concordent : la

poterie est présente partout dans

la deuxième moitié du huitième

sez élaborée : les formes com-

prennent aussi bien des bols

évasés que des pots sans ansa,

mais rétrécis en haut par un col ;

les décors sont variés : lignes on-

dées pointillées, impressions de

dents de paigne par bascule-

ments alternés de ce peigne. Les

outils sont nombreux, notam-

ment les pointes de flèche et les

pointes d'ounan (des sortes de

lance) qui ont servi probablement

à chasser de très nombreuses

antilopes. Il y a aussi bien des

meules et des molettes (ces bou-

dins de pierre qu'on roulait sur

tent dans les cristaux. Dans celles-ci

sont piégés les électrons arrachés

aux atomes environnants par les par-

ticules alpha et bêta ou par les

rayonnements gamma émis par

l'uranium 238, le thorium 232 et le

potassium 40, trois éléments

radioactifs (ou radio-éléments) tou-

jours présents à l'état de traces dans

Au fil du temps, le nombre des

électrons piégés dans les lacunes

augmente donc en fonction, d'une

part de la radioactivité propre à cha-

cun de ces trois éléments, d'autre

part de la quantité de chaque élé-

ment présent dans le minéral origi-

nel et dans les minéraux environ-

Quinze minutes

pour une mesure

Lorsqu'un minéral cristallin est

chauffé suffisamment fort (à 400° C

au moins) et suffisamment ione-

temps (1), les électrons piégés

recoivent assez d'énergie pour sortir

des lacunes. On dit alors que cette

sorte d'horloge atomique est remise

à zéro. Après cette = cuisson +, les

lacunes vidées de leur stock anté-

rieur d'électrons recommencent à se

remplir d'un nouveau stock d'élec-

trons qui augmente en fonction du

temps écoulé depuis la remise à zéro

La thermoluminescence mesure

ce temps grâce au fait que la sortie

des électrons des pières s'accompa-

gne d'une très faible émission de

lumière. Avec les movens techni-

de l'horloge atomique.

tous les minéraux.

Elle est, dès cette époque, as-

millénaire avant Jésus-Christ.

outre-mer (ORSTOM).

appliquée à l'archéologie.

Fond-Brule (au Lorrain,

Martinique) a été expérimen-

ques actuels, l'intensité de cette lumière peut être déterminée, ce qui revient à mesurer le nombre d'électrons piégés, et donc le temps écoulé depuis que les lacunes ont commencé à se remplir à nouveau.

Le principe de la thermoluminescence est relativement simple, mais la mise en œuvre de la méthode est très délicate.

l'université de Bordeaux-III, dirigé in Chaque roche a une composipar M. Max Schvoerer, professeur tion qui varie selon son origine géode physique atomique et du solide graphique. Elle contient donc des teneurs en uranium 238, thorium 232 et potassium 40 qui lui Depuis une quinzaine d'années, sont propres. En outre, chacun de on date les poteries par la méthode ces trois radio-éléments émet des de la thermoluminescence. Toutes doses particulières de particules les pâtes de céramique contiennent, en effet, des cristaux de quartz, de alpha et bèta ou de rayonnements gamma. Il faut donc étalonner en feldspath, etc. Mais le réseau cristallaboratoire le matériau cristallin utilin de chacun de ces minéraux n'est lisé pour saire la poterie. jamais parfait. Des lacunes subsis-

les meules plates pour écraser

place sous des sédiments lacus-

tres. Leur cadre stratigraphique

est donc sûr, et les datations au

carbone 14 ont pu être faites

grace au charbon de bois trouvé

Avant même que tous les

sites aient ou être fouillés com-

plètement, on peut dire que la

technique de la céramique dé-

couverte au Niger n'a probable-

ment pas pu venir du Proche-

Orient. Il semble qu'il y ait eu

dans cette région d'Afrique un

fover de création technologique

contemporain de celui du Proche-

meules permet de penser que les

auteurs de cette céramique

consommajent des graines.

Certes, on n'a pour le moment

retrouvé aucune de ces praines

et on ne peut donc dire s'il

s'agissait de graminées sauvages

cueillies ou de céréales cultivées.

Mais, même si l'agriculture, qui

est la marque de la néolithisation

des sociétés anciennes, n'était

pas encore pratiquée, les popula-

tions de cette région d'Afrique

étaient sur la voie de la néolithi-

sation dès le huitième millénaire

avant Jésus-Christ, c'est-à-dire

deux millénaires plus tôt qu'on le

croyait jusqu'à maintenant.

En outre, l'existence des

dans les fouilles.

Certains sites sont encore en

EN AFRIQUE NOIRE

... Dès le huitième

millénaire avant J.-C.

mettre en œuvre que la thermoluminescence classique. Comme cette dernière, elle s'applique aux datations des céramiques. une auinzaine de minutes, en introduisant, pendant ce court laps de temps, un gamma-mêtre (un cylin-

Pointe-du-Bout (Martinique). Cette méthode, qui en

est encore au stude expérimental, est plus rapide à

dre de 10 centimètres de diamètre et de 35 centimètres de long) dans un trou fait horizontalement dans la couche archéologique d'où provient 'objet à dater.

La gamma-thermoluminescence, qui en est encore au stade expérimental, devrait donc éviter les mesures extrêmement longues et délicates des irradiations propres au terrain environnant la poterie à dater, indispensables à la thermoluminescence classique.

Des résultats cohérents

Après le site martiniquais de Fond-Brülé, la gamma-thermoluminescence a été essavée, à partir de 1980, sur un gisement néolithique du Tassili (Sahara a)gérien), et elle est en cours d'utilisation pour le site néolithique d'El-Kadada, au Soudan (le Monde du 17 mars 1977), ainsi que pour le site protohistorique d'Aiguillon (Lot-et-Garonne) et le site galloromain de Tourtrès (Lot-

et-Garonne). D'après les premiers résultats, les datations obtenues par gammathermoluminescence pour les poteries de Fond-Brûlé (de 60 avant Jésus-Christ à 85 après Jèsus-Christ) sont cohérentes avec les datations effectuées au carbone 14 sur des charbons du même niveau archéologique. Elles s'insèrent ainsi dans la zone médiane de la fourchette de dates déterminées par le carbone 14. Cette fourchette, en effer, est comprise entre 280 avant Jésus-Christ et 400 de notre ère. Mais les datations au carbone 14 sont particulièrement imprécises en Martinique à cause des apports de carbone fossile dus à l'activité volca-

nique de la montagne Peice. La gamma-thermoluminescence. comme toutes les autres méthodes physiques actuelles de datation, ne donne pas une date précise, mais une fourchette de dates. Selon M. Schvoerer, la gamma-thermoluminescence devrait permettre de connaître la date de fabrication d'une poterie à + ou - 7.5 %, avec une probabilité d'exactitude de

Curieusement, la céramique de Fond-Brûlé, qui a été le point de départ de la gamma-thermoluminescence, n'est pas idéale pour cette méthode. Elle contient en effet du feldspath (silicate d'aluminium comprenant toujours des impuretés) et non du quartz (dioxyde de silicium). Or le système cristallin du feldspath est instable. ce qui produit au chaussage des luminescences parasites qui génent les mesures destinées à la datation. La céramique de Fond-Brûlé n'a donc été datée qu'avec une précision de + ou - 10 ou 12 %.

En l'état actuel de la recherche, la gamma-thermoluminescence s'applique avec une très bonne précision aux structures archéologiques de grandes dimensions (parois de fours de potier ou de fondeur de métal. amas de céramiques, mur de briques, sols de foyers préhistoriques, couches de minéraux d'origine volcanique) ou comme ce fut le cas à Fond-Brûlé, à des céramiques fabriquées sur place, et donc de même composition minéralogique que le terrain environnant

YVONNE REBEYROL.

(1) Les poteries cuites dans un feu puvert, comme elles l'étaient pendant la réhistoire martiniquaise, sont souvent mal cuites. Dans de nombreuses pièces, seules les zones superficielles ont été assez chauffées pour pouvoir être utilisées pour les datations par thermolumipescence. Mais les marmites de cuisine, les grandes platines utilisées pour cuire les galettes de manioc et les - brûleparfum - (pièces très particulières dont usage nous est inconnu), qui ont été fréquemment mis sur des feux, sont cuits - à cœur - et tous leurs morceaux sont utilisables. Un fragment de céramique de quelques milligrammes suffit pour la datation par thermolyminescence, mais cette céramique doit être testée en laboratoire pour que l'expérimentateur soit sûr que son échantillon a été suffisamment cuit et est donc utilisa-

Les chercheurs commencent à répondre

quer un phénomène nouveau : la fatigue des sols.

OUR répondre aux plaintes croissantes d'agriculteurs, les chercheurs ont d'abord du analyser le phénomène : rappeler aux exploitants que les saisons ne sont pas identiques d'une année sur l'autre et qu'il en résulte des fluctuations inévitables de la production; constater que la généralisation de la monoculture et de l'exploitation intensive font disparaître des compensations entre les diverses cultures qui stabilisaient le revenu agricole: mettre en évidence les phénomènes de mode : dans certaines régions méridionales où on change facilement de culture, les agriculteurs ont tendance à choisir la production qui s'est révélée la olus rentable l'année précédente, ce qui crée rapidement une surproduction. Ce n'est qu'ensuite, après avoir fait la part de toutes ces causes, que les chercheurs

3 7400000

One faire apres that

avec un automicia

6.3105

La science agronomique considérait en gros la plante comme une pompe qui aspire dans le soi les éléments dont elle a besoin. Les recherches se divisaient donc, grossièrement parlant, en deux catégories : amélioration de la plante et amélioration du sol. A partir des caractéristiques de l'une et de l'autre on établissait des modèles de rendement. si le soi contient les éléments nutritifs nécessaires, si la plante est en bonne santé, le rendement doit être celui prévu par les études qui ont conduit à sélectionner la variété uti-

Or ce n'est pas le cas lorsqu'il y a fatigue du sol. Aussi a-t-il fallu mener des études fondamentales plus approfondies pour en finir avec cette image « plante-sol » plus ou moins simpliste qu'est celle de la pompe. Expliquer la fatigue n'est pas aisé : de nombreux facteurs limitams interviennent: d'origines physique, chimique, microbiologique,... facteurs dont certains n'étaient pratiquement pas étudiés.

Ainsi peut-on répartir en quatre classes les micro-organismes présents dans le sol.

 Les micro-organismes utiles comme les rhizobiums et les mycorrhizes. Les premiers sont des bactéries qui permettent aux légumineuses de fixer l'azote atmosphérique alors que les autres plantes ont besoin de nitrates. Les mycorhizes sont des champignons qui se développent sur les racines des céréales, des arbres forestiers... - et facilitent l'absorption du

phosphore. • Les nuisibles: les parasites responsables de grandes maladies comme la maladie vasculaire de tomate, la - fonte des semis dégénérescence des jeunes pousses due à un champignon qui vit en sur-

 Les « parasites de saiblesse » qui produisent des nécroses sur les racines, mais n'affectent pas directe-

son ignorance »

Les micro-organismes nuisibles sont bien connus des phytopatholo-

blesse - jusqu'ici négligés.

du moins de manière commode et utilisable au champ.

1. - Stérilisation totale à l'autoclave, pour mettre en évidence des causes microbiologiques de la fati-

2. - Apport d'une solution nutritive fournissant l'azote, le phosphore, le potassium... dont la plante a besoin, ainsi que les oligo-éléments - fer, zinc, cuivre, manganese, bore dont la présence, en petite quan-

3. — Apport de matière organique sous forme de terresu horticole - ce oui modifie les caractéristiques physico-chimiques du sol. 4. - Apport de charbon actif. Ce

présentes dans le sol : il peut s'agir d'herbicides mais aussi de résidus d'une culture précédente. Ainsi les racines de pêcher contiennent des evanures, qui passent dans le sol Après ce premier test, on raffine

Conjugués avec des analyses

Pour améliorer la qualité des images couleur

TÉLÉVISION

ES progrès de la microélectronique peuvent permettre, par simple modification du récepteur, une amélioration non négligeable de la qualité des images télévision. Les normes de codage et de trans-

mission des signaux vidéo, adoptées voici quelque trente-cinq ans, sont inadéquates aujourd'hui pour assurer une qualité optimale des images L'apparition des téléviseurs « cou-

leur » a, en effet, imposé de nouvelles contraintes. Quel que soit le procédé choisi, il fallait assurer la compatibilité avec les récepteurs noir et blanc » existants (625 lignes, bande passante étroite, entrelacement...). L'amélioration de la luminosité

des tubes-images, la maîtrise de la technique des grands écrans, font que ces normes n'assurent plus une qualité suffisante de l'image (définition trop grossière, papillotement, bavure des couleurs...). Les recherches menées chez Phi-

lips portent sur un procédé permettant une nette amélioration sans remettre radicalement en cause les options anciennes. Il consiste à mémoriser l'image sur un circuit intégré dans le récepteur lui-même.

Cette mémoire intermédiaire, d'une capacité de 308 kilobits, à accè rapide, permet de doubler la fréquence de balayage de l'écran. Deux méthodes sont expérimentées.

La première mémorise, pendant un court instant, les lignes paires puis impaires. La mémoire est lue deux fois pendant cette période reproduisant ainsi deux fois les lignes paires puis deux fois les lignes impaires. Ce procédé permet de supprimer une grande partie des papil-La seconde méthode, qui néces-

site une plus grande capacité mémoire, consiste à mémoriser des images complètes (et non plus seulement les lignes paires puis impaires). La fréquence de lecture est accélérée supprimant ainsi tout papillotement. Cependant, ce dernier procédé n'autorise pas la restitution des images animées puisqu'une séquence chronologique enregistrée est relue plusieurs fois. Aussi des solutions électroniques de ce problème sont-elles à l'étude. Une retombée intéressante du système est qu'il permet un traitement évenmel des images mémorisées.

Y. C.

On ne peut négliger les radiations dues aux rayons cosmiques qui bombardent sans cesse la surface de la Terre. Mais cette irradiation reste faible (de l'ordre de 2%) et peut être assez facilement mesurée.

• Il faut enfin connaître avec précision la radioactivité naturelle de la couche archéologique où la poterie à dater a séjourné plus ou moins longtemps. Cette dernière détermination est

difficile, mais la gamma-

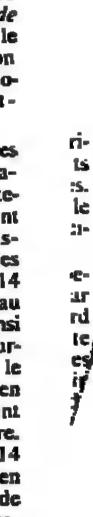
thermoluminescence la simplifie. En

effet, les particules alpha et bêta et le rayonnement gamma ont des pouvoirs de pénétration très différents. La particule alpha ne va pas au-delà de 20 microns sous la surface qu'elle frappe, alors que la particule bêta pénètre une épaisseur de 2 millimètres et le rayonnement gamma une épaisseur de 30 centimètres. Les chercheurs de Bordeaux ont montré que la détermination de la contribution du seul rayonnement gamma émis par l'ensemble des trois éléments radioactifs dans une couche archéologique suffisait pour connaître la dose totale annuelle d'irradiations (alpha + bêta + gamma) particulière à chaque couche. Étant entendu que cette dose totale annuelle est égale au produit de la dose annuelle due au seul ravonnement gamma et d'une constante (en général voisine de 4) propre à chaque couche. Cette constante est calculée en fonction de la sensibilité aux irradiations propre à chaque échantillon à dater, ce qui se fait assez facilement

Quant à la mesure du rayonnement gamma total, elle se fait en

Brothagen M. of \$5 Secretary La Carre de 17 Se Camprais A STATE OF S The Market Library 10 : Landon Mary 25 Languages A ST MANUEL AND IS MANUEL. Same to the state Total

La Bouran. 27 M H. Pak



Mais où sont donc les Parisiens qui sont là, et où sont les touristes ? Dans la rue, à traîner quand on les attend dans les salles

A heure fixe, ils.sont prêts à sombrer dans le noir de la salle pour renaître dans la lumière de la scène, prêts chaque soir à tout donner en attendant de recommencer demain. A heure fixe, les artistes ont rendez-vous.

Personne ne vient. Nous étions deux pour Gérard Dahan. deux pour Sammy. Chaque fois pour un spectacle d'une heure. ou un peu plus, une heure agréable - ou un peu plus.

Au Restoshow, il faut descendre à la cave sans risquer le détour du restaurant, car dans le forfait proposé (100 F pour le diner et Dahan!, seules les frites sont comestibles. En bas, trois quitares se déchaînent, brillent comme si elles miroitaient dans les yeux de mille clients.

A vrai dire, il v a seulement la musique : de la douceur brésilienne aux frénésies du rock, en passant par maints leux complices et complexes. Ce sont les quitares de Gérard Dahan (le chanteur), de William Coryn et de Michel Dahan. Elles sont censées accompagner les chansons. mais les chansons restent à la traîne, couplets mélancoliques que l'on pourrait qualifier de philosophes, si la philosophie n'était pas tout autre chose, si les paroles flottaient moins dans la sa-

Ni restaurant ni cave au Théatre de Dix-Heures, dont Jarry disait que l'appeler ainsi inciterait les gens à venir à l'heure. Un bar avenant aux nappes rouges, une salle où ni les fauteuils de bois ni les murs recouverts de toiles peintes n'ant bougé depuis le début des années 20. Clichy peut bien croupir dans le néon tout autour, le petit théâtre tient bon.

Il n'est pas encore classé théâtre d'arrondissement. Pourtant... Cabaret des arts vers 1814, pour devenir la Lune rousse avant que celle-ci déménage rue Pigalle, rebaptisé la Chaumière, l'endroit est définitivernent nommé Dix-Heures par M. Ferréci en 1920, Noël-Noël l'inaugure, il dessine même les en-tête du papier à lettres.

Puis viennent les chansonniers - rmais, rappelle Michèle Ulrich, la gérante actuelle, les chansonniers de l'époque, les poètes, les rimailleurs ». Le maître des lieux est alors Raoul Arnaud ; à sa mort il lègue le théâtre à son fils. Jean-Loup Amaud. enfant de la balle tombé dans la Cour des comptes. Il est toujours propriétaire. Les comédiens Michèle Ulrich et Yves Carlevaris. qui ont créé la petite salle des € 400 Coups » et s'amusaient à y inviter Desproges, Anémone, Kaminka, se sont installés boulevard de Clichy, en gérance, en 1980. Entre temps, les chansonniers ne furent plus ce qu'ils étaient, et Jean-Loup Arnaud avait du mai à décoller l'éti-

Des spectacles courts, économigues, deux ou trois par soir. beaucoup de succès, ou pas une forme de théâtre que Michèle Ulrich oppose aussi bien aux productions lourdes (« Nous préférons un théâtre qui dérape, plus étrange ») qu'au café-théâtre (« où l'on voit trop souvent des pochades, des parodias »). Ce sont les jeunes auteurs qui comptent, les créateurs, ceux qui se rendent aux auditions le lundi, ceux que l'équipe rencontre et qui, à leur tour, en feront rencontrer d'autres: Nadine Sautel. Danièle Vezzoles, Jean Simon.

Sammy, pièce de Pol Quentin créée en 1960, a été apportée par un jeune comédien, Germain Colombier. Seul sur scène avec des interloculeurs que l'on n'entend pas (sauf pour le dénouement), il a un après-midi pour trouver 200 000 francs rien qu'en passant des coups de téléphone. Un débiteur lui fera refaire le portrait à coups de resoir s'il n'est pas payé à temps.

Mauvais garçon, joueur, perdant mais débrouillard, pas tendre et aussi capable de l'être. Sammy se débat dans son antre. bric à brac de célibataire où trône un magnifique fauteuil. Un feutre marron, mou, et des lumières qui se faufilent dans les stores : on est vraiment du côté de chez Un pied dans une série noire

pathétique. l'autre dans le boulevard, le comédien disparaît sous nos yeux dans une peau qui n'est bas la sienne, dont on ne sait pas s'il l'aime ni de quelle facon elle lui importe, tant Sammy est un moins que rien. Mais c'est Sammy qu'il a choisi, à moins que le personnage l'ait choisi, lui. Peu importe, ils se débrouillent bien ensemble, pour un suspense qui appartient très vite au temps réel. C'est, parfois, le grand avantage du théâtre sur le ci-

CLAIRE DEVARRIEUX. * Restoshow ;: 20, rue Be-

chaumont, Paris (2°). 21 heures. Relache dimanche et lundi (40 F). * Dix-Heures: 36, boulevard de Clicky, Paris (18), 20 heures. Relache dimanche (50 F).

CINÉMA

LE TRENTE-SIXIÈME FESTIVAL DE LOCARNO

Un habile dosage entre grands films et œuvres de recherche

Avec quelque fierté, le soir de l'ouverture du Festival, lors d'une réception dans la cour du château qui surplombe la ville, une personnalité officielle rappelait que Locarno est le second festival du cinéma de l'histoire, après Venise, puisqu'il précède celui de Cannes de quelques se-

C'est le 23 août 1946 que naît la manifestation, non compétitive, mais riche d'une sélection dont certains titres, rétrospectivement, éblouissent : Rome, ville ouverte de Rossellini. Ivan le Terrible (oremière partie) d'Esenstein. Assurance sur la mort de Billy Wilder, Deed of night de Cavalcanti... Les projections ont lieu en plain air, la nuit tombée, sur les pentes verdovantes du jardin du Grand Hôtel, célèbre au début des années 20 pour evoir abrité une réunion historique d'hommes politiques sur l'avenir de l'Europe. Après bien des vicissitudes - Lo-

camo devait pourtant primer en 1959 le Beau Serge de Claude Chabrol, qui marque les débuts de la nouvelle vague française née des Cahiers du cinéma, et, en 1964, l'As de pique de Milos Forman, qui lançait la nouvelle vague tchèque. - le Festival allait se démocratiser et émigrer. à la fin des années 60, sur la Piazza Grande où, chaque soir, les habitants de Locarno par milliers se rassemblent devant un écran géant pour voir des films impeccablement projetés. Ce public allait ainsi plébisciter, il y a quelques années, le Troupeau de Yilmaz Günev, et lancer un auteur dont la gloire ferait le tour du monde. François Truffaut ne s'v est pas trompé cette année, sûr de toucher les foules avec Vivement dimanche. (le Monde du 6 août), montré en première mondiale, avant même Montréal qui pourtant le demandait 3 127 billets survendus ce soir-là, le lendemain 3 348 pour Carmen, de Carlos Saura, record absolu. Et l'on

d'invités non payants. L'aventure de l'année passée, où un iury, conduit par Jerzy Skoli mowski et Daniel Toscan du Plantier avait décidé de ne donner aucun prix à cause de la faiblesse de la sélection, n'a pas été oubliée. La Piazza Grande ne projette plus désormais que des œuvres à gros tirage, déjà connues. La compétition et les diverses sections parallèles se déroulent tous les après-midi, de 13 heures à 19 heures, dans un établissement scolaire somptueusement aménagé, avec deux salles climatisées de 1 300 et 700 places respectivement et avec une projection touiours impeccable.

doit ajouter chaque fois un millier

it v a deux ans, un nouveau directeur a pris la direction du Festival. David Streiff, trente-huit ans, qui vit une bonne partie de l'année en Italie.

sur les miniatures napolitaines aux treizième et quatorzieme siècles, il se tourne vers le cinéma : il est élu, des 1972, premier secrétaire du Centre suisse du cinéma nouvellement créé. Il s'occupe avec succès pendant cinq ans d'assurer à la production helvétique la plus large diffusion dans son pays et à l'étranger. Est-ce sa faute si la crise se fait durement sentir auiourd'hui de l'autre côté des Alpes ?

Les préoccupations de Richard Dindo

Deux cinéastes suisses bien connus sont cette année à Locarno : Alain Tanner et Daniel Schmid. Pour Alain Tanner, on ne peut guère espérer plus de 400 000 F suisses d'aide de l'État, dans les cas les meilleurs. par film. La télévision, pas très généreuse, apportera cent mille francs, ce qui donne un total de cina cent mille francs. Même au taux actuel très élevé du change (3,7 francs français environ pour un franc suisse), on obtient une somme dérisoire. La France participe de moins en moins aux coproductions; seuls les Allemands, la deuxième chaîne principalement, aident parfois, précise Daniel Schmid, mais, dit-it, *∢ un film comme* la Paloma (achevé en 1974) ne serait plus concevable aujourd'hui, ni financièrement, ni artistiquement, L'esprit qui animait ce genre d'entreorise a totalement disparu ».

Deux films de la Confédération sont pourtant en compétition. Une section intitulée « Information suisse » réunit des films nationaux à côté de coproductions comme Hécate (Schmid) et « la Ville blanche » (Tanner), plus *l'Argent* de Robert Bresson où nos voisins ont investi l'équivalent de plus d'un million de francs français. L'Argent sera projeté sur la Piazza orande vendradi vers

De la production spécifiquement nelvétique de la section « Information », nous détacherons Max Haufler e muet, de Richard Dindo, dont nous avons déià vu à Paris l'Exécution du traître à la patrie et Max Frisch. Richard Dindo recule chaque fois un peu plus les frontières fragiles qui séparent le documentaire et la fiction. Ses recherches s'inscrivent directement dans la tradition d'un Jean-Viarie Straub et d'un Raul Ruiz. Il essaie de creuser cette fois le destin ambigu d'un cinéaste suisse. Max Haufler, né le 4 juin 1910 et qui se suicida le 25 juin 1965, après n'avoir ou réaliser que trois films. Il dut gagner sa vie presque exclusivement comme comédien, « profession, nous confie sa fille Janet Haufler, qu'il détestait ». Le muet, auquel il est fait

allusion dans la titre, c'est un roman de l'ecrivain suisse-allemand Otto Walter, qu'il révait de tourner et dont avait acquis les droits. Il essaya vainement d'en tirer un film pendant cing ans. de 1960 à 1965, mais ne réussit pas à trouver l'argent néces-

Richard Dindo poursuit et amplifie ses expériences antérieures, marquées d'une double préoccupation où se loue exactement une vie. où commence, où finit la comédie, d'une part . Mais aussi, à travers ce récit à la troisième personne, la quête personnelle : qui suis-je, quel lien me rattache à mon pays et à la création artistique dans ce pays. Avec un ma-

plaisir, la cinéaste supprime tous les « affets de réalité », toute identification au personnage dont il s'attache à faire revivre le destin tragique. Janet Haufler est invitée, non seulement à parler de son père, à reconstruire le passé, mais aussi à incarner le personnage principal du Muet, le film rêvé. Le must du roman part à la recherche de son père, qui ne le reconnaît pas. D'où un triple mouvement dramatique : le muet face à son père, la fille d'Hauflet en quête du sien et Richard Dindo, kri-même, essavant de se définir. Aujourd'hui, l'artiste Dindo, bien vivant, a reculé les bornes de l'impossible.

LOUIS MARCORELLES.

Mort de Jean Jacquot

directeur de recherches honoraire au C.N.R.S.

Le fondateur des Etudes théâtrales et musicologiques au C.N.R.S., Jean Jacquot, est mort le 15 juillet à l'âge de soixante-quatorze . ans. M. Jean-Michel Vaccaro, qui a longtemps travaillé avec lui, retrace sa carrière.

Jean Jacquot, directeur de recherches honoraires, était entré comme chercheur au C.N.R.S. après la dernière guerre et devait y développer un ensemble de travaux originaux sur l'histoire des idées, les arts du

spectacle et la musicologie. Créateur et directeur du Groupe de recherches théâtrales et musicologiques au C.N.R.S. jusqu'à son départ à la retraite en 1978. Jean Jacquot a conféré leur spécificité aux études théâtrales en les fondant sur l'acquisition d'un savoir dépendant de diverses disciplines : histoire, anthropologie, sociologie, psychologie, sémiologie, musicologie, etc. Son action eut le mérite de reposer des le début des années 50 sur le principe d'une pluridisciplinarité bien comprise réalisée par la constitution d'équipes temporaires (grands coiloques internationaux) ou permanentes (groupe de recherches du

C.N.R.S. à Paris). A une époque où le théâtre était encore le plus souvent traité comme un genre littéraire, Jean Jacquot s'efforça d'orienter la réflexion en fonction de quelques principes dont la fécondité est devenue aujourd'hui indiscutable : rapprocher les études théoriques de la réalité théâtrale vivante en vue d'une analyse en profondeur de l'élaboration des spectacles ; réunir les spécialistes des divers domaines de langues et civilisations pour rendre possible l'étude précise, sur des aires étendues, du jeu des influences, des échanges et de l'évolution des formes : rassembler les spécialistes des différents arts et techniques liés au speciacle (poésie, musique, danse, peinture, architecture, scénographie, jeu de

L'intérêt tout particulier que Jean Jacquot portait à la musique l'incita

l'acteur).

également à consacrer de nombreux travaux à cet art, indépendamment même de son implication dans le spectacle et les fêtes. Avec l'appui de son ami André Souris, il développa une recherche de musicologie pure sur l'œuvre des luthistes francais des seizième et dix-septième siècles qui devait aboutir à la publication, toujours en cours, d'une Corpus des luthistes français, aniourd'hui considéré comme un modèle par la communauté musicologique internationale.

L'ensemble des travaux de Jean Jacquot et de ses nombreux collaborateurs s'est concrétisé dans une des collections les plus réputées des éditions du C.N.R.S. intitulée le Chœur des muses. Cette collection comporte actuellement près d'une centaine de volumes répartis en deux rubriques essentielles : . Thestre et fêtes », comportant, entre autres, la célèbre série les Voies de la création théâtrale et « Recherches et éditions musicales», dont le Corpus des luthistes français constitue la partie le plus considérable. à côté de publications issues de colloques internationaux comme Musique et Poésie au seizième siècle ou le Luth et sa musique.

La réputation internationale de la collection fondée et dirigée par Jean Jacquot jusqu'en 1978 fut consacrée en 1979 : elle valut aux Editions du C.N.R.S. la médaille d'or de la friennale internationale du livre sur le théâtre de Novy Sad. Jean Jacquot s'était vu également attribuer la médaille d'argent du C.N.R.S. pour l'ensemble de ses travaux. Il était chevalier de la Légion d'hon-

Grand rassembleur d'hommes et de compétences, Jean Jacquot s'est acquis - avec une discrétion et une modestie extrêmes - l'admiration et la reconnaissance de nombreux jeunes chercheurs qu'il a su révéler eux-mêmes, former, soutenir et promouvoir. JEAN-MICHEL VACCARO

> (professeur à l'université de Tours).

ROCK

Un nouveau disque d'Elvis Costello

Le rock héroïque

Ils sont de plus en plus rares, ces groupe Clash chante - Plus d'Elvis. disques faconnés, ciselés, habités par des hommes qui ne se cachent pas derrière les masques du moment, qui refusent la mode et ne répondent pas aux exigences du marché. Ces gens-là n'ont souvent ou'une chose fondamentale à dire, et cette chose, quelle que soit la forme qu'il adoptent, c'est ce qu'ils sont. Simplement, nécessairement Leurs disques sont intemporels,

vivant et vibrant de ce qu'ils portent en eux : ils marquent une saison, une époque, et en sixent les souvenirs. Comme un livre de chevet, un recueil de nouvelles : les compositions se succèdent, se complètent, indissociables, musique et texte confondus. Héros en Angleterre, célébré aux

États-Unis, mai connu en France, Elvis Costello est l'un des plus grands songwriters de l'histoire du rock. Un Presicy conscient qui aurait eu autre chose à dire que ce ou'on voulait bien lui faire dire, un Dylan qui aurait d'autres soucis que la guerre du Vietnam et le militantisme, un Springsteen qui a la finesse et l'excentricité de sa nationalité. Costello est anglais, et pourtant ses références sont américaines : rythm'n blues, soul, country et rock'n roll. En outre, il fait cavalier seul dans un pays qui a inventé les plus grands groupes.

Compositeur exceptionnellement prolifique, il a enregistré neuf 33tours et une quantité substantielle de 45-tours en six ans. Son nouvel alburn, Punch the Clock, comme les précédents, renoue avec cette faculté propre aux années 60 de concocter une chanson où tout est dit en trois minutes.

En 1977, le rock vit à l'heure punk. Les comportements changent. l'énergie prime, on brise la mélodie et on fustige les anciennes idoles. Le

de Beatles ni de Rolling Stones en 1977 -. Au milieu de cette explosion fulgurante, il y a ce petit bonhomme qui affiche un look taillé dans les années 50 : genoux collés et jambes en X à la manière de Gene Vincem, des lunettes facon Buddy Holly, il cultive la mélodie, soigne les arrangements et... il s'appelle Elvis. A

contre-courant, il affirme aussitôt une identité et un talent d'auteurcompositeur exceptionnel. Premier d'une série de pieds de nez imparables. le titre de son album dit en substance: - Je suis dans le vrai. -De lui, on ne connaît rien, il entre-

tient le mystère. Il sait bien que c'est encore la meilleure façon de créer les légendes. Les interviews qu'il accorde sont prétextes à exprimer méthodiquement son mépris pour les gens qui évoluent dans les milieux musicaux et pour le mécanisme du show-business. Un soir, il dédie un morceau « au photographe à qui mes roadies sont en train d'arranger le portrait derrière la scène . à Los Angeles, c'est - aux beaux garcons bronzés qui bandent leurs muscles pour séduire les filles stupides . Il quitte la scène en plein milieu du concert. Aux Etats-Unis, on le surnomme • M. Vengeance • et . M. Haine ». Bientot il coupe toute relation avec la presse. En préface d'une biographie qui lui sera consacrée quelques années plus tard, on peut lire une lettre de son manager adressée à l'auteur : « Je riens à vous prévenir que je serai tout ce

empecher de publier ce livre. Revanchard, parano et mégalo. Costello tient un carnet noir et fait imprimer son nom en toutes lettres

qui est en mon pouvoir pour vous

Modèle de l'année. Commence alors un ieu de piste à l'intérieur daquel il envoie des signes qui se complètent avec chaque album, chaque 45tours, chaque chanson. Les uns éclairant les autres. Compositeur boulimique, il passe sa vie en studio. enregistrant en deux fois moins de temps plus de disques que la plupart des musiciens. Il joue au chat et à la souris avec son public, suscitant un instinct de collectionneur chez les plus mordus : pour un même album. les morceaux diffèrent selon le pays où il est édité, les photos des pochettes changent par certains détails. Ses 45-tours, il les publie au besoin sous des noms d'emprunt, lorsqu'il a surchargé le marché. Mieux, sur un album de compilation qui réunit ses 45-tours, afin d'allécher ceux qui les possèdent déjà, il aioute deux inédits.

Evidemment, son œuvre ne s'arrête pas à l'anecdode. Elvis Costello est un auteur très personnel. Ses textes fonctionnent comme des petits scénarios, évocateurs, expéditifs, avec des phrases éclairs et des associations de mots imagées. Parfois, sont des histoires à tiroirs qui, posées bout à bout, forment les pièces d'un puzzle musical, qu'il construit, à la manière de Georges Pérec, comme une « vie mode d'emploi ».

A une époque où les synthétiseurs envahissent la production, où les thèmes sont tendus et le propos désespéré, il lance un message de joie avec son quatrième album, Get Happy!: dix titres par face ne dépassant pas les deux minutes trente. du rythm'n blues façon Stax, bouil lant et pointu.

Après avoir exploré la musique des Noirs américains, il prend d'assaut le bastion de la musique blansur le manche de sa guitare. Son che. Chaussé Tony Lama et chadeuxième album a pour titre : le peauté Stetson (car, bien sûr, avec

lui, le look va touiours de pair avec le style appréhendé), il part à Nashville et enregistre avec un producteur du cru un album parenthèse (Almost Blue) : des classiques de country et de western dans la pure tradition du genre. Toujours là où l'on ne l'attend pes, mysterioso » infatigable, on le retrouve sur le terrain des Beatles (Imperial Bedroom | avec des arrangements luxuriants et des manifestes impérissables. Passionné de musique, véritable encyclopédie vivante, invariablement il saisit la nature, l'essence des domaines qu'il investit, s'amuse de clins d'œil sans jamais dénaturer le style et la griffe qui lui sont pro-

Fidèle à son groupe, les Attractions (Steve Nieve aux claviers, Bruce Thomas à la basse et Pete Thomas à la batterie), augmenté d'une section de cuivres conduite par Jim Paterson, l'ancien tromboniste des Dexys Midnight Runners. le voici aujourd'hui surfant sur les lames syncopées de la soul music et maîtrisant parfaitement l'art de la chanson. Car il est là, son génie : une mélodie instantanée, un climat suspendu dans l'air et accroché à l'éternité, des interventions précises, concises, senties, des arrangements astucieux pour la couleur, un tempo opportun, une voix qui amplifie les mots, avec l'émotion et la conviction requises. Et au bout, lorsque tous ces éléments complexes ont été mixés pour n'être plus qu'évidence et simplicité : la magie. Petit, nerveux et teigneux, portant les mythes au bout de sa guitare, Elvis est un roi, Costello est le seul. Le vrai.

ALAIN WAIS. Punch the Clock (F. Beat Records, distr. R.C.A., XXLP 19/ZL

PETITES NOUVELLES

Après le grand succès remporté l'an passé par l'Orchestre français des jesses, la direction de la musique du ministère de la culture renouvelle l'expérience cet été. Cent dix jeunes instrumentistes participeront, do 12 août an 2 septembre, à un stage aux Salines d'Arc-et-Senans, sous la direction de Jérôme Kaltenbach et avec le concours de onze chefs de pupitre de l'Orchestre de Paris. L'orchestre ainsi formé donners quatre concerts (Rimini. Bruxelles, Besançon [le 2 septembre] et Paris [le 5 septembre]). Au programme : Beethoven, Bartok, Ravel et

E L'Académie des sciences morales et politiques a décidé, avant de se séparer pour les vacances d'été, la création d'un grand prix, doté d'un montmet de 100000 francs. Décerné pour la première fois en avril 1984, il entrera dans le champ des compétences de l'académie : philosophie ; morale et sociologie ; législation, droit public et jurispra-dence ; économie politique, statistique et finances ; histoire et géographie.

M Décerné lors du Festival d'Aixen-Provence, le Prix international des critiques de disques est allé cette année à Pierre Boulez (enregistrement des œuvres vocales et orchestrales de Schoenharg, orchestre et chœurside in B.B.C. et de l'ensemble Intercontemporain C.B.S.I. John Eliot Gardiner (The Fairy Queen), de Purcell, chosur Monteverdi et solistes beroques anglais (Archiv Production), et Glenn Gould (Varistions Goldberg) de Back, C.R.S. Philippe Boesmans a recu le prix du premier earegistrement (concerto pour violon, par Richard Pieta, Orchestre philharmonique de Liège, Rirecarl

u Un Atelier international des arts visuels réquira à Budapest, du 18 août plasticiens, architectes et cinéastes des gramme est donné cine fois.

monde. Organisé par l'Union des architectes hongrois, celle des cinéastes et celle des arts plastiques, l'Atèlier sera animé par Pierre Vago, président d'houseur de l'Union internationale des architectes. Parmi les chefs d'atelier. on note les architectes Frei Otto (R.F.A.) et Yona Friedman, les sculpteurs Nicolas Schöffer et Pierre Szekely (France), les cinéastes Alexandre Trauner (France) et Miklos Janeso

W La X' Biennale de la langue francaise se tiendra à Lisbonne (Portugal) du 14 au 23 novembre 1983, sous la présidence effective de M. Léonald Sé-Senghor. L'Académie française sera représentée par M. Michel Déon. Le thème général de cette X' Biennale est' « Le français, langue de communi-

Renseignements et inscriptions : Mm Y. Couderc, Biennale de la langue française, 47, rue de Lille, 75007 Paris. Tel.: 544-07-83

si isabelle Adjani effectuera son retour sur les planches le 21 septembre. aux côtes de Nils Arestrus, dans Mademoiselle Julie, mise en scène par Jean-Paul Roussillon. An théatre Edouard-VII. où la location est ouverte depuis le 6 juillet, de futurs spectateurs se sont précipités, certains réservant détà pour les fêtes de fin d'année. Il reste cependant encore des places.

E Le Théâtre de la Ville présenters la salson prochaine, su cours de ses concerts de 18 h 30 : les Nuovi Virtuosi di Roma, Lazar Berman, le Quatuor Orlando, Esther Lamandier, Maurice Bourgue, la musique traditionnelle d'Iran (Darioush'l Tale'l, Chemirani et Tabrizi Zahed), Whilhelminia Fernandez, Barbara Hendricks, les musiques au 2 septembre prochain, des artistes de l'Inde, Margaret Price. Chaque proCOMMU

ので 一点電車のでも「2000年度」

The most of and The state of the s 100 miles (100 miles) There is the Mark than 17 1 37 311 1 13 41 mg

Secret Strates & profes parents

Property and the second

15 2 17 4 MAR .

The property of the state of the same Stored on residue of the store

B.Arreld 🙌 1964 F The Real Property lines in F * 0 1000 h

- : Company Co. Treated & - Perty je The State "T THE PROPERTY.

Wide Min 339

SPECTACLES

Boulevard, 9- (770-10-41).

tine, 6: (325-47-46).

47-94}.

18 (606-34-25).

13 (337-74-39).

parties, 14 (327-52-37).

Arts, 16- (527-77-55).

pôt,1# (542-67-42).

Elysées, & (359-12-15).

TRAQUENARD (A., v.o.): Action Chris-

THE ROSE (A., v.o.) : U.G.C. Champs

TAXI DRIVER (A., v.o.) (**) Gaumoni

Halles, 1" (297-49-70); St-Germain Hu-

cherre, 5 (633-63-20); Lincoln, 8 (359-

36-[4]: Parnassiens, 14: (320-30-19)

14-Juillet Beaugrenelle, & (575-79-79);

v.f.; Lumière, 9 (246-49-07); Nations,

12t (343-04-67) : Images, 18t (522-

TRINITA VA TOUT CASSER (A., v.f.) :

Mariyana, 2 (296-80-40); Max Linder,

9 (770-40-04); Paramount Bastille, 12

(343-79-17) : Paramount Galaxie, 13

(580-18-03); Paramount Montmartre,

LE TROISIÈME HOMME (A., v.o.) :

LES VALSEUSES (Fr.) (**) : Monti-

WOODSTOCK (A., v.q.) : Péniche des

WOMEN (A., v.o.) : Olympic Entre-

Champo. 5: (354-51-60); André Bazin,

STIVAL DE LOCARNO

 $\frac{1}{1+\frac{1}{2}} \frac{1}{1+\frac{1}{2}} \frac{1}{1+\frac{1}{$

Mas a curres de recherche

为什么也是在一些也在自由中心上一一也会。 M June Michel Venezue, and

high horigant directors de miller-THE PROPERTY AND STATE AND SOMETHIS - Northwest der C 16 Mill der detrwith system of deaper y directopper am ar negettes the arms and migromatica. the Property Are estimate has note the

the experience has the district the and appropries Entiretime and L. In St. St. Jacobs & note the the state of the s resident manufacture appreciation of days THE PARTY AND THE PROPERTY OF The state of the s le fi prejum dentenben findente, an-with region Constitution for the first sale will part in sparing the repower than in there we also a making, his way he grand, he grade the transfer and the comment of a sec-医乳子虫 "我不是我就是我的我的事情的人,我们 医眼光病之意。 bereite im feine ibt berftereften bu E 12 與東京衛行後於

A project transport with the confidence of and 在此人物 斯 拉斯 电电话性 经多层 心脏所谓 or Marie Stripping, last languest the second of the second of the second "I Particulation and Articles and Angeles for THE NAME OF THE PARTY OF THE PA 以此中では『**在国際は1980年 最近 24月 国際は 19**70年 1970年 married commencer production of the contract o Will berg ber his brege translated the 300g 1900g 1960 1960 1960g a tra 📕 legal grandfilmide (1 de) 🖟 to separate trape

E Therefore the same from the same than the Secretary and the second of the second

directeur de recherches houvraire au N.R.S.

i detant de dicectore 🐂 freque

werde an ibn gungliegenach ber eine Bure & eine Comment that a federal days have Company des Carena , reservir papelle and medical day to the gradient professional and a second second second

LOUIS MARCOREUES

CARRY SEL COLOR

1.5

eritentie in .

let e_ fr to v

sera la colo. La

CHECK COMPANY OF

இத**்திருவ**ு வீரா 🧩 🗥

the id part . .

LUKE IN THE ...

of Late of the W

والمراجع والمحاجز والمحاجزة

Administra Philippia

grant to the second

A MATERIAL TO A SHIP A

養を集べ しきがった くっこう

who will frame the state of the

William A St. Table

Mort de Jean Jacquot

Section (Section 2)

ANGELIES AN HOSPITALIST A SE SAIL MARRY LA

PETITES NOUVELLES

The statement of graphic contracts statement of the contract o THE PRINCE WAS PARTE TOWNERS BOTH THE straightform productions do 22 may as There's a incident limited of gran in subjects t The state of pages of Principality Marie & mellerarie gates fortist Change Trus / T Martin Parigette - Banten. A Park it it augmenters . to got

ANTOINE (208-77-71) 20 h 30 : Coup de ASTELLE-THEATRE 20 h 30 : les Bonnes. ATELEER (606-49-24) 21 h : le Nevez de Rameau

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (720-08-24) 20 h 45 : Panvre France. COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41) 21 h.: Revieus dormir à l'Élysée. DAUNOU (261-69-14) 21 h : Un canapé-

ESPACE-GATTE (327-13-54) 20 h 30 : la Borne Forme aux caméras ESPACE-MARAIS (271-10-19) 20 h 30 : le Mariage de Figaro.

GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18) 20 h 45 : la Fausse Libertine GALERIE \$5 (326-63-51) 21 h : Play It again, Sam. (en anglais). LUCERNAIRE (544-57-34) L 18 h 30 : le

Pain nu; 20 h 30 : les Mystères du confessionnal; 22 h : Jes même. II. 18 h 30 : L'esprit qui vole ; 20 h 30 : Mi-losz (dern. le 9) ; 22 k 15 l'Intrus. MADELEINE (265-07-09) 20 h 45 : l'Amour fou.

MARIGNY (225-20-74), 21 h: la Sor-MICHODIÈRE (742-95-22) 20 h 30 : le

NOUVEAUTÉS (770-52-76) 20 h 30 : PALAIS-ROYAL (297-59-81) 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière. POTINIÈRE (261-44-16) 20 h 45 : Il SI-

ence Fagotto. SAINT-GEORGES (878-63-47) 21 h : Six beures an plus tard. TAI THEATRE D'ESSAL (278-10-79) 18 h 30 : l'Escargot ; 20 h 15 : Cabaret satirique; 22 b 15: l'Escalier. THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas cadres ; 22 h, Nous,

on fait où on nous dit de faire. THEATRE A BOURVIL (373-47-84). 21 h : les Dames de fer. TRISTAN-BERNARD (522-08-40) 21 h : les Dix petits nègres. VARIÉTÉS (233-09-92) 20 b 30 : l'Éti-

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 19 h : Gertrude morte cet après-midi; 20 h 30 : Tohu-Bahut; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-08-51), 19 h : Service non compris-

BLANCS-MANTEAUX (887-15-84). L 20 h 15 : Areah = MC2; 21 h 30 : les Démones louiou : 22 h 30 : les Sacrés Monstres. - IL 20 h 15 : les Calds; 21 h 30 : Oui a tue Betty Grandt?; 22 h 30 : Version originale.

CAFE DEDGAR (322-11-02), 1. 20 h 15: Tions, voilà deux boudins; 21 h 30 : Manigeuses d'hommes ; 22 h 30 : L'amour, c'est comme un buteau bianc.

- IL. 20 h 15 : Les blaireaux sont fatigués; 21 h 30 : le Chromosome charquil-Jenx; 22 h 30 : Slips et sentiments. COMETNE ITALIENNE (320-85-11) 20 h 15 : Dies m'tripote ; 21 h 30 : Des malheurs de Sophie ; 22 h 30 : Fais voir

ton Cahidon. LES LUCTOLES (526-51-64), 20 h 15 : Oy, Morsheley, mon fils. LE PERTI CASINO (278-36-50), 21 h: Pvicaie nour l'annonce.

POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15 :

Tranches de vie : 21 h 30 : Casanova's

SENTIER DES HALLES (236-37-27), 21 h : Vous descendez à la prochaine, SPLENDED SAINT-MARTEN (208-21-93), 22 h : Marianne Sergent. LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15 : Phèdne 21 h 30 : Apocalypse Na. THEATRE DE DIX HEURES (606-07-48), 20 h 30 : Sammy,

les concerts SAINTE-CHAPELLE, 18 h et 20 h 30: Ars Antique de Paris (musique au tempe des croisades).

Jazz, pop, rock, folk

CAVRAJU DE LA HUCHETTE (326-65-05) 21 h 30 : Maxim Sanry Jazz Mu-CHAPPELLE DES LOMBARDS (357-

24-24) 22 b 30 : Pedro Wognin. LUCRINAIRE (544-57-34) 22 h : François Allysse Group. MERIDEEN (758-12-30) 22 h : François PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 b : E. Barret, A. Mattei, J. Bardy, Ch. Bel-

LA RESSERRE AUX DIABLES (272-01-73) 22 h : René Urtreger Quartet.

Les Féstivals

RENCONTRES THEATRALES DU CARREAU DU TEMPLE (274-46-42)20 h 15 : Tabarin (Th. de la Fontanelle); 22 h : Empasse du Désir (Th. de la Lune

XVIII FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS (227-12-68)

MAIRIE DU V. 18 h 30 : F. Aguessy (piano') (Liszt). EGLISE SAINT-MERRI, 20 h 30 : Orchestre de l'Ile-de-France, dir. J. Mercier (Dutilienz, Mahier).

cinema

de dix-buit ans.

La Cinémathèque CHAILLOT (784-24-24)

Classiques du cinéma. Films d'auteurs et films rares : 15 h, Impasse, do P. Dard; 19 h, la Couronne de fer, d'A. Biasetti : Série noire choisie par F. Truffaut : 21 h. classe tons risques, de

BEAUBOURG (278-35-57)

Les exclusivités

A BOUT DE SOUFFLE MADE IN U.S.A. (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); U.G.C. Odéon, 6º (325-71-08); Normandic, 8^c (359-41-18; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (579-79-79); v.f. : U.G.C. Montparnasse, 6 (544-14-27); U.G.C. Boulevard, 9

ANNA (Port., v.o.) : Républic Cinéma, 11° (805-51-33). L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.) : Saint-Germain Village, 5

(633-63-20) : Marignan, 8 (359-92-82) : Parnassiens, 14 (320-30-19). L'ARGENT (Fr.) : Hautefeuille, 6 (633-LES AVENTURES DE PANDA (Jap.,

v.f.) : Templiers, 3 (272-94-56). LES AVENTURES SEXUELLES DE NÉRON ET POPPÉE (IL, v.f.) (**): Paramount Montparnasse, 14 (329-LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois Haussmann,

9- (770-47-55).. LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Deafert (b. sp.), 14 (321-41-01). CALIGULA, LA VERITABLE HIS-TOIRE (A., v.f.) (**) : Arcades, 2*

(233-54-58). CARBONE 14, LE FILM (Fr.) : Le Marais (h. sp.) ; 4 (278-47-86). CHICANOS STORY (Mex., v.o.) : Escurial, 13º (707-28-04). LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.o.) : Cinoches, 6º (633-10-82); U.G.C. Biarritz, 8

(723-69-23); V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32). LE CERCLE DES PASSIONS (IL, v.o.): Lucernaire, 6- (544-57-34). COUP DE FOUDRE (Fr.) : Ambassade, **8** (359-19-08).

DANS LA VILLE BLANCHE (Sui.): 14 Juillet Pernasse, 6e (326-58-00); Saint-Ambroise, 11s (700-89-16). DARK CRYSTAL (A., v.f.) : Paramount

Opéra, 9 (742-56-31). DIEU ME SAVONNE (Bost, v.o.) : Forum Orient Express, 1" (233-63-65); Quintette, 5 (639-79-38); Marignan, 8 (359-92-82); V.L.: Impérial Pathé, 2° (742-72-52); Athéna, 12° (343-00-65); Mistral, 14 (539-52-43); Montparuasse Pathé, 14 (320-12-06); Pathé Clichy. 18 (522-46-01).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bost.-A., v.o.) ; Forum, 1= (297-53-74); Quintette, 5 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-82); V.f.: Français, 9 (770-33-88); Montparnos, 14 (327-52-37); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Maillot, 17 (758-24-24). DIVA (Ft.); Movies, 1" (260-43-99); Pantheon, 5= (354-15-04); Marbeuf, 8

EGON SCHIELE, ENFER ET PASSION (All, v.o.) : Forum Orient Express, 1st (233-6;3-65); Quintette, 5- (633-79-38). E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.) : Trois H'aussmann, 9. (770-47-55). L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.) : Quintette, 5

(633-74)-38); George V, 8 (562-41-46); Ambassade, 8 (359-19-08); Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9º (770-72-86) : Bienvenne Montparnasse, 15 (544-25-02). FAITS DIVERS (Fr.) : Saint-André-lies-Arts, 6º (326-48-18); Parnas-

siens, 14 (320-30-19). FANNY LET ALEXANDRE (Suèd., v.o.) : Olympic Luxembourg, & (633-97-77). LA FEMEME DU CHEF DE GARE (ALL,

v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (326-

LES FILMS NOUVEAUX

AMERICAN CLASS, film américain de Michael Miller (v.o.) : Forum 1et (297-53-74); Quintette, 5° (633-79-38); Georges-V*, 8° (562-41-46); Parnassions, 14° (329-83-17) v.f. : Maxéville, 9° (770-72-86); Lumière, 9º (246-49-07); Nation, 12* (343-04-67); Fauvitte, 13c (331-56-86); Gaumiont-Sud, 14" (327-84-50); Clichy-Pathé, 18 (522-46-01). ENIGMA, film américain de Jeannot

Szware: Forum Orient-Express, 1er (233-63-65); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12: (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13 (3,36-23-44) : Mistral, 14 (539-52-43); Convention St-Charles, 15 (579-3,3-00); Murat, 16° (651-99-75); Images, 18° (522-47-94); Secretan, 19 (241-77-99).

LA MÉMOIRE, film égyptien de Youseef Chahine (v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (634-25-52); Olympic-Balzzic, 8 (561-10-60); Olympic, 14 (542-67-42).

LE TRESOR DES QUATRE COU-RONINES, film américain en syatôme: 3 D de Ferdinando Baldi (v.o.) : U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Ermitage, 8 (359-15-71). - V.f. : Res. 2 (236-83-93); U.G.C. Rotonde, 6: (633-08-22); U.G.C. Convention, 15 (828-

UN FILIC AUX TROUSSES. film américain de Jeff Kanew (v.o) : Movies, 1" (260-43-99) Paras count-Odéon, 6º (325-59-83) : Paramount-City, 8 (562-45-76). - V.f.: Paramount-Marivaux, 2 (296-80-40); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); Paramount-Bastille, 12 (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13. (580-18-03); Paramount-Mont parnasse, 14 (329-90-10); Convention St-Charles, 15 (579-33-0(1); Paramount-Montmartre, 18- (606-34-25).

LA VIENGEANCE DU FAUCON, italo-germano-youguslave de V. Mimica.! - V.f. : U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); U.G.C. Marbeni, 8 (225-18-45) : U.G.C. Gare de Lyon, 12 ('343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13- (:336-23-44).

281-26-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles

«LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

Mardi 9 août

FEMMES (Franco-Espagnol) (**): Publicis Champs-Elysées, 8 (720-76-23). FLICS DE CHOC (Pr.) (*) : Marignan 8º (359-92-82); Français, 9º (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Fauvette, 13º (331-56-86); Montpartasse, 14 (320-12-06); Pathe Wepler, 18" (522-46-01) : Gambetta, 20ª (636-

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THEATRAL - VITEZ - LE CONSERVATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7º (783-64-66).

FURYO (Jap., v.o.) : Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Hautefeuille, 6 (633-79-38); Gaumont Champs-Elysées, 8 (359-04-67); Pagode, 7 (705-12-15); 14 Judiet Bastille, 11 (357-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79) : V.f. : Français, 9 (770-33-88) ; Miramar, 14 (320-89-52).

GALJIN (Bre., v.o.) : Deniert (h. sp.), 14 (321-41-01); Châtelet Victoria (h. sp.), 1= (508-94-14). GANDHI (Bri., v.o.) : Chury Palace, 5 (354-07-76); Elyaces Lincoln, 8º (359-36-14); V.f.: Capri, 2" (508-11-69). HISTOIRE DE PIERRA (Franco-lt.,

v.o.) (*): Noctambules, 5 (354-42-34).

L'HOMME BLESSÉ (Fr.) (*) : Berlitz, 2 (742-60-33). L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aus., v.o.) : U.G.C. Biarritz, 84 (723-69-23); V.f. : Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Montpernasse, 14 (329-90-10).

IRON MASTER, LA GUERRE DU FER (Franco-IL, v.f.) : U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Rex. 2 (236-83-93); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62) : U.G.C. Ermitage, 8 (339-15-71) ; Paramount Galaxie, 13º (580-18-03); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59) : Paramount Orléans, 14º (540-45-91); Murat, 16" (651-99-75); Paramount Montparnasse, 18º (606-34-25); Secrétan, 19º (241-77-99).

JOY (Fr.) (**) : Forum, 1" (297-53-74) ; Rex. 2" (286-83-93); U.G.C. Odéon, 6" (325-71-08) ; U.G.C. Montparnasse, 6° (633-08-22); U.G.C. Normandie, 8= (359-41-18); Publicis Matignon, 8: (359-31-97); U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44) : U.G.C. Gare de Lyon, 12 (323-01-59); U.G.C. Gobelins, 13" (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); U.G.C. Convention, 15" (828-20-64); Murats, 16 (651-99-75); Paramount Maillot, 17º (728-54-54); Pathé Wépler, 18 (522-46-01); Secrétan, 19 (241-

LE JUSTICIER DE MINUIT (A., V.O.) (**) : Normandie, & (359-41-18) ; V.f. : Rex. 2 (236-83-93) : U.G.C. Montparnasse, 6 (544-14-27); U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44); U.G.C. Gobeline, 13 (336-23-44); U.G.C. Convention, 15: (828-20-64) ; Pathé Clichy, 18: (522-

LUDWIG-VISCONTI (IL, v.o.) : Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Olympic Saint-Germain, 6* (222-87-23); Pagode, 7º (705-12-15); Olympic Balzac, 8º (561-10-60); Kinopanorama, 154 (306-LA LUNE DANS LE CANTVEAU (Fr.):

Epéc-de-Bois, 5 (337-57-47). LA MATROUETTE (Fr.) : Olympic, 14 LE MONDE SELON GARP (A., v.o.) Epée-de-Bois, 5 (337-57-47) (H. sp.); Ranciagh, 16 (288-64-44) (H. sp.); Ciné Beaubourg, 3: (271-52-36). MONTY PYTHON, LE SENS DE LA

VIE (V.o.) : Impérial, 2 (742-72-52) ; Hautefeuille, 6 (633-79-38) : Marignan, 8: (359-92-82). — V.[. : Montparnasse Pathé, 14: (320-12-06) ; 14-Juillet Beangrenelle, 15 (575-79-79). LE MUR (Franco-Ture, v.o.) (*): 14-Juillet Bastille, 110 (357-90-81).

NEWSFRONT (Aust.) André-des-Arts, 6 (326-48-18) (H. sp.). NOUS ETIONS TOUS DES NOMS D'ARBRE (Fr., v.o.) : Marais, # (278-

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., V.O.): Marbeuf, 8 (225-18-45). CEIL POUR CEIL (A., v.o.) : Paramount Odéon, 6º (325-59-83): Publicis Champs-Elysées, 8 (720-76-23). - V.f.: Paramount Marivaux, 2 (296-80-40) Paramount Opera, 9: (742-56-31); Maxéville, 9 (770-72-86); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Gobelins, 134 (707-12-28); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) : Paramount Orléans, 14 (540-45-91) : Para-mount Maillot, 17 (758-24-24) : Para-

mount Montmartre, 18 (606-34-25). ON L'APPELLE CATASTROPHE (Fr.) : Arcades, 2 (233-54-58) : Tourelles, 20 (364-51-98). LA PALOMBIÈRE (Fr.) : Colisée, & (359-29-46). PAULINE A LA PLAGE (Fr.) : Cino-

ches, 6 (633-10-82). PIEGE MORTEL A., v.o.) : Ranciagh, 16 LES PRÉDATEURS (Brit., v.o.) (*) : Forum Orient Express, 1= (297-53-74); St-Michel, 5= (326-79-17); Marignan, 8= (359-92-82); Parnassiens, 14^e (329-83-11). – V.f.: Impérial Pathé, 2^e (742-72-52); Nations, 12^e (343-04-67); Montparnasse Pathé, 14^e (320-12-06);

Grand Pavois, 15 (554-46-85). PSYCHOSE II (A., v.o.) (*) : Ambassade, 8: (359-19-08); Parnassiens, 14 (329-83-11); 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79). - V.f. : Français, 9 (770-33-88) ; Nations, 12 (343-04-67) ; Montparnos, 14 (327-52-37); Pathé Clichy, 18 (522-46-01). LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) Marais, 4 (278-47-86).

ROLLING STONES (A., v.o.) : Parnas-

siens, 14 (329-83-11).

STELLA (Fr.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Berlitz, 2º (742-60-33); Richelieu, 2º (233-56-70); Bretagne, 6º (222-57-97); Hautefenille, 6 (633-63-20); Colisée, 8 (359-29-46); Fauvette, 13 (331-46-86); Gaumont Sud, 14' (327-84-50); UGC Convention, 15' (828-20-64); Paramount Maillot, 174 (758TOOTSEE (A., v.o.) : Chany Ecoles, 5 (354-20-12); Biarritz, 8º (723-69-23); Marbeuf, 8- (225-18-45). - V.f. : UGC

LA TRAVIATA (IL. v.o.) : Vendôme, 2º

(742-97-52); Monte-Carlo, 8 (225-LA TRILOGIE D'APU (Ind., v.o): 14-Juillet Racine (2º partie), 6º (326-19-68): 14-Juillet Parmasse (1= partie), 6 (326-58-00). LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Denfert, 14 (321-41-01) (H. sp.).

Opéra, 2º (261-50-32).

LA VALSE DES PANTINS (A., v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (634-25-52). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.) : St-Michel, 5º (326-79-17) LA VIE EST UN ROMAN (Fr.) : Studio Cuias, 5º (354-89-22). LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr.) : Olympic, 14 (542-67-42).

Les grandes reprises

ANNIE HALL (A., v.o.) : Paramount Odéon, 6º (325-59-83). AGENT SECRET (A., v.o.) : Parmassiens, 14 (329-83-11). LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napoléon, 17- (380-41-46). BARRY LYNDON (A., v.o.) : Gaumont Halles, 1 (297-49-70) : Bonaparte, 6

(326-12-12) : Marignan, 8 (359-92-82) : P.L.M. Saint-Jacques, 14º (589-68-42); v.f.: Montparnasse Pathé, 14 (320-BELLISSIMA (IL. v.o.): Studio Ber-

trand, 7- (783-64-66). BYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14 (321-41-01).CANNIBAL HOLOCAUST (A., v.f.) (**) : Paramount Marivaux, 2= (296-

CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A. v.o.) : Champo, 5 (354-51-60). CINQ ET LA PEAU (Fr.) (*) : Ursulines 5 (354-39-19).

LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE PEKIN (A., v.o.) : Action Christine, 6 (325-47-46), Escurial, 13- (707-28-04). LA CHEVRE (Fr.) : Forum, 1= (297-53-74); Berlitz, 24 (742-60-33); Richelieu, 2º (233-56-70); Ambassade, 8º (359-19-08); St-Lazare Pasquier, 8-(387-35-43); Lumière, 9* (246-49-07) Athéna, 12 (343-00-65); Fauvette, 13 (331-56-86); Miramar, 14° (320-89-52) : Mistral, 14 (539-52-43) ; Convention St-Charles, 15 (579-33-00); Pathé Clichy, 18: (522-46-01). LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o.)

(**) : U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08) Biarritz, 8: (723-69-23); v.f. : U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32). COUP DE CŒUR (A., v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66). LES DAMNÉS (It., v.f.) (*) : Opéra Night, 2º (296-62-56).

LE DAHLIA BLEU (A., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6- (633-97-77). DELIVRANCE (A., v.f.) (*) : Opéra Night, 2 (296-62-56). LE DERNIER TANGO A PARIS (IL, v.o.) (**) : Ciné Beaubourg, 3* (271-

DOCTEUR JIVAGO (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1º (233-63-65); Cluny-Palace, 5 (354-07-76); Ambassade, 8 (359-19-08); v.f. : Berlitz, 2- . (742-60-33) ; Gaument Sud, 14º (397-84-50) ; Miramur, 14º (320-89-52) ; Pathé Clichy, 18 (522-46-01). DUEL DANS LE PACIFIQUE (A. v.o.) : St-André-des-Arts, 6º (326-

80-25); Ambassade, 8º (359-19-08): Parnassiens, 14 (329-83-11). EMMANUELLE (Fr.) (**): Paramount City, 8= (562-45-76). L'EMPIRE DES SENS (Jap., v.o.), (**): U.G.C. Marbeuf, 8* (225-18-45).

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranclagh, 16 (288-64-44). ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurial, 13 (707-28-04).

L'ESPION QUI M'AIMAIT (A., v.o.) .
George-V, 8° (562-41-46); v.f. : Montparnasse Pathé, 14r (320-12-06). EXHIBITION (Fr.) (**): Rio Opéra, 2- (742-82-54); U.G.C. Opéra, 2- (261-50-32); Ciné Beaubourg, 3º (271-52-36); Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18); U.G.C. Danton, 64 (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22); Biar-

ritz, 8º (723-69-23); U.G.C. Gare de Lyan, 12 (343-01-59). LE FACTEUR SONNE TOUJOURS

2 FOIS (A., v.o.) (*): St-Germain Studio, 5: (633-63-20); George V, 8: (562-41-46); v.f.; Gaumont Halles, 1: (297-49-70); Bretagne, 6° (222-57-97); St-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Images, 18° (522-47-94); Gambetta, 20°

(636-10-96). EXTRAVAGANT M. RUGGLES (A., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Olympic Balzac, 8 (561-10-60). FLESH (A.) (**) : Movies, 1" (260-

43-991. FREAKS (A., v.o.) : Studio St-Séverin, 5-(354-50-91). GIMME SHELTER (A., v.o.) : Vidéostone, 6° (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIPS DU PLAISIR (H. sp.) (Fr.) (**) : DeaferL 14 (321-41-01). LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lucermaire, 6- (544-57-34). HAIR (A., v.o.) : Paramount Odéon, & (325-59-83); Paramount Mercury, &

Opéra, 9 (742-56-31). L'HOMME AU MASQUE DE CIRE (A., v.o.) ; Espace Gahé, 14 (327-LES HOMMES PRÉFÉRENT LES BLONDES (A., v.o.) : Contrescarpe, 5

(325-78-37).

L'ILE SUR LE TOIT DU MONDE (A., v.f.): Napoléon, 17c (380-41-46). JEREMIAH JOHNSON (A., v. f.) : Opera Night, 2º (296-62-56).

JÉSUS DE NAZARETH (Jt., v.f.) SUPERVIXENS, (A.) (**): Hollywood (1" et 2" partie), Grand Pavois, 15" (554-

KRAMER CONTRE KRAMER (A., v.o.) : Ciné Beanbourg, 3 (271-52-36) : Elysées Lincoln, & (359-36-14); Parnassiens, 14 (329-83-11). MAD MAX II (A., v.o.) : Paramount City

Triomphe, 8t (563-45-76); v.f.: Paramount Opéra, 9º (742-56-31). LE MASQUE DE FU-MANCHU (A. v.o.): Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

MËME 🛦 L'OMBRE LE SOLFIL LEUR TAPE SUR LA TETE (It., v.f.) : Ermitage, 8' (359-15-71); Maxeville, 9' (770-MIDNIGHT EXPRESS (A., v.[.) (**) :

Capri, 2= (508-11-69). MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., v.o.) : Cluny Ecoles, 5: (354-20-12). MOROCCO (A., v.o.) : Action Ecoles, 5º (325-72-07).

NEW-YORK NEW-YORK (A., version intégrale) : Calypso, 17º (380-30-11) . NINOTCHKA (A., v.o.): Action Chris-Line, 64 (325-47-46). LA NUIT DE L'IGUANE (A., v.o.) : Action Christine (bis), 6- (325-47-46).

LA NUIT DE SAN LORENZO (IL.

v.o.): 14 Juillet Bastille, 11 (357-

90-81) ON ACHÈVE BIEN LES CHEVAUX (A., v.o.) : Action Christine, 64 (325-PHANTOM OF THE PARADISE (A.,

v.o.) (*) Cinoches, 6 (633-10-82); St-Lambert, 15* (532-91-68). PINOCCHIO (A., v.f.): La Royale, 8 (265-82-66); Napoléon, 17c (380-

PINE FLOYD THE WALL (A., v.o.) Publicis St-Germain, 64 (222-72-80). REBECCA (A., v.o.): Espace Gaité, 14º (327-95-94). RIZ AMER (IL, v.o.) : Studio Logos, :

(354-26-42); Olympic, 14* (542-67-42). ROCKY II (A., v.o.) : Paramount Odéon. 6' (325-59-83); Paramount City Triomphe, 8: (562-45-76); v.f. : Paramount Opéra, 9: (742-56-31); Paramount Galaxie. 13 (580-18-03); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

SALO OU LES 120 JOURS DE SO-DOME (IL, v.o.) (**) : Studio Médicis, 5 (633-25-97). SPARTACUS (A., v.o.) : U.G.C. Biarritz,

8 (723-69-23); v.f. : U.G.C. Boulevard,

passe, 15- (544-25-02).

ACTUELLEMENT « LES DAMES DE FER »

> de Jean-Claude Danaud Mise en scène Jacques Ardouin avec M.-C. Danede et P. Molie

«L'art et la manière d'être une petrte fille surdouée, toujours drôle et un tentinet monstrueuse... >

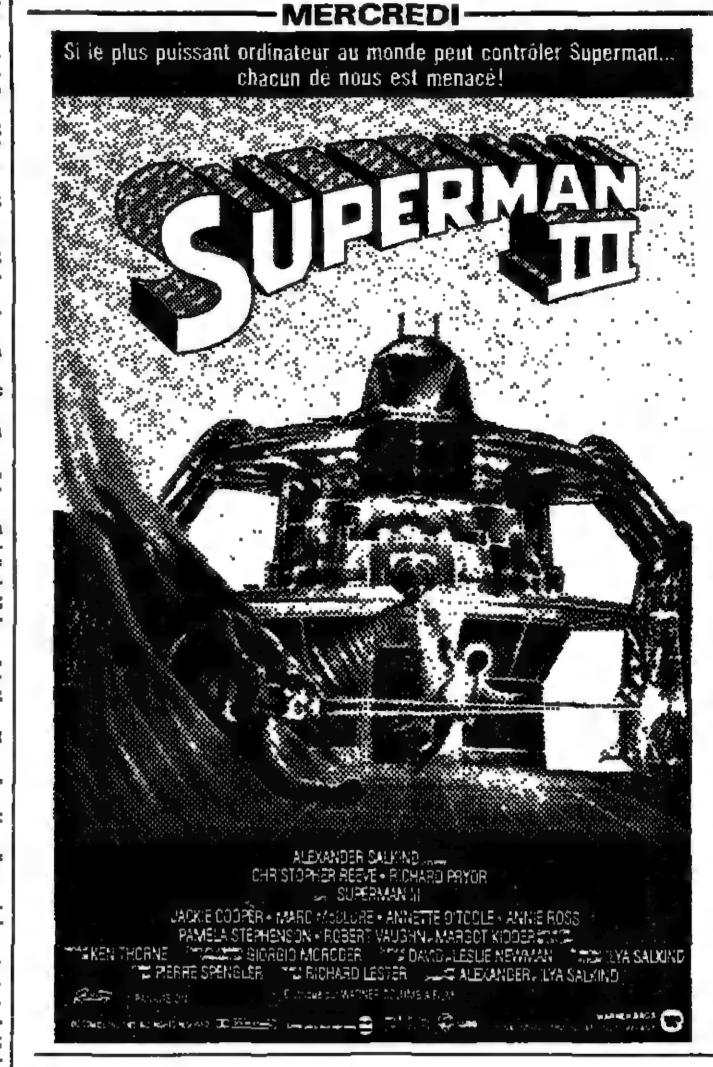
«Y'EN A MARR... ET VOUS?»

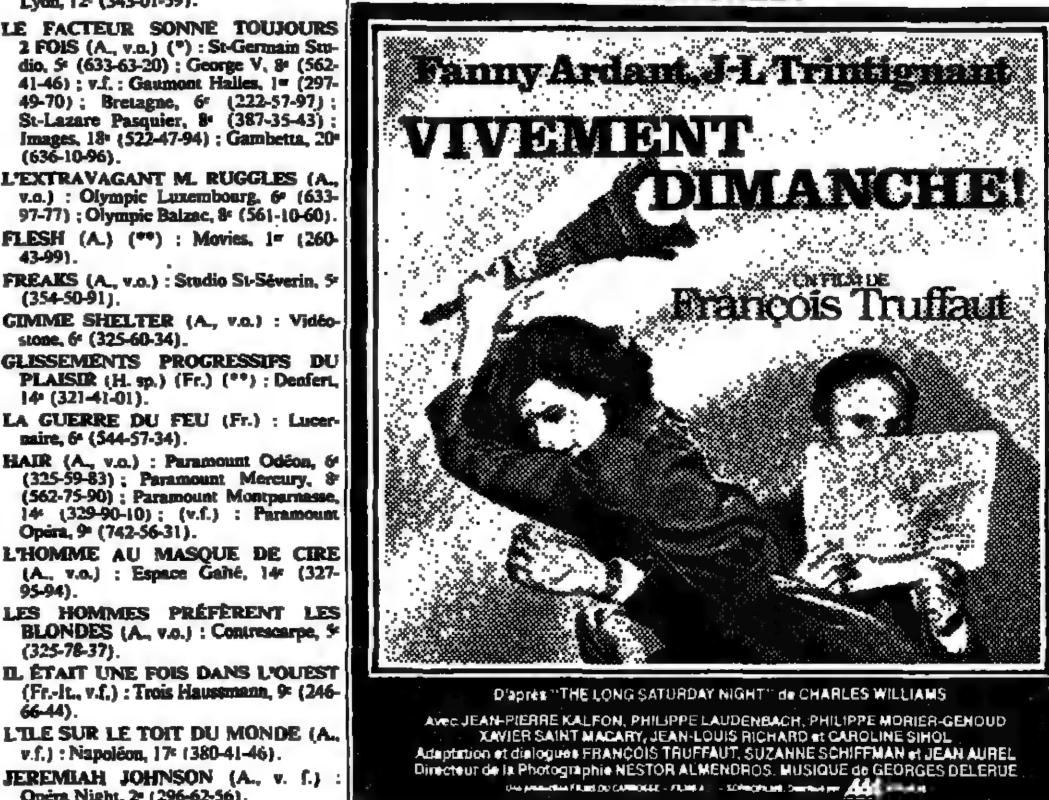
Mise en scène Jacques Ardouin avec A. Cleir, V. Rebibo, G. Clair

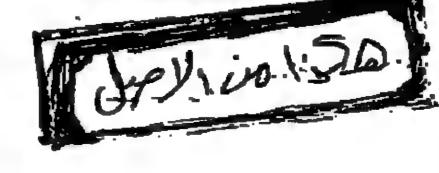
∢Hs sont 3 = 16 personnages, de l'hu-Mour, de la danse, du chant. Una revue de sketches drôles et brillants - sérieux s'abstenir.»

Théatre A. BOURVIL 13, rue des Boulets, 75010 Paris

194 (246-66-44); Bienventie Montpar-Tél.: 373-47-84







COMMUNICATION

Empire des signes ou signes de l'empire?

II. - Faire surgir des voix nouvelles et différentes

Depuis 1976, les pays nonaligués et les organisations internationales telles que l'UNESCO réclament un rééquifibrage des flux d'information. Le débat a souvent été truqué par les forces qui, en Occident, estiment qu'une liberté fondamentale est ainsi péril (le Monde du 9 août).

ANGOP, C.P.I., ECUAPRESS, JAMIPRESS, KUNA, ANN, PA-NAPRESS, LANKA, PUWATH, WAM... Des sigles « étranges » circulent en tête de dépêches venues de tous les continents et produites par les nombreuses agences nationales qui se sont créées au cours de la dernière décennie dans le monde des non-alignés. Dans les locaux de l'agence Tanjug - mais Belgrade n'est pas le seul centre récepteur et émenteur. - un service spécialisé les trie, effectue des choix, opère parfois un travail de réécriture et les diffuse.

C'est en janvier 1975 que les responsables de douze agences nationales ont iancé le projet de pool des agences de presse des pays nonalignés. Quatre-vingt-une agences participent aujourd'hui au pool (en même temps que les services d'information des Nations unies et de l'UNESCO). Sur le papier du moins, car, disent les journalistes yougoslaves, une cinquantaine seulement sont véritablement à même de transmettre.

Toute agence peut de droit participer au pool à partir du moment où elle fonctionne dans un pays nonaligné. Il est donc exclu qu'elle en soit expulsée. En 1979, la Fédération des agences de presse arabes demanda que l'agence égyptienne Mena sorte du pool - requête vouée à l'échec, puisque l'Egypte demeura au sein du groupe des non-alignés.

- Il ne faut pas croire que les pays non alignés espèrent imposer une information uniforme. Ce serait contraire aux principes de base du mouvement, qui a fait apparaître et se développer une grande variété de systèmes politiques et économiques. Les pays non alignés ne veulent pas d'un ordre de l'information clos. Ils ne veulent pas non plus remplacer le vieil ordre par un nouvel ordre centralisé », affirme M. Ivavic, ancien directeur de Tanjug et naguère encore président du comité de coordination du pool. Le pool n'est pas une organisation supranationale, mais un système d'échange d'information destiné à venir « en complément » des grandes agences mondiales (occidentales et communistes).

L'émergence d'Inter Press Service

Qu'il s'agisse de diffuser des informations officielles nationales, nul n'en disconvient. Que des forces contradictoires traversent le pool est une évidence. Toute couverture d'un conflit bilatéral opposant deux membres du mouvement est pour le moins épineuse. D'autre part, lors d'une conférence organisée en novembre 1982 à Tunis, les membres du pool n'ont pas caché que la qualité de l'information recue et transmise, le niveau d'objectivité et d'intérêt réel des dépêches faisaient problème. Il reste que, pour les membres du pool, il est important que ces - voix nouvelles - se fassent entendre, qui apportent dans des conditions souventmisérables d'équipement technique et de formation des journalistes, une - autre vision du monde ».

Dans un contexte certes très différent, de tels problèmes existent dans les relations Nord-Nord. Pour ne prendre qu'un exemple, les Canadiens en sont conscients, qui s'interrogent sur leur marge de manœuvre dans la création et la diffusion de leur propre information et sur leur liberté de représentation télématique d'un - mémoire - et d'une - conscience nationale - (1).

Ces phénomènes de dépendance. cette nécessité d'approfondir l'information, d'en multiplier les « voix » et les sources, d'en diversifier les canaux, l'agence Inter Press Service (I.P.S.), basée à Rome, les a pris en considération. Fondée en 1964 par Roberto Savio, d'abord essentiellement axée sur l'Amérique latine. cette coopérative à but non lucratif entena allineel nue information « alternative ». Elle se proclame aussi la seule agence - internationale - (et non nationale ou transnationale); y collaborent des personnalités et des journalistes indépendants (d'Occident et du tiers-monde). Ses revenus? Pour un tiers environ, ils proviennent de la vente de sa propre - copie - : pour un second tiers, de contrats de diffusion d'une information produite par des agences nationales; le reste a pour source des contrats avec des organisations diverses (par exemple. la sourniture à la Banque mondiale d'une revue de presse économique

par JACQUES DECORNOY

1.P.S. travaille systématiquement partir du Sud, de ses problèmes et de ce qui, au Nord, a des conséquences sur les pays en voie de développement. Il ne s'agit pas, pour le réseau de corrrespondants, de rapporter des événements bruts mais de procéder à des analyses en profondeur sur les questions économiques. financières, commerciales. Non que le fait brut soit négligé, mais il est pris en considération par I.P.S. en fonction de ses causes et conséquences. Par exemple: quel sera l'impact d'une sécheresse sur l'économie d'un pays et le marché international agro-alimentaire? Quels seront les effets sociaux, économiques, touristiques d'une épidémie En quoi, dit-on à L.P.S., un paysan latino-américain peut-il être intéressé par une information brute sur la rencontre entre le ministre de l'agriculture de son pays et un de ses collègues asiatiques? En revanche, il peut l'être si, à cette occasion, une explication est donnée des enjeux économiques des discussions. De même, la Malaisie, gros

Comment parler depuis le Nord?

La diffusion radiophonique Nord-Sud pose des problèmes certains à qui entend, en même temps, à contribuer un authentique dialogue. Radio-France internationale. plus que par le passé, se consucre à cette difficile mission « en se gardant de tout esprit de domination. de tutelle on de substitution ...

Il convient tout d'abord de présenter du Nord une image - politique, économique, culturelle — de qualité : information de baut niveau et pluraliste, récréation intelligente, débats sur des sujets non fu-tiles et présentant une large gamme

R.F.L. contribue aussi désormais à établir des liens entre pays ou groupes de pays du Sud puisqu'elle fait circuler de l'information - produite » hors de l'Europe entre aires géographiques et culturelles situées dans le monde en développement. Elle fait aussi mieux comaître en Europe l'actualité du tiers-monde.

- Les programmes, a dit M. Hervé Bourges, naguère encore directeur de R.F.L., s'efforcent tent les éléments diversifiés, voire contradictoires, de la culture française rivante et le laboratoire où s'expérimente un style nouveau d'action interestamelle, notamment avec les pays du tiers-monde. (Sur Paction de R.F.L., lire l'article de Claude Durieux, le Monde du 29 mai.)

producteur d'étain, a la droit de savoir en quoi une grève des mineurs boliviens peut affecter son écono-

L'agence I.P.S. a mis sur pied un important programme de formation de correspondants, l'accent étant placé sur un apprentissage - sur le tas » qui permet d'approfondir les visions locales et régionales. Elle développe aussi un service d'information concernant des groupes qui. marginaux dans l'attention collective, sont en fait très importants quand ils ne sont pas majoritaires ainsi les femmes et les enfants dans

le tiers-monde (2). En six langues, plus de cent mille mots ainsi transmis chaque jour par le réseau I.P.S., qui dispose désormais de plus de vingt-cinq correspondants en Amérique, d'une dizaine en Afrique et au Proche-Orient, d'une dizaine en Asie, et d'autant en Europe, Jour et nuit, grace à un système informatisé et à la transmission par satellites. l'agence tisse ainsi une toile d'informations internationales, - nouvelle fenêtre - sur le tiers-monde.

I.P.S. sert de relais partiel au pool des non-alignés, mais ses dépêches sont d'une autre qualité, car, pour être = tiers-mondistes =, les animateurs de l'agence « romaine » ne croient guère en la seule vertu de l'information gouvernementale, - verticale -, " non démocratique ". faite - par et pour les gens des villes - (fussent-eiles du Sud...).

La participation de la base

Ce n'est pas un hasard si, dans ces conditions, l'agence parvient à s'imposer progressivement auprès d'organes d'information occidentaux. Outre qu'elle commence à diffuser à partir d'instances locales - en R.F.A. et en Suède notamment son service est désormais diffusé aux États-Unis grâce à l'agence Interlink, qui a su intéresser, outre de grands journaux, plusieurs universités et Agristar, base de données spécialisées dans les questions agri-

Les idées exprimées et mises en pratique par I.P.S., contre bien des vents hostiles, ont été-résumées dans

une « déclaration » rédigée en sentembre 1982 lors d'une rencontre orpaient des spécialistes de l'information venus d'horizons culturels fort divers (R.F.A., France, Amérique latine, États-Unis, Asie

du Sud-Est, etc.). Le document insiste d'abord sur le fait que = le nouvel ordre de l'information et de la communication est - un processus de construction et de rensorcement de systèmes d'information nouvelle et pluraliste ». Il ne s'agit pas seulement d'un problème Nord-Sud ou Est-Ouest, car - il concerne toute l'humanité ». D'autre part. . les seuls efforts gouvernementaux ne peuvent créer de structures de l'information nouvelle fondées sur une participation de la base >: il convient donc d'accorder une attention particulière à « l'action complémentaire et indépendante d'organisations, d'associations et d'institutions non gouvernementales volontaires et professionnelles, et de secteurs sociaux variés ».

Authenticité et pluralisme L'action étatique joue un rôle capital dans l'accès à l'information et le droit à la communication, mais ni les gouvernements ni les groupes privés ne doivent exercer un contrôle ou une censure. La déclaration estime, en conséquence, vitale l'émergence de « nouveaux acteurs » dans le secteur de l'information, qui seront une garantie d'authenticité et de pluralisme. Les auteurs notent aussi que, en général, les journalistes ne sont pas suffisamment orientés vers l'étude et l'exposé des problèmes-clés de leurs sociétés. Le texte souligne d'autre part les différences de situation des années 1970 et 1980 : • La question particulièrement cruciale est l'émergence et la diffusion de nouvelles techniques de l'information, et leur influence potentielle sur les pays en développement »; l'introduction, l'intégration, l'adaptation de ces techniques n'ont pas été l'objet d'études suffisantes. Ces techniques • ne devraient pas accroître la dépendance des pays receveurs à l'égard des fabricants transnationaux : elles devraient être adaptées aux besoins réels et aux priorités du développement et, dans la mesure du possible, il faudrait créer les conditions d'une participation à leur application et à leur maîtrise, à leur production et à l'innovation dans ce domaine . La déclaration insiste sur le contrôle des réseaux de banques de données, sur le sens et l'influence des flux transfrontières de données, leur impact sur les sociétés en développement le raisonnement valant pour les 23 h Journal. transmissions par satellites de pro-

grammes de télévision. Même à travers ce résumé, on voit que le texte adopté à Rome va au cœur d'un débat biaisé trop souvent dans le tiers-monde, refusé par les pays communistes, et généralement = évacué = - quand il n'est pas dénigré - dans les sociétés occiden-

Une amorce de coopération a cependant été établie, à partir de juin 1979, lorsqu'une quinzaine de journaux de l'Ouest, de l'Est et du Sud ont commencé à publier le supplément trimestriel, Un seul monde (3), dans lequel des voix nationales — privées ou publiques fort différentes, s'expriment simultanément, auxquelles s'ajoutent les points de vue des organisations du système de l'ONU. Il n'est pas inutile de présenter le même jour des opinions aussi diverses, qui reflètent les très nombreuses dimensions de problèmes d'importance mondiale la vision que l'on a de Paris n'étant pas celle de Dakar, et celle de Tokio divergeant de celle de Mexico, de Budapest, de New-Delhi ou de Karachi. Une dimension nouvelle devrait être donnée avec le prochain apport, pour la France, du =point de vue d'oprganisations nongouvernementales.

Prochain article

LA PUCE ET LES NATIONS

(1) Lire à ce propos le Rapport de la Commission royale sur les quotidiens, Ottawa, 1981.

(2) Plusieurs études de comenu ont été saites, qui montrent l'importance de ce genre d'informations dans la - copie - d'LP.S. La dernière en date est l'œuvre d'Anthony Giffard (School of Communications, University of Washington, Seattle). L'auteur démontre clairement que, contrairement à ce que cortains milieux américains prétendent, I.P.S. n'est en rien une machine de guerre anti-occidentale. Lire aussi à ce sujet l'article de Peter Hall (Columbia Journalism Review, janvier-février

(3) Le Monde du 21 mai 1983 en a publié la seizième livraison (consecrée à

Mardi 9 août

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Mardivertissement : Puzzle. Avec Salvatore Adamo et Nathalie de Villeroux.

21 h 35 Journal (et à 23 h 30). ganisée à Rome et à laquelle partici- 21 h 45 Championnats du monde d'athlétisme à

> 22 h 5 Film : Une femme fidèle. Film français de R. Vadim (1976), avec S. Kristel, J. Finch, N. Delon, G. Casadesus, M. Lebée, J. Berthier. En 1826, un aristocrate libertin entreprend la conquête d'une jeune semme vertueuse, sidèle à son mari absent, mais vulnérable. Transposition qui se veut = romantique - des Liaisons dangereuses de Laclos, dont Vadim avait tourné en 1959 une version... modernisée. Cela ne tient pas, mais les images sont belles.

23 h 50 Un soir, une étoile.

DEUXIÈME CHAINE: A 2 20 h 35 Film : la Cuisine au beurre.

Film français de G. Grangier (1963), avec Fernandei, Bourvil, C. Maurier, H. Vilbert, A.-M. Carrière (N. Un restaurateur méridional, ancien prisonnier de guerre qu'on crovait mort, revient chez lui, aux Martigues, et trouve sa semme remariée à un consulte normand. Mésaventures cultuaires dans une comédie qui cherche à

évoquer l'univers de Pagnol. C'est pittoresque, sans

plus, grâce à la confrontation Fernandel-Bourvil. En souvenir de Max-Pol Fouchet : Van Gogh. La terre du Nord. Première partie d'un documentaire sur Van Gogh. Une série déjà diffusée en 1970, commentée par un poète et homme de télévision : Max-Pol

Fouchet. A revoir. Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Film : la Belle et le Cavalier. Film italien de F. Rosi (1966), avec S. Loren, O. Sharif, D. del Rio, G. Wilson, L. French, C. Pisacane (Rediffu-

Au XVIII siècle, dans le royaume de Napies, un prince timide avec les femmes reçoit une recette d'amour d'un moine et rencontre une belle paysanne jeseuse de sorts. Rien de politique dans ce film de Rosi qui retrouve la tradizion des contes picaresques. Cet agréable divertissement permet à Sophia Loren une composition ébiouissanta de verve, de vitalisé.

Aperçu de l'art d'une époque qui mélangeait tout, le bon et le mauvais goût, la frivolité sensuelle et la morale conventionnelle, tandis que les classes sociales se multiplient et que les cloisons éclatent sous la pression de l'argent. La satire, l'urbanisme, l'art social, la religion... C'est: traité avec un certain humour, avec un son aui convient en été. Constituerait une bonne idée de série d'unic époque à une autre.

bilbarmonique d'Israël.

FRANCE-CULTURE

surveilié. 22 h 30. La criée aux contes autour du monde. Côto-

d'Ivoire, avec Manfèl Obin, conteur et musicien.

23 h 30; New Wave.

FRANCE-MUSIQUE

Yo Yo Ma, violoncelle.

22 h 30. Fréquence de nuit : promenade musicale à travers le Proche-Orient arabe d'hier et d'anjourd'hui.

Mercredi 10 août

PREMIÈRE CHAINE: TF1

Vision plus. 12 h 30 Le bar de l'été.

Journal.

13 h 35 Série : Sloane, agent spécial.

16 h 30 Croque vacances.

18 h Le rendez-vous. 18 h 10 Revoir à la demande : les Français du bout

du monde (la Chine).

19 h 5 Météorologie.

19 h 15 Émissions régionales. 19 h 40 Jeu : Super-défi.

19 h 45 Jeu: Marions-les. 19 h 53 Tirage du Loto.

Journal (et à 21 is 55).

20 h 35 Vagabondages. Emission de R. Gicquel.

Avec J.-L. Trintignant, F. Truffaut, A. Prucnal et

M. Ogeret. 21 h 35 Ballet: Percussion for six.

Chorégraphie de Vincente Nebrada, musique de L. Gurst, avec Z. Wilson; B. Stevenson, C. Aponte, K. Peterson, P. Poole et K. Scalice, Entre la modern dance, le style latino-américain. Variations étonnantes.

22 h 5 Championnats du monde d'athlétisme à

22 h 35 Caméra fantastique : Réflexion sur un Emission de P. Duric et P. Le Gall.

Suite de la série sur le cinéma fantastique et de sciencesfiction en France. Avec des extraits de silms et des inter-

23 h 15 Un soir, une étoile.

DEUXIÈME CHAINE: A 2

10 h 30 ANTIOPE.

12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 10 Platine 45. Avec: Téléphone, Kid Creole and the Coconuts. The

12 h 30 Série : Les amours des années grises.

13 h 35 Série : le Virginien. 14 h 45 Série documentaire : Un monde différent.

Les systèmes de l'esprit humain, réal. F. Rossif. 15 h 35 Dessins animés.

15, h 45 Sports été. Athlétisme : championnat du monde, à Helsinki (et à 19 h 10).

18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

Journal. 20 h 35 Téléfilm : le Kimono rouge.

De Y. Murakami et O. Gérard. Un jeune peintre caricaturiste français du XIX siècle, séduit par l'art de l'estampe, abandonne sa carrière

parisienne pour partir au Japon... 21 h 35 Concert: Mozert. - Gran partita -, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. H. Soudans.

22 h 25 Document : H.I.L.A.R.E. et les autres. Proposé par le C.N.R.S.-audiovisuel, réal. J. Brissot. L'état des recherches expérimentales menées actuellement au C.N.R.S.; robotique, électronique, techniques de l'intelligence artificielle.

22 h 50 Journal.

19 h 10 Journal.

Bucky et Pepito; Rock'n'rock; L'alphabet magique.

19 h 50 Dessin animé : Ulyase 31.

Les jeux. 20 h 20 h 35 Série : Fregoli.

19 h 15 Emissions régionales. 19 h 35 Pour les jeunes.

TROISIÈME CHAINE: FR 3

De P. Cavara.

Quand Jean-Charles Lignel af-

firme ne pas être « au courant »

d'une demande de renégociation. il

omet les courriers adressés en ce

sens et les interventions à travers les

22 h 15 Journal 22 h 35 Document : L'art sous le Second Empire.

23 h 30 Prélude à la nuit. Symphonie nº 1 Jeremiah, de Bernstein, par l'Orchestre

20 h. Lie roman comme il s'écrit, par la R.T.B.F. 21 L. L'opérette c'est la fête, avec Pasquali.

22 h. Un rêveur de mots : Gaston Bachelard : un psychisme

20 h 30. Concert (donné au Festival de Vienne le 17 mai) : Suites pour violoncelle nº 1, 5 et 3, de J.-S. Bach, par

Deuxième épisode de la vie de Leopoldo Frégoli, un esthète de pacotille, à la fin du XIX siècle. Un ton, un mouvement proches de la Comedia dell'arte, pour une

histoire assez ordinaire. 21 h 35 Journal. 21 h 55 Les merveilles de la mer : Neger comme

un poisson. La raie-manta, sa cousine la raie piquante où encore la raie-léopard. Des poissons poursuivant leurs proies,

silmiés par un grand réalisateur. Cest beau. 22 h 30 Film : Queimada. Film italien de Gillo Pontecorvo (1968), avec

M. Brando, E. Marques, R. Salvatori, T. Lyons, N. Hill, Dans une ile des Antilles, en 1815, un gentilhomme, agent du gouvernement britannique, somente une révolte des Noirs contre la domination espagnole. Dix ans plus tard, il défend les intérêts anglais menacés. Le mêcanisme de la domination coloniale et les attraîts des

déclors exotiques, d'aventures spectaculaires. Une surpremante interprétation de Marlon Brando: 0 h 20 Préjude à la nuit.

- Ezude re 12 - de Chopin, par J.-B. Pomitier, plano.

FRANCE-CULTURE

7 h 2. Colportages, en direct d'Évian. 8 h, La vie animale en péril : la fin des cétacés.

8 h 32 Les matinées de France-Culture : petit déjeuner de soleili : à 9 h 7, Destin des villes : Dakar : à 10 h, Redécou-

vrir Villon; à 10 h 15, Les piétons de Paris. 11 h. Minsique: Pierre Mertens (et à 14 h).

12 h. Lies parlers régionaux : la Normandie.

12 h 45, Panorama.

13 h 30. Feuilletou : le Mystère de la chambre jaune. 15 h. C'était la France : le monde ouvrier. 15 h 30. Un saint devenu roi : l'affaire de Beauvais.

16 h, Faire la Manche, ce n'est pas une symétrie (redif.).

17 h. Debat : Gabriel Matzneff-Philippe Sollers. 18 h 36 Entretiens avec... Pierre Tal Coat. 19 h 20, Survol de la Syrie: La continuité de l'art syrien.

19 h 50, La vallée aux loups. 20 h. Le romant comme il s'écrit, par la R.T.B.F.

21 h. Il'opérette c'est la fête, avec Fanély Revoil. 22 h. Un réveur de mots : Gaston Bachelard, la cité savante.

22 h 30, La criée aux contes autour du monde (Irlande).

23 h 30, New wave: FRANCE-MUSIQUE

6 la 2, Musiques du matin : œuvres de Salé, Saint-Saëns,

Vrivaldi, Planquette, Bruch, Ganne, 7 h 45, Le journal de musique.

8 h 15, Autour des... 4 Saisons d'Antonio Vivaldi : œuvres de Locatelli, Stravinsky, Cage, Debussy... 12 h. Avis de recherche : Mauricio Kagel.

12 h 35, Jazz: Modes et maux du jazz 83. 13 h. Hamae: Wagner, Elgar, Liszt et Schröder. 13 h 30, Jeunes solistes : œuvres de Barber, Hahn, Villa-

Lobos, par J. Bialfok, soprano et D. Navia, piano. 14 h. 4, Autour de... Clara Haskil: œuvres de Scarlatti.

J.-S. Bach, Mozarz, Beethoven, Schumann, 17 h 5, Repères contemporains : Jeunes compositeurs français, Guy Reibel. 18 h, Jazz: de Theionius Monk à Jelly Roll Morton. 18 h :30 : L'imprévu.

20 h 30, Concert (donné le 8 juillet au Centre des congrès,

Sentival d'Angers) : « Chemins II » de L. Berio. « Clairs

objecurs » de J.-B. Devillers et « Domaines » de P. Boulez, par l'Ensemble intercontemporain, dir. P. Envos. sol. A. Damiens, ciarinette et J. Sulem, alto. 22 h 30; Fréquence de muit : Musiques du Japon.

TRIBUNES ET DEBATS

MERCREDI II AOUT

- M. Jacques Abeberry, éditorialiste de journal basque Embata, est l'invité de l'émission «Plaidoyer» sur R.M.C. à 8 h 30.

CORRESPONDANCE

« La Bourgogne républicaine »

M. Jean-Philippe Milesy, qui dipouvoirs publics : il oublief de même rige le bi-hebdomadaire la Bourgola fin de non-recevoir queil nous que républicaine, édité par la sofait parvenir avant l'échéance du cièté coopérative Bourgogne-Presse, 31 juillet, qui, si elle n'est pias un éléà Dijon, nous écrit à propos du difment positif, témoigne néammoins de férend qui oppose cette société et les ce qu'il était bel et bien - au cououvriers du Livre C.G.T. à M. Jean-Charles Lignel, P.-D.G. du Progrès:

Jean-Charles Lignel sur l'immuabilité du prix, semble fraire une confusion entre liquidation amiable et liquidation judiciaire avec nomination d'un syndic. Les Presses nonvelles de l'Est sont jusqu'à preuve

du contraire en liquidation amiable et ses actionnaires sont en droit de délibérer sur le prix. Qui plus est, la tierce expertise contient ce que nous avons appelé des surcoûts subjectifs. qui tiennent à la nature de l'acquéreur et qu'un tiers acheteur refusera d'assumer, (...) Si-le prix devait être fixe une fois pour toutes à 13 millions de francs, les Presses nouvelles de l'Est risqueraient de voir se prolonger leur liquidation in seterTHE DETUNE

emp

THE WAY A VERY PRODUCTION OF THE PARTY OF TH A CHAIROR BEVOOR - Noscut Cardin - actionalistica de paquelé -

the cockroleure de ... selection posts portioner & in COMPANIE OF RESIDENCE PRODUCT

. . . LORIENT

· Artheren.

and the second

Marie Commission of the Commis

W. Continue : Wild America diffici.

AT LARGE TO

OFFRES

TOWN SERVICE AND PARTY OF THE P E 200-

And the lines of the latest section of many Time day proble with of the definite Airt States & Coulded The supple in such a 24 Car 18 30 A

The state of the special of THE RESERVE THE NEW YORK OF THE REAL PROPERTY. sportant arguments in from

Section of Charlestons of

PARIS, quartier W ESPONSABLE ALL

22 b 16 discrete

And the same of th

A 17 Employed to 1 day of what a product of the second of

plus et gut de lande de

Samplement of the services of

Ser in the empire executor of a constant and a fine

22 h. La river de more : Constant linetariard : ...

32 & Mr. La croir see senter defent Co blots

Simile our Marie : 100

HE PROCESSAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY.

Bruntone of the section of the section of the

Total and the second se

LA PARTITIONES DE LA CARLO DE LA CONTRACTIONA DEL CONTRACTIONA DEL CON

Resident from the grade that the term of the

B & RY Ben medicion de l'estant : miner de les

22 & 4 & server de marte. Las estile feitere en 22

while the " two process of the same of

21 % 50 Les merveilles de la mer hage a

Personal Day to the second

27 & L. Comments of four be feet.

à 301 Prátude à la muit

FRANCE-CULTURE

FRANCE-MUSICUE

38 h 30. Compet adamet and pro-

Supplement that the life of Ye Ye Mr. Boarback

22 to 30, Programmer de ment

BOOKS STOLEN IN THE STATE OF STREET

22 to 20 from Outstands

Die ber fie der Ber ich

Burger Branch and the Contract of the Contract

sand it dillett ter mirre.

A Section of the section is a section to the

providence and the state of the second

· Martin at 12 - star Chapter

O A AD Promote the roat

FRANCE CULTURE

The British Contract of the Co

21 to Manager Partie State

Ta & Last Juthers regionagen

Ed to Michaeller . 11 ; c.

24 h M. I e saidt Bracon Ive

80 & Mairenet de 30 155 far

370 ft. MR. La vurfibe gege Ampfele.

II B & ingerorie e out in less

FRANCE-MUSIQUE

& b & Muniques de matie to recognize the company of the · I de Le mitten de marin, m.

B & 15 Agenur der

12 h theme 4 42 4 4 44 -

15 6 10. Spanter martital

Company Sand St. St.

35 & 30 Tribanders de ten

r resident by the four of a

25 to . 30 L edge - -

But the state of t

54, 481; "If make the bear to be

1 to 10 to 1

ET & S. Batherie Contrasticular in

SECRETARIA DE LA SECULIA DE LA

TO B. E. Wart S. C. St. Co. St. Co. St. Co.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

理關地方

MEMOREUM to NOT

It to M. Auto orner

THE R. LEW YORKSHIP WITHOUT THE PARTY AND ADDRESS.

56 B. Fabre to State De.

BY In Million St. aller at 187 .

to a f that is brake .

23 a de Francisco

it de fire the attitude on mere.

and the state of the state of

Michigan de la division....

BONET EN SELECTED OFFICE

IT & Di Journal

S Carnet

BANK P BOALS

32 h Secont

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF

indiana per chanche a

Mercredi 10 août

Mary diene & ... dennede in in the secondary. are we will distribute the

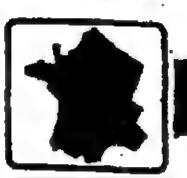
CORRESPONDANCE . Le Brurjager ripublicaire .

mirate die gertif, atteritate fieter

OFFRES D'EMPLOI 91,32 DEMANDES D'EMPLOI MMOBILIER 52,00 81,67 AUTOMOBILES 52,00 AGENDA 52,00

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES Laces/orl" Lames/ig. T.T.C. OFFRES D'EMPLOI 43.40 51.47 DEMANDES D'EMPLO! 15.42 IMMOBILIER 39.85 33.60 39,85 Dégressits salon surface ou nombre de parutions.



emplois régionaux

emplois régionaux



Propose pour son CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES SITUÉ A LA GAUDE PRÈS DE NICE

DES POSTES D'INGENIEURS DE DEVELOPPEMENT

de produits de télécommunication (modems, contrôleurs de communications). Ces postes conviennent à de jeunes

ingénieurs débutants diplômes de Grandes Ecoles, Electroniciens ou Informaticiens.

UN POSTE D'INGENIEUR

convenant à un candidat expérimenté dans les domaines suivants : Téléinformatique - réseaux d'ordinateurs réseaux - commutation de paquets architecture de contrôleurs de communication pour participer à la définition, l'architecture et

le développement de nouveaux Produits/

Systèmes de télécommunication. Ce poste nécessite une bonne connaissance de la langue anglaise, et une mobilité géographique pour des missions hors de France.

Envoyer votre candidature détaillée à PH. ROUGIER - Service du Personnel. IBM France 06610 La Gaude.

La Ville de LORIENT

Responsable du Système de Traitement de l'Information ayant autorité sur les Services suivants :

- Informatique, Bureautique; - Imprimerie :

- Archives Documentation.

Les candidats devront être titulaires de : M.LA.G.E. ou équivalent : Certificats de l'LE.S.T.O.

Diplômes d'Écoles d'Ingénieur on d'Écoles Supérieures Ou niveau comparable acquis grâce à une expérience professionnelle de responsable dans le domaine au traitement de l'information.

Ils subiront les épreuves suivantes : Une énreuve écrite de 4 heures portant sur la conception et mise en œuvre des moyens de traitement de l'in-Une conversation avec le Jury.

Les candidats devront adresser leur candidature accompa-gnée d'un C.V. détaillé à M. le Député-Maire de Lorient pour le 30 septembre 1983 dernier délai. Pour sons renseignements complémentaires (21-20-51), Mairie de LORIENT.

Laboratoire universiteire eitué en Aisace recherche pour la rentrée 83-84, chimistes et physico-chimistes (y compris polyméristes) pour la préparation de thèses de docteuringénieur et de 3° cycle. Bourse d'un montant élévé. Ecr. s/rº 8.661 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

NICE Ecole de français pour étrangers, recherche **PROFESSEUR** Exp. V.L.F. et D.V.V. erdgée, plain temps, poste permanent. Exire sous ie nº T 041.855 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris.

Service public administratif, à ROUEN, recherche pour assu-rer l'animation et le suivi des études et actions dans le sec-teur des transports collectifs urbains et interurbeins

UN CHARGÉ D'ÉTUDES

possédent un diplôme d'ingé-nisur, ou de eciences économiques, ou équivalent, avec formation spécialisée ou expé-rience en économie et organisation des transports publict de personnes. Adresser candidatures et C.V. s/nº 8.663 le Monde Pub., Service Annonces classées, 6, r. des Italiens, 75009 Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ PRÈS DE VALENCE (26) RESPONSABLE D'EXPLOITATION

TRANSPORT Chargé de la coordination, de l'utilisation des véhicules et des chauffeurs, dans un triple aquei d'optimiser la rentabilité de l'activité (prix de revient), de satisfaire les besoins et les demandes de la clientèle (amélioration des services) et de maintenir le bon climat et l'esprit d'équipe existents. Le candidat retenu aura une expérience réussie de la Direction d'une exploitation de plus de 5 ans. Adresser votre C.V. avec lettre, référ., photo, prétentions.

dienonibilité s/se 8.667 le Monde Pub., Service Annonces classées, 5. rue des Italiens, 75009 Paris.

SOCIÉTÉ spécialiste de la Vente à Domicile Région SUD BOURGOGNE 70 millions de C.A. recherche

CHEF COMPTABLE

La fonction s'orientera progressivement vers la Direction Administrative et Financière de l'Entreprise. Le D.E.C.S - Une parfaite connaissance de l'informatique sont Ecrire avec C.V. à HAVAS IP 3:321, B.P. 77, 71300 MONTCEAU.

DIRECTIONS

NOVO INDUSTRIE ENZYMES

recherche DIRECTEUR TECHNIQUE

 Responsable de l'assistance technique en clientèle et du | développement des nouveaux produits du Groupe.

 Ingénieur LA.A. - Agro - Biochimiste - Maîtrise ou équivalent; Minimum 32 ans ;

et de l'enzymologie; · Anglais parié et écrit courant.

Envoyer lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions à : NOVO INDUSTRIE ENZYMES 26, rue Fortuny, 75017 PARIS

Solides connaissances des industries agro-alimentaires



Le Laboratoire Européen de Biologie Moléculaire, Institut de recherche à Heidelberg, R.F.A., reçoit des candidatures pour le poste de

TECHNICIEN (NE) **DE LABORATOIRE**

Le candidat retenu participera à des études structurales de cristaux bi-et tri-dimensionnels par des méthodes récemment dévelopées pour la microscopie électronique à basse température. Il effectuera aussi certaines préparations biochimiques.

Les candidats doivent être des microscopistes électroniciens expérimentés et avoir une connaissance de base en biochimie. La connaissance de l'anglais ou du français en tant que langue de travail est Un bon salaire de base sera offert au candidat

retenu. Certaines allocations supplémentaires seront versées selon les circonstances personnelles. Un contrat initial de 3 ans, renouvelable, sera offert. Pour obtenir un formulaire de candidature,

écrivez brièvement en rappelant la réf. 83/36 à : EMBL,-Service du Personnel. Postfach 10.2209 D 6900 HEIDELBERG

emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

capitaux propositions commerciales

HAMBOURG importateur et agent général l'une société américaine pour produits brevetés du secteur nédecine de sport (préventif et therapeutique). Yout dubbir représentation officielle pour la

France. Correspondence on allement

ou angitus S.V.P. WARNCKE GMBH + CO KG ERDKAMPSWEG 45 D-2000 Hemburg 63. Tál. 40/598339, Tálax 2174488.

R.P. Responseble Sté Agricole recherche pour création Sté hô-tellère, loisurs caravaning ASSOCIES-COLLABORATRICES Capitaux, formation, autonomia peur divers postes à gérer. Merci d'adresser C.V. détailé à RÉGIE-PRESSE ₩T 041.670 M.

85 bis. r. Résumur, 75002 Paris.

occasions Pour la transaction de

MAX BERNARD MATHLEU JOAILLIER T. (8) 337-36-31.

TV OCCASIONS Petits prix révisés garantis 24 bis. bd Beaumarchais-3-. M° Bastille. Tél. 807-03-03.

propositions

diverses Les emplois offerts à l'ETRAN-GER sont nombraux et vanés. Demendez une documentation sur la revue spécialisée MIGRATIONS (L.M.) B.P. 291-09 PARIS.

L'État offre des emplois sta-bles, bien rémunérés, à toutes et à tous avec ou sans diplôme. Demandez une documentation FRANCE-CARRIÈRES (C 16) 8.P. 402-09 PARIS.

> cours et lecons

Août à Paris, parler américain avec prof. du Centre américain 553-31-12. Tous niveaux.

automobiles divers

BMW 3-5-7

83/84 peu roulé, garanties AUTO PARIS-XV 533-89-95, 63, rue Desnouettes, Paris-15°, travail

domicile CHERCHE TOUS TRAVAUX Copies, thèses, repports, etc., Téléphone : 306-08-88.,

villégiature NICE Palais soleil, 179, prom. Anglais, appt neuf 36-78 m², meublé, cuis, vaiss. 5 pers. 105 F par jour et pers., min. 1 semeine, (93) 44-08-86.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Jeune ingénieur

De formation AM, INSA ou équivalent, débutant ou 2 ans d'expérience, vous souhaitez une ouverture professionnelle

sur l'extérieur. Rejoignez notre petite équipe d'ingénieurs : votre talent s'exercera à résoudre des problèmes de réchauffage, maintien en température, mise hors gel. Vous serez chargé de conseiller nos clients et de définir leurs besoins. Dans ce contexte, vous serez amené à concevoir la solution originale. la réalisation de prototypes, le suivi des essais et l'industrialisation du produit.

Sens du contact et compétences techniques seront des atouts nécessaires à votre réussite, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais. Nous vous offrons une grande autonomie de travail au sein

d'une équipe jeune et motivée. Les perspectives d'évolution sont nombreuses et diverses : ventes, marketing, chef de produit engineering... Nous sommes une société internationale d'origine améri-

caine, présente dans 73 pays et qui génère une croissance annuelle de 25%. Notre technologie de pointe dans le domaine des polymères conducteurs apporte des solutions nouvelles au problème du

rechauffage dans des secteurs industriels de pointe. Adressez-nous votre CV. avec photo et prétentions, sous réf. 536 M, à Raychem -

Direction du Personnel.

B.P. 738 95004 Cergy Cédex.

Important Organisme de Prévoyance PARIS, guartier MONCEAU cherche

RESPONSABLE ADMINISTRATIF DE LA GESTION SOCIALE

chargé de la supervision et de l'organisation d'une équipe d'une vingtaine de personnes et responsable de la gestion de la prévoyance, de l'action sociale et de travaux divers dont les relations avec les organismes Le poste suppose l'habitude de l'outil informatique et

de réelles qualités d'organisation. Des études de droit et une expérience de quelques années dans des fonctions analogues au sein d'une grande entreprise seraient des atouts appréciés. Poste stable. Salaire annuel envisage 170.000 F. Ecrire s/réf. 12860 M, à mentionner sur l'enveloppe à : PARENCO AFFILHERTS - 49, av. Trudaine 75009 PARIS qui transmettra.

Société forte croissance secteur régénération du paysage proche T.P. (C.A. de l'ordre de 20.000.000 F) recherche région de Trappes :

CONTROLEUR DE GESTION

Définition des procédures ; Suivi de leur application;
Synthèse et analyse avec la direction;
Supervision fonctions administrative et comptable;
Relations bancaires et suivi trésorerie.

> tique et de chantier. S'adresser: PROREVISE (16-I) 563-75-09 M. LOEPER, à part du 22 août.

Niveau D.E.C.S. - 4-5 ans d'expérience comprabilité analy-

Un organisme important, dans un marché porteur, recharche dans le cadre de son expansion (+ 48 % en 1982) : SES FUTURS CADRES COMMERCIAUX (HL ou F.) Formation assurés, rémunération motivante

(movenne mens, de nos consul-

tents en 83 ; + de 1.200 F).

· Godi du contect, dyna-

Tál. pr R.-V. 553-20-00.

P. 201.

poss, de promotion.

misme, sens des resp.

VILLE DE BANLIEUE SUD (+ 40.000 hebitants) cherche UN SURVEILLANT DE TRA-VAUX voirie, circulation transports. UN SURVEILLANT DE TRA-

> Relaire annuel moyen brut 79.700 F. Horaire: 35 haures habdomadaires. Envoyer candidatures k/nº 8.631 le Monde Pub. Service Annonces cierrées, 5, r. des Italiene, 75008 Peris.

VAUX architecture.

Administratif et Commercial MESSY Location carnions 20, av. Stalingrad, 94 Freenes.

C.N.R.S.

(TRICE)

Agé(e) de 35 ans au maximum et titulaire d'une maîtrise de science de gestion, option marketing, pour maner des ac-tions de promotion de banques et bases de données scientifiques et techniques, des études statistiques et d'impect géné-raies sur ces produits. Jne expér, en matière de docu-

grant le 2 septembre 1983.

mentation serait appréciés. Salaire : de 7.500 à 9.000 environ (sulvant ancienneté professionnelle).

Boyar, 75971 Paris Codex 20,

LE CENTRE DE DOCUMENTATION DU

COLLABORATEUR

M. le Chef de Division Valolastion - CDSP, 26, rue prétentions à nº M 64.707. BLEU, 17, rue Lebel, Vin-

développement de son Département CONTRÔLE QUALITÉ

INGENIEURS FIABILISTES

Réf. 80233/1

Important Groupe Aéronautique

recherche, pour participer au

INGENIEURS ASSURANCE QUALITE

Formation MÉCANIQUE (A.M., UTC, CESTI) EXPÉRIMENTÉS ou DÉBUTANTS Les entretiens pourront avoir lieu en Août, à PARIS. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV détaillé, et photo) en précisant la référence du poste choisi, à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal

75001 PARIS, qui transmettra.

ORGANISME FINANCIER PONT DE NEUILLY

1 ASSISTANT (E) AU DIRECTEUR D'ÉTUDES

Expérience études

cennes, Codex qui transmettra.

publicatives soutaités

1 CHEF DE CENTRE

Maîtrise des problèmes techniques et humains d'une exploitation importante. Sens de l'organisation et de la rentabilité.

Homme de terrain et formation supérieure souhaitée. Ecrire a nº 2.520 PARFRANCE 4. rue Robert-Estienne,

75008 Paris qui tranamettra.

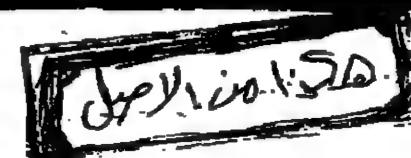
DE FOYERS

Logement de fonction dens appartement confortable. Envoyer lettre manuscrité, C.V. réf. 9,249 M à ICA. 3, rue d'Hautaville, 75010 Paris, qui transmettre.

Association gestionnaire de foyers d'hébergament pour tra-vailleurs immigrés recharche pour PONTOISE

GESTIONNAIRE

ANIMATEUR



SOCIÉTÉ D'ÉTUDES DE MARCHÉ

Naissances

- Bernard de SAINT-OURS, leabelle et Aune-Sophie

sont heureux d'annoncer la naissance de

Bénédicte, le 29 juillet 1983.

25, avenue Albert-le, 92500 Rucil-Mahmaison

Décès

JULIEN LEYGUES

Nous apprenous le décès de M. Julien LEYGUES, directeur général honoraire de la Banque populaire de la région nord de Paris.

[Né le 19 soût 1902, à Capdense (Lot), M. Julien Leygues était licencié en droit. Attaché à la Banque de France (1922), il entre à la Chambre syndicale des banques populaires (1927-1939) evant d'être directeur général de la Banque industrielle et commerciale de l'est de la France (1939-1951), puis directeur général de la Banque industrielle et commerciale de la région du nord de Paris (1951-1971) dont il devient directeur général honoraire. Président de Chambre (1972) au tribusal de commerce de Chambre (1972) au tribunal de commerce de Paris, M. Leygues est l'auteur de plusieurs ouvrages sur la droit bancaire et le financement des entreprises per le crédit à moyen et long

 M. Roger Braunstein, son époux,
 M. Philippe Braunstein, son fils, M. Richard Kurtz, son frère, ont la douleur de faire part du décès de

M Simone BRAUNSTEIN, née Kurtz.

survenu le 7 août 1983, à Ecquevilly, dans sa cinquante-deuxième année. L'inhumation aura lieu le jeudi 11 août 1983, an cimetière du Père-Lachaise On se réunira à l'entrée principale,

55, boulevard de Ménilmontant, Paris-20°, à 10 heures. 79, rue du Fanbourg-Poissonnière,

- La société Emile Meier et C'a fait part du décès de

75009 Paris.

M-Simone BRAUNSTEIN. née Kurtz. fandée de pouvoir.

survenu le 7 août 1983, dans sa cinquante-denzième aunée.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du · Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte justifier de cette qualité.

M=Robert Christophe

M. Jean-Jacques Lorch et Ma, née Francine Christophe

ses enfants, M. Yves Lorch, M. et M= Philippe Roggeband, ses petits-enfants. M. Daniel Christophe

son frère. Ses neveux et nièces. ont la douleur de faire part du décès de

Robert CHRISTOPHE.

historien. chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite. vice-président honoraire de la Société des gens de lettres président honoraire de l'Association des écrivains combattants. deux fois prix Gobert

de l'Académie française, décédé le 7 août 1983, à l'âge de

enixante-scize ans.

92200 Neuily.

de l'Académie française

prix Feydau de Brou

Les obsèques auront lieu le mercredi 10 août 1983, à 11 heures.

Réunion porte principale du cime-tière du Père-Lachaise.

41, avenue de la Porte-de-Villiers.

- Le général de corps d'armée André Laffargue, Le docteur et Mac Pierre Delous, leurs enfants et petits-enfants, M. et M= François Laffargue, leurs enfants et petits-enfants,

M. et Mar Yves Stiers et leurs enfants. M. et Ma Jean Bourguet. curs enfants et petits-enfants, Sœur Jeanne de l'ordre de Grand-

Les familles Bourguet et Cadéot, ont la douleur de faire part du décès de

la générale André LAFFARGUE, née Louise Bourgnet,

survenu le 30 juillet 1983, dans sa quatre-vingt-huitième année. Les obsèques out en lieu le landi 1= août 1983, à Ligardes (Gers). Cet avis tient lieu de faire-part.

ROBLOT S. A.

522-27-22

Latigne" (a igne T.T.C.

77.00

91,32

ORGANISATION D'OBSEQUES

- M. Philippe Bungenes et M= née Joan Monnet, ses enfants.

Eric Bungener. Anne Bungener Marc et Laurence Bungener ses petits-enfants.

Paul Bungener, son arrière-petit-fils, ont la douleur de faire part du décès de

colonel Henri MONNET, ancien sénateur, ancien membre

du Conseil constitutionnel. commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918 et 1939-1945. médaille de la Résistance.

survenu je 6 août 1983, å l'âge de quatre-vingt-scpt ans. L'inhumation a cu lieu dans la stricte

mimité familiale, au nouveau cimetière de Nouilly. Un service commémoratif aura lieu i Paris mi-septembre et sera annoncé

15, rue Georges-Pitard, 75015 Paris.

dans ces colonnes.

[Né le 7 mars 1896, à Montiuçon (Allier), Henri Monnet, diplômé de l'Ecole libre des sciences politiques, s'engages volontairement en 1914 et se distingus. Revenu à la vie civile, il devint conseiller juridique à Paris, et alors mem-bre du conseil d'administration de la société immobilière de la salle Pleyal, il fonda l'orchestre symphonique de Paris en 1928. Durant la deuxième guerre mondiale, il s'engages dans la Résistance et fut de nouveau médaille. A la libération, il est chargé de la démobilisation des F.F.I. au cabinet du général de Gaulle. Dans les années 46-48, il crés l'intergroupe gaulliste au sein du premier Conseil de la République, où il représentait les Landes.

Par le suite, il devint conseiller juridique du groupe Thomson-Houston et de la compagnie générale des eaux. Il fut, d'autre part, désigné par le président de l'Assemblée nationale pour faire partie du conseil constitutionnel de 1965 à 1974. Il était commandeur de la Légion d'hon-

- M. et Mes Francis Schlecht. eurs enfants et petits-enfants. Le docteur et Mm Michel Romain. eurs enfants et petit-fils. Et toute la famille.

ont la douleur de faire part du décès de M René ROMAIN. née Marie-Louise Tisné. le 7 août 1983, à Paris. Les obsèques seront célébrées le mercredi 10 août 1983, à 16 heures, en

l'église Seint-François-Xavier, à Paris-7-. 72. rue Vaneau, 75007 Paris. - Mes Anna Sitkowski. M. et M= Serge Sitkowski, Valérie et Debora. Katia et Isabelle, M. et M= Raymond Tepper.

Jean-Louis et Patricia,

Serge et Jacqueline,

M. et M= Henri Kingman.

Mer Nadia Brann. Le personnel de la société intertex, ont la douleur de faire part du décès de

M. Luciez SITKOWSKL leur époux, père, grand-père, parent et

survenu le 6 août 1983. Les obsèques ont été célébrées le mardi 9 août 1983, à 14 heures, au cimetière de Bagneux-Parisien. Cet avis tient lieu de faire-part.

Anniversaires

 Une pensée émue pour Marie-Claire PATALOWSKI qui nous a quitté le 10 août 1981.

- A l'occasion du quatorzième anniversaire de la disparition de Maître Léon ROUSSEAU. une pensée est demandée à ceux qui l'ont connu et aimé, et restent fidèles à

son souvenir.

VOUS ALLEZ VIVRE

A L'ÉTRANGER?

Vous voulez garder le contact avec la

France. Suivre les péripéties de la

politique intérieure. Connaître le

point de vue de Paris sur les affaires

internationales. Ne rien igno-

rer de l'actualité économique

et sociale de l'Hexagone.

Le Monde

réalise à votre intention

UNE SÉLECTION

HEBDOMADAIRE

Vous y trouverez chaque

semaine les informations,

commentaires de la rédaction

du Monde sur tous les grands

et petits sujets de l'heure.

Sur simple demande. vous recevrez un numéro SPÉCIMEN

Service des abonnements

LE MONDE

5, rue des Italiens

75427 PARIS CEDEX 09

Tél.: 246-72-23 - Poste 239:

analyses et les

MORT DE JEAN TROISGROS RESTAURATEUR A ROANNE

Jean Troisgros, le restaurateur de Roanne, dans la Loire, est mon le 8 août des suites d'une crise cardisque. Il restera l'un des inventeurs de la « nouvelle cuisine française », cuisine qu'il définissait lui-même comme - nerveuse, male et sportive -.

[Né le 2 décembre 1926 à Chalonsur-Saone (Saone-et-Loire), Jean Troisgros avait fait son apprentistage à Paris et chez Point, à Vienne, qui en sit un - saucier - émérite.

A partir de 1968, les frères Troisgre (Jean et Pierre) figurent en tête du hitparade des guides gastronomiques : trois étoiles, coq rouge ou quatre toques. Jean Troisgros était médaille d'or da meilleur ouvrier de France (1965). Il a publié avec son frère Cuisiniers à Roame (1977). Il laisse une fille et un fils, Georges, lui aussi cuisinier.].

L'ÉTAPE

Jean et Pierre Troisgros, les deux frères, avaient, dans une entente parfaite, repris en 1950 la vieille maison familiale de Rozone où, avant guerre, « maman > Troisgros cuisinait tout simplement tandis que Jean-Baptiste Troisgros, leur père, grand connaisseur en vins, s'occupait de la cave. Ils firent de la maison le trois étoiles que l'on

On disait autrefois: l'hôtel Troisgros en face de la gare à Roanne; on dit aujourd'hui que la gare de Roanne est en face des Troisgros.

Dans leur cuisine, modèle d'amanisation et de conception avec la table « pour les amis », les Troisgros ont recu et initié nombre de jeunes cuisiniers aujourd'hui volant de leurs propres ailes. L'étape de Roanne restera avec Pierre Troisgros une grande étape, mais nous n'oublierons pas Jean Troisgros qui vient de dispersitre.

LA REYNIÈRE.



AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

27.04 61,67

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI AUTOMOBILES

13.00 15,42 33,60 Décressifs salon surface ou nombre de parations.

QUARTIERS

43,40

Learn/col." Learn/Sq. T.T.C.

REPRODUCTION INTERDITE

51.47

secrétaires

OFFRES D'EMPLOI

DEMANDES D'EMPLOI

secrétaires IMPORTANTE SOCIÉTÉ

Excellente présentation et bonne culture générale Niveau B.T.S. + 10 ans d'expérience ;

ctive, organisée et polyve-

Aptitudes à travailler sur machines à traitement de

textes ; Stáno anglaise indispense ble, daotylographe.

Poste à pourvoir :

début octobre 1983

Adresser c.v. détailé, photo prétentions n° 76.004 CONTESSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

DEMANDES

D'EMPLOIS

Intendente et/ou gouvernante : femme mûre, études post-secondaires, serait intéressée per emploi en Europe, salaire négociable. Références. Écrire à Robin STINGER, 133 - 56 th Street. See Jale City M.J. 08243 U.S.A.

J.H. 24 a., maîtrise histoire spécialisé en histoire de l'art et anthropologie culturalle, bilingue fr.-angl., átudie tres

propos. d'emploi sur Peris. Tél. (36) 89-38-95,

Traveitieur social, J. Fernme

30 ans, charche poste moniteur

dans un steller de création (pointure, sculpture,...) à l'ile de

la Réunion, étudie toutes pro-

positions, expériences, études à l'école des Beaux Arts. Ecr. s/nº 8.652 le Monde Pub., service ANNOINCES CLASSEES, 5, rue des italiens, 75008 Paris.

YOUS CHERCHEZ

UNE COLLABORATRICE

pr l'AFRIQUE DU NORD

Jeune femme franç., licencide angleis, italien, espagnol, excell. présentat., cherche poste responsabilité, parfumerle, confection, etc. Mª MUYARD, 132, av. de la Lanterne, 06200 NCE. Tél. (93) 71-55-67

Studient gree, 24 a., ch. piece av. conditions, nouvi, logé. Tél. 255-57-29, 20 h à 22 h,

Spécialiste merketing diepos. 60 it en août étudie tres propos, de soc. pour étude ponctuelle. Ectre sous le nº T 041,647 M

RÉQUE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

PARIS 13° Société importation de matériel électronique micro-ordinateurs et périphériques proximité SECRÉTAIRE DE DIRECTION recherche

pour s'intégrer à une équipe jeune SECRÉTAIRE

COMMERCIALE

- Dynamique et ayant un sens aigu de l'organisation ; - Pouvant assurer la gestion des stocks, les contacts avec les clients et les fournisseurs :
- Suivi des commandes en cours :
- La conneissance de la langue anglaise est souhaitée. Salaire intéressant, primes, tickets restaurant, 13- mois. Envoyer c.v. manuscrit, photo et prétentions nº 64.730

BLEU, 17, rue Lebel,

94307 Vincennes Cedex qui transmettra.

conseils en carrière

CADRES! POURQUOI ATTENDRE SEPTEMBRE?

Étes-vous prêt à changer et décidé à

Nombreux sont dans votre cas les cadres de haut niveau qui nous ont fait confiance.

Sans engagement ni frais...

Nous les avons aides à découvrir leur pleine potentialité ou même à définir une position nouvelle. Appelez-nous. Un de nos consultants s'entretiendra avec vous. Confidentiellement.

Forgeot Weeks

Conseil en orientation de cadres dirigeants 50, rue Saint-Ferdinand - 75017 Paris. Tel 574.24.24/574.25.20 (Nous ne recrutums ous) Meeting in English welcomed

L'immobilier

appartements ventes

1" arrdt

LOUVRE, Bei immeuble XVIII-

grands 3 et 4 p., à restaurer Tél. 272-40-19.

3º arrdt

MARAIS. imm. XVII^a, très beau 80 m², à aménager, s/futur jar-din, calme, soleil, 272-40-19.

SAINT-SÉBASTIEN

plein sud, 3 pces refair neuf. A SAISIR 370,000 F.

SIMRA - 355-08-40.

8º arrdt

CHAMPS-ÉLYSÉES

Studio, tt cft, chge imm., aec 525.000 F - 345-55-10.

SUR PARC MONCEAU

Exceptionnel 210 m².

sud at quest,

3 chbres, 3 s. de bs. beic., park., Prix Glové, 265-19-31.

10° arrdt

11º arrdt

Région parisienne

locations meublées

17° arrdt S/AVENUE NIEL Gde studios, 42 m², tout cft, bel imm., asc., 206-15-30.

MAIRIE XVIIII Récent gd 3 p. tr cft, 85 m², perfait état, park. Urgenoe mardi, mercredi, 15 h à 19 h. 59, RUE LA COMDAMINE.

16° arrdt

RUE LE MAROIS

Dens bel imm. 1930, living +
chbre, 48 m², pieln midi, bon
état, 450.000 F - 874-08-45.

16" NORD

Sejour + 2 others, duplex, tt cft, MATIN, 567-47-47.

AV. HENRI-MARTIN Somptusus liv. + 2 chbres,

75 m², entre 2 jard. privatifs. DORESSAY - 624-93-33.

20° arrdt 20- ATELIER LOFT Non convertionnel, 110 m², ti-ving + 3 chbres, 800.000 F. Táiáphone:546-26-25.

RÉPUBLIQUE, Urgent 3 p. sur Hauts-de-Seine jerdin, tapis esc., bel isnm. 265.000. 347-57-07. BD AUTEUIL - BOULOGNE SUPERBE 4 PCES 122 m² sur

jerdin privetif. DORESSAY - 624-93-33. AV. LEDRU-ROLLIN, rare, imm. **Province** standing, grand 3 pces, asc., 425,000 F - 347-57-07. NICE, Résidence NEGRESCO appt caractère 70 m³, demier étage, vue caime, 900,000 F. Tél. (93) 82-02-82.

NATION Grand 2 poet, tt cft, dble expe., caractère, 355.000 F. LERMS, 355-58-88.

12° arrdt AV, ST-MANDÉ, Grd. 4/5 p mezzenine, cule. équipée, 2 w.-c., 2 bne, état neuf, 5' so-leil, plein ciel, imm. rénové 1983, interphone. 600.000 F. Prêt. Convent. pose. pptaire. 229-43-12

13° arrdt 13- PEUPLIERS Maison 100 m² + jardin poes. sgrand., caime, soleil, 1.260.000 F. Tél. 546-26-26. GOBELINS, bel imm. p. de t. Gd sõi. + ohbre. s. de beins, cuis. 58 m² 272-40-19.

locations

Province

locations meublées

> **Paris** OFFICE INTERNATIONAL rech. pour se direction beaux appartements de standing 4 pièces et plus, 285-11-08

EMBASSY-SERVICE rech. pour clientièle étrangère et diplomates, APPTS, HO-TELS PARTIC. et BUREAUX 562-78-99 LOCATION OF ACHAT.

appartements achats viagers EMBASSY-SERVICE uv. de Messine, 75008 PARIS tech. URGENT APPART.

120 à 150 m² **ACHAT OU LOCATION** 6, 6 ou 7. Tel. 582-16-40. hôtels

particuliers 13- PEUPLIERS
A rénover dans voie privée maleon sur 4 niveaux, 130 m², soleil. 800.000 F.
Téléphone : 546-26-25. non meublees demandes

Pour Stés européennes cherche villas, pavillons pour CADRES. Durés 3 et 6 ans, 283-57-02.

offres

A lover à l'année, pavillon bien meublé, centre de Forges-les-Eaux, Seine-Maritime, avec jardin, téléphone, T.V. couleur, gar. en se-sol, calme assuré. Ecr. s/nº 8.662 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 6, rue des italiens, 75009 Paris.

demandes

Enseignente cherche chembre meublée 9° ou 10° arr. au 1° sept. T. (67) 57-60-04.

A vendre (93) pevillon indépen-dent, refaix neuf, séjour double avec cheminée + s. à manger, cuisine équipée, salle de bains, 4 chbres, s. eau sur sous-soi total necess de dépendences Etude LODEL, 35, BD VOL-TAIRE, PARIS-11-. Tél. 355-61-58. Spécialiste viagers. Ex-périence, discrétion, conseils.

maisons individuelles

GIRONDE LIBOURNE (30 km) Bordesus part. Vand prix couschevernt des travaux 1982, 260 m² habitable, terrain 8.800 m². Px 2 millions (prêt conventionné cate. 12,80 %). Téléphone (57) 51-62-02.

Immobilier d'entreprise

bureaux Locations

EMBASSY-SERVICE 562-62-14 RECH. 3 à 6 BUREAU)

8º BOÉTIE Bureaux meublés, standing, loc. courte et longue durés, Avec tous services secrétaries, ACTE - 359-77-55

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitution de sociétés. Démarches et tous Services. Permanence séléphonique.

SIÈGES SOCIAUX ET DOMCILIATIONS

355-17-50

CONSTITUTIONS STÉS, ASPAC, 293-60-50 +

pavillons

total garage + dépendances terrain 780 m². Prix 710.000 f. Tél. : 855-19-34. **VENDS PAVILLON**

FOSSES (95) - Année 1973. R.-de-ch.: séjour, 2 chambres, W.-c., entrée, culsine, cellier, saile de beine. Etage: 2 chambres, w.-c., doughe. Terrain: 300 m². Gerage. Prix: 380.000 F. Tél.: 472-20-06.

et commercial

locaux commerciaux Locations

> STYLE LOFT Mª GLACIÈRE, activité et bu-reau, demier étage, très clair, plateau 183 m². Entièrement rénové, standing, beil 3-6-9. Tél.: 272-40-19.

fonds de commerce Ventes

CALIFORNIE DU SUD Etr. s/nº 8.654 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, nue des Italiens, 75009 Peris, locations

ventes LES JARDINS DES JUIL-LIOTTES & MAISONS-ALFORT Du studio su 5 pièces + box, habitables immédiatement en LOCATION, VENTE, beil de 3 ans avec promesse de vente.

place: 10, rue du 18-Juin-40, 94700-MAISONS-ALFORT. Tél.: 376-16-67, lundi de 14 h à 19 h, samedi, dim. et jours tériés de 11 h à 13 h et de 14 h à 19 h. BOUTIQUE OCK, 522-22-22.

villas

STE-MAXIME, vue penoremi SUO GOLFE ST-TROPEZ, vilta meubiée 8 chbres, 1,700,000 F. 590-86-06 ou (94) 96-50-02. fermettes Fermette aud MORVAN, 3 P., nbreuses dépendences, terrain 1.200 m², eau, électricité,

T. 724-29-29, poste 23. Le soir 362-63-69. chalets MEGEVE, pert vd CHALET 4 p., 75 m2 + gerage. 530.000 F. Après 20 h : (80) 21-27-47 - (1) 825-71-77-

140.000 F à débettre.

: Monut

THE DA

arrest the Chatal Plan state intact albusts aporte proud effection in historial form worther TDF + to the office. Le s agres design à sporting die 300 affen bulle. la fratieras de principa. Plum phodoridometti. Mafinini steeriinet ist grapitique to take the and instrument Thinks

E adlamental it are no

JONCTURE

APPERARATION DU BUT

Evrait 12.7 milliar de dotations en

人/產業

AVIS C

IN

1

Le Monde 200

7 - 62 - 2-

757

The state of the s

Property and

y painting

The same of the sa

10 Sec.

Silvery .

TO SERVE BE

Maria Laws

14; 12-7 11-00 7

THE REPORT OF

A Strain of the second of the

Second to

1

S. Self Self. In

And the second of the second o STATE OF STREET

cuits intégrés développés sur contrat

T.D.F., qu'elle pourra fabriquer

dans son usine de Caen. Thomson.

outre quelques «non-conformités

techniques» et des délais plus longs,

fait appel à moins de valeur ajoutée

française, avec des circuits intégrés

étrangers. Havas a attendu plusieurs

mois une réponse plus satisfai-

Les négociateurs de Thomson ont-

ils surestimé leur atout d'entreprise

nationalisée? Le ministère de l'in-

dustrie, de son côté, a été obnubilé

par des considérations à court

terme : trouver des produits pour la

C.G.C.T., ex-filiale d'I.T.T., dont on

ne sait que faire et que l'on cherche

a caser dans tous les dossiers. Son

objectif était surtout d'obtenir la

«seconde source» pour cette entre-

prise et son usine de Longuenesse

One les responsabilités soient par

tagées n'empêche pas qu'un très im-

portant marché français et des possi-

bilités d'exportation échappent au

groupe nationalisé Thomson pour al-

(1) Havas n'est encore responsable

pour l'instant que du projet Canal Plus

Aussi la commande est suiette à une

double condition : que le gouvernement

donne son aval à l'ensemble du projet

qu'Havas en obtienne avec d'autres par-

tensires la responsabilité opérationnelle.

être faite en liaison avec le Loto sur

50 000 décodeurs à carte à mémoire

dans une grande ville. Le surcroît pour-

Après Bull et Sperry

DIGITAL EQUIPMENT (DEC)

PREND UNE PARTICIPATION

DANS TRILOGY

maintenant au tour de Digital

Equipment (DEC), le numéro un

mondial de la mini-informatique, de

prendre une participation dans le

capital de Trilogy. Cette jeune

société californienne, créée en 1980

par M. Gene Amdahl, a pour objec-

tif la mise au point d'ordinateurs

compatibles IBM plus performants,

plus fiables, plus puissants /le

une participation de 10 % (soit

10 millions de dollars) dans le capi-

tai lors du lancement de la société.

En juin dernier, Sperry prenait à

l'occasion d'une augmentation de

capital 15 % pour 42 millions de dol-

lars. Digital Equipment va prendre

9 % à un prix de 26 millions de doi-

lars. Comme ce fut le cas avec Buil

et Sperry, DEC a signé avec Trilogy

nn accord lui garantissant le libre

accès aux découvertes de la société

de Gene Amdahl et l'utilisation de

Trilogy et DEC envisagent

d'implanter une usine commune

pour la fabrication des composants

des futurs ordinateurs. DEC finan-

cerait au départ cette usine mais

Trilogy pourrait en prendre ensuite

peu à peu le contrôle. Rappelons que

le gouvernement irlandais a égale-

ment conclu un accord avec Trilogy

pour l'implantation de la future

L'entrée de Sperry et de DEC

dans le capital de Trilogy donne

incontestablement une nouvelle

dimension à l'aventure de Gene

Amdahi, car ces groupes n'ont

investi qu'après des « audits » finan-

ciers et surtout technologiques très

PRÉCISION

Dans le Monde du 24 juillet, nous

indiquions que le Groupement d'ac-

tion pharmaceutique (GAP) avait

saisi le médiateur en vue d'un re-

cours contre l'abaissement du prix

des médicaments. Nous indiquions

d'autre part que le GAP rassemblait

dans certains départements des op-

posants des syndicats de pharma-

ciens de France et de l'Union natio-

prient de signaler qu'ils ne sont pas

opposés à ces deux syndicats et leur

ont demandé de s'associer à leur dé-

• Dans l'article intitulé « L'af-

saire Willot est loin d'être termi-

née », paru le 5 août, une erreur

nous a fait écrire que M. Gérard Be-

lorgey avait été nommé secrétaire

général de la compagnie Boussac-

Saint Frères. M. Gérard Belorgey a

été nommé délégué général et non

secrétaire général de la compagnie,

chargé notamment de la mise en œu-

vre des accords passés entre celle-ci

et MM. Willot, Le secrétaire géné-

ral de la compagnie reste M. Hervé

Les dirigeants du GAP nous

naie des pharmaciens de France.

usine de montage d'ordinateurs.

Le groupe français Bull avait pris

Monde du 28 juin).

ses technologies.

approfondis.

Après Sperry-Rand-Univac, c'est

rait être pris en charge par l'Etat.

(2) Toutefois une tentative devrait

ERIC LE BOUCHER.

ler à son premier concurrent.

(Pas-de-Calais).

sante - des équipes de M. Gomez.

MORT DE JEAN TROISE

RESTAURATEUR A ROLL

Huit nouvelles pharmacies mutualistes vont prochainement ouvrir leurs portes. Le ministère des affaires sociales a donné le seu vert à leur installation en Seine-Maritime (Le Havre et Canteleu), en Indroet-Loire (Tours et Joué-lès-Tours), dans le Var (Toulon), les Bouchesdu-Rhône (Martigues) et l'Isère où deux officines de ce type scront créées à Grenoble. Le nombre de pharmacies mutualistes existant en France sera ainsi porté à soixantequatorze (le Monde du 22 juillet).

C'est la seconde fois en dix ans que de telles autorisations sont délivrées. Le 4 septembre 1981. M. Jack Ralite, alors ministre de la santé, avait assoupli les sévères restrictions en vigueur depuis 1973 et permis à neuf pharmacies mutualistes de tenir boutique à Paris, Charleville-Mézières. Clermont-Ferrand, Maromme, Libourne, Boulogne-sur-Mer, Firminy et

Dans un communiqué, le ministère des affaires sociales souligne que «les tribunaux administratifs ont condamné à plusieurs reprises l'attitude restrictive des gouvernements précédents à l'égard des pharmacies mutualistes», et que e l'ouverture d'une pharmacie mutualiste peut répondre aux besoins de la population locale mutualiste et constituer un secteur témoin, facteur de progrès du système de protection sociale, aux côté de la profession pharmaceutique traditionnelle ».

Si la Fédération nationale de la mutualité française se réjouit des dispositions favorables prises à son endroit, la Fédération des syndicats pharmaceutiques de France proteste avec véhémence et qualifie d'aberration» la décision gouvernementale, qui à ses yeux est - en contradiction avec le plan gouvernemental d'économies », dans la mesure où elle entraîne «une réduction des rentrées de T.V.A. et un accroissement des remboursement de médicaments aux dépens de la Sécurité

CONJONCTURE

and the fifth and was a supplied probability of the state of the state

LA PRÉPARATION DU BUDGET 1984

Le secteur public concurrentiel

AFFAIRES

LES RETOMBÉES INDUSTRIELLES DE LA QUATRIÈME CHAINE

Havas choisit le décodeur d'une filiale française de Philips

La société La Radiotechnique, filiale du groupe néerlandais Philips. a gagné l'appel d'offres du décodeur de la quatriceme chaîne de télévision. La Radiotechnique a reçu en début de semaine une lettre d'intention de l'agence Havas, responsable du projet Canal Plus, pour une commande de quatre cent mille décodeurs (et une optionnelle de deux cent mille) à livrer avant la fin 1984 (1). Le choix d'un autre fournisseur pour une commande supplémentaire de deux cent mille décodeurs fermes (plus deux cent mille optionnels) n'est pas encore arrêté. Cette « deuxième source », qui pourrait être Thomson ou la C.G.C.T., travaillera vraisemblable-

Ce contrat signé par La Radiotechnique est important d'abord par son montant : 360 millions de francs. Ensuite parce qu'il place le groupe Philips on excellente position technique et commerciale sur l'ensemble du marché des décodeurs, aussi bien ceux de Canal Plus que ceux nécessaires pour recevoir les émissions du futur satellite T.D.F. I ou du câble. Il s'agit donc à terme de production de millions de pièces. Plus généralement, Philips marque un avantage de taille sur son concurrent Thomson sur l'ensemble du marché des téléviseurs puisque ces décodeurs seront rapidement intégrés dans les récepteurs pour constituer une part importante de la valeur ajoutée... et de la qualité.

ment sous licence Radiotechnique.

Ainsi se termine (provisoirement?) un feuilleton administrativo-industrialo-politique des plus

Quand l'agence Havas hérite du dossier quatrième chaîne en début d'année (après de multiples missions ministérielles de réflexion), le problème du décodeur n'est pas résolu. Le principe d'une chaîne payante rend obligatoire le codage de l'émission et le décodage à l'arrivée par une = boîte noire = électronique branchée sur le téléviseur de l'abonné. Cette « boîte » sera achethe par Canal Plus aux constructeurs on grande quantité, puis placée

chez les abonnés qui paieront l'abonnement mensuel. Elle ne doit être ni trop simple, pour éviter les piratages, ni trop cofiteuse. Le laboratoire de recherche C.C.E.T.T. commun à Télévision de France (T.D.F.) et aux P.T.T. dispose d'un décodeur - « le discret » - d'environ 1000 F, dont T.D.F. a confié les plans à R.T.C., siliale de La Radiotechnique, pour que cette société en développe les circuits intégrés spécifiques. Un contrat d'études au demeurant classique.

Havas juge ce procédé trop codteux, retient un « discret simplifié » et lance un appel d'offres pour une série d'un million à fournir d'ici à la fin 1984. La chaîne devait ouvrir l'antenne à la mi-1984... Deux irmes sont candidates. Thomson et Philips: quatre cents emplois à la clé. Les négociations commencent.

Pour l'agence dirigée par M. André Rousselet, ancien directeur de cabinet du président de la République, il ne faut pas multiplier les obstacles. Lancer une chaîne commerciale et briser le monopole de TF1 et de A2 est jugé déjà suffisamment délicat - financièrement et politiquement - pour ou'il ne faille pas y njonter des surcoûts industriels. Pas de mélange de priorités! Auni abandonne-t-on très tôt le système de naiement de l'abonnement mensuel par carte à mémoire (la carte, rechargée tous les mois dans les débits de tabac, se scrait glissée dans le décodeur). Cette «invention francaise» en mal d'application ajoute un coût de 250 francs environ. C'est trop, estime Havas (2). De plus, le rechargement dans les débits de tabac, qui délivrent déjà les timbres, les tickets de tiercé et de loto, est complexe. Un système par tickets optiques, semblables à ceux du métro, est examiné, puis repoussé finalement au profit d'un «décodeurclavier». La société Canal Plus enverra, après réception du règlement de l'abonnement, un code que

Reste à le fabriquer. La Radiotechnique propose un prix de 598 francs hors taxe par décodeur Thomson, 635 francs. Une différence qui n'est que de 6%. Mais la filiale de Philips offre l'avantage de proposer un produit... largement fabriqué en France, grace à ses cir-

l'abonné introduira dans le clavier

du décodeur, lequel fonctionnera en-

suite pendant un mois.

LES PLACEMENTS DES COMPAGNIES D'ASSU-RANCES ONT PROGRESSÉ DE 16 % EN 1982

Les placements des compagnies 139.7 milliards et ceux des sociétés de capitalisation de 15,8 %, à 17.8 milliards. Les placements en obligations se sont taillés la part du aux compagnies d'assurances de détenir au 31 décembre dernier près de 20 % de la capitalisation bour-

Par ailleurs, les compagnies vont 9 % le taux de surprime de la garanfecté au remboursement des dégâts relies. Un arrêté en ce sens sera prochainement soumis au ministre de l'économie et des finances.

Gerant : André Leurens, directeur de la publication Anciens directeurs Hubert Beuve-Mery (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux

ÉTRANGER

La hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis

(Suite de la première page.) Parmi les principales questions qui viennent à l'esprit, la première

est de se demander s'il s'agit d'un simple accès de fièvre motivé, par exemple, par la publication des statistiques hebdomadaires relatives à l'évolution de la masse monétaire (et dont les derniers chiffres sont peu encourageants, avec une progression de 1,2 milliard de dollars pour la semaine s'achevant le 27 juillet dernier, soit près du double de e qui était prévu) ou d'un mouvement plus important qui pourrait aboutis, à brève échéance, à la hausse du taux d'escompte, lequel est maintenu à 8 1/2 % depuis décembre 1982.

Sur ce point, la Maison Blanche prèche l'optimisme, et son porteparole officiel, M. Larry Speakes, s'est empressé d'expliquer que cette hausse devrait être de courte durée, et qu'une baisse devrait intervenir d'ici la fin de l'année. M. Speakes a également estimé que ce mouvement n'était pas une conséquence de l'ampleur du déficit budgétaire américain et qu'il n'y avait pas de raison pour que l'administration modifie sa politique, ajoutant - et le fait est important - qu'il n'avait pas de critiques à formuler à l'égard de l'action menée par la Réserve fédé-

Le président de cette dernière, M. Paul Volcker, récemment reconduit dans ses fonctions, n'a jamais caché les craintes que lui inspire le déficit budgétaire, allant jusqu'à chiffres à • 750 millions de dollars par jour - les besoins d'emprunt du Trésor, et, même si la Réserve fédérale a toujours affirmé sa volonté de ne pas compromettre la reprise économique des Etats-Unis - elle a, par exemple, assoupli ses normes de progression de la masse monétaire, elle est cependant bien décidée à ne pas laisser remonter un taux d'infla-

tion ramené à moins de 3 % par an, même au prix . d'un conflit possible entre les demandes de crédit du secteur privé et les forts besoins de crédit du Tresor - En clair, la Réserve fédérale ne lâchera pas les vannes du crédit.

Face à cette situation dangereuse, quelle peut-être l'attitude des pays européens? Avec un bel ensemble. tous s'affirment déterminés à ne pas relancer l'escalade des taux d'intérêt par un relèvement de leurs taux domestiques, afin de se prémunir de façon plus efficace contre une évasion de capitaux happés par les places financières américaines où les taux réels (différence entre la rémunération des différentes formes de placement et le taux d'inflation) s'établissent à des records de 5 % voire de 6 %.

Ainsi, le ministre ouest-allemand de l'économie, M. Otto Lambsdorff, estime-t-il qu'-il n'v a actuellement aucun danger pour que les taux d'intérêt remontent en Allemagne fédérale». «Nos propres performances sont la meilleure réponse au défi américain ., n'a-t-il pas craint

A Paris, l'expérience de ces derniers mois a appris à être plus prutient, mais on se refuse farouchement à enclencher un processus de réescalade des taux d'intérêt, - qui serait totalement contraire à ce qui doit être entrepris ».

La hausse actuelle gêne tout le monde, l'Europe comme les États-Unis, et personne n'a avantage à ce qu'elle se poursuive, estime-t-on dans les milieux officiels, refusant de remettre en cause, pour l'instant, le projet annoncé par M. Delors d'abaisser les taux à la rentrée, notamment par une réduction d'un point du taux de base bancaire, actuellement fixé à 12,25 %.

SERGE MARTI.

La contribution du Japon à la reprise économique passe par une ouverture de son marché intérieur

souligne l'O.C.D.E.

Dans-des circonstances peu favorables, «la performance de Péconomie japonaise, au cours des quelque douze derniers mois, a été satisfaisante si l'on se réfère à celle des autres pays », note l'O.C.D.E. (Organisation de coopération et de developpement économiques), dans son étude annuelle publiée mardi 9 août. Pour 1983 et 1984, l'O.C.D.E. indique que, si la croissance du P.N.B. a sans doute été assez faible au premier semestre cette année, il faut s'attendre à une amélioration pour les six derniers mois, en raison, notamment, d'un accroissement de la demande intérieure. « Avec une contribution positive du solde extérieur au cours des dix-huit prochains mois environ, la croissance du P.N.B. réel pourrait se maintenir aux alentours de 3 % en 1983, puis s'accentuer pour atteindre 3,75 % au deuxième semestre de 1984. » La croissance du P.N.B. japonais s'est constamment ralentie dennis 1980, passant, en deux ans, de 4,75 % à 3 %.

L'O.C.D.E. note que les dépenses des ménages devraient continuer à soutenir l'expansion de la demande intérieure. Trois facteurs vont concourir à l'accrossement de consommation réelle privée : l'augmentation des salaires, qui sera de l'ordre de 3.5 %, une augmentation des versements des primes accompagnant la sensible amélioration de la rentabilité des entreprises et un léger accroissement de l'emploi salarié. . Toutefois, en raison de l'alourdissement automatique de la fiscalité, la croissance du revenu disponible pourrait être en retrait de un à un point et demi par rapport à celle du revenu total des ménages, tant cette année que l'an prochain.

Appel à la solidarité

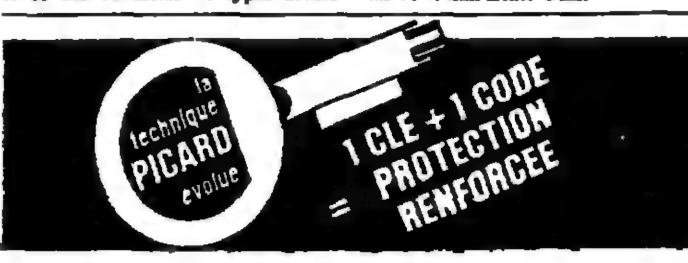
Il reste que le Japon joue son développement sur le marché extérieur. A cet égard, la reprise attendue dans le monde, notamment aux États-Unis, conditionne la progression escomptée des exportations. · La compétitivité extérieure du pays reste favorable, en particulier vis-à-vis des États-Unis (...) Les exportations devraient de ce fait s'accroître à un taux annuel de 7 à 8 %. soit deux fois plus vite que la demande intérieure totale - Quant aux importations, elles devraient dans l'ensemble progresser à un rythme moins soutenu (6 %), bien que le volume des importations de produits manufacturés devrait augmenter à un taux annuel de 10 % à partir du milieu 1983, - en raison de l'achèvement de mouvements d'ajustement des stocks et des mesures récentes de libéralisation des importations -.

A ce propos, les experts de l'O.C.D.E. plaident en faveur de la levée des obstacles de types divers

qui peuvent entraver la pénétration des marchandises étrangères sur le marché japonais. Au cours des prochaines années, lit-on en conclusion, l'adaptation de mesures renforçant le système d'échanges ouvert et multilatéral constituera une tàche capitale pour les responsables de la politique économique. Dans ce domaine comme dans d'autres, le Japon a asurément un rôle important à jouer en apportant son concours à la reprise économique mondiale aui s'amorce et en favorisant la transition vers une croissance durable et non inflation-

Cet appel à la solidarité s'adresse à un pays dont les résultats tranchent sur ceux des autres pays industrialisés. La souplesse d'adaptation de l'industrie japonaise est à nouveau soulignée. La « loi temporaire sur la stabilisation de certaines industries en difficulté » votée en 1978, « a été largement réalisée » et des changements structurels importants devraient continuer de se produire jusqu'à la sin de ce siècle. la production des machines se développant à un taux annuel de près de 7 % contre moins de 2 % pour les autres industries manufactu-

Il en résulte que le taux d'activité de la main-d'œuvre devrait rester stable, encore que, sur ce point, les prévisions ne soient pas clairement établies. Le Japon connaît en effet une forte augmentation du taux d'activité des femmes. Mais même si cette tendance se confirmait - et tout en admettant que l'établissement des statistiques ne soit pas des plus rigoureux, - le taux de chômage n'atteindrait pas 3 % de la population active, alors qu'il avoisine les 10 % aux Etats-Unis.



LEZ WYRE ANGER? Chil. Cable # 5 LETAPE

Mentor e transcribe de Sala Har intention On disar sureducing LECTION Transprise en loce de la lite. A STATE OF THE PARTY OF te gere de learne er er MADAIRE Out Treasure Dens man take and d organization of the company HENTER Chance

SPECIMEN

SEASON OF THE REAL PROPERTY. DIADE NS CHOCK SO 24 - Pents 2001

Probables ...

-

DANGE BEARLO CANCEL & BESTAGE AUTOMOBILES this could exceed the same of the court of

選集事業が必要できるNYEET

9100 16 100 t Court 10 100

100 The 2 gives and 100 miles

hombre on many

And the steam of the state of

Part & Grand of Board Ser

Pres Pagre 1 10700 24 20

BERGE PART TO THE PARTY

Francisco (1-12/05 (1-12))

Listes

de Mariage

MINTROIS

A CONTRACTOR OF THE SECTION

4 " 4" Engr

- 1 % a 29 42

OCMI

fonds

de commerci

patricia de la latera de la companya de la companya

locations

VANTES

Commercia

LA REYNER

Price atte

immobilier d'entreprise et commercial

型 あるからは 407-63.50

MITE - 354-11-55

BARL /RE STREET, ST. LOUIS SECURIOR

avant leur départ Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres es capitales d'imprimerie.

recevrait 12,7 milliards de francs de dotations en capital Les entreprises nationalisées du bénéficiaires. Ainsi, il semble que la Rue de Rivoli inclue dans ce chiffre de 12.7 milliards les dotations à des

secteur concurrentiel recevront au titre du budget 1984 des dotations en capital pour un montant global légèrement supérieur à 12 milliards de francs. Lors des premières discussions sur le budget 1984, le ministère de

l'industrie et de la recherche avait chiffré à 16 milliards de francs les besoins en capital des entreprises qui relèvent de sa tutelle (1). A l'économie et aux finances, on était parti sur la base d'une dizaine de milliards de francs. A l'issue des ultimes arbitrages, on serait arrivé au chiffre de 12,7 milliards de francs. Toutefois, une certaine ambignité planerait encore sur la liste des

Le Monde

5, rue des Italiens

75427 PARIS CEDEX 09

C.C.P. Paris 4287-23

ABONNEMENTS

3 mais 6 mais 9 mais 12 mais

FRANCE

341 F 554 F 767 F 980 F

TOUS PAYS ETRANGERS

PAR VOIE NORMALE

601F 1074F 1547F 2020F

ETRANGER

(per messageries)

L - RELGIOUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

381 F 634 F 887 F 1140 F

IL - SUISSE TUNISIE

Par voie sérienne

Tarif sur demande

joindre ce chèque à leur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien

Changements d'adresse définitifs ou

provisoires (deux semaines on plus) ; nos abonnés sont invités à formuler

leur demande une semaine au moins

454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

ontreprises (SNECMA, Air France, Compagnie générale maritime) qui ne relèvent pas du ministère de l'industrie. Le montant exact qui sera alloné à ces trois entreprises n'est pas arrêté. Il représenterait cependant quelques centaines de millions de francs.

Sur la douzaine de milliards restant. 1.6 milliard sera financé par le budget annexe des P.T.T., dans le cadre de la récente réforme du financement de la filière électronique. Cette somme sera répartie entre les entreprises publiques au titre de leurs activités télématiqueinformatique-télécommunications. Bull percevrait 1 milliard (alors que son plan d'entreprise prévoyait 1,5 milliard), le reste allant à la C.G.C.T. et à Thomson.

Ainsi le budget au sens strict du terme ne financerait-il en 1984 qu'un peu plus de 10 milliards de francs pour les groupes nationalisés du secteur concurrentiel. En 1983, ils avaient perçu, si on se réfère à la loi de finances initiale, 7,45 milliards de francs. Mais, dans les faits, ils auront recu en capital 12,45 milliards, puisqu'aux 7,45 milliards se sont ajoutés les 5 milliards du dernier collectif de 1982, effectivement versés en 1983.

La ventilation de la dizaine de milliards proprement budgétaires qui seront alloués au titre de 1984 n'est pas définitivement arrêtée. On sait cependant que 2 milliards de francs seront attribués à la restrucpuration de la chimie. Pour le reste. à commencer par la sidérargie, le ministère de l'industrie est placé, pour rester dans l'épure budgétaire, devant un dilemme : ou bien il applique une réduction homothétique à tous les groupes par rapport aux besoins exprimés à l'origine, ou il diminue de façon drastique les dotations de quelques groupes.

J.-M. Q.

(1) Rhône-Poulenc, PUK, Saint-Gobain, C.G.E., Thomson, C.I.I.-H.B. E.M.C., C.d.F.-Chimie, Usinor, Secilor, Renault, C.G.C.T.

Tenues de placer dans les circuits financiers la majeure partie des

primes perçues auprès de leurs assurés afin de faire face à toute éventualité en cas d'indemnisation, compagnies françaises ont enregistré en 1982 une progression de près de 16 % de ce type de placements.

Leur encours total atteignait en effet 296,9 milliards de francs à la fin de l'année dernière, soit une progression de 40,3 milliards de francs. et un pourcentage de hausse de 15,7 %, sensiblement identique à celui de 1981 (15,9 %) mais toujours en nette augmentation sur 1980 (14,6 %), selon le ministère de l'économie, des finances et du budget.

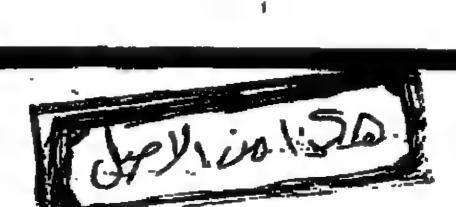
d'assurances de dommages ont auxmenté de 12,7 % en 1982 pour atteindre 139,4 milliards de francs, ceux de l'assurance-vie (y compris ceux de la Caisse nationale de prévoyance) de 18,8 % pour s'établir à lion (50.9 % du total), permettant sière des obligations françaises.

prochainement relever de 5.5 % tie - multirisque-habitation - af causés par les catastrophes natu-

Edité par la S.A.R.L. le Monde

du - Monde - ODD

et publications, nº 57 437



TRANSPORTS

REDRESSEMENT OU RÉMISSION ?

Les frets pétroliers sont en hausse depuis plusieurs semaines

Feu de paille ou amorce d'un renversement de tendance? Courtiers et observateurs hésitent encore à se prononcer sur le sens de l'évolution du marché des frets pétroliers au cours des dernières semaines. Toujours est-il que celui-ci s'est raffermi d'une manière surprenante.

Le mouvement a commencé fin du mois de juin, avec de soudaines demandes pour l'enlèvement de cargaisons au départ du Proche-Orient, mais aussi d'Indonésie, d'Afrique occidentale et de la Médi-

ÉNERGIE

DU PÉTROLE AU SUD DE LA COTE IRLANDAISE...

La fièvre de l'or noir semble s'être emparée des Irlandais depuis que les forages en mer, réalisés par la compagnie Atlantic Resources à une cinquantaine de kilomètres de Weterford, sur la côte sud-est de l'île, se sont révélés positifs. Bien que la compagnie n'ait pas encore terminé l'analyse des résultats du forage, qui seule permettra de dire si les indices découverts laissent espérer une exploitation économiquement viable, des rumeurs ont aussitôt cours, assurant que le gisement pourrait couvrir entièrement les besoins énergétiques de la Républi-

Les spéculateurs et beaucoup de petits investisseurs se sont rués sur les actions de la compagnie, associée aux groupes américains Gulf Oil et Union Oil, cotées à Londres et à Dublin. De 44 pence il y a deux mois, le cours des titres est passé à 161 pence mercredi 3 août et 430 pence lundi 8 août. Selon un agent de change de Dublin, plus d'un demi-million de titres auraient changé de main au cours de la seule journée de vendredi 5 août.

...MAIS RIEN A CAMBRAI

Le forage Epinoy-1, réalisé à 8 km au nord-ouest de Cambrai sur le permis Boulogne-Maubeuge, vient d'être arrêté à la profondeur de 3952 mètres sans avoir rencontré d'indices d'hydrocarbures, a annoncé la Compagnie française des pétroles (C.F.P.), opérateur sur ce permis pour le compte de l'association composée de Total (C.F.P.) I.E.O.C. (siliale de l'Agip), B.P. et Elf Aquitaine, C'était le premier puits réalisé sur ce permis de 8200 km². Les opérations de fin de forage sont en cours.

Les rumeurs d'une découverte d'hydrocarbures sur ce permis avaient entraîné une spéculation sur le titre de la C.F.P. (le Monde du 18 mars).

Lisez

LE MONDE diplomatique

terranée. Après quelque hésitation, les taux d'affrètement suivaient le mouvement. La cote des pétroliers montait, d'abord celle des bateaux de 100000 tonnes, puis celle des super-pétroliers de 250000 tonnes et plus qui voyaient leur taux de fret doubler en très peu de temps. Au point que, selon le courtier loudonien E.A. Gibson, un seul de ces gros bâtiments serait encore disponi-

mois d'août. Le «miracle» se prolonge donc et les tarifs ont atteint, la semaine passée, leur niveau le plus élevé depuis dix mois dans les pays du Proche-Orient où les affréteurs japonais semblent procéder à des enlèvements massifs.

ble dans le Golfe pour le reste du

A cet engouement subit, les professionnels voient deux raisons. La première réside dans la reprise économique américaine. On observe en effet que beaucoup de cargaisons partent vers les États-Unis. La seconde a trait à la tendance au raffermissement des cours du pétrole brut dans certains pays producteurs, ce qui amènerait les importateurs à reconstituer leurs stocks sans trop at-

Les armateurs n'en concluent pas pour autant que la crise des transports est terminée. Certes, la flotte des pétroliers désarmés a diminué de 5 millions de tonnes entre le 15 juin et le 15 juillet. Mais ce n'est pas parce qu'on aurait remis en service certains tankers. C'est, au contraire, qu'on les a envoyés à la ferraille. Le tonnage des pétroliers démolis, qui avait atteint 24 millions de tonnes en 1982, s'élevait déjà à 16,5 millions de tonnes au 15 juillet. - J. S.

ENVIRONNEMENT

Naufrage au Cap

LA NAPPE DE MAZOUT COUVRE

1000 KILOMÈTRES CARRÉS

La partie avant du super-pétrolier espagnol Castillo de Belver, qui au large des côtes d'Afrique du Sud. est remorquée vers la haute mer pour y être coulée par 2000 mètres de fond. Cette opération va provoquer la remontée du reste de la cargaison de pétrole brut se trouvant encore à bord. Ainsi ce sont 250 000 tonnes d'hydrocarbures qui auront été, soit par accident, soit volontairement, répandues sur la

Déjà une nappe de 1000 kilomètres carrés dérive à 60 kilomètres du Cap. Le courant l'entraîne vers le large, mais le vent peut la ramener vers le littoral à tout instant. A terre. de fortes pluies out finalement lessivé la couche de suie qui, après l'incendie, s'était abattue sur les récoltes jusqu'à 100 kilomètres à l'intérieur. Enfin, les recherches pour retrouver les trois membres de l'équipage portés disparus ont été

(Publicité) RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

ENTREPRISE NATIONALE DES TRAVAUX AUX PUITS

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

NUMÉRO 0244 OP/MEC.

L'Entreprise Nationale des Travaux aux Puits lance un Avis d'Appel d'offres international pour la fourniture de :

LOT DE PIÈCES DE RECHANGE **POUR TRACTEUR KENWORTH**

Cet appel d'offres s'adresse aux seules Entreprises de Production à l'exclusion des regroupeurs, représentants de Firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du 11 février 1978, portant monopole de l'Etat sur le commerce extérient.

Les soumissionnaires intéressés par cet appel d'offres peuvent retirer le Cahier des Charges à l'adresse suivante : Entreprise Nationale des Travaux aux Puits - 2, rue du Capitaine-Azzoug -Cote Rouge - Hussein-Dey - Alger - ALGÉRIE - Département Approvisionnements et Transports à partir de la date de parution du présent avis.

Les soumissions établies en cinq (5) exemplaires devront parvenir sous double pli cacheté et recommandé au Secrétariat du D.A.T. à l'adresse sus-indiquée.

L'Enveloppe extérieure strictement anonyme, sans en-tête, portera la mention « APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL Nº 0244/MEC/CONFIDENTIEL - A NE PAS OUVRIR ».

Les soumissions devront parvenir au plus tard le samedi I OCTOBRE 1983, 12 h, délai de rigueur.

Le délai d'option sera de 180 jours à la date de clôture de cet appel d'offres.

ÉQUIPEMENT

PUK INVESTIRA 1 MILLIARD DE FRANCS EN SAVOIE

Les maires de Maurienne misent sur l'industrie

La Maurienne a senti le vent du boulet. Chargé de mission au Comité d'expansion de Savoie, M. André Capdeville ne cache pas son soulagement : la restructuration du groupe Pechiney - Ugine - Kulh-man - 855 suppressions d'emplois - épargne l'usine de Saint - Jean - de Maurienne. Mieux, le contrat de plan signé par PUK le 6 juillet y prévoit un investissement de 1 milliard de francs à l'horizon 1985. A la clé : le triplement des capacités d'électrolyse alumunium, portées à 120 000 tonnes.

« La decésion de Pechiney? Nous n'y sommes pas pour rien », iubile M. Roger Favier; président de l'Association des maires de Maurienne (A.M.M.). Indifférente aux remaniements, l'A.M.M. avait entrepris un siège en règle du ministère de l'industrie dès la nationalisation du groupe. - Dreysus, Chevènement. Fablus, on les connaît tous, observe M. Favier. Aucun doute. notre tactique de harcèlement a porté ses fruits. »

Voilà plus de dix ans que cette Association se bat pour préserver l'emploi et enrayer l'exode rural. Née en 1972 de l'inquiétude suscitée par les projets de Pechiney - déjà - elle rassemble aujourd'hui soixante des soixante-deux communes de la vallée. Maire du Chatel, petite bourgade nichée à un jet de pierre de Saint - Jean - de - Maurienne, M. Roger Favier promène sa silhouette massive et son opiniâtre bonhommie sur tous les fronts : industrie, agriculture, tourisme.

« Pour nous, in constat s'impose. A elles seules, observe-t-il, Tignes et Val-d'Isère dépassent l'ensemble de la Haute-Maurienne. Face à la Tarentaise et à ses stations de dimension internationale, il nous faut jouer, collectivement, la carte de la vallée. D'autant que le percement du tunnel de Fréjus élargit notre horizon. »

Voilà pourquoi, dès 1981, une vingtaine de stations mauriennaises ont choisi de tenir salon: Salon de la montagne à Turin et à Paris, Salon du tourisme à Bruxelles...

Au tableau de chasse de

l'A.M.M. figurent également en bonne place l'installation en octobre dernier d'un comité local de l'emploi, un festival consacré à la chanson régionale et à la musique folk et une campagne en faveur du chèque-vacances, couronnée le 23 juillet par la signature d'une convention de promotion avec l'Agence nationale. Prochaines étapes : la mise sur pied d'un syndicat intercommunal forestier l'Association a déjà procédé au rachat d'une scierie laissée à l'abandon - et d'un groupement de trente - quatre communes pour la collecte des ordures ménagères.

Farfelu P

L'A.M.M. n'en oublie pas pour autant sa vocation première, comme en témoignent les Ateliers ruraux de Savoie, petites unités de soustraitance électronique, lancées en 1973 afin de « fixer » la population dans les villages menacés par l'exode. Aujourd'hui, une dizaine d'ateliers emploient au total cent cinquante personnes.

 Un projet un peu farfelu à l'origine », concède M. André Capdeville, détaché par le conseil général auprès de l'Association. En matière d'emploi, ce quadragénaire à la chevelure argentée et au visage expressif n'a pas craint de prêcher l'exemple: en 1980, il a créé la scule fonderie d'aluminium savoyarde. . Un jour, raconte-t-il, je suis tombé par hasard sur un circuit imprimé. Très vite, l'idée a germé: pourquoi ne pas fabriquer des composants en montagne? D'autant que l'électronique répondait aux trois impératifs que nous nous étions fixés : formation rapide, investissement initial modeste, emploi de maind'œuvre séminine. . Restait alors à convaincre les maires de « jouer la puce » et à trouver le technicien capable de concrétiser sur le terrain. Les Savoyards n'ont pas pour habitude de risquer leurs deniers : il faudra un an pour emporter leur adhésion. « Quant au technicien, précise M. Capdeville, je l'ai trouvé en la

LES PROJETS DU GOUVERNEMENT SUR LA MONTAGNI

Agriculteurs et écologistes sont sceptiques

Les projets du gouvernement concernant l'aménagement et la protection de la montagne (le Monde du 29 juillet) ont suscité un certain nombre de réactions chez nos lecteurs des régions concernées.

Ainsi, M. Bernard Molliex, agriculteur à Albertville (Savoie) et militant de la Confédération nationale des syndicats de travailleurs paysans (C.N.S.T.P.), exprime sa déception ct ses craintes : • Il y a beaucoup de bonnes intentions derrière ce projet. comme le désir de concertation préalable et la volonté d'un projet global, mais celui-ci suscite aussi des craintes et une lourde déception pour nous, agriculteurs en zone de montagne et syndicalistes de la C.N.S.T.P.

» Craintes par rapport à la décentralisation des pouvoirs au niveau de la commune quand on sait que les agriculteurs ont un poids de plus en plus réduit dans les conseils municipaux. Comment se décidera l'utilisation des terres au sein de commissions où les propriétaires non agricoles seront majoritaires? Notre avenir ne dépend pas seulement de l'accroissement des pouvoirs locaux de décision mais bien plus d'une volonté politique et éco-

» Craintes aussi par rapport à la priorité donnée au tourisme, Noui ne le refusons pas, mais nous ne l'acceptons pas comme solution pour le maintien des agriculteurs. En effet, le développement touristique s'accompagne d'inconvénients importants, comme le caractère saisonnier de ses activités, le déséauilibre démographique créé, la préca-rité des emplois, les tensions au niveau du foncier.

nomique affirmée au plan national,

 Déception encore, car le projet ne remet nullement en cause le système d'aide inégalitaire qui encourage un productivisme inadapté.

» Déception, enfin, que ne soient pas considérés le statut social des periculteurs ainsi que laura con tions de travail, et que la seule solution envisagée pour la montagne soit la pluriactivité. En effet, cette dernière est souvent associée à des conditions de travail et de vie très difficiles et constitue un premier pas vers l'exode. Le choix de la double activité est presque toujours fait par contrainte économique et non par libre consentement. »

La nature une fois de plus sacrifiée

De son côte, M. Gilbert Record, qui habite Saint-Ismier, dans l'Isère,

« Le projet de loi du gouvernement réussira-t-il à savoriser l'économie montagnarde et tout à la fois protéger les sites contre les tentations d'un développement destruc-

personne de Jean-Pierre Vittot, un

» L'affaire de Carlaveyron (le Monde 1 29 juillet) tendrait plutôt à montrer que, si le projet Besson était voté, le « respect de l'environnement > ou la fameuse conciliation entre protection et aménagement serait lettre morte...

» En effet, le conseil interministériel a adopté l'idée que la délimitation du domaine skiable et les autorisations de construire les remontées mécaniques seront de la responsabilité des maires. Mais où trouvera-t-on des maires pour s'opposer au = toujours plus = dans ce domaine?

» On a prévu des contrepoids. Les documents d'urbanisme doivent faire figurer les sites à préserver. mais ces documents ne sont pas obligatoires. Lorsqu'ils n'existent pas, le préfet pourra autoriser, maleré tout, des unités touristiques nouvelles (U.T.N.).

Les « instances de massif » ? Mais elles ne sont pas obligatoires non plus. Pour qu'elles puissent jouer efficacement leur rôle dans la conciliation de la nature et du développement, il faudrait des procédures de décision obligeant les aménageurs et les défenseurs de l'environnement à se mettre d'ac-

> Les 10 % des terres saisies par les SAFER mis à la disposition de immente ? Mais c'est encore de l'aménagement!

- Et que dire des grands absents : les eaux et forêts, et notamment leur politique de restauration des terrains en montagne? Le projet ne se donne aucun moyen de sauver les massifs forestiers et de traiter les torrents en luttant contre le ravinement : le problème n'est même pas abordé! Par contre, il encourage les micro centrales en étendant aux entreprises privées le droit des maires d'utiliser gratuitement l'énergie électrique !

» En France, avec l'industrialisation à tout va des années 60, on a pris l'habitude de confiner l'environnement dans quelques zones ad hoc des documents d'urbanisme.

» Mais tout ce qu'on peut sauver de la nature reste fragile, menacé en permanence par les aménageurs. Le plus sort gagne. La décentralisation ne pourra qu'aggraver les choses. Le projet Besson n'innove pas, il ne fait qu'enregistrer des rapports de

électronicien doublé d'un commer-

admet M. André Capdeville, mais

seuls le Comité d'expansion de

Savoie, l'Association des maires et le

personnel peuvent détenir des parts.

Le père des A.R.S. souhaite ouvrir

la société à de nouveaux porteurs,

tels que les banques, les mutuelles et

pourquoi pas – des groupes indus-

triels comme... Pechiney. Avant la

fin de l'année, l'A.M.M. et le conseil

général, par le biais du Comité

l'expansion, formeront une société

ressé et bienveillant de la Délégation

l'aménagement du territoire et à

Encore faut-il que les élus,

adeptes du « small is beautiful ».

acceptent de franchir le pas. Cer-

tains redoutent en effet que l'on ne

sacrifie la poule aux œufs d'or sur

l'autel de la croissance. Roger

Favier n'est pas de ceux-là. « Il faut,

estime-t-il, passer du statut de sous-

traitant de Hewlett-Packard ou

I.B.M. à celui de partenaire. »

Enthousiaste, il évoque l'implanta-

tion prochaine d'un centre de

recherche sur la zone industrielle

Arc-Isère. Le projet a vu le jour à la

suite de contacts noués au Midest de

Strasbourg avec le Laboratoire cen-

tral d'industrie électronique, un

Une salle de chassa

reconvertie

Au cœur d'Albiez-le-Vieux un vil-

lage de 400 âmes assoupi à l'ombre

du glacier de l'Étendard et des

aiguilles de l'Arves, l'atelier occupe

les locaux de l'ancienne école. Fran-

coise, souriante blondinette de vingt

ans, y travaille depuis 1979, à deux

pas du bar-restaurant que tiennent

ses parents. . J'ai appris sur le tas.

explique-t-elle. Maintenant, j'ai une

activité variée : circuits împrimés,

teurs, contrôles... ». Fidèle au des-

sein initial. l'atelier d'Albiez

emploie un technicien et dix

femmes, dont deux à mi-temps. « Le

gros avantage, observe la jeune fille;

ce sont les horaires libres : chacune

peut répartir ses trente-neuf heures

hebdomadaires comme elle le sou-

haite, ce qui permet de libérer de

temps en temps une demi-journée

Le salaire, lui, reste modeste.

François touche 3 300 F nets men-

suels, éventuellement augmentés

d'une prime en fonction des résultats

de la société. « Voilà le hic », remar-

que M. Rémy Martin, maire

d'Albiez. « Une activité touristique

saisonnière, précise ce professeur

d'éducation physique de trente ans,

rapporte plus qu'un emploi à l'ate-

Comme tant d'autres villages

savoyards. Albiez-le-Vieux s'étein-

gnait doucement. Son jeune maire

compte sur l'électronique pour le

tirer de sa léthargie. - Un seul

regret, admet-il, l'atelier vient un

peu tard. A lui seul, il ne suffira

pas à inverser la tendance. Mais, au

moins, ce pôle d'activité retient

quelques jeunes. » Sans renier sa

tradition rurale - Albiez fournit

60 % du lait consommé par la coopé-

rative voisine de Saint-

Sorlin-d'Arves, productrice du

savoureux fromage de Beaufort, -

ce village mauriennais puise

aujourd'hui des raisons d'espérer

dans un élevage d'un genre nou-

VINCENT HUGEUX.

vean : ceini des « nuces ».

ou même une journée. »

associé de poids.

d'économie mixte, sous l'œil inté-

l'action régionale (DATAR).

cial hors pair. .

Bar-le-Duc, capitale de Voilà cinq années consécutives que la société des A.R.S. dégage un bénéfice. Depuis 1981, elle a investi pour 3 millions de francs, ce qui a permis de confectionner des produits élaborés, de décrocher de nouporter un curieux titre : celui contrats qui menaçaient de fuir, au profit de l'Irlande. « Ca tourne. faut passer la vitesse supérieure Sinon on crève. - Actuellement,

L'octogénaire, grâce à une plume d'oie taillée en biseau, a réussi à extirper les huit pépins d'un grain de groseille sans blesser la chair ni altérer la pulpe. Les Barisians sont fiers de Léondine et de la spécialité locale : une confiture de groseille qui à pour particularité d'offrir les fruits intacts en suspension dans un si-

Cette «douceur» était, paraîtil, particulièrement appréciée par Marie Stuart, Victor Hugo et Alfred Hitchcock. Les cinéphiles affirment que la célèbre cinéaste s'en régalait à son petit déjeuner. li ne reste plus, rémunérées au SMIC, qu'une douzaine d'épépineuses à Bar-le-Duc. Mas Chasserez en est, on le devine. la

Agriculture

Energie

par tonne.

Etranger

ARGENTINE

12.5 % en juillet en Argentine, portant ainsi le taux d'inflation à 128,5 % depuis le début 1983. Sur les douze derniers mois, les prix se sont accrus de 325 %. L'indice des prix à la construction a augmenté de 428 % pendant la même période. $- \{A.F.P.\}$.

 Baisse des prix en juillet. -L'indice des prix à la consommation en Suisse, a reculé de 0,2% en juillet dernier par rapport au mois précédent. Le taux d'inflation pour les douze derniers mois s'élève à 2,2%, contre 2,8% à la fin du mois de juin. - (A.F.P.)

LE MARCHE INTERBANCAIRE DES DEVISES

i	LUUM		UR		DEU		SOX MOIS				
	+ bes	+ hout	Rep. +o	u Dép. —	Rep. +	ou Dép. —	Rep. +	pp Dép. —			
SE-U,		8,9870 6,5490		+ 175 + 190	+ 220 + 260	+ 290 + 340	+ 499	+ 610 + 765			
Yes (100)	3,3170	3,3205	+ 160	+ 185	+ 300	+ 340	+ 928	+ 990			
Piorin	2,6900	3,8185 2,6938	+ 140	+ 160	+ 325 + 265	+ 360 + 300	+ 925 + 770	+ 985			
F.B. (190)	3,7175	and the same of th	+ 240	+ 535 + 245	+ 778 + 459	+ 960 + 495	+ 1780	+ 2155 + 1435			
L(1 990)		5,8810 12,0980		- 196 + 366	- 465 + 510	- 350 + 650	- 1500 + 1180	- 1450 + 1416			

SE-U. DM Ploria F.B. (100). F.S.	9 5/8 4 3/4 5 3/4 6 1/2	8 1/4	5 1/8 5 3/4 8 1/4	9 1/4	10 1/4 5 7/16 5 7/8 8 1/2 4 11/8	6 1/2 1	10 15/16 6 1/16 6 3/16 9 1/4 5	6 13/16
L(1 000) £ F. franç.	8 7/8	4 1/8 16 1/4 1 9 5/8 12 7/8 1	9 1/8	5 17 1/2 9 3/4 14 5/8	4 11/8 16 7/8 9 3/8 14 3/4	5 1/16 18 10 15 3/4	5 18 3/8 19 1/8 16 5/8	10 1/4 5 3/8 19 3/8 10 3/4 17 5/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des dovises fin de matinée par une grande banque de la place.

Sourires de l'été PLUS DE PÉPINS A BAR-LE-DUC

MARCHES

THE BEST SECTION

LA VIE DES SC

E total and bearing

La distant

- NOOS LAND

17

141.0 MILI

C7 # 45*

大田代

14

美国政策等

*** T. B

牙 陳 謝海南

1150

が

: 🛊

が

PEASENTS DE CHAMBE

VI. PARCHE MONE TANTE

DOLLAR A FORTO

1

PARIS

R appri

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The second of the second

The second second

1- 04 m 444 44 1 14 4

groseille, espère relancer cutte chômage — grêce à une dame de championne du monde des épépineuses de grosellie. Cette gloire insolite lui a valu de paraître à la télévision, ce qui est excellent pour l'image de marque de Bar-le-Duc.

doverne. - J. P.

ET CHIFFRES

• Coopérative de Camaret : une délégation de la Mutualité agricole reçue à l'Elysée. - Une délégation de la Confédération nationale de la mutualité, de la coopération et du crédit agricoles a été reçue le 8 août à l'Elysée où elle a exposé la situation créée à la coopérative de Camaret (Vaucluse) après l'incarcération de son directeur M. Olivier Hammel (le Monde du 23 juillet). M. Stasse, conseiller technique au cabinet du président de la République, a rappelé à ses interlocuteurs « le principe de la séparation du pouvoir politique et du pouvoir judiciaire ».

• La facture pétrolière de la France a diminué de 12 % au cours du premier semestre, s'établissant à 56.7 milliards de francs contre 64,6 milliards de francs au cours du premier semestre de l'an passé. Cette baisse est due, pour l'essentiel à la réduction des volumes importés (33 millions de tonnes contre 39,8 millions de tonnes soit moins 17 %). En effet, la hausse des cours du dollar (7,18 F en moyenne au premier semestre 1983 contre 6.14 F un an auparavant) a plus que compensé la baisse des prix du pétrole sur le marché mondial. Au total, le coût CAF unitaire des importations a progressé de 6 % au cours de cette période, passant de 1 618 à 1 715 F

SUISSE

		TA	U	KI	DE	S	EU	RO	-N	ION	N	AIE	S			
E-U	4 3	5/8 3/4	10	1/8	10 5	1/8	10	3/8 1/2	10 5	1/4 7/16	10	5/8 13/16	10	15/16 1/16	11 5 6 7 613	/16 /16
Ploris .3. (100) 	5 6 3	5/4 1/2 3/8 1/4	8 4	1/4	8 4	3/4 1/4 5/8	9 5	3/8 1/4	8	7/8 1/2 11/8	- 6	1/2 1/2 1/16	6	3/16 1/4	613	/4 1/8 1/8
. (1 000)	15 8	1/4 1/8	16		16	3/4 1/4 5/8 3/8 1/8	17	1/2 3/4	16	7/8	18 10	2/4	18 10	3/8	19 3	

8 AOUT

134 99

195 97

322 58

400 93

11263 78

1072 94

223 72

11288 36

391 63 373 87 11284 60[11280 60

10610 05 10610 05

52112 93 52112 93

446 80 426 54

57688 25 57688 25

11218 90

1051 90

Sourires de l'és

PLUS DE PÉPP

Mariculture

& importative de Carre.

Arlegation de la Vintagele

sugar a l'Estate - Louis

in fin fanture gefreien.

ARGENTINE

A BAR-LE-DUC

nete. S dragger l'amplants tion prochains d'on source de ET CHIFFRES para de anatomie mento qui hindant de Ame in Laboratore cen-Character Corresponded, Ph

the abovior de l'Escondett et des he de l'Aren. l'eschet occupe the import of I adolesia books from tions, autoriality bistofishests de sangt ann y maraille deput 1974 à deux me proceeds . Fire reflecte and he sale sufficientally distincted is not deriving martin, servinte sugmentes, design, encourage and periods probable seers, matricky . . Fidille on dev-France & Landa de 12 de boon imiteat, t austine & Athies die geritert wentester, bie. Emplace an identities at die Amenden Airit dons à Mi-temps - La per mente des formattes fabres aftermet popul reporter inte brooks and brown

the the manufest is the grant for their a statement.

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

NEW-YORK

Le plongeon

La décision prise par les grandes banques américaines de relever leurs taux de base pour les porter à 11 % (contre 10 1/2), soit à leur niveau le plus élevé depuis six mois, a produit, lundi, l'effet d'une douche glacée sur Wall Street. Du début jusqu'à la fin de la séance, les cours n'ont pratiquement pas cessé de baisser et, à la clôture, l'indice des industrielles s'établissair à 20,24 points, en dessous de son niveau du vendredi précédent. Le bilan de la journée a, si l'on peut dire, été à la hauteur de ce plongeon survenu à quelques jours seulement de l'anniversaire du redressement historique du marché. Sur 1 955 valeurs traitées, 1 302 se sont repliées, 323 seulement ont progressé et 330 n'ont-pas varié.

L'événement annoncé sur le front

L'événement annoncé sur le front monétaire était pourtant attendu et avait déjà produit son effet. Mais le phénomène du fait accompli, néanmoiss, n'a pas joué. Autour du Big Board, beaucoup redoutaient que l'enchérissement des taux d'intérêt ne casse la reprise de l'expansion en très bonne voie. Tous, cependant, n'étaient pas de cet avis, estimant que l'industrie

	3 400	S BURK
Alcon	39 1/8	38 7/8
A lale accessors accessors a	63 2/A	63 5/8
Boeing Chase Menhetzen Besik	41 2/4	40 1/8
Chase Lienhetten Back	48	47 3/4
Du Pant de Hernaum	47 1/4	45.7/8
Eastman Kodek	47 1/4 69 3/4 37 1/8	45 1/6
E	09 3/4	69 17 64
Example	3/1/8	32
Ford	58 1/2	94
	436 774 1	47 3/8
GARACTA FOODS	44.1/7	44
		65 3/4 29 1/4 118 7/8
Goodyear	29 5/8	29 174
LBAL	119 3/4	118 7/8
TT	43	427/8
Make Cill	30 1/4	30
Pizzer	97 1/2	36 5/8
Schamberter	58	F7 374
Torken	₩ 1/2	95 91 7
	30 1/4	- E
Here Carlina	34 3/8	57 3/4 35 52 1/4
Goodyeer LELM LTT Model Cel Pfiner Schlemberger Texaco U.A.L. Inc. Union Cartide	33 3/5	24 27
U.S. Steel	24 7/8 43 1/4	24 3/4
Westinghouse	43 1/4	413/4
Хигок Согр.	45 1/2	44 1/2

PARIS

8 août Effritement

Le plus grand calme a régné lundi à la Bourse de Paris. Des courants d'échanges encore assez étoffes ont bien été enregistrés çà et là. Mais d'une façon générale, l'acti-vité s'est très nettement ralentie. Les professionnels ont expédié les affaires courantes et les cours se sont effrités et, à la ciôture, l'indicateur instantané accusait une très légère baisse de 0,3 % environ.

Pour tout dire, l'évolution des cours, bien qu'un peu irrégulière, n'a guère revêtu de signification. En plein creux de l'été, surtout à l'approche du 15 Août et d'un des plus longs week-ends boursiers de tout l'après-guerre - pour travaux le marché fermera ses portes jeudi soir, pour ne rou-vrir que le mercredi suivant – les opérateurs restent l'arme au pied. Certains pro-cèdent à quelques ventes de précaution, ou renforcent un peu leurs positions. Mais tous ces mouvements ne vont pas très loin. La Française des pétroles s'étant un peu

alourdie (- 4,4 %), avec Euroman (-4.4) et S.G.B.-S.B. (-3.9%), tandis

André Roudine

Applic, Hydrad. ... hausse de 6,8 % après avoir franchi la Mui barre des 100 F, suivi par Roussel-Uclaf Acuis (+ 5 %). Ailleurs, les écarts ont été beaucoup pius serrés. La devise-titre n'a pas suivi le dollar Ban C. Monsto.... dons sa nouvelle hausse pour s'échanger Bennain Bennain Bennair Bennai

10.60 F (contre 10,50 F-10,60 F). L'or à B.N.P. Intercontin... 83 50 83 50 Loudres & peu varié: 410 dollars l'once contre 409,75 dollars vendredi soir. A Paris, cependant, le lingot a gagné 1 200 F à 106 200 F, ce, sans explication, le prix du métal fin à parité ressortant égolement en hausse sur notre place à 41 i ,39 dollars l'once contre 408,10 dollars. Progression du napoléon à 705 F (+ 3 F). Maigreur du volume des transactions: 5,13 millions de francs contre 8,53 mil-

LA VIE DES SOCIÉTÉS

PRECISION MECANIQUE LABI-NAL. - Au cours du premier semestre 1982, le groupe a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de 1.098 milliard de francs, en progression de 25 % par rapport aux six premiers mois de l'exercice

A structure comparable, précise la so-ciété (les ventes de la firme Microturbo n'ayant été consolidées dans les comptes qu'à partir du le avril 1982), la progres-sion du chiffre d'affaires ressort à 17 %, compte tenu notamment d'une très forte expansion de la division cablage-

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 100: 31 dec. 1982) 5 août 8 août Valents françaises 134,5 Valence étrangères 151,6 C' DES AGENTS DE CHANGE (Base 100 : 31 dic. 1982)

Indice général 131,4 130,4 TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE COURS DU DOLLAR A TOKYO

GRANDS MOULINS DE PARIS. -Durant les six premiers mois de l'exercice en cours, le chiffre d'affaires (hors taxes) réalisé dans la minoterie a légèrement régressé, pour s'établir à 1,003 milliard de france contre 1,073 l'année précédente, tandis que l'activité aliments de bétail est passée de 140.6 à 165,8 millions de francs d'un semestre à l'autre.

banque privée ouest-allemande à dégagé un bénéfice d'exploitation de 1 043 millions de D.M. pour le premier semestre 1983, en progression de 142 millions de marks par rapport aux six mois précédents. Le volume des affaires de la Deutschebank, qui s'établit à 117,7 milliards de D.M. pour le premier semestre, a baissé de 2,3 milliards de D.M.

Le volume des crédits n'a virtuellement pas varié par rapport à la fin de 1982, se situant 1 69.8 milliards de D.M., contre 69,9 milliards. Les prêts à des particuliers ont progressé de 600 millions de D.M. au premier semestre, pour atteindre 26,4 mil-

Récemment, la Commerzbank avait

INVAIVOILITO															
	VALEURS	du nom.	% du	VALEURS	Count. préc.	Dernier	VALEURS	Cours pric.	Dermer cours	VALEURS	Cours préc.	Demiar	VALEURS	Cours préc.	Cours cours
Preuve que, pour l'instant, l'enchérissement du loyer de l'argent n'a pas créé un climat d'angoisse dans la communauté boursière : l'activité a été très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. VALEURS Cons de l'argent de titres été très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. VALEURS Cons de l'argent de titres eté très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. Cons de l'argent de titres eté très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. Cons de l'argent de l'argent de titres eté très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. Cons de l'argent de l'argent de titres eté très modérée avec 71,46 millions de titres échangés contre 67,85 millions. Cons de l'argent de l'argent de titres eté très modérée avec 71,46 millions de titres été très modérée avec 71,46 mil	3 %	101 50 101 65 101 65 101 58 2150 296 30 203 306 1025 629 1464 207 20 343	1 875 0 750 5 788 10 031 2 426 11 229 7 788 75 282 9 232 2 567 8 323 2 567 1 483 1 483 1 483 1 483 205 29 630 20 300 31 450 101 52 300 146	Delenas-Vieljeux Dév. Rég. P.d.C (Lil Didot-Bottin Dist. Indochina Drag. Trav. Pub. Duc-Lametha Duniop Enex Bass. Victry Enex Vissel Ecco Sconourens Consre Bectro-Banque Blectro-Financ Ell-Antargez E.L.M. Lebbent Entrophes Peris Epergne (B) Epargne de France Epergne (B) Epargne de France Epergne (B) Estrocom Estrocom Estrocom Estrocom Estrocom Estrocom Estrocom Entrocom	532 111 80 277 300 182 224 4 75 1085 712 2030 450 217 455 143 695 238 50 1200 283 1060 349 50 27 10 205 205 205 205 205 205 205 205 205 20	530 111 60 277 186 60 224 50 4 60 1127 707 2098 447 215 456 140 595 248 1232 250 1080 350 460 28 214 1050 28 214 1050 120 90 86 50 83 205 1500 171 70	Plea Wonder Piper-Heidsieck P.L.M. Porcher Profile Tubes Est Providence S.A. Publics Raff, Soul. R. Ressorts Indust. Révillen Recher Zan Repolin Riefe (La) Rocherfortaise S.A. Rochette-Carge Ressor of Fis. Rougier et Fils Rouseict S.A. Sacer Sacitor SAFAA Suffe-Algum SAFA Suffe-Algum SAFT Segmer Dueti SGE-SB Seine-Raphali Seins de Afdi Santa-Fé Segmen	91 279 126 70 178 6 30 321 816 180 90 50 456 189 45 70 76 80 186 60 400 38 60 187 250 184 30 185 10 186 30 186 30	92 280 121 70 182 50 35 80 320 818 160 10 90 20 437 140 70 6 18 10 87 10 61 80 6 384 0 2 90 6 198 140 40 27 50 144 20 72 50 182 50	De Beers (port.) Door Chemical Dresdiner Bank Entrop. Bell Comerin Ferricus d'Aug. Finautremer Finaider Foseco Gén. Bolgeste Geveert Glanco Goodyete Grand Metropolitan Gulf Oll Cannel Harrebesst Honeywell Inc. Hongavet L. C. Industries Int. Min. Chem Jotannesburg Kulsota Latonie Marks-Spencer Midland Bank S.A. Mineral-Restours Hat. Nederlanden Norencia	107 335 715 229 82 280 364 80 420 145 316 436 55 50 151 10 800 1150 128 500 464 1440 14 95 243 535 34 50 77 128 500 225 10	335 675 235 76 0 37 395 60 450 322 56 157 20 800 14 95 243 531 34 50 77	Shell fr. (port.) S.K.F. Aktieholog Speny Rand Steel Cy of Carl. Schlomano Sud. Alternation Tenneco Thorn EMI Toyssen c. 1 000 Toray endest, inc Vieille Mantagne West Rand SECOND A.G.PR.D. Daiss For East Hotels Metallurg. Minnisti M.M.B Novotel S.I.E.H. Pear Beneve Petroligaz Sodenho Schlous Redersco HOTS Air-Industrie	210 445 236 190 272 412 86 300 18 60 885 400 92 60 MAR 735 262 379 1855 135 291 1295 370 481 2000 215 479 5-Cote 8 10	90 20 238 460 240 240 18 65 670 415 93 CHÉ 735 1855 129 60 291 1290 365 491 2000 215 478
Texaco U.A.L. Imr. United Carbids U.S. Steel	Seach 10,25 % 77 SCREG 9,75 % 78 Telem. 7 % 74 ThomCSF 8,9% 77 VALEURS Acies Paugust A.G.F. (Sr. Conc.)	Conta prés.	14 14 790 21 500 Dumier cours 43 30 360	Fonc. Agache-W. Fonc. Lyonanian Fonciae Forges Gueugnon Forges Stranbourg Fonciar Fougeralle France (LA.R.D. France (La) Frankei Fromageries Bel From. Paul Recent	117 50 109 446 158 570 382	1300 116 109 446	Savoisiente (M) SCAC Sellier-Lebfang Secelle Mauheuge S.E.P. (M) Serv. Equip. Villa. Sicti Sicotel Sinvira Siph (Plast. Hévées) Sicoinca	265 152 91 37 80 41 208 636 119 90 168 10 407	41 207 638 115 180 407	Oliverti Pakhoad Holding Petrofina Cheads Pficur inc. Phonix Assuranc. Pirali Proctor Gemble Ricoli Cy Ltd Rolinca Robeco	18 50 198 950 830 46 11 580 35 20	191 820 11 80 551	Alser Calulose de Pie Caperer F.B.M. (Li) La Marie Promptie Rorento N.V. Sabl. Morillon Corv. S.K.F. (Applic. méc.) S.P.R. Tosal C.F.M. Ufines	29 60 378 70 61 130 675 129 60 97 64	27 50 450 3 60 676
	A.G.P. Vie Agr. Inc. Madag. Alfred Hadica	3140 63 80	\$140 63 10 80 10	Gaurnorst Gaz et Eaux	565 1101	577 1701	SMAC Acidroid Solid financière Solid Solid	324 150 10		VALEURS	Émesion Frais incl.	Rechet net	VALEURS	Emmanon Frank incl.	Rachet net
alourdie (~ 4,4 %), avec Euromarché (~ 4,4) et S.G.RS.B. (~ 3,9 %), tandis que Schneider tenait la vedette avec une	Allobroge André Routière	295 64 60	299 67 20d	Care Army Market	21 65 570	570	Soficeral	383 50 100 745	99 745		S	ICA	/ 8/8		

745 210

140

239 50

160 | 165

152 10, 153

277

298 15

A.G.F. 5000

284 63

213 72

173 18

306 90 Letime-Tokyo

Lion-Associations

Comptant

MONGCORD	ועעו	1200	Lighter or notes *	30	33	Toront Assessment	400.004	00 Th -	Apple	EVEDD VD	TABBO AD	AMERICA AMERICA AND AND AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P	4
co-Herché	73		Immindo S.A	168	170	Testus-Acquires	100 201	40 /40	Bourse Invention	257 97	246 27	Naco-Epargos	Į
Sorie	295		immirwest	121	123 80	Thann et Mah	45 80		Capital Plus	1173 98	1173 98	Nebo-leter,	L
tras. Glac. Int.	541	536	Immobal	245	245	Teemétal	31	30 10	CIP.	797 16	761 01	Natio Placements	1
W	361	380	(circoparde)	408	409	Tour Biffel	300	288	Convertening	280 37	257 66	NatioValous	ŧ.
ambodge	164 20	164 20	ismooti. Maraailla	1220	1220	Train SA	200	1444	Cortact	1021 72	975 39	Obligation	l
AME	96	98	(mmplice	330	330	Uliner S.M.D.	161 10	_	Credinter	390 69	372 97	ProTigue St-Honorii	ı
ampenon Bern	204		leap. GLang	3		Ugimo	171 50j		Croise Immebil	342 53	327	Parities Eptegos	1
Sout. Padang	208		Industrielle Cie	575	572	United	493	490	Déméter	61272 32	61099 05	Paribus Geenen	į
arbone-Lorraine	55	54 90	interbuil (act.)	316	310	Unidel	140 20		Deposit France	268 98	256 78	Patronome-Reseate	1
amand S.A	102 70		Jaeger	52	54 10	UAP	555	552	Decept-Investors.	666 66	636 45	Phonis Pingenents	t
aves Roquetori	751		Kinta S.A.	905	813	Union Brestaries	55	55	Drougt Sécreté	187 07	178 59	Piecre laverages	Į
EGFrig	128	20 70	Lefeto-Bail	239 50		Union Habit,	215	215	Esercia	243 89	232 83	Province Investiss	1
EM	30	29 50	Lambert Frings	39 50		Un. imm. France	220 50	220 50	Foregust Siche	5840 96	5811 90	Randem. Sy-Honoré	J
enter. Blancy	705		Lampos	103	105	Un. Incl. Crick	265	274	Footpee Associations		22877 01	Sécur. Mobilière	i
Contrast (Ny)	126 50	108 0	Le Brosse-Dypost	53 10	****	Geinar	1	1	Econom-Croins	1390 33		S&court terms	1

S.P.E.G.

Stemi

130

Gds Most. Corbeil

Gde Moul. Peris . . .

Huard-U.C.F.

G. Trensp. Ind.

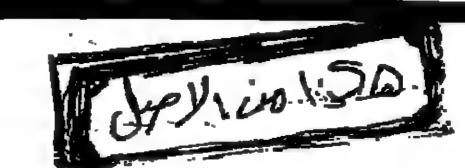
82

Ameterial Ray

236 10 235 634 49 Sélection-Rendeza. C618 228 501 228 50 833 79 1013 39 1011 31 C.G.Maritimo 142 10 144 SFLk.c.tr. Brass, de Maroc ... 315 08 C.G.V. Chembon (N.) 330 03 436 48 326 102 329 Brass. Ourset-Afr. Lordex (Ny) 7916 65 Scar 5000 Chembourcy (M.)
Chempex (Ny)
Chim, Gdo Paroisse 285 50 313 95 142 80 148 50 Luchaire S.A. Étrangères 563 20 | Sheen 301 28 35 30 264 56 375 09 Silvester C.I. Maritime 303 cance Garantin 353 78 DEUTSCHEBANK. - La première Magnent S.A. Maritimes Part. rance-livinging. Citram (B) Alexo Fr.-Obl. (nowe.) 762 39 Francic SML 1350 Frecidor 215 04 Banco Central Boo Pop Etparol . . . Comphos Comp. Lyon-Alem. Concorde (Le) Gest. Set. France 331 22 | LLA.P. Investing. 370001 37000 Navig. (Nat. da) . . . Nicolas 250 13 17 60 337 81 322 49 Nodet-Goupis 18 20 d 609 52 Uni-Japan Crédit (C.F.B.) 638 47 1015 81 OPB Parkins Créd. Gén. Ind. 12418 61 12418 61

300 136 Cocker®-Ougre 455 474 mestre, un résultat d'exploitation de Deisiende S.A.... 192 170

dan	pte tenu in la brièveté du délai qui nous est imparti pour publier la cote complète nos dernières éditions, nous pourrions être contraints parfois à na pue donner les iers cours. Dans ce cas ceut-ci figureraient le lendamein dans la première édition.									Marché à terme					La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la disture, le cotation des valeurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'exactitude des derniers cours de l'après-midi.														
Compen- setion	VALEURS	Cours précéd.	Promier Cours	Damier coust	Compt. Premier courts	Compen- spitte.	VALEURS	Cours priosd.	Premier Cours	Demier cours	Compt Premier - Cours	Compan- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier raturs	Compt. Premier cours	Compen- sation	VALEURS	Cours précéd.	Promise Chars	Demier cours	Compt. Premier coers	Corapea sation	VALEURS	Cours prácád,	Premier COURS	Deroier cours	Compt Premie cours
720 415 285 56 144 980 336 280 940 450 196 450 190 545 240 190 1890 730 1890 480 184 476 63	Applic. gaz Arjora. Primax Aux. Entrapr. Av. DassBr. Bail-Equipora. Bail-Investise. Cie Banzairo Bazzar HV. B.C.T. Mich B. Bic Bic Bic Bic Bic Bic Bic Bic Bic	730 425 299 50 139 80 1030 332 280 1018 448 220 482 285 107 182 80 326 625 238 1320 1650 769 1975 1268 830 803 205 478	173 745 425 10 296 69 50 140 1020 325 273 1016 448 217 483 283 107 163 50 512 1294 1294 1294 1294 1295 1256 1256 1256 1256 1256 1256 1256 125	745 427 296 59 50 139 50 1015 325 276 1004 448 217 483 289 107 169 50 1890 769 1926 1926 1926 1926 1926 1926 1926 19	2140 3020 175 90 730 425 10 298 58 40 140 1020 319 272 90 986 439 279 474 283 106 313 80 629 236 1300 1690 765 1925 1256 820 507 210 472 64 7 95 236 80	410 705 890 850 137 157 23 88 350 134 1070 390 1040 290 63 229 306 670 1300 148 142 336 290 148 142 336 290 1870 1080 240 515 590 426 846 132	Euromarché Europarché Europarché Europarché Europarché Fiscom Fichet-beachn Fiscom Fichet-beachn Fiscom Fiscom Fiscom Fiscom Fiscom Fiscom Géa. Géaphys. Grai-Entrepasa Geyenne-Gesc. Fiscinate Fiscom	148 70 168 24 92 365 142 1135 337 80 311	297 69 50 219 50 286 712 1290 155 138 380 289 90 2000	168 23 50 91 50 364 141 50 1125 337 317 1067 297 68 50 219 50 286 712 1299 156 138 375 289	442 660 650 600 870 148 170 23 05 92 359 141 20 1115 335 317 1060 291 90 69 60 221 281 712 1296 157 135 50 372 40 289 80 1970 1121 240 535 690 462 870 130 60	960 355 96 960 330 965 136 160 265 375 246 15 50 61 28 99 350 240 800	Perhoet Pernod-Ricard Pétroles (Fee) — (certific.) Pétroles B.P. Peupeot S.A. Potien Poliet Pompey P.M. Labinel Presses Caté Prétainel Sic. Primagez Printemps Promotibs Raciosechn. Retion. (Fee) Recounel-Uclef Rue impénnie Sade Sagam St-Louis B. Samoti S.A.T. Sauluse Schneider S.C.O.A. S.C.R.E.G. Seb Sefieneg S.F.LM. S.G.ES.R.	367 114 309 90 1115 726 245 103 1125 365 50 95 987 397 814 142 161 296 421 254 15 30 96 50 27 50 103 90 317 10	94 70 174 30 356 115 300 1138 728 245 102 140 368 50 95 988 416 820 144 90 160 296 420 27 50 103	94 70 173 30 80 356 115 396 1130 728 245 102 10 1130 368 95 986 416 920 144 90 144 90 160 297 418 60 297 418 60 297 418 60 297 418 60 297 418 60 297 418 90 102 90	425 760 170 10 41 40 94 171 50 80 349 115 294 1138 740 250 102 1120 370 95 980 408 910 144 90 1761 290 10 419 80 27 20 103 315 230 658 144 20	620 655 47 546 330 105 1360 185 386 490 720 206 590 356 610 486 260 375	B. Ottomene BASF (Akt) Bayer Suffektont. Chese Mank. Cie Pétr. Imp. De Beurs Deutsthe Bank Done Mines Driefontein Ctd Du Pent-Nem. Eastman Kedak East Rand Encon Corp. Ford Motors Free State Gen. Beigique Gén. Beigique Gén. Beigique Gén. Buctr. Gest. Afotors Gest. Afotors Harmony Hitschi Hoechet Akt. Imp. Chemical Inco. Limited IBM Ito-Yokado	179 380 501 731 186 686 384 90 600 465 280 20 372 608 741 91 236 50 37 30 639 88 50 162 10 1264 56 20 456	544 520 316 50 107 1275 177 30 359 507 738 130 566 363 373 510 745 90 233 37 25 522 88 40 170 1257 56 30 464	177 30 360 507 722 188 566 387 50 596 476 282 370 506 740 90 239 37 30 622 88 40 167 1270 56 30 474	927 625 800 636 44 80 520 314 105 1290 176 360 506 726 190 561 388 612 471 261 385 60 515 741 88 50 228 50 37 35 630 166 60 1256 157 15 455 10	550 1080 610 183 500 580 1340 1530 475 86 465 686 89 1470 150 235 735 1330 630 566 485 2 96	Metamikia Merck Minnenota M. Mobil Corp. Norsk Hyder Petrofina Philip Mome Philips Pres. Brand Président Staye Culmès Royal Detch Rio Tinto Zinc St Helena Co Schlumberger Shall aranap. Siamena A.G. Sony T.D.K. Unitaver Unit. Techn. Vest Hold. Xarox Corp. Samiria Corp. Samiria Corp.	828 321 20 20400 738 1158 635 180 10 470 526 1293 1531 488 50 96 30 438 595 91 144 231 50 734 726 1369 596 596 485 2 96	20000 735 1140 642 180 485 526 1290 1531 484 20 54 90 445 804 92 1404 146 228 732 735 1362 601 541 474 3 07	\$90 843 328 50 20070 729 1140 640 180 50 486 526 1283 1535 494 50 95 445 807 92 1398 146 228 10 732 733 1362 612 556 470	68 8 990 828 328 5 1960 726 1118 649 176 4 481 620 1299 1501 480 5 94 9 437 601 91 1431 146 5 231 735 1382 596 532 486
14 172 170	Charp. Réunis Chiero-Chfrill Ciments franç C.L.T. Alcatel	232 50 14 20 175 1313	235 80 14 30 174 80 1300 715	14 30 174 70 1300	14 173 1280	56 960 860	Marin Garin	56 80 1060 870	55 80 1056 831	1065 836	55 10 1055 820	430 255	Sign. Ent. El Silic		675 430 264	676 435 265 50	684 428 260	CC	OTE DES			5 00	URS DES	BELLETS	_			DE L	'OR
97 174	Chib Médiner Codetel Colimeg	98 173 30	96 171	716 96 171 223	715 96 168 219	1040 730 920 125	Matro Michelin Mid (Cio) Mines Kali (Shi)	1035 722 970 128	1000 736 960 117 90	1010 739 980 117 90c	1000 726 942 115 60 c	121 320 400 340	Stringer	120 968 393 380 50	125 980 391 386 50	125 985 389 388	125 998 384 390	_	CHÉ OFFICIEL	COURS préc.	_	RS A	$\neg \tau$	Vante	MONNAIES		ese C	_	COURS 8/8
210 107 240 415 183 380 900 615 475 54 775 360 183 156 1892	Coupt. Entrept. Coupt. Mod. Créd. Foncier Crédit F. Imus. Crédit Net. Creasot-Loire Cr	70 60 865 377 168 30 163 1615 296	223 114 249 80 448 183 50 351 36 20 129 290 934 630 515 72 30 870 378 80 185 183 50 186 183 50 290 60	114 249 80 448 183 50 361 36 20 129 290 934 629 515 72 70 869 378 50 163 50 1550 290	112 261 80 448 180 347 36 80 131 50 290 929 630 515 70 90 863 371 30 163 50 1630 286 20	42 1240 516 81 380 185 8 52 300 68	M.M. Penerroya Molt Harmany Mot Laroy S. Modiner Muram Harig Mintes National Horder (Ny) Nouvellet Gal. Occident. (Gén.) Otto-Caby Oun. F. Paris Opi-Parists Opi-Parists Oriel (L') Papet. Gascogne Paris Résscomp Pechelbronn	47 1231 534 79 90 405 178 7 47 10 300 68 80 730 175 80 133 50 1770	47 1230 534 78 10 416 179 8 85 47 20 300 68 80 728 171 975 136 1770 58 1770 58	47 1230 531 78 30 415 179 6 86 47 50 300 68 70 730 172 975 134 1768 59 552	46 90 1230 534 76 60 414 90 175 60 7 47 300 68 730 171 993 132 90 1770 69 545 138 90	330 300	Source Pertier Tales Luzanne Tâl. Elect. Thormon-C.S.F. T.R.T. U.F.B. U.C.R. Valiourec V. Clicquot-P. Vinjorix Eli-Gabon Amer. Express Amer. Teleph. Angold	338 50 314 1072 150 1796 185 50 420 167 50 275 82 10 1615 878 1092 279 883 664 219 30	332 313 80 1070 150 1820 188 422 166 278 50 83 50 1499 878 1125 280 50 687 965 219 30	333 50 313 80 1065 150 1820 188 422 165 20 278 83 50 1499 878 1120 278 689 686	332 307 60 1068 147 1820 185 429 90 163 276 81 90 1471 877 1103 278 699 861 220	Allemag Belgique Peys Ber Denezs Morvàge Grande- Grèce (1 Issiee (1 Suèse (1 Suèse (1 Autriche Espagne Portuge Cannda	nis (\$ 1) pne (100 DM) pte (100 F) ps (100 ft.) pt (100 ft.) pt (100 k) pte (100 k) pte (100 ft.) pte (100 ft.) pte (100 pt.)	300 86 15 03 269 17 83 74 107 86 11 96 9 21 5 06 372 26 102 77 42 83 6 53 6 53	50 300 10 286 10 85 10 85 10 100 14 100 14 100 14 100 14 100 17 100 18 100	0 890 25 5 020 5 6 230 25 6 650 10 2 058 10 2 058 10 2 058 10 2 220 10 2 390 30 2 740 10 2 840 4 5 325 10 6 660 10 6 660 10	14 500 56 80 04 11 600 8 250 4 847	8 300 370 15 600 276 88 111 12 400 10 250 5 300 382 105 43 900 5 850 7 560 8 720 3 350	Or fin fello en bi Or fin fen linget Pièce française Pièce susse (2) Pièce tetine (20) Souverain Pièce de 20 doi Pièce de 5 dois Pièce de 50 per Pièce de 10 fior	(20 fc) (10 fc) (10 fc) (10 fc) (10 fc) (10 fc) (10 fc) (10 fc)		108350 106200 702 408 711 666 837 4405 2090 1380 4450 899	1074 1074 705 703 668 840 4400 2100



- 2. « Le consensus antiterroristes », par Henri Hajdenberg.
- TÉMOGNAGE : « Du bon usage des privilèges », par Jean-François Mat-
- LLI : les Chemins à travers les âges en Cévennes et Bas-Languedoc, de Pierre A. Clément.
 - **ÉTRANGER**
- 3. AMÉRIQUES - Le coup d'État au Guatemala.
- 4. AFRIQUE - La guerre au Tchad.

Lettres au Monte.

- 5. EUROPE - POLOGNE : Solidarité propose de boycotter la presse le 31 août pro-
- ITALIE : la question des missiles de l'OTAN sera l'une des premières épreuves pour M. Craxi. 5. PROCHE-ORIENT
 - 5. ASIE

POLITIQUE

- 6. Le silence des intellectuels de gau-
- Les nouvelles municipalités à l'heure de la revenche : Sète.

7. DÉFENSE.

SOCIÉTÉ 8-9. La situation au Pays basque. L'enquête sur la tuerie d'Avignon. 10. SPORTS.

> LE MONDE DES SCIENCES **ET DES TECHNIQUES**

- Est-il possible de vaincre la fatigue
- L'âge des céramiques : una nouvelle méthode simplifie la datation.

CULTURE

- 12. SOIRÉES : au Théâtre de Dix-Heures. CINÉMA: le 36° Festival de Locamo. ROCK : le nouveeu disque d'Évis Costello.
- 14. COMMUNICATION.
- « Empire des signes ou signes de l'Empire ? > (N), par Jacques Decor-

ÉCONOMIE

- 17. AFFAIRES : pour la quatrième chaîne, Havas choisit le décodeur d'une faiale française de Philips.
- -- ETRANGER : selon l'O.C.D.E., la contribution du Japon à la reprise économique passe par une ouverture du marché intérieur.
- 18. ÉNERGIE. ÉQUIPEMENT : PUK investira 1 mil-

liard de francs en Sevoie.

RADIO-TÉLÉVISION (14) INFORMATIONS - SERVICES - (10): Mode; Météorologie; Mots

Annonces classées (15 et 16); Carnet (16); Programmes des spectacles (13); Marchés financiers (19).

Le numéro du « Monde » daté 8 août 1983 a été tiré à 448 755 exemplaires



ABCDEF

Téléphone: 742-70-61. ouvert même dimanche Du lundi au vendredi, de 10 heures à 18 heures **Aux Etats-Unis**

Controverse sur la nécessité d'une politique industrielle

formation sont nécessaires pour

maintenir la prééminence technolo-

conserver la Maison Blanche aux ré-

publicains, et les théoriciens libé-

raux, proches du président, le débat

Entre les politiques, désireux de

gique américaine.

Malgré la volonté affichée de réduire le rôle de l'État et la croyance clamée dans le jeu régulateur du marché, l'administration Reagan se laisse entraîner - sous l'effet de la crise économique - dans un débat fort éloigné de son idéologie naturelle. La nécessité d'une politique industrielle, complément normal en d'autres pays des politiques monétaire et budgétaire, pourrait ainsi devenir l'un des thèmes importants de la campagne présidentielle de

C'est ainsi que le président Reagan, sous la pression des élus républicains de Pennsylvanie, et notamment du sénateur John Heinz, a amoncé, à la fin de la semaine dernière, la création d'une commission chargée de lui faire des recommandations pour améliorer la situation de la sidérurgie. Présidée par le secrétaire au commerce, M. Malcolm Baldridge, elle compte, outre le représentant spécial du président pour e commerce international, M. Wiliam Brock, des représentants des sidérurgistes américains.

Certes on est loin des requêtes d'une industrie dont les sept principaux groupes ont perdu 3,2 milliards de dollars en 1982 et qui n'a dépensé, de 1975 à 1980, que 0,6 % de son chiffre d'affaires en recherchedéveloppement, ce qui laisse mal augurer de son avenir. Parce qu'il faudra 60 milliards de dollars, selon l'Institut américain du fer et de l'acier (A.I.S.I.), pour accroître la productivité de 55 % (ce qui entraînera une réduction de la main-d'œuvre de moitié dans les dix années à venir), cette industrie réclame depuis des mois, outre des mesures protectionnistes pour amoindrir la concurrence, des crédits d'impôt et un détournement de la loi antitrust (recherche - développement concerté entre firmes, fusion de sociétés), pour préparer l'avenir. Bref, une politique industrielle. La commission en question, même si l'administration républicaine s'en défend, est un pas dans cette voie. Tout comme l'était la création, il v a quelque temps, par le président Reagan d'une « commission sur la compétitivité de l'industrie » pour « susciter un dialogue national sur les moyens de rendre l'industrie des États-Unis ce que peut faire le secteur privé, mais aussi, à en croire un conseiller de la Maison Blanche, M. Edwin L. Harper, cité par Business Week, de se demander quelles politiques fédérales en matière de recherche, de

développement, d'éducation et de

REPLI DU DOLLAR

9 août sur l'ensemble des marchés des

changes, suivant en cela les indications de New-York où la devise américaine

s'était nettement affaiblie landi soir sar

A Paris, le billet vert a régressé à

8,08 F, alors qu'il se traitait encore à

8,1180 F in weille au fixing, et il s'est

négocié à 2,6850 deutschemarks en fin

Dans une interview au journal Bild

Zeitung, le ministre ouest-allemand de

l'économie, M. Otto Lausdorf, estime

que « l'envoiée du dollar est plutôt favo-

rable à la reprise », expliquant

qu'« avec su mark plus faible, l'écoso-

mie allemande va pouvoir offrir ses pro-duits et ses services à des prix plus inté-

ressants à l'étranger; ce qui est un

facteur très important pour notre pays

Les cambistes constatent que le relè-

8 août aux Etats-Unis n'a pas eu d'ef-

fet haussier sur le dollar étant donné

qu'il était déjà anticipé depuis plusieurs

OUVERT EN AOUT

DE LA PLUS SIMPLE RETOUCHE

AU PLUS BEAU VETEMENT

PRIX EXCEPTIONNELS

d'un grand maître tailleur

3.000 tissus

Luxueuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

TABLEBES et IMPES

IN WEZZE

Prēt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur 27, rue da 4-Septembre, Paris - Opéra

500 F

1.450 F

avec la garantie

PANTALONS

ET COSTUMES

A partir de

A pertir de

MESURE

lours dans les milieux financiers.

orienté vers l'exportation ».

de matinée contre 2,7000 DM lundi à

rapport aux principales devises,

Le dollar a amorcé un net repli mardi

La disparition

à l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulie par la police de l'air et des frontières. En provenance de Montréal, il s'apprêtait à prendre un avion à destination de Nice. Inculpé d'homicide volontaire et d'abus de confiance, M. Agnelet devait être incarcéré dans la soirée à la prison de Fleury-Mérogis dans l'attente de son transfert à Nice et de sa présentation devant le juge d'instruction chargé du dossier de la disparition d'Agnès Le Roux.

l'objet depuis vendredi dernier de cette inculpation d'homicide volontaire et d'abus de confiance et d'un mandat d'arrêt international (le Monde daté 7-8 août) avait choisi de se présenter lui-même à la justice. M. Agnelet avait été radié du barreau après la mystérieuse disparition, en novembre 1977, de Mi Agnès Le Roux, fille de Me Renée Le Roux, ancien P.-D.G. du Palais de la Méditerranée à Nice. Conseil et amant de Mª Le Roux, dont le vote - contre la volonté de sa mère - avait permis au groupe Fratoni de prendre le contrôle de l'établissement de jeux de la promenade des Anglais, M. Agnelet s'était réfugié au Canada, en mars 1980, après sa

L'arrestation de M. Agnelet vient relancer l'interminable affaire iuridico-financière du casino du Palais de la Méditerranée, qui n'a jamais été totalement éclaircie depuis la disparition de Mi Agnès Le Roux, dont le corps - si elle a été assassinée - n'a pas été retrouvé de-

ATELIER DE RECHERCHE ESTHÉTIQUE l'anifestation de recherche ECRITURES/LECTURES ART VIDÉO - CINÉMA EXPÉRIMENTAL Programmation Dominique PAIN!

M. Regis McKenna, pourtant à l'origine de bien des « success stories »

de la Silicon Valley. Ce sont ces hommes qui ont appuyé l'idée d'une agence (Reconstruction Finance Corporation) qui serait chargée de prêter de l'argent cela s'est fait lors de la grande dé-

Le général Gilbert Forray est chargé de l'organisation de la Force d'action rapide

Le ministre de la défense, M. Charles Hernu, a confié au général de division Gilbert Forray le soin de préparer l'organisation de la Force d'action rapide (FAR), dont la création a été décidée récemment (le Monde du 18 juin). Cette déciministérielle laisse supposer que

le général Forray sera, à la fin de cette année, nommé au commandement de la Force d'action rapide.

La FAR, qui a vocation, selon les termes mêmes du ministre, à « l'ac-Hon extérieure », et dont le P.C. sera instailé à Saint-Germain-en-Lave (Yvelines), disposera de moyens importants en plusieurs divisions, dont certaines rie de marine, 11º division parachptiste, 27º division alpine, - et d'autres nouvelles comme la 6 division deux cent quarante hélicoptères. Il s'agit donc, comme l'a rappeié réoù nous l'aurions décidé ».



Vingt-cinquième attentat à Golfe

Physiques containes d'ouvriers vont être mis au chômage techniq

Loisirs



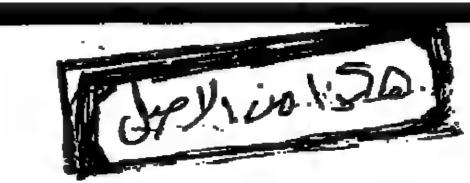
Le Salon de la chasse et du tir, page 11

Un Grand Prix d'Amérique sans américains, page V

Valmorel: une station, une réussite, page XIV

Nos programmes commentés de radio et de télévision, pages VII à XI

Supplément au nº 12440. Ne peut être vendu séparément. Samedi 26 janvier 1985.



Gestion et faune sauvage

Monde du 11 mai 1984), M. Georges Colin, parlementaire, a été charge par Mm Bouchardeau, le ministre de l'environnement, d'une mission sur la gestion de la faune sauvage et sur la chasse (le Monde du 10 octobre). Avant la premier septembre de cette année. M. Colin doit remettre au ministre un ensemble de propositions destinées à moderniser les textes législatifs et réglementaires actuellement en application. Aussi devraiton aboutir selon l'expression de Mª Bouchardeau, à « un projet de loi fondamental » qui serait la base d'une future et indispensable codification de la chasse. Au côté du droit de chasse, viseraiton, entre autres, à instituer dans l'avenir une sorte de « droit de non-chasse ? ». se demandent de nombreux adeptes de cette quête du gibier dans la nature.

chasseurs sont attentifs à toutes ces démarches, et certains y voient même um remise en cause d'un droit acquis sous la Révolution française. Pas moins. L'état de grâce dont M= Bouchardeau bénéficiait auprès des un million huit

cent cinquante mille chasseurs est à ce point compromis que le Comité national d'information chasse-nature vient de publier un long texte voici quelques jours à peine qui ressemble fort à un aver-

06500 MENTON

HOTEL DU PARC***

Tél.: (93) 57-66-66. Près mer. Centre ville. Parking. Grand jardin. Cuisine

réputée. Dépliant sur demande,

06500 MENTON-GARAYAN

«Le meilleur climat d'Europe»

l'hiver sur la Côte d'Azur

A L'HOTEL-VILLA NEW YORK**NN

Cadre raffiné, chambres avec douches.

bains, W.-C., téléphone direct, TV, jardis

exotique, grande terrasse casoleillée,

parking clos, cuisine du patron. Forfait hiver à partir de 1 050 F par somaine.

Demi-pens. Pension complète: 1 330 F. Doc. et réservation (93) 35-78-69.

Avenue Katherine-Mansfield.

VILLEFRANCHE

VOS VACANCES D'HIVER SUR LA

COTE D'AZUR DANS UN HOTEL ***

Restaurant panoramique, bar, terrasse

dominant la rade de Villefranche.

Forfait 7 jours en 1/2 pens. à part. de 1.540 |

de Noël à Pâques. Tel : (93) 01-89-56

Hôtel VERSAILLES

06230 VILLEFRANCHE-SUR-MER

Montagne

Madame Bouchardeau, rien transforme en colère. Et de rappeler le poids de leur puissance, leur nombre, leur impact économique (plus de 6 milliards de francs et quelque quarante mille emplois). « Une particularité, écrit le Comité national d'information chasse-nature : tous unis dans un passé récent en toutes tendances les dispositions législatives qu'ils réclamaient. Ils représentent donc une puissance indiscutable qui ne fait que très rarement se méfier | La chasse est un forces politiques tiennent

d'esprit que va se tenir à tions de la porte de Versailles, le deuxième Saion international de la chasse, de sport où les Français se sont toujours distingués.

A vos flèches!

Cette nouvelle passion pour les armes de jet.



de chasse ou de tir, se taillent toujours, au Salon de la chasse, la part du lion, avec des nouveautés chez la plupart des fabricants (Browning, Gévelot, Benelli, Verney Caron, Franchi, Manurhin, etc.). Mais ce qui caractérise surtout le tir sportif, en ce début d'année, c'est le retour en force des armes blanches et, plus particulièrement, des armes de jet, dont l'efficacité silencieuse semble exercer une fascination croissante.

Ainsi, à côté des fusils, revolvers et autres pistolets, le stand SAPA va présenter des arcs à des prix particulièrement compétitifs (moins de 300 F), et, chez PS Diffusion, deux arbalètes Barnett reflètent l'engouement récent pour cette arme toujours redoutable dont Rome avait jadis interdit qu'elle servit à - tirer sur des chrétiens = !

Un stand de tir à l'arc et à l'arbalète, tenu par M. Munuera (qui pratique le premier depuis vingt-sept ans et la seconde depuis six ans), permettra à tout un chacun de s'initier à cette forme de tir traditionnelle qu'aucun progrès n'a pu faire disparaître.

Cet attrait pour les armes silencieuses (ou prétendues telles, car, à partir d'une certaine puissance, arcs et arbalètes n'ont plus une détente tellement discrète) est apparu depuis quelques années avec le renouveau du tir à l'arc. Ce sport, qui nécessite à la fois engagement physique, concentration et maîtrise de soi, a très vite conquis une clientèle de tous âges et toutes origines sociales. Il représente, en outre, la seule activité de tir inscrite au brevet d'État de professeur de gymnastique.

devient toujours un bon arbalétrier et vice versa, ces deux armes n'ont pratiquement aucun point commun, excepté une très vague similitude d'aspect. L'arc de compétition se pratique en effet sur des distances de 18 à 90 mètres. L'arbalète, à 10 et 30 mètres seulement. Les flèches d'arc. longues, légères et profilées, se distinguent nettement des carreaux d'arbalète, plus massifs

Reste que si un bon archer

recul. - Le tir à l'arbalète dépend essentiellement de la notion d'équilibre dans la main, L'arbalétrier, en fait, a presalors que l'arc exige un équili-

bre plus global du corps.

Plus impressionnantesencore, les arbalètes de chasse, à puissance non limitée, propulsent des flèches (et non plus des carreaux) de 22 grammes à 320 mètres/seconde. Soit à peu près la vitesse de sortie d'une balle d'un gros revolver Magnum 357! Rien d'étonnant à ce qu'elle puisse traverser, à 25 mètres, un gros annuaire téléphonique.

Si arcs et arbalètes nous

démonstrations de tir par Jérôme Quin, vice-champion de France, près de l'entrée du Salon? Le boomerang, en soi, n'est pas une arme, mais il dérive effectivement du killing stick (bâton à tuer), utilisé en Australie à des distances de 100-150 mètres. Ce bâton, qui touche un obiectif, ne revient pas. Lourd (plus de 200 grammes), il présente un angle très ouvert. Son origine remonte à la préhistoire, et il n'est pas du tout certain que l'Australie puisse seule le revendiquer : des killing sticks: fossilisés ont été, en effet, retrouvés dans des tourbières hollandaises et des objets similaires sont présents dans cer-

taines tombes pharaoniques. Le boomerang, qui en dérive, semble avoir été, de tout temps, un objet peu construit, élitaire ou rituel. D'un profil plus fermé, il pesait 100 à 150 grammes maximum. Les boomerangs actuels, plus efficaces grâce à un profil mieux élaboré, pèsent entre 40 et 150 grammes et offrent une infinité de formes dans divers matériaux : bois, plastique ou fibre de verre.

Le boomerang n'a jamais été une arme offensive (s'il touche quoi que ce soit, il ne revient pas) mais un leurre susceptible. de lever un oiseau ou tout autre. gibier. Sa trajectoire est étonnante d'un bout à l'autre. Il accélère sur les cinq premiers mètres de son vol pour atteindre 90 km/h. Avec une rotation de 10 à 12 tours par seconde, cela propulse les bouts de pales à 200 km/h!

Finalement, ce retour des armes anciennes, même perfectionnées, peut sembler rassurant à l'époque des fusées in les continentales. A moins que Bu ne se remémore la célèbre ben tade d'Einstein : « Je ne pett pas vous dire avec quot on faire la prochaine guerre men diale, mais la suivante se fer à la massue... >

MICHEL DROULHIOLE

* Salon international de la chasse. de l'arme et du tir. Parc des expositions, porte de Versailles, Palais sud (bâtiment 7, niveau 1); vendredi 25 janvier de 15 k III henret : samedi 26 et dimenche 27 de 9 l. 19 heures. Entrée : 32 F. enfants de sept à douze ans et groupes. 20 F. Journées professionnelles les 28 et 29 janvier.

par la passion dans une vie associative apolitique et très active, les chasseurs se serrent les coudes quand ils sont menacés ; ils ont démontré leur force une fois de plus obtenant à la quasi-unanimité des députés et sénateurs de parler d'elle, mais dont il faut phénomène rural, dont les grand compte dans la France profonde. 🔊 Inutile de dire que les C'est dans ces dispositions Paris, au Parc des exposil'arme et du tir. (Du 25 au 29 janvier, les 28 et 29 étant réservés aux professionnels.) Un Salon qui veut s'ouvrir au grand public et qui consacre TEN sûr, les armes à feu. une avance àu lieu d'un (15 à 20 centimètres) et dont une grande place au tir, un le corps de bois se termine par

CLAUDE LAMOTTE. VACANCES-VOYAGES HÔTELS Côte d'Azur

> HOTEL GSCHNITZERHOF A-6150 GSCHNITZ/TYROL Tel: 1943-5276-213 ON PARLE FRANÇAIS. En été, piacina chaufféa dans la iardin

réservation au 16 (7) 834-01-91.

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théâtre la Fenice) minutes à pied de la piace St-Marc Atmosphère intime, tout confort. Prix modérés. Réservation: 41-32-333 VENISE

Suisse

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes LE VILLARD - Tél. : (92) 45-82-08 Ch. + cuisinettes 2 à 6 pers. Piste — Fond. Janv. Mars de 370 à 600 F pers./sem. BELOW SEISON. **AURON**

SUPER ENNEIGEMENT ET PRIX CHOCS SKIEZ LIBREMENT A AURON EN PÉVRIER

25 REMONTÉES MÉCANIQUES 120 KM DE PISTES - A 90 km de NICE **FANTASTIQUE** L'Hôtel L'HEURE MAUVE Tél. (93) 23-00-21 propose pour les vacances de février du D au 16/2 et du 16 au 23/2, un forfait 7 jours-7 nuits (1/2 pension, remontées mécaniques + 2 heures de cours Offres détaillées par : de ski per jour) : 2000 F per personne

Provence

(chambre, s.d.b., w.-c.)

individual (3 jours min.): 240 F pens. compl...

210 F 1/2 pension (chbre, s.d.b., we).

ROUSSILLON - 84220 GORDES Le petit hôtel de charme du Lubéron aus portes de la Haute-Provence. Excellente cuitine de femme et de marché. Initiation à l'équitation et randounées équestres. Week-end et séjour. MAS DE GARRIGON***

T&l.: (90) 75-63-22. Accueil: Christiane RECH.

Autriche

TYROL VACANCES D'HIVER EN AUTRICHE

1240 m. près d'INNSBRUCK enneigement assuré, hôtel près des pistes et des remontées, école de ski. 1/2 pension: 112/156 FF. Pens. compl.: 22 FF supp. DEMANDEZ NOS PROSPECTUS EN COULEUR.

Halie

VENISE Hêtel ** Séjour Spécial Carnaval du 9 au 16 fév. 1985 1500 F. Info +

> Télex : 411150 FENICE 1. Directeur : Dante Louissie

> > CH 1938 Champex-Lac

Vacances bianches en Valuis Hôtel familial, détente, bien-être où les enfants sont les bienvenus. Paradis du ski de fond - ski alpin - promenades. 7 jeurs

en pens. compl. + skipess ESS. 1975 FF à 2280 FF, non skieur 1330 FF à 1600 FF Hôtel Spiculide ** Tél.: 1941/26/41145

LEYSIN (Alpes vandoises) 1250-2000 m. La station misse la plus proche de Paris (4 h 30 par le TGV). Accueil et qualité suisses à prix français. Hôtels ttes cat. 1/2 pension des 160 FF env. Forfaits ski: hôtel 7 jours 1/2 pension + 7 jours remontées mécaniques, env. 1385 FF; 10 % de réduction janvier et

OFFICE SUISSE DU TOURISME 11 bis, rue Scribe, F-75009 PARIS TEL (1) 742-45-45 on OFFICE DU TOURISME CH-1854 LEYSIN TGL: 19-41/25/34-22-44

HOTEL-CHALET LA PAIX** 30 lits. Vacances gourmandes, confort et ambiance familiale, 7 jours pens. compl. 1420 à 1805 FF, tout compris. TEL 19-41/25/34 13 75, CH-1854 LEYSIN.

HOTEL MONT-RIANT ** 40 lits. Confort. Ascensent. Accueil chaleureux, soins attentifs. Cuisine de haute qualité. Pens. compl. 55/73 FS selon chambre et période (env. 190/270 FF). Tel 19-41/25/34 12 35, CH-1854 LEYSIN

De plus, les puissances diffèrent notablement. Ainsi, un arc de compétition a une puissance de 50 à 60 livres (anglaises, c'est-à-dire moins d'un demi-

kilo), alors que les arbalètes de tir à 30 mètres sont limitées à 220 kilos! Pour M. Munuera. qui pratique assidûment ces deux activités, « on ne peut même pas faire de comparajson ». « Une arbalète, observet-il, c'est un fusil qui manifeste

une lourde tête d'acier.

que toujours commencé par le

tir à la carabine, ou pratique

les deux de front, tel Jean-

Pierre Amat, vice-champion de

France d'arbalète et sélec-

tionné aux J.O. de Los Angeles

pour le tir à la carabine. Pour

lui, le tir à l'arc « est globale-

ment moins précis, car le bras

de l'archer doit remplacer le

fût rigide de l'arbalète ».

Quant aux accessoires (poi-

gnées, crosses), « ils sont les

mêmes que sur les carabines

les plus sophistiquées ».

L'arbaiète de compétition, à chariot et à griffe, est un engin traditionnel perfectionné, donc très cher: environ 8 000 F. contre 3 000 F pour une carabine ou un arc; mais, à 30 mètres, un arbalétrier obtient de meilleurs résultats qu'avec une carabine 22 long

une vitesse initiale de 300 à

apparaissent parés des couleurs de l'exotisme, que dire du boomerang dont on pourra voir des

Quand les archers encerclent Paris

tion organisés par Fédération (cf. Ja Monde Loisirs du 19 mai 1984) dans le nord de la capitale, une autre initiative du même ordre vient de démarrer dans le Sud. à lvry. A l'origine, la passion de M. Dilard, importateur des arcs Yamaha... Pour gommer un' peu l'aspect mercantile de l'opération (à vrai dire bien discret et très indirect), il a fondé une association sans but lucratif. I'APSY (Association pour la promotion du sport Yamaha) qui recrute trais moniteurs dipiòmés d'Etat pour mettre sur pied des stages d'initiation, de perfectionnement, ainsi que des cours particuliers. Yamaha prête une immense salle de 25 mètres de long et un excellent matériel d'initiation flam-

bant neuf. Dès le lancement de l'opération, au début de l'été dernier. les demandes de renseignements ont afflué. Le premier stage d'initiation, fin septem-. bre, réunira une demi-douzaine d'amateurs, sous l'œil vigilant de Martine Drach (les deux autres moniteurs étant Patrick Lebeau et Jean-Frank Chopinet).

Un stage qui se distingue du « fédéral » par sa durée : dix séances, au lieu de six, qui durent une heure et dernie au lieu

de deux heures. Pour Martine Drach, le but est bien sûr de « donner envie de tirer à l'arc ». Pour ce faire, un grand nombre de séances vont être consacrés au tir sans viseur. Car, dans cet art complexe, le viseur ne représents da au eleuleur baum regr creatres. « L'essentiel est d'acquérir un geste. Il feut s'occuper de soi, plus que de l'objectif. Je voudrais aussi qu'au terme du stage on ait approché toutes les catégories du tir à l'arc, afin de permettre un choix éventuel. »

M. D. • APSY, 6, rue Fouilloux, 94200 Ivry-sur-Seine, tél. : (1) 671-20-08. Cotisation trimestrielle (150 F). Stages d'initiation : dix semaines (400 F. matériei fourni); de perfectionnement : six semaines (420 F. matériei non fourni) ; cours particuliers: 120 F par heure. Du lundi au samedi, eu jourace ou soirée. La même formule existe

pour l'initiation au golf.

The same of the sa

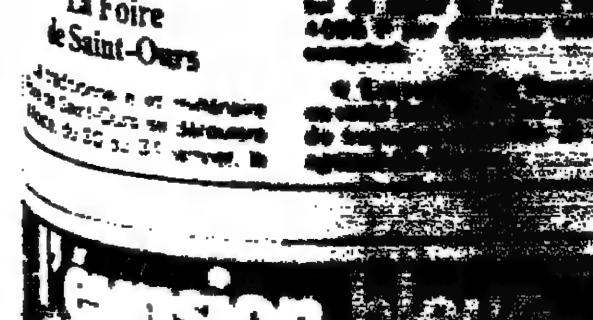
424 TELL

ma. de faire

Austrasia

lof sur l'eau! THE RESERVE THE BOTH & 2 1 2 mm 2 mm 2 The state of the PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA Contract of Married and C. Beit in this word & State . 220 to 50 mm 2 2 mm 2400 The less reserves THE DESIGNATION OF A STATE OF 13 1-18-15 3. - 22 mare THE STATE OF THE SHAPE SAL TO SALL B. TE LABOR

6-4-5 -4-- Mari - 1848 The second second Side -Collection : State & Collection 16 No. of Section 2016 tres 20 43:3 5 8 D. T. Back The Courses La Foire e Saint-Ours SALES I OF APPROXIME







une avence au lieu d'un gare- escut e fie tir à l'arbatète dépend essentieilement de la motion d'équilibre dans la main. there gas flare enige un topuli-हेरक होनेक ब्रेशिकी जीव स्तराहक

de France, très de les

Salar Le porteres

michi pu una arma

der ne e feet nement.

Stark till . . there,

Michigan Contraction Contraction

L'arbaitte de compétition, à Charles at a griffe, aut un angin terigionale prefectional done arts giver grains \$ 000 F. countries 1 0000 fr pages whereverse-Bung du un gre : mais, à fil marren, un arbeferrier obtorpt de medicare récultate de, sant must collected 77 falls

新文章集 化硫酸 的复数电影设施的 医电影电影 化热热效用,加强 电扩张电流系统 动化 从汽车运送。 a freehance out attacks, true speciment fine file tien int nech files franch in the file of And Carrier and the the grant and a carrier of the country. with the same and the party of 1999 makering anglinder field a pres gefch in entrese de mothe d'une Butte &'un bien teralver ·禁口 Magazine 355 · 養養者 香花 医性囊炎 the hand with the second of the second of Morning of

> the Franchischer, dust diese die beide beide bei in der der der beide SHERME BUT OF PROPERTY AND SEE

les archers :lent Paris

Print Mintime Com. To 18 19 19 AND THE SERVICE PARTY TO BE WE SHELL I SEE STREET OF

THE ROLL WHEN THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUM at 1. Smidt. A. wirteraften 19 fefere the unincipes and I majored bearing in sertonisist : dis middentes : Alie 3 Stations 130 8 jun femilie. I'm

Le vol du boomerang

Tout est dans le geste.

sionné de boomerang, aime les défis. Il se flatte ainsi d'avoir fait évoluer l'un de ses engins autour de l'obélisque de la place de la Concorde. Un pari audacieux. Et si l'objet n'était pas revenu? « J'étais sûr de mon coup, répond sans une hésitation Jacques Sotty; je mets six mois pour fabriquer un boomerang et je sais toujours comment il va se comporter. »

Pour le commun des mortels, cependant, les évolutions aériennes du boomerang échappent au domaine du prévisible. Partant du ras du sol, il s'envole soudain puis amorce son virage avant de revenir en vol plané dans les mains du lanceur. L'ellipse qu'il décrit dans les airs peut mesurer jusqu'à 450 mètres, soit quatre fois plus que le trajet couvert par le javelot du recordman du monde de la spécialité.

Faut-il pour autant craindre cet objet imprévisible? Tous les spécialistes vous diront que le boomerang n'est pas dangereux. Vous risquez simplement. si vous le lancez mal, de faire une bosse à un spectateur. Bien sūr, les aborigènes d'Australie l'utilisent encore pour la chasse, mais il s'agit, dans ce cas, d'un boomerang en bois très dur, aux extrémités tranchantes, et qui présente, en plus, la particularité de ne pas

On est donc loin du boomerang de loisirs utilisé dans les pays industrialisés, où sa pratique est considérée comme un jeu sportif. Elle connaît même

ACQUES SOTTY, pas- une vague de popularité, depuis une dizaine d'années, surtout en Australie et aux Etats-Unis. Aujourd'hui, la mode gagne la France, où quatre mille boomerangs sont vendus chaque mois. Jean-Pierre Foucault, le président de la Fédération française de boomerang (FFB), revendique dix mille pratiquants.

> Créée en 1980, la FFB entend à présent se restructurer pour faire face à la demande. Elle a également comme objectif d'être reconnue par le ministère d'Alain Calmat. Pour Jean-Pierre Foucault, « cette discipline permet en effet de développer le contrôle de soi, car il faut syngeste ». « De plus, fait-il remarquer, le boomerang n'est pas un sport coûteux : un bon boomerang revient à moins de

Reste une discipline d'un abord difficile qui réclame une bonne dose de patience et de persévérance. Tous ceux qui ont cassé ou perdu leur engin avant de parvenir à le faire revenir savent ce qu'il en est. « On peut en quelques heures apprendre à lancer un boomerang pour qu'il revienne, mais il faut au moins six mois d'entraînement pour acquérir une maîtrise convenable », explique Christophe Bertrand, récent vainqueur du championnat de France organisé sur les plaines de jeu de Bagatelle. dans le bois de Boulogne.

« Le boomerang c'est le Freezbee des intellectuels.

affirme un adepte. Avant comprendre certains mécasances de physique sont même nécessaires. Le vol du boomerang est régi par deux lois: celle de la progression gyroscopique, qui n'est autre que le principe du rotor de l'hélicoptère et celle de la sustentation. A cela, il faut ajouter d'autres facteurs déterminants dans le comportement de l'engin, tels que la force du vent, la portance de l'air et la forme de l'objet.

Les compétitions compor-

tent quatre épreuves. La vitesse: lancer cinq fois de suite le même boomerang auchroniser l'élan, l'arrêt et le delà de 20 mètres. Record du monde, 25 secondes. L'endurance, ensuite, qui consiste i lancer (toujours avec rattrapage) pendant cinq minutes. Record: quarante-deux fois. Pour l'épreuve de distance, il faut lancer le plus loin possible, mais l'engin doit revenir en deçà du point de départ. Record: 114 mètres. Quant à l'épreuve de free style, elle consiste à exécuter en trois minutes une série de figures imposées. A chaque épreuve son boomerang. Un modèle présentant la forme de la lettre grecque omega sert au free style, car il offre l'avantage de retomber comme une feuille morte, ce qui en facilite la récupération. Le boomerang de distance, lui, est bien différent. Très ouvert, il est facile à lancer. Légèrement lesté, il tourne plus vite autour de son centre de gravité et va donc plus loin.

La plupart de ceux qui partid'être un bon lanceur, il faut 'cipent à des compétitions fabriquent leur matériel; chacun nismes. Quelques connais- applique ses méthodes, ses techniques, selon son expérience et sa manière de lancer. Ils peuvent y consacrer des heures rien que pour réduire la traînée d'un bord de fuite d'aile. « Nous sommes tous des individualistes sorcenés ». reconnaît Christophe Bertrand. - Nous entretenons des relations particulières avec notre boomerang ., renchérit Jacques Sotty. D'ailleurs, un boomerang ne se comporte jamais aussi bien que lorsqu'il est manœuvré par son propre

Certains rêvent de mettre les évolutions du boomerang en équations afin de découvrir le geste idéal pour le lancer. Venu de la préhistoire, le boomerang perdrait ainsi son caractère mythique, mais serait-il pour autant plus populaire?

PATRICK DESAVIE.

• FFB: 8, galerie Montmartre, 75002 Paris. Renseignements auprès de M. Jacques Beslot, conseiller technique national, an (41) 67-22-93.

• Un Tour de France nouveau : celui du boomerang. Avec la participation des meilleurs spécialistes mondiaux. Tout commence à Paris le 30 juin prochain avec le trophée des Masters. Puis on pourra voir de beaux lancers début juillet à Biarritz au cours de la Semaine américaine. Ensuite, jusqu'au 10 juillet, tournée-exhibition avec arrêt dan les stations : Le Touquet, Cabourg, La Baule, Les Sables-d'Olonne, Royan et Arcachon.



« Le boomerang, c'est le Freezbee des intellectuels. »

Golf sur l'eau!

Combiner les plaisirs du golf à ceux d'une croisière, c'est ca que propose la croisière « Golf aux Caraibes » de Paquet : onze jours à bord du Mermoz entièrement rénové et réaménagé, avec la possibilité de jouer sur les terpour les passagers inscrits : quarante goifeurs au maximum. Meis également, à bord, des professeurs des golfs de Saint-Cloud et du Prieuré et un practice pour l'entraînement. Les non-golfeurs ne sont pas oubliés at peuvent notamment effectuer les excursions classiques. Du 16 au 27 février. De 14 810 F à 31 640 F par personne dans une cabine double. Forfait golf (sept terrains): 2 000 F, Forfait excursions: 1 500 F.

* Renseignements : Voyages 82, 27, rue Garnier, 92280 Nexilly. Tél. : (1) 747-

La Foire de Saint-Ours

La traditionnella et miliénaire Foire de Saint-Ours se déroulera 'à Aoste, du 30 au 31 janvier, le

long des rues du centre historique de la ville. A cette occasion. plus de huit cents artisans du Val d'Aoste-exposent leurs productions typiques en bois, fer forgé, pierre ollaire, osier, drap et dentelle. Plus qu'une simple exposition de l'art pastoral valdotain, un feit culturel, un livre ouvert timement liées aux coutumes aux croyances et aux activités des artistes bergers de cette val-

Pêche an brochet

En ce début d'année, Jet Tours offre des réductions sur un certain nombre de ses produits, notemment un séjour consacré à la pêche au brochet à Riversdale-Farm-House, en Irlande. Réduction de 400 F entre le 1er février et le 15 mars pour un séjour de quatre jours en pension complète sur la base de quatre pêcheurs (2600 F). Pour huit jours, réduction de 300 F sur un séiour qui aurait coûté 4000 F par personne (voiture comprise).

* Les voyages Jet Tours sont en vente dons toutes les agences de voyages agréées et les agences Air France.

URSS: offres spéciales

Pour certains départs hors

saison. Kuoni propose des « prix cassés » sur quelques destinations. Quatre de ces « offres spáciales » concernent l'URSS. Un week-end à Moscou de quatre jours pour 2 565 F. Départs les 8 et 15 février, puis le 15 mars. Un circuit € Vieille Russie » d'une semaine dans trois villes-musées : Moscou. Vladimir et Souzdal: 3 700 F. Départs les 9 et 16 février, puis le 9 mars. Un circuit « Asie centrale » d'une semaine en Ouzbékistan, des mosquées de Samarcande au tombeau de Tamerlan : 4 590 F. Départs les 9 et 16 février, puis les 9 et 23 mars. Enfin un Kiev-Leriingrad-Moscou d'une

A noter également un circuit de dix-sept jours « Thailande-Honkong » pour 12 950 F. Départ le 8 mars.

semaine: 4 590 F. Départs les 9

et 16 février, puis les 9 et

23 mars.

t Chez votre agent de



Concus par des Français pour des

programme 1985, sur six itméraires différents, sont le fruit de 23 années

d'expérience spécialisée dont seul

François, les 79 départs du

Camino peut se prévaloir.

Pour ses circuits. CAMINO a choisi les vois transationtiques réguliers Air-Fronce et, en Amenque, cors chmatisés et vots réguliers de compagnies réputées. Les hôtels sont de premier ordre, et la plupart des

CAMINO : le prix L'expérience, la compétence et le volume des achais de CAMINO vous font bénéticier du meilleur ropport

CAMINO : le dollar maîtrisé Si vous réglez 70% du prix de votre voyage à l'inscription, les éventuels mouvements du dollar ne vous serant répercutés qu'à la baisse. **CAMINO: les réductions Early Bird** En vous inscrivant tôt, vous pouvez bénéticier de réductions pouvant atteindre 10% du prix de votre

CAMINO: pour les angiophones Un programme "séjours et circuits

individuels' leur est destiné. Demandez-le si vous comprenez un film pméricoin en V.O....

Inscriptions dans

togles les bonnes Agences de voyages COUPOR à découper et adresser à CAMINO 21_ rue Aiexandre-Charpentier. 75017 Paris

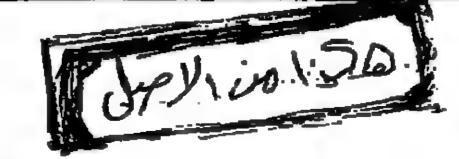
Tél. (1) 572.06.11 Je desire recevoir sans trais, in engage mentivos programmes 1985 () licircuits accompagnes. [] sejoursiet circuits

Code postal





Retourner à Mer Alpes Développement 58 rue Maurice Ripoche, 75014 Paris. Tėl. (1) 545 67 99. STATION **MER-ALPES**



Safari à la loyale

Buffles sur un plateau du Nord-Cameroun.

CUCUL des embreme moulées. Juchés sur le parechoc arrière du véhicule, deux autres scrutent la brousse. A côté du chauffeur, notre hôte, Henri Eyt-Dessus, les jumelles autour du cou, est lui aussi attentif aux mouvements de la savane qui s'éveille. Il est 6 h 15. Il ne fait encore que 10° sur ce plateau du Nord-Cameroun, situé à 90 kilomètres de l'aéroport de N'Gaoundéré. Emmitouslés dans un anorak, deux chasseurs contemplent l'incessant ballet des antilopes, de part et d'autre de la piste. - Je garde à proximité du campement environ un millier de cobs de Buffon pour le plaisir des yeux », précise Henri. Personne d'ailleurs n'envisage d'épauler. Dans la réserve de chasse du Faro, on n'abat pas les animaux depuis le véhicule, comme dans certains safaris d'Afrique anglophone. Ici, on chasse à pied, à la loyale. Et aujourd'hui, on piste le buffle.

Une quinzaine de kilomètres plus loin, le 4×4 s'immobilise. Traces de buffles signalées. Tout le monde descend. Henri examine leur taille et leur nombre pour tenter d'évaluer l'importance du troupeau; les pisteurs montrent une bouse encore fraîche qui confirme leur récent passage. Abandonnant les vêtements chauds - il est 8 heures et la température s'est adoucie - nous partons en file indienne, dans un silence religieux, deux porteurs d'eau fermant la colonne. - Yves, ton chapeau est trop voyant », dit Henri à l'un des chasseurs (la tenue kaki est de rigueur). Frotté sur la terre, le couvrechef de toile beige devient aussitôt couleur « brousse ». La marche d'approche débute sur un tapis de cendre - chaque année, après la saison des



philes, on brûle les herbes de trois mètres de haut pour favoriser l'éclosion des jeunes pousses. Il reste encore quelques îlots de paille que les pisteurs enflammeront derrière rous. Par endroits, la savane arbustive reverdit déjà, offrant une nourriture tendre aux her-

Voilà deux bonnes heures que nous - crapahutons - sous le soleil de plus en plus chaud. La sueur coule dans le dos. Un trophée se mérite! Mais plus

- - -

HOLLANDE

PAR LE TRAIN

aucun signe apparent des buffles. Cette quête peut paraître vaine. Pourtant, les pisteurs suivent des indices imperceptibles: un minuscule caillou retourné, une goutte de salive sur une branche... Leur « science » étonne. Brusquement, les marcheurs s'arrêtent. Les buffles sont là, en contrebas, dans une clairière. Six femelles, deux jeunes mâles et des petits. Aplatis dans les herbes, nous les regardons émerveillés. Mais personne ne tire. La règle veut que l'on ne tue que les vieux

mâles solitaires, rejetés troupeau, vulnérables car aveugles ou sourds, et prêts à tomber-sous les crocs d'un lion. Ces patriarches » portent généralement les plus beaux trophées.

Chez Eyt-Dessus, on ne triche pas. « Je ne reçois pas les ferrailleurs. J'empêche même le tir lorsque le trophée n'en vaut pas la peine. Et pas question de rater sa cible. Le chasseur doit abattre le gibier du premier coup, en visant une partie vitale. S'il lui loge une balle dans le ventre, l'animal souffre inutilement et peut devenir dangereux. En cas de visées maladroites, nous devons retrouver le blessé pour lui donner le coup de grâce. Cela dure parfois des heures. .

La veille, l'un des chasseurs, arrivé directement de chez l'armurier avec une carabine toute neuve, a provoqué la colère d'Henri. Celui-ci l'a immédiatement soumis à une longue séance d'entraînement et ne l'a jugé apte à tirer qu'à l'issue d'un carton irréprochable. Quoi qu'en disent les écologistes, on peut être à la fois guide de chasse et grand protecteur de la faune. Président de l'Association des chasseurs professionnels français, Henri Eyt-Dessus a toujours eu le souci de préserver les espèces menacées et de faire respecter l'animal chassé. Installé depuis 1957 sur cet immense territoire (dont il veut taire la superficie), il n'accueille qu'une quarantaine de fusils - essentiellement des habitués - de la fin décembre à la mi-mai et n'atteint jamais le quota d'abattage autorisé par la loi, privilégiant la qualité du trophée plutôt que la quantité.

« Bwana Henri » - appellation familière de fidèles boys auprès de qui il a remplacé le chef coutumier - est l'archétype du grand chasseur : 1,90 mètre, le visage tanné, les yeux bleus, la barbe « blanchissante », l'humeur autoritaire, à l'occasion un peu bourru... Il est à la fois mécanicien, boucher, cantinier, gestionnaire, médecin, psychologue, mais aussi un excellent maître de maison. Au camp de base, village de paillotes en bordure de la rivière Faro, cernée en amont par un splendide chaos rocheux, il offre à ses amis chasseurs un confort inattendu.

Quel délice, au retour de la chasse, de se glisser sous tiède filet d'eau d'une douche rustique, bricolée dans une paillote à ciel ouvert, ou de plonger dans le cours limpide mais frais du Faro, la plus belle des baignoires. On apprécie aussi le service de lavageblanchissage, quand on regagne le campement, les vêtements maculés d'un mélange de poussière et de transpiration. Peu avant le coucher du soleil, Henri invite à contempler, un verre de whisky à la main, le spectacle du crépuscule sur le Faro. Mais un hippopotame un peu « cabot » s'interpose dans ce paisible décor, libérant de grandes gerbes d'écume. L'an dernier. il a chapardé tous les melons que je faisais pousser entre les carrés de tomates et de radis ».

raconte Henri. Au Faro, on vit en autarcie. Le cuisinier fait le pain à la française et prépare tous les repas avec les produits maison : gibier, capitaine, un poisson au goût de truite pêché devant le campement, fruits et légumes récoltés à côté des paillotes pour le folklore, mais la majorité provient du verger et du potager du ranch de N'Gaoundaba, une propriété d'Henri, à 120 kilomètres de là, où les chasseurs passent leur première et leur dernière nuit ca-

Couvre-feu vers 21 h 30. Chacun effectue l'indispensable cérémonial du coucher en brousse, c'est-à-dire vérifie, à la lueur d'une lampe de poche, qu'aucune bestiole ne s'est nichée dans les draps, avant de border soigneusement sa moustiquaire entre le matelas et le lit de camp.

Souvent, au réveil, en découvre, près des véhicules, les empreintes du lion que l'on a entendu rugir pendant la muit. Parfois, au petit matin, on passe à gué le cours du Faro pour aller chasser sur l'autre partie du territoire. Lors d'une pause dans le deuxième campement encore en construction, le passage d'un groupe d'éléphants à 100 mètres de nous interrompt notre déjeuner. Laissant refoidir les steaks d'ourébis, on observe à la jumelle, tapis dans les pailles, la famille pachyderme qui avance à grand bruit dans la savane.

Lorsque les chasseurs ne rentrent pas bredouilles, les habitants du village voisin, tous membres des familles des boys, yiennent au campement saluer l'arrivée du gibier. Ils attendent la venaison avec impa-

Dans un safari de longue durée, le chasseur peut tirer un lion ou un élan de Derby, ou un buffle et des antilopes. Dans un minisafari, il n'a droit qu'à trois antilopes dont un cob de Buffon. Mais, quel que soit le tableau de chasse, le meilleur souvenir reste certainement la randonnée parmi des centaines de quadrupèdes en liberté : hippotragues, guibs harnachés, cobs de Fassa, damalisques, ourébis, bubales, phacochères...

...Au Faro, on n'a pas le sentiment d'être un voyeur comme dans un parc de vision; on ne dérange pas la faune comme dans un safari-photo où, pour faciliter un gros plan, le chauffeur de la jeep fonce sur les animaux affolés. Pour ne rien dire de ces tueries organisées où des faisans, enfermés dans des boîtes, sont lâchés devant des massacreurs, qui se prenpent pour des chasseurs.

MIREILLE GIGNOUX.

. Le forfait Grand Safari de 14 jours comprend le voi Paris-Donala-N'Gaoundéré et retour. deux nuits an ranch, le transfert au campement, la pension complète, l'assistance des guides, porteurs et pisteurs. A partir de 35 000 francs par personne, variable selon le nom-bre de chasseurs, et 15 000 francs En sus : le permis de chasse et de port d'armes, les munitions, les taxes d'abattage, la taxidermie et le transport des trophées, ainsi que les frais de visa pour entrer au Cameroun. Reuseignements: Henri Eyt-Dessus, 4 bis, cité Chaptal, 75009 Paris, et dans les agences, brochure « Jet Tours Chasse ».

AU CASTEL BLANC

sloeurs nordiques les plus exigenats et de

LE CASTEL BLANG, CHATELSLANG 25240 MOLITHE TO (81) 69-24-66

Le Prix d

nath stered. Plansartes 34 192 betreete suching appoint THE PERSON NAMED IN TAXABLE PROPERTY. fundam grates and the scattering district and is not better that the design to the section of the section premare a least wines bear tables. nit timmen delignation i confide rece such ariginations. The disc CAT BE SHE SHOPEN STATE OF SHE material graph obligation functioned affice Active Basement of Briefly her ant sequence Cast Maideer Minmore at . The de lease the best Marie and Company of the State of track Cubical unity Chart Fig. Stockhilden et Gertrie, be traducitions a transcriptor can be AND REPORT OF THE PARTY AND A TAX men, man in the properties the leavening

2.54 The form growth more form of the property Broke in the the following the Friedly with the training BARRY & MAN S. W. R. C. C. C. \$100 \$40 \$1.00 c CARRENTE ENGINEER, ST. CO. L. **इत्यार्थिक स्था** द्वार के स्थापन कर कर हुए। beingte and perie de gerten. **对外原则在整体,并是各种的内容和非常不足法。** 第二十二十二 the des manage the second enceste mid with factories est mount bent & blowership and that her transfer poster against. COMPANY OF THE PERSON SHEET mor have present which is the wife par en princer de pagnant de

inde in them is a fillende

and the second s

The Secret Regulated the survey of the Bull of

THE CONTRACTOR OF PARTY MANY

& Bestignite de Luicia ariangrafe, commune ratio d'ideal the charmen nonconveners is CAMBRICA MICH. PAR NAME through transferretty today. went medite main d'ane union districte on hands - his miles .- and avail at fiche caracters (neram-up de bine nagure pour les file? Count aureiten de to mere de

Prix & Americano, 1. 1 See

Eriver & a waringer gertell.

geande pupierence de Pia-



24.50

1

SHARE?

the part of the parties of

Market Street Street Street

The second second

FORFAITS VOYAGES ET SÉJOURS RENSEIGNEMENTS "STAND FLEURI" GARE DE PARIS-SAINT-LAZARE DU 28 JANVIER AU 3 FÉVRIER 1985



rustique, bricoide dans une nections à cief auvert, ou de phones dess le cours impide man francis du Faus, la pius beile des beganners. On approcie amos le reforce de lavageblack topicage, quant on regation. Per aveal is concher du wind Henri invite à contemther we verry the which i is basies. As approclacife the embosis code not be trace. Many we have e lades at the second s interprete dans at paurité d eur, libiteure du grundei gerba Chromae . L'an dormer it a - beautiff the lat mylone and he fairme primater entre les

All Fare, on vil all authorize La emperiment fact in given a se individual of propers live its Bee that he bedigins insules places, emperature, an possible su poste de craite ple M derrate le conferences. Itselfe et liegemen riscolado à coltà dei Ballinita British by furthering, where he will proreal property de ettact et du CONTRACTOR OF THE SEC NOTICE CONTRACTOR belle, inter properties d'élever, e 130 Libertetres de 14. of les himigisch interest is at fitmbie en bres dutablic aust da

Tracket affection I more proper E ME CHES VETER

d'an mouse d'e esant refereit ien stebat the state of the second

Longue in chases tremt pas bredetile 9 micries des lamines Suprament all company Patrice de gitter ! dent is intimated the

PAGE OF COLUMN SET SEED buffle et de l'intige. Bullion Michigan to

The second of the second Care at gure conet. Strate The Contract die de de lett E A many to the second se and the little last

4-351115 636

· La ferfait Grad Sch 14 poers . vergend 2 %. Pleasain - Vinadurites # 5 Sent Smile an ranch and TRANSPORTER LA PROVIETA Parales de la fille de 1830. par presentar, errabie stati the se opposed to the BOR OF LEADING TONE IN THE 2.4 mm . ir person is 200 set farmes en ente to a construction is the same STREET, 21 Ges trupped, LS frees de ries perm com Co Frank Brane Backers . See Dennen, 4 bit, id (2 TREAM ! LETTER ET EST Been Butte - Jef : UETS (300)

LE SKI DE PORTA ACCUSTE EUR David in this is might be the 45430 \$1-2. at: SHOW I AN ALLEN O'SEND TO

se court dimanche à Vinconnes) aura rarement été aussi peu américain: non seulement aucun concurrent n'est annoncé d'outre-Atlantique, mais les deux transfuges, américains d'origine, suédois et italien de carrières et de casaques, qui sigu-rent encore dans la liste des engages sont partants très dou-

Baisse d'attrait à l'égard d'un franc qui ne vaut plus que 10,3 cents et pour une course où, par conséquent, la victoire n'est plus qu'à 113 300 dollars? Effet dissuasif grandissant d'une distorsion qui nous fait proposer notre plus grande épreuve de trot à une saison où, dans presque toutes les écuries du monde, les chevaux sont au repos?

Les deux explications ont probablement leur part dans l'abstention générale. Mais il faut aussi invoquer l'extraordinaire prestige dont jouissent, dans le monde entier, nos chevaux de trot. Ceux-ci viennent d'être, quatre années de suite, champions du monde, à New-York, grace à Idéal du Gazeau et à Lutin d'Isigny. lis triomphent sur toutes les pistes. C'est la seconde «décennie d'or» du turf fran--cais, la première s'étant située dans les années 50 avec l'apogée, chez les pur-sang, de l'écurie Boussac. Dès lors, et la règle étant de toujours « courir utile », les chevaux étrangers ne peuvent être que tentés d'attendre des jours meilleurs.

Un carré d'as paraît devoir dominer la partie. Il est constituć par Lurabo; Minou du Donjon, Mon Tourbillon et Lutin d'Isigny.

Lurabo est le vainqueur de l'an dernier. D'évidence, il n'est plus dans l'état de grâce qui lui avait alors fait ajouter au Prix d'Amérique un époustoussant Prix de France dans lesquels il avait battu le record absolu de la piste de Vincennes.

Souffrant, l'automne passé, d'une seime (profonde crevasse du sabot) qui l'a obligé à interrompre l'entraînement, il n'a pu disputer qu'une épreuve préparatoire à la course de dimanche : le prix de Belgique, le 13 janvier. Il y a été très terne. Mais il ne faut pas faire dire à ces sorties préparatoires plus que ce qu'elles ne veulent pas dire :

- Lurabo, confie son entraîneur, Jean-Loup Peupion, était absent de la compétition depuis le 25 août. Il ne pouvait, d'emblée, reparaître au . top .. Je suis sûr que dimanche il va se montrer en progrès à 90 %. Restent 10 % incertains. Les aura-t-il aussi récupérés et sera-t-il tout à fait l'égal du Lurabo d'il y a un an? J'éprouve évidemment ·un doute, mais je me dis aussi qu'un Lurabo même 10 % moins bon que sa vraie valeur l'est encore assez pour gagner. »

- A l'inverse, Minou du Donjon et Mon Tourbillon vienpent de montrer leur excellente forme en se partageant la première place du prix de Belgique, dans l'excellente réduction kilométrique de 1 mn 17 sec. 4.

Mon Tourbillon, doté d'une excellente pointe de vitesse finale, est probablement le

WEEK-END DE SKI A LA CLUSAZ: 2-3 MARS Comprenant: transport on carcouchette Paris-Paris, hébergement en pension complète en chalet-hôtel, forfaiz remontiés mécaniques, enseignement par patits groupes : 885 F CLUB ALPIN FRANÇAIS La Boétic, 75008 PARIS. TSL: 742-36-77.

concurrent que va avantager plus la modification de la piste (1) et l'allongement propice aux ultimes retours - de 50 mètres de la dernière ligne droite.

Minou du Donjon est le

favori du vestiaire. A la Bourse aux chevaux, il fait l'objet d'un fort courant d'achats. Comme, maintenant, la plupart des champions, i est < pré-syndiqué », c'est-àdire que son propriétaire initial, prenant une partie de son bénéfice et partageant les risques dès que le cheval s'est affirmé comme un futur étalon, a émis des parts d'un cinquantième. Plusieurs parts Étaient entre les mains de propriétaires suédois (propriétaires très actifs au trot : rappelons que c'est un consortium suédois qui a acheté Idéal du Gazeau). : Ces actionnaires, prenant à leur tour leur bénéfice, étaient disposés à céder leurs participations. Un éleveur et des propriétaires de pur-sang gravitant autour des écuries Biancone et Boutin les ont acquises. C'est Mathias Moncorgé, fils de Jean Gabin, qui, en l'occurrence, a été le trait d'union entre Chantilly, Stockholm et Grobois. La transaction s'est réalisée sur la base, croit-on, de 120 000 F la part, soit 6 millions de francs 9 environ pour la valeur totale du cheval. C'est, évidemment, dans l'espoir d'une victoire dimanche, qui augmenterait de 30 à 40 % la valeur de Minou du Donjon, que les hommes de course de Chantilly ont franchi le Rubicon séparant les mondes du galop et du trot.

Quoique normand, le trot est incorrigiblement parisien. Voyez le cas de Lutin d'Isigny. Voilà un cheval qui a gagné, à New-York, le championnat du monde, puis l'épreuve revanche, et qui a confirmé ce double succès par toute une série de performances retentissantes. Pourtant, des moues s'esquissent encore sur son passage : « // est moins bon à Vincennes que sur les courtes pistes américaines... = : = Il est moins bien que l'été passé... »; « Il n'a pas un pedigree de gagnant de Prix d'Amérique... »; « Son driver n'a pas une assez

L'histoire de Lutin comporte, comme celle d'Idéal. des chapitres romanesques. Le champion n'est pas issu de savants croisements, longuement médités, mais d'une union décidée au hasard. Sa mère - qui avait un fichu caractère (serait-ce de bon augure pour les fils? C'était aussi cas de la mère de

grande expérience de Vin-

cennes... >.

SAHARA De dunes en canyons å pied et en jeep avec les guides et les touaregs Une aventure exaltante ! Trekking et expédition 1f à 16 iours NOMADE, les amis du Sahara 49, rue de la Montagne-Sainte-Genaviève 75005 Paris - 329-06-80

Buffet II) - s'était tant démenée au box qu'elle s'était blessée à une jambe, après s'être déjà fêlé une hanche, quelques mois plus tôt, dans les mêmes conditions.

· Cette fois, c'est sini, dit son propriétaire, G. Cornière; je ne l'entraîne plus. On la mettra poulinière (expression normande) l'an prochain. On était, en effet, en juin, et

il était un peu tard en saison pour passer aux actes, c'est-àdire essentiellement à l'acte.

* Pourtant, mon étalon, Firsty, n'a plus rien à saire, dit le cousin Darondel, qui se trouvait là. Toutes ses juments sont pleines. On pourrait lui faire saillir la tienne... ».

Il ajouta, pour la gaudriole : « Qu'est-ce qu'on risque? En tout cas, elle risque plus que nous Ainsi fut conçu Lutin.

Second chapitre romanesque : un dimanche de la fin de l'automne 1977, alors que le poulain était âgé de six mois, le docteur Cornière, vétérinaire à Carentan, et sils du «naisseur», faisait le tour des herbages de la ferme, en compagnie de son père, après le déjeuner familial, quand il repéra un poulain portant presque sa queue à l'horizontale. Il s'approcha. Le jeune chevai marchait avec raideur, le cou tendu. - Mais ton poulain a le tétanos ... » C'était Lutin. Que le vétérinaire se fût attardé autour du dessert dominical ou que les deux hommes commencent leur visite par une autre prairie et, le soir, le jeune cheval était probablement mort.

Mais foin (oh, pardon!...) d'anecdotes. Le Prix d'Améri-

que, c'est aussi le jour des caissiers. L'an dernier, les turfistes avaient misé au pari tiercé sur la course le montant record de 197706053 francs. Sans qu'entre encore en ligne de compte l'attrait des futurs jackpot et quinté, dont le PMU peaufine la mise au point pour faire barrage au Loto sportif, le cap des deux cents millions va, cette année,

être franchi, pour la première Côté gros sous, une évolution, potentiellement considérable : de l'argent étranger s'investit maintenant dans le trot, jusqu'ici domaine réservé

des éleveurs normands. Nous avons évoqué la part prise par des propriétaires suédois dans la carrière d'étalon d'Idéal du Gazeau et dans le début de celle de Minou du Donjon.

trotteur français 850 000 F. quatre fois ce qui était le prixrecord voilà seulement trois ans. Et on observe quantité d'autres signes. Même la participation d'hommes de Chantilly - habitués à ne jouer que sur les hausses internationales dans Minou du Donjon en Le phénomène est à relier

au prestige universel – déjà évoqué - des trotteurs français. Second facteur : le rattrapage des allocations du trot sur celles du galop, rattrapage obtenu après dix années de luttes syndicales. Ainsi, en 1985, les allocations vont encore augmenter d'environ 12% au trot, au lieu de 5% au galop. Enfin, il faut invoquer le rôle personnel et considérable de trois jeunes (moins d'un siècle à eux trois) professionnels : le courtier Lionel Fontenay, présent sur tous les Des propriétaires néerlandais marchés du monde : l'entraîviennent de payer un yearling

neur Jean Kruithof, homme de consiance de la riche Hollande trotteuse, Jean-Loup Peupion, proche, lui, par son mariage (avec une Suédoise), de la Suède hippique.

Jean-Loup Peupion, notamment, chez qui l'entraîneur inspiré se double d'un homme d'assaires averti, a la réputation, à Vincennes, de pouvoir faire surgir 5 millions de francs en deux coups de téléphone à Stockholm et à New-York, si un cheval important est à vendre.

Il aura en piste, dimanche, non seulement deux des favoris, Lurabo et Minou du Donjon, mais encore Major de Brion, un bon outsider. C'est l'ancien lad d'Une de

Mai. Une belle réussite, non?

LOUIS DÉNIEL.

(1) Le Monde, 29 décembre 1984.





Pour des vacances de soleil, culture et qualité, consultez le catalogue CUENDET (230 pages en couleurs), presque un guide touristique décrivant minutieusement chaque demeure avec des photos intérieures et extérieures, inventaire garanti, etc.

Pour achat du catalogue (26 F) et réservations:

DESTINATION TOSCANE 7, rue du Pélican, Paris (1°) - Tél : 233-38-16

"it" - survey de transas es de redes ». The Property Heart



Dessin d'Ungaro A haute couture se nous dit M. Jacques Moublier, président délégué de la Chambre syndicale commentant les résultats finan-

employant deux mille personnes. Mais, an-delà de ces résultats financiers, « l'Intérêt que portent désormais les pouvoirs publics, et jusqu'au président de la République, à nos activités leur confère une nouvelle dimension internationale », note M. Moublier.

La couture se trouvera désormais associée aux tournées mondiales de l'Opéra de Paris. Reconnue d'utilité publique, en quelque sorte, elle gagnera encore en prestige et en influence avec l'inauguration, en octobre prochain, du musée des arts de la mode, au Grand Louvre. L'institut francais de la mode s'installera bientôt dans ce cadre, sous la présidence de Pierre Bergé, PDG d'Yves Saint-Laurent. Il pourra délivrer des diplômes universitaires, tant sur le plan de la création que sur ceux de la gestion et de la publicité. Cet institut devra « opérer la synergie entre le passé et l'avenir ».

Si les manifestations de couturiers se déroulent encore de l'avenue Gabriel à l'Opéra, tandis que les présentations de prêt-à-porter campent sous chapiteaux dans les jardins des Tuileries, les six cent cinquante journalistes et autant d'acheteurs professionnels auront, un jour prochain, les pieds au sec dans les superde la haute couture parisienne, structures couvertes des terrasses du Palais des cCongrès ciers de 1984. Le chiffre de la porte Maillot, dont la d'affaires est stabilisé à maquette vient d'être présen-200 millions de francs sur tée.

tion artistique de la couture, après le départ à la retraite de Jean-François Crahay. Une petite collection sera présentée aux clientèles particulières et aux licenciés, dans les salons du Faubourg-Saint-Honoré. La presse y sera reçue... pour

l'hiver.

Pierre Cardin rejoint, par son accord avec les jouets Mundia, la grande tradition des poupées ambassadrices du goût parisien. On attendait leur arrivée dans toutes les cours d'Europe dès le Moyen Age pour avoir les derniers détails de la mode française. Elles sont en chiffon à trois types de tête également délicieux: classique, romantique ou moderne, au visage dessiné puis imprimé à la main sur un corps rembourré de kapok, entièrement habillées de quatorze modèles haute conture.

La carrure de printemps des

couturiers évolue en douceur vers une silhouette plus naturelie à veste écourtée marquant la taille et s'arrêtant soit au genou, soit sous le mollet. Les pantalons reviennent : droits, souples on à la guardiane. Des couturiers se concentrent sur les tenues habillées recherchées par leurs clientes américaines, le taux du dollar favorisant les commandes de modèles du soir brodés, à donner ensuite au musée des grandes villes. Elles offrent des jeux de drapés moulant le corps, des décolletés avantageux, de nombreux bustiers. Sous les paletots, un manteau liquette diaphane.

Lanvin sera absent des pré- Les tissus restent souples dans avait vu une augmentation de sentations de printemps. l'ensemble, en imprimés à sidèle au noir « dur », aux Marvil Lanvin prend la direc- fleurs dorés en tons de dahlia orchidées en relief et aux et de rose, sans oublier de belles géométries de noir ou marine et blanc.

Erik Mortensen chez Pierre Balmain épaule des corsages de soie sur des jupes de gigolette à godets. Carven marque de larges ceintures des ensembles droits et longs à jupe parfois plissée, en contrastes de noir et de blanc.

Karl Lagerfeld bat monnaie chez Chanel, avec le profil de Coco sculpté par Drian traité en boutons dorés et accessoires. Un clin d'œil à Watteau - ensemble à pantalon s'oppose aux cuirs cloutés de « Chanel-rock ». Marc Bohan chez Christian Dior couvre de manteaux - chemises des robes à manches courtes, corsage ajusté et jupe à plis, au

André Courrèges mélange sa palette à des tons fleuris comme les broderies dont il orne des robes à manches raglan ainsi qu'une importante série destinée aux mariées.

Emanuel Ungaro couvre de paletots, spencers et cabans unis vifs des robes coulant le long du corps. Givenchy allie les formes sportives de vestes courtes et pantalons également portés sur des bustiers unis vifs ou imprimés. Dominantes jaune et rose chez Guy Laroche soutenues par le marine ou le noir. Des vestes-chemises se prolongent de pantalons ronds ou de petits fourreaux.

Hanae Mori drape de crêpe rouge laque les fourreaux asy-

papillons. Lecoanet Hemant évoque la Louisiane en dentelles de coton et de soie, les cuirs beige doré, les jaunes et les blancs. Louis Féraud coiffe de petits canotiers ses tailleurs à veste courte sur jupe droite et gilet en contraste. Ses ensembles de guardian sont brodés pour le soir.

Christian Lacroix chez Jean Patou surélève la taille pour affiner la jambe en robe étagée à jupe tulipe ou amphore et dépassant de dentelle, en imprimés acidulés soulignés de noir et blanc. Gérard Pipart chez Nina Ricci joue le pantalon à toute heure adouci par des effets de drapé tant en tailleur qu'en robe du soir. Paco Rabanne dessine ses géométries variables : roue de la chance, nervures tuyautées géantes mais aussi robemaillot en simple mousseline noire à alphabet de strass.

Jean-Louis Scherrer rentre du Japon, où il lance sa ligne pour hommes. Il s'inspire d'une Asie de convention, englobant la Chine, la Corée et le Japon, tout en restant très parisien dans ses proportions. Per Spook pose sa vestechemise sur un pantalon mou et persiste dans ses ensembles mats et brillants choisis dans les palettes de peintres modernes.

Philippe Venet propose une garde-robe passant du jour au soir à partir de paletots sur jupe droite et blouse de soie. Les mélanges de pois et de rayures ressortent en fourreaux drapés courts. Ted



Lapidus rebrode des tweeds de laine naturelle en vestes épaulées au carré sur débardeur en jersey de soie assorti et jupe de mousseline de soie plissée. Enfin Torrente moule le corps en robes suggestives, très « seconde peau ».

NATHALIE MONT-SERVAN.

DISQUES

lassique

Lieder de Strauss par Fischer-Dieskau

De toute la littérature de lieder. ceux de Richard Strauss sont peutêtre les plus complexes, versatiles dans les formes musicales qu'ils adoptent comme dans la diversité des poèmes qu'ils empruntent. Aussi y faut-il, outre une science musicale sérieuse. l'imagination artistique qui permet de pesser de la fantaise au symbolisme, de l'élégiaque au tragique.

Dietrich Fischer-Dieskau le diseur, qui connaît l'importance des mots, les secrets de leur projection et de feur coloration, qui sait la

silences, prouve ici que - bien après qu'une voix s'est retirée (jadis, avec Gerald Moore, il avait enregistré ces mêmes lieder dans la plénitude de ses movens), le génie demeure intact, miraculeux dans son pouvoir de rêve et de poésis.

Et, à la même hauteur d'inspiration. Wolfgang Sawallisch tire de son clavier les puissances et les intensités de tout un orchestre.

Trois disques DG, 413.455.

L'Orchésographie » de Thoinot Arbeau

Aux frontières de la musique savante et du folk, le Broedside Band de Jeremy Barlow nous avait déià réjouis l'an passé avec un savoureux recueil de danses anglaises du dix-septième siècle. compilé par John Playford. Le voici qui récidive avec ce qui fut l'un des plus fameux traités chorégraphiques de la Renaissance : l'Orchésographie, de Thoinot Arbeau. Réimprimé et traduit régulièrement durant plus d'un siècle. l'Orchésographie est une manière de bible à lequette n'ont cessé de se référer spécielistes et interprètes. L'auteur, un chanoine de Langres (de son vrai nom Jehan Tabouret), y dresse un véritable inventaire des denses du seizième siècle, les anciennes comme la basse-danse, pratiquement abandonnée à l'époque où fut édité l'ouvrage (1588), aussi bien que celles qui connaîtrant la faveur du public aux siècles suivants (courante, allemande, gavotte, passepied). Et son ton pittoresque (sous la forme d'un dialogue entre le professeur et l'élève, assorti des considérations les plus imprévues sur le société du temps), reste un atout

supplémentaire pour le lecteur

magie du rythme et même des

ALAIN ARNAUD.

moderne, qu'il soit simple amateur ou musicologue. Précisément, la musicologie pour te Broadside Band ne doit âtre qu'un moyen pour faire souffier le vent de la vie et de la vérité sur un répertoire endormi depuis quatre centa ans dans l'oubli des bibliothèques. Etant entendu que si Arbeau donne la musique de la plupart des danses, leur réinterprétation pose aux exécutants d'aujourd'hui de sérieux probièmes, quent aux tempi, rythmes et sonorités. Savants, Jeremy Barlow et ses camarades le sont évidemment (et. magnifiquement polyvalenta aussi. d'une vingtaine d'instruments d'écoque !), mais ce savoir, ils semblent être allés, si j'ose dire, le vérifier sur le terrain, à la manière des

* Harmonia Mundi, HMC

de se laisser quider.

violoneux de village qui font sauter

bransies et voites sur les tableaux

de genre dont le dix-septième siècle

hollandais fut ai friand. Avec eux, le

bal à l'ancienne est ouvert; il suffit

ROGER TELLART.

Jazz

« A la française », de Claude Bolling

Deux musiciens, de conception et de vocation très différentes, ont recu, en décembre, un grand prix de la SACEM pour l'ansemble de leur cauvre, à laquelle notre chronique rattache tout naturellement des disques récents. Nous avons parlé déjà du « Solal joue Hodeir » (la Monde du 4 août 1984). L'occasion nous est fournie maintenant, à l'houre d'une récompense éloquente, de saluer la sortie d'un album du Bol- m ling Trio illustré par Raymond

Bolling, qui a signé la musique de quelque quatre-vingts films et courts métrages, est un musicien très connu aux Etats-Unis, ce qui n'est pas, on s'en doute, le fruit du hasard. Il écrit et il joue du jezz depuis trois décennies, traversant les modes sans se soucier d'aucune d'elles, restant inébraniablement ficièle à soi et à cet esprit « mainstream a qui l'a possédé, à l'adolescence, et auquel il doit un plaisir à vivre qu'il cherche à faire partager. Son jazz « à la française » -

curiousement nommé - aborde.



dans un souci de variété et de divertissement. beaucoup de genres amènes, avec des allusions à Loussier (Bach to Swing), à Gamer (Garneram), à Jobim (Blue Kiss from Brazil). L'idée chère à Bolling, c'est de swinger pour le plus vaste public possible, et cette idée parte ses fruits (CBS FM39244).

LUCIEN MALSON.

« Tuff Lover », d'Etta James

Le jour de la cérémonie d'ouverture des Olympiades, en juillet, sur la pelouse de Los Angeles, une corpulente dame chantait le When the Saints immémorial. C'était Etta James, à qui l'on aurait pu demander aussi bien d'interpréter le blues puisqu'à eux cinq ils maîtrisent près ou quelque standard sophistiqué. Elle eût assuré le coup de manière semblable. Rythrniquement, tous les genres, chez des artistes de sa trampe, se ramènent à l'unité, et il n'est pas de grande vedette noire qui n'ait abordé les uns et les autres avec la même aissoce, facilité, virulence, et dans le même esprit.

> Certains pensent que l'interrogation sur l'essence du jazz reiève de le métaphysique. Ce sentiment peut, à la rigueur, être éprouvé lorsqu'on approche de frontières. Etta James, elle, installée en plain

cœur du domaine, donnerait éventuellement à cette question une réponse immédiate et, s'il est permis de dire ainsi, quasiment physique. Dans ces esux-là, qui nous balancent - et c'est, d'abord, ceque nous cherchons - c'est l'idée même de la question qui na vient

Tout cela rappelé, très simplement, pour dire que ce rock and roll de 1956-1957, défendu par Etta James - elle avait alors dix-huit 206 - est aussi proche de la musique de Louis Jordan (Good Lookin') ou de Fate Domino (Then I'll Care) que de la musique d'église (Tears of Joy : Baby Every Night) et qu'il est. en bref, du jazz populaire de la meilleure cuvée. (Ace Records CH 73. Importé d'Angleterre. Distribution Pathé Marconi EMI).

« Limping For a Generation » de The Blow Monkeys

Pour un peu, on passerait facilement auprès de ce premier disque des Blow Monkeys, Rien n'indique en effet qu'on est en présence d'une œuvre de premier choix : une pochette à peine curieuse avec ses photos-collages à la David Hockney du pauvre et une première écoute qui laisse indifférent. Mais ce qui peut passer pour de l'hannétisme. surgelé est en réalité abondance d'idées, richesse d'inspiration et profusion de matières.

lci, on sera bien en peine de citer des points de repère. Ils existent mais trop bien assimilés pour qu'on puissa, de près ou de loin, juger le groupe à partir de là. De quoi s'agitil en fait ? De rock, sürement, mais le jazz n'est pas loin, et quand le pour autant, C'en est une du diable qui valse avec les genres, qui accommode les contrastes, panachage audacieux entre traditione et innovations.

Il y a ces arrangements futueux avec sections de cuivres et de cordes, de facture tout à fait classique empruntée à la musique améri-

caine de grande consommation et puis les thèmes aventureux, accidentés, avec leurs ruptures: leurs signes brisées, leurs reprises fulgurantes. Ici una guitare flamenco, là une basse caf'conc. ailleurs une pulsion funky, una guitare apeedée. une batterie à contretemps, des cuivres hispanisants, des harmonies qui ont le vague à l'âme, le tout regroupé, imbriqué sans accroc ni points de suspension en une mise en place qui a la toupet de ses moyens. La voix ressemble vaquement à celle du chanteur d'Orange Juice, tiède, retenue, avec sa facon de prendre les mélodies à

Cas mélodies, justement, s belles et al futées, entêtantes dès qu'on en a percé le secret. The Blow Monkeys est un de ces reres groupes dont on sait qu'ils se creusent la tête, qu'ils inventent et qu'ils contribuent à rendre majeur, et vacciné, cet art à peine sorti de l'adolescence qu'est le rock.

ALAIN WAIS.

RCA, PL 70395.

rebrousse-poil.

TOURISME SNCF YOUS PROPOSE AU DÉPART DE PARIS PAR TRAIN

CARNAVAL DE NICE 4 JOURS : DU 31 JANVIER 1985 AU 4 FÉVRIER 1985. PRIX PAR PERSONNE: 2215 F • CARNAVAL DE VENISE 3 JOURS : DU 13 FÉVRIER AU 17 FÉVRIER 1985 PRIX PAR PERSONNE: 2 540 F CARNAVAL DE COLOGNE 3 JOURS : DU 15 FÉVRIER AU 19 FÉVRIER 1985 PRIX PAR PERSONNE: 2 100 F (conditions spéciales pour rejoindre Paris par le train)

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DANS TOUTES LES AGENCES 127, Champs-Élysées - 16, hd des Capucines - 11, hd des Batignolles. Per téléphone : (1) 321.49.44 et per correspondence : B.P. 08 75 362 Paris Codex 08

Jique Mickey paraît,



· 医喉性腹椎体炎 (大学) (基本) (基本) (本本) (本本) Torner ube her beiter be-| 石山野は田田寺。 環境は はない こうけんしゃ The same and the same and property

THE REPORT OF THE PARTY OF THE La la difference dun 14 The transfer of the state of th The second of th The later than E bearings thrown . Participation 2 - Third Har President & Tradering at the same 1. TE 1 · 特色型具件型型型型型型 中国型型区 "安全" (1.15) The state of the same of the same of the same

silms de la semaine, Le polimerte

MANCHE 27 JANVIER

a ziek forterbei beri

The second of th 4-13-38

and the second s And the second s

وريد در مودولات المعالم designations of the second of the second A selling the thinner A PARTY OF THE PAR The state of the s Fight receipes the last the S WAS PROPERTY OF THE PARTY OF The substitution of the control of the control of The said secretary

LUND: 28 JANVER

MA. 41

All the state of the state of

The same of the same



narrans toyanties dentes mais nesse robemiliet en skryfe menskelen skrijk skriptebet de strane. Jame Louis Schools reserve

de James, of I leave us ligne pour bemases. Il s'inspire d'une de convention. dolumet in Chine, in Corde as to Jewes, tout an restant tele services dens one propertions. For Spook pass to restecitative are no passion man of persons danc are emperables make or bullionic choose dess les palettes de peintres

Philippe Venes propose use perde robe passant du jour au aur. A guerter de palatiets sur uge draste of bisture of sout. es rebes suggestion Les militares de pon et de 4 SOCURED TODAY raywine resembles en fourtanua drapés courts. Ted



d'autres innovations.

sûr, mais aussi de sniets péri-

phériques, la mode, le cinéma,

Mais l'événement cette

semaine, c'est le = Disney

Channel », la nouvelle émis-

sion du samedi soir. Deux

heures entières qu'on passera

calé devant son poste... en

famille! Donald et Daisy,

Mickey et Minnie... à nous les

petites souris! De 20 heures

(tant pis pour les infos sur les

deux autres chaînes) à

22 heures. Pour Serge Moati,

qui a signé un accord particu-

her d'échanges de programmes

avec la chaîne américaine Dis-

nev Channel, il s'agit à la fois

de redresser l'écoute de FR 3

pendant le week-end (les son-

dages montraient une fuite des

téléspectateurs du vendredi

soir au dimanche soir, ils reve-

naient pour le «Ciné-club»)

et d'instaurer, de lancer une

soirée familiale populaire

comme « Disney Channel » :

Serge Moati aime cette idée

de la famille réunie autour du

aux Etats-Unis au printemps

1983 par les studios Walt Dis-

ney. C'est une chaîne payante

(on renouvelle l'abonnement.

chaque mois), diffusée sur les

réseaux câblés sur l'ensemble

du territoire. Pari andacieux

au départ : le succès a été fou-

droyant. Cinq cent mille

abonnés au bout de sept mois.

un million cinq cent mille

abonnés aujourd'hui et le taux

ble des Etats-Unis. Disney

Disney Channel a été crééc

les arts, tout ce qui touche aux

ieunes et à leur vie.

Lapidus reprode des me laine maturelle en versi locs au carre sur décre וברובי כל שנוב בשנים : de moussaine de see-Enfin Turrente meale

Dessin de Givendo

MATHRLIE MONT-SER

- Linguise For a Generation. te The Blow Monkeys

man & to Daniel Histories e-de who marriere accurate

the grende construction the the the treatment eventuels GOMES, S. OF HUR TOTAL Series to their stars terret. CONTROL AND A SHARE SAFETY FARE ---- Comme CA' STORE & MAIL THE PARTY AND THE PARTY. AND CATTER SIGNATURE TO SE COME TRANSPORT SETTS OF THE the ter is vegue a fre to MOTORING TO COM MISE puris 30 supprison 8 31 or habit to a a more The series to your respective mant & . e. e. f., degried if

Deves at a street children

ALAIN HIS

AND THIS TOTAL SECTION de premitie les mette Gas me . ties ... tieff:

de de la lacti e set. Dem Marant at 5 22 Methodon Server at 12. 12. 100 to 100 20 10 765 Be 66 - 1 1 2 - 6 1 1 7 7 7 7 WE ARE TO STORE STORES THE SECTION OF THE PARTY.

AD SPART DE PARIS PAR TRAIN WE SE WITH A PARTY OF THE PARTY HOR PAS IS NO YEAR WE WIND TANKS SALES STATE OF THE PROPERTY. THE DATE PRICAGE And the state of the same way of the same way. THE PROPERTY AND LAST



diens, toute la cinémathèque Disney, soixante ans de films, de dessins animés, de cartoons, plus, depuis l'an dernier, sa propre production composée de films, téléfilms, de dessins animés, de reportages, etc. (1 790 heures à ce jour). Pour Dominique Bigle, vice-président de Walt Disney Telecommunication pour l'Europe (département qui s'occupe de l'utilisation des produits Walt Disney en dehors de l'activité cinéma. c'est-à-dire les cassettes vidéo et le Disney Channel), le succès de la chaîne tient au côté extrêmement rassurant (pour les parents) de tous les programmes - pas de violence, garantie des valeurs morales - et le fait de rassembler la famille devant le petit

C'est la première fois que Disney Channel vend ses programmes à l'étranger. « L'accord passé avec FR 3 est le premier au monde », nous a dit Dominique Bigle, dans ses bureaux installés aux Champs-Elysées. On est donc très content, des deux côtés. L'accord est large et prévoit

plusieurs opérations. Un: la diffusion par FR 3 de quarante fois deux heures de programmes achetés à Disde désabonnement le plus fai-Channel diffuse près de vingt heures de programmes quoti- FR 3 (ont ainsi été dejà Gérard Jourd'hui, qu'on verra

achetés les feuilletons « Lucky Luke » et « Astérix »). Trois : participation de Disnev Channel à la réalisation d'émissions destinées à promouvoir la création francaise dans le domaine de l'animation, recherche de nouveaux talents par le biais de concours (possibilités de stages pour les gagnants dans les fameux atcliers d'Epcot). Quatre: production en commun d'émissions pour la jeunesse. Cinq: coproduction de programmes ponctuels dans tous les autres domaines.

C'est Gérard Jourd'hui, maître d'œuvre de « la Dernière Séance » avec Eddy Mitchell, qui assure la direction artistique de l'émission pour le compte de Disney Channel. Il visionne parmi ce qui est disponible, selectionne parmi le possible (en droits), fait un montage qui tient compte des habitudes de « qualité francaise ». « Les Français ne supporteraient pas qu'on leur assène des émissions jetées comme ca, à la file, comme aux Etats-Unis. » Ici, il faut concevoir un rythme, des enchaînements, un ensemble.

Gérard Jourd'hui nous montrera donc un ensemble de petites séquences, des rubriques qu'on retrouvera d'une semaine à l'autre. Winnie ney Channel. Deux: l'acquisi- l'Ourson d'abord (pour les tion par Disney Channel et le tout-petits), bebête en peluche département vidéo de adorable. « la meilleure émis-Walt Disney de programmes sion jamais produite », selon

sera rediffusée le lendemain, dimanche, à 9 heures). Il a supprimé le conteur américain qu'il a remplacé par Jean Rochefort, mais l'ensemble de l'émission reste très américaine ., dit-il. Il y aura trois dessins animés chaque fois, dont une série dite · éducative », dans laquelle = on trouve des chefs-d'œuvre comme l'histoire de la musique ou les dangers de l'électricité avec Donald », et « Bon week-end Mickey ». On verra également le feuilleton « Zorro » et ce qu'il a intitulé Disney souvenirs » qui sont des reportages, fabriqués par Walt Disney productions, par exemple sur celui qui faisait la voix de Donald ou celle de Mary Poppins. Enfin, le trésor des trésors (ceux qui ont un magnétoscope ont de la chance), Gérard Jourd'hui présentera chaque samedi des DTV (on prononce Di Ti Vi), des vidéo-clips fabriqués à partir des meilleurs - tubes illustrés avec des images de dessins animés recherchés par ordinateur. On en a vu un sur une musique de Stevie Wonder, Donald et Daisy dansent comme des fous, grimpent au

de 20 heures à 20 h 30 (et qui

CATHERINE HUMBLOT.

mur, en claquant des palmes.

Disney Channel, FR 3, samedi 26 janvier | 20 heures. • Décibels de nuit, FR 3, vendredi 1" février à 21 h 35.

Char, ermite de la poésie

 Boîte aux lettres : Autour de René Char, FR 3, dimanche 27 janvier, 17 h (55 minutes).

parole est treversés de miroitements étincelants, d'alluvions en flammes, elle est portée à son plus haut degré d'évocation : le chant, affirmation de la dense parole est un « voleur de fau » ratiré depuis des décennies dans le village de l'Islesur-la Sorque dans le Vaucluse. René Cher, dens son havre de Daix, compose son Guyre, ou se repose. On he sait pas. On sait seulement qu'il préfère aux lumières tapageuses des caméras de télévision l'éclat luxueux du quartz, la rugosité des métaux ancestraux, ou le simple bleu cru du ciel méditerranéen. Le poète exige le silence total sur sa personne et demande que l'on donne exclusivement la parole au poème. Oui, le poème, cousu main, en chair et en os en quelque sorta, tissu de mots frappés sur l'enclume de la vie. Silence autour de sa personne, de son passé de résistant sous l'Occupation. Telle est la volonté du poète... qui fait le désespoir des chasseurs d'images et des

ocumentalistes 💴 l'un des plus grands poètes vivants de ce siècle, formé à l'école surréaliste du pape André Breton.

done, quelques photos, des dessins, des manuscrits généreusement offerts à Jérôme Garcin pour un numéro spécial de « Boîtes aux lettres » tourné à Marseille, modestement intitulé « Autour de René Char ».

Ces gens autour... du poète - France Huser, critique d'art au Nouvel Observateur. Yves Berger, directeur littéraire aux Editions Grasset, les écrivains François Wayargans et Mm Edmonde Charles-Roux. amoureux éclairés de la lanque de Char, rendent hommage au génie du poète. Parallèlement. la voix grave du poête de Fureur et mystère épelle quelques fragments. On bavarde un peu, mais l'esprit de Char est dans l'ensemble respecté... Parfois on se sent comme fasciné. engagé à part entière dans ce discours, « dont la plénitude est si grande qu'il semble exiger notre participation, que nous la comprenons mentalement dans la mesure où il comprend physiquement un langage capable de nous énoncer nous-mêmes, voilà ce que Char propose au lecteur pour l'unir au poème », dit l'un de ses plus illustres exégêtes, Maurice Blanchot.

MARC GIANNÉSINIL

Femmes

• Série : L'empire hommes, A 2, dimanche 27 janvier, 21 h 30 (70 minutes).

Au Japon, pas de saiut pour la femme non mariée, Mariée, elle est reléguée au foyer Même couverte de diplômes, elle ne peut franchir le mur qui « interdit » aux femmes d'entrer dans la vie active. La femme japonaise est bouclée chez elle tandis que son mari travaille. sort, vit dehors. Certaines ont le courage de refuser, de divorcer. Pas facile. Cette jeune femme qui a terminé pluileurs licences se retrouve femme de ménage dans une entreprise, chaque jour. Dans le métro qui l'arnène au boulot, elle souffre brusquement d'une paralysie faciale.

« L'empire des hommes ». réalisé par Yoriko Madoka et Mosco, est le premier d'une série pilotée par Pascale Breugnot sur la situation des femmes dans différents pays du monde : du Japon aux Etats-Unis, in passant par l'Egypte, l'Union soviétique et Cuba. On ne les a pas tous vus, on en repartera donc, mais des documents qu'on a visionnés, c'est peut-être celui sur le Japon qui impressionne le plus. Par l'espèce de fermeture totale. par la solitude des femmes (il n'y a pas, comme dans les pays arabes par exemple, une vie collective féminine). Au Japon, la femme est seule et lucide. Cinq, six portraits qui disent tous à peu près la mêma chosa : l'empire des hommes c'est la soumission des femmes.

C. H.

Les films de la semaine. Le palmarès de Jacques Siclier.

GRAND FILM

A VOIR

DIMANCHE 27 JANVIER

Cent dollars pour un shérif

Film américain d'Henry Hathaway (1969), avec J. Wayne, K. Darby. TF 1, 20 h 35. - (130 mn).

John Wayne; vieux shérif borgne et alcoolique, est angagé par une adolescente pour venger son père assassiné. Drôle de couple, mais chacun garde sa personnalité. Fidèle au western hollywoodien, Hathaway en a entretenu la nostalgie, avec l'aventure pour l'aventure, des scènes d'action brillamment réalisées et une mythologie romanesque aux mesures de ses interprétes.

La Porte du large

Film français de Marcel L'Harbier (1936), avec V. Francen, M. Chantal (N). FR 3, 22 h 30. ~ (95 mm).

Un élève de l'Ecole navale de Brest s'éprend d'une famme dont il ignore qu'elle est fiancée à son père. commandant de cette école. Film sentimental et maritime où Jean-Pierre Aumont et quelques jeunes acteurs apportent un humour qui n'était pas forcément dans le sujet. Film de commande exécuté avec soin per Marcel L'Herbler, qui y a fait passer un hornmage au métier de marin et au drapeau français. Une curiosité.

LUNDI 28 JANVIER

Le Prix du danger

M. Piccoli.

TF 1, 20 h 40. - (100 mm).

Un leu télévisé sur le principe d'une chasse à l'homme. Si le candidat échappe à ses poursuivants, il peut gagner une grosse somme. Sinon, il pard la vie. Gérard Lanvin, chômeur, tente sa chance. Ce film, tiré par Boisset et Jean Curtelin d'une nouvelle de Robert Shackley, ne se présente pas vraiment comme une anticipation. Même s'il s'agit d'une télé privée, le pouvoir du média est en cause ainsi que le voyeurisme des spectateurs. La violence des situations et l'esprit pamphiétaire de Boisset efferouchèrent le public. Mais c'est d'une audace à défendre.

La Maison du diable 🗷

Film américain de Robert Wise (1963), avec J. Harris. C. Bloom (N).

FR 3, 20 h 35. - (115 mn).

Un anthropologue réunit, dans une maison de la Nouvelle Angleterre qui passe pour hantée, deux jeunes femmes et un jeune homme aensibles aux phénomènes paranormaux. On ne voit pas de fantômes ni de scènes de terreur matérialisée. Tout est suggéré per des bruits, des coups, des plaintes, la respiration d'une maison qui se met à vivre, peut-être dans l'imegination maladive d'une des femmes. L'invisible rôde, ici, comme dans certains romans d'Henry James, Et l'on est envoûté.

MARDI 29 JANVIER

La Balance

Film français de Bob Swain (1982), avec N. Bave. P. Leotard.

A 2, 20 h 40. - (100 mm).

Méthodes policières expéditives pour obliger un petit souteneur à s'inflitrer comme « balance » (indicateur) dans la bande d'un trafiquant de droque à Belleville. Flics modernes et pute indépendante : un petit coup de plumeau sur la poussière de la vieille série noire française. Pas mel fait, mais plutôt roublard, ce film a remporté un succès commercial et quelques cásars. On ne le recommandera pas pour autant.

Arsène Lupin contre Arsène Lupin

Film français d'Edouard Molinaro (1962), avec J.-C. Brialy, J.-P. Cassal (N). FR 3, 20 h 35, - (105 mn).

Dans les années 20, deux fils naturels d'Arsène Lupin, qui ne se connaissaient pas, vont prendre sa succession. L'imagination des scénaristes, la vivacité de la mise en scène, nous ramènent au temps des ciné-feuilletons d'aventures. Françoise Dorléec et Geneviève Grad apportent charme et sentiment è cette comédie dont Brialy et Cassal sont les héros fantaisistes.

JEUDI 31 JANVIER

A bout de souffle

Film français de Jean-Luc Godard (1959), avec J. Seberg, J.-P. Belmondo (N). TF 1, 23 h 5, - (90 mn).

Un jeune voyou traqué par la police pour un meurtre s'obstine à se faire aimer d'une jolie Américaine, au lieu de se mettre à l'abri. Le premier long métrage de Godard, véritable manifeste de la « nouvelle vague » inaugurant de nouvelles méthodes de tournage, reste fascinant par sa liberté d'inspiration, son étude de

comportement et son romantisme de l'amour emporté dans un malentendu. Belmondo est formidable per se désinvolture, son obsession, sa révolte contre le système social. Et l'on revoit, évidemment, Jean Seberg. avec émotion.

L'Américain III

Film français de Marcel Bozzuffi (1969), avec J.-L.Trintignant, B. Fresson. FR 3, 22 h. - (85 mn).

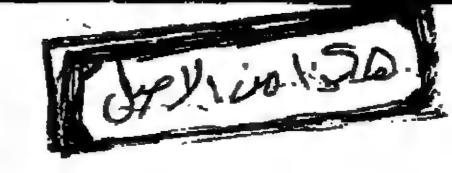
Un homme revient à Rouen, après dix ens passés aux Etats-Unis. Il recherche ses copains d'autrefols. Que sont devenus les rêves, les idéaux de chacun ? L'acteur Marcel Bozzuffi a réalisé la chronique d'une dénération perdue. Aux élans de la jeunesse a succédé l'entrée dans la société de consommation. Ce film lucide, un peu amer et très bien interprété, est. aujourd'hui, à travers sa fiction, une sorte de docu-

VENDREDI 1~ FÉVRIER

La Brune brûlante 🗷 🖿 Film américain de Leo McCarey (1958), avec P. Newman, J. Woodward (v.o. sous-titrée).

A 2, 23 heures. - (100 mn). Une femme, toujours occupée de la défense des

droits civiques, délaisse son mari, que lorgne une superbe brune. Et voilà que l'armée achète un terrain dont elle ne dit pas ce qu'elle veut en faire. Le titre français fait supposer un vaudeville un peu corsé, alors qu'il s'agit d'une comédie de mœurs où les milieux militaires et la bourgeoisie des cités résidentielles en prennent pour laur grade. Satirique et moraliste, McCarey, dans un style étourdissant, a brocardé la dégradation du mode de vie américain. Les acteurs





L'or et ses esclaves

Déchirée, creusée de trous beants, serra Pelada, la montagne Peiée, se dresse, telle une blessure, en pleine jungle d'Amazonie. Au long de ses flancs, au fond de ses cavités, courent, s'accrochent. creusent, agglutinés les uns aux autres, plus de soixante mille hommes. Frénétiques. converts de boue, ils fouaillent son antre à la recherche d'una pépite d'or. Il y a ceux qui portent, les « fourmis », ceux qui manient la pelle, et leurs patrons, les propriétaires de concessions, qui comptent méticuleusement chaque pelletée levés. Images saisissantes que celles de ces esclaves consentants, prisonniers de leur concupiscence, obsédés par le filon miraculeux. Le reportage de Neil Hollander et de Robert Mac Lean, « La fièvre de l'or e est haliucinant.

Tout, ils acceptent tout pour réaliser leur rêve d'Eldorado, ces chercheurs d'or du à 7 h 40.

vingtième siècle, sumomme les « garimpeiros » : travaillar, parfois le ventre vide. toujours sans salaire. si ce n'est un pourcentage sur la « récolte » de la journée quand il v en a une - et viyre, sans femme, sans alcool, entassés dans des bidonvilles infames, dont la rue principale porte royalement le nom de e boulevard des Million-

Serra Pelada est richa. Son or suffit, à lui seul, à garantir les fonds de la Banque du Brésil. De son ventre ne sortil pas, chaque jour, la valeur de 250 millions de dollars ? Les garimpeiros le savent. Alors, chacun, dans cette: fourmilière humaine, veut saisir la chance d'en tirer une miette... Quitte à en mourir.

TÉLÉVISION

FRANCAISE

ANTENNE

FRANCE

RÉGIONS

PERIPHERIE

ANITA RIND.

La fièvre de l'or, le 27

Sélection

· VARIÉTÉS

Girls of Paris (de l'Alcazar au strip-tease de Las Vegas présenté au Club 78, en passant par le Moulin Rouge, une tournée dans sept cabarets parisiens... avec un arrêt dans les loges de quelques stars de rêve), le 26 à 7 h 25 et à 3 h 45. Spécial Elvis Prealey, demière dif. le 27 à 1 h 55.

SCIENCE-FICTION

L'Enfant invisible (une solution inattendue à la solitude, proposée par le célèbre écrivain américain Ray Bradbury), le 28 à 12 h 35, le 30 à 15 h 30.

DOCUMENTAIRES

Japon : l'héritage des samourais (la réussite du Japon ne cesse d'étonner. Cela tiendrait au fait que « l'esprit samonrai a continue d'habiter bon nombre d'industriels et d'hommes d'affaires de ce pays. La série de reportages réalisés par la BBC propose une approche différente du Japon. Cette semaine. « L'école des maîtres du monde », de Michael Macintyre, distille le subtil mélange de traditions et de modernisme à l'origine de ce succès), le 26 à 18 h 15, le 28 à 15 h 45, le 1= février à 10 h 20 et à 5 h 15.

Les ateliers du rêve (les grands studios de cinéma dans le monde, une série présentée par Jeanne Moreau), cette semaine, l'Egypte ou « Le murmure de la passion », le 26 à 16 h 45, le 29 à 9 h 45 et le 31 à 1 h 50.

Les Everiy Brothers (pour les fans, un reportage autour de la musique populaire des Etats-Unis : folk, country, westem...), le 28 à 14 h, le 30 à 11 h 10, le 1= février à 2 h 05

Les films

CONTAMINATION . -Film italien de L. Coates (1979), avec I. McCulloch. L. Marlau. Diff. le 26 à 23 h. ds la nuit du 28 au 29 à 1 b 10. de la nuit du 1" au 2 à 3 h.

La cargaison d'un navire sans équipage, entré dans le port de New-York, contient des organismes extraterrestres. Divers thèmes de science-fiction et d'angoisse. Les effets spéciaux font fré-

LA SCARLATINE D. -Film français de G. Aghion (1983), avec B. Fossey, H. Jaulmes. Diff. le 28 à 20 h 30, le 29 à 10 h 45, ds la nuit du 31 au 1ª à 0 h 15.

Un petit garcon, appartenant à une famille italienne émigrée d'Egypte, observe les comportements de son arrière-grand-mère, sa grandmère et sa mère. Comédie de mœurs construite sur les impressions, les visions de l'enfance. Univers nostalgique. ironique, où les actrices domi-

1941 . . . - Film américain de S. Spielberg (1979), evec D. Aykrod, N. Beatty. Dif. le 29 à 20 h 30, le 31 à

Quelques iours après l'attaque de Pearl-Harbor, un sous-marin japonais fait surface près de la côte californienne, pour bombarder Hollywood. Panique à Los Angeles. Une satire absurde. extravagante, bunesque et féroce de la psychose de querre. Ce film, remarquable en son genre, a été un échec français de F. Leroi (1984). public. C'est pourtant du Ds la nuit du 26 au 27 à Spielberg grande cuvée.

FLICS DE CHOC . -Film français de J.-P. Desagnat (1983), avec P. Massimi, C. Nobel. Diff, le 31 à

20 h 30. Une équipe de la brigade antigang mène une enquête survoitée, poursuit un tueur. Les poncifs du polar français : Film français de F. Girod pris à la biague. Scènes d'action bien réglées, détails humonstiques. Un bon divertis-

sement VILLE ##. - Fifm français 31 à 14 h, le 1e fév. à 9 h. de J. Demy (1982), avec D. Darrieux, R. Berry. Diff. le . . - Film anglais de B. Clark 31 à 22 h, de la nuit du 1" au (1979). De la nuit du 30 eu 2 & O h 35.

En 1955, à Nantes, un métallo en grève tombe amoureux de la fille de sa logeuse, mai mariée et frustrée. Tragédie intimiste au cœur d'un bouleversement social. Chassés-croisés de la passion menacée. On parle en chantant, comme dans les Parapluies de Cherbourg. La musique est de Michel Colombier. Film très émouvant, avec des interprètes exceptionnels.

LA CHUTE DE LA MAI-SON USHER. — Film américain de R. Corman (1960). avec V. Price. M. Damon. Diff. le 1" à 21 h 50.

Un homme retient sa sour dans une demeure maudite. cemée de brouillard. Adaptation de la nouvelle d'Edgar Poe, par un réalisateur alors spécialiste des films de terreur à petit budget. Un brigà-brac de scènes de cauchemar où cabotine Vincent

Pour les films suivants. lire nos commentaires parus dans les suppléments précédents. JE SAIS QUE TU SAIS ■. – film italien d'A. Sordi (1982). La 26 à 9 h, le 28 à 11 h 05.

LE DERNIER NABAB ■■. - Film américain de E. Kazan (1976). La 26 à 12 h 35, le 31 à 15 h 25. MEURTRE D'UN BOOK-

MAKER CHINOIS BE. -Film américain de J. Cassa-Actos (13/4). De la unit on 26 au 27 à 0 h 30. EMMANUELLE IV. - Film

2 h 15, de la nuit du 30 au 1" à 0 h 20, le 1" à 23 h 05. HORIZONS PERDUS

■■. ~ Film américain de F. Capra (1977). Le 26 à 4 h 40, ds la nuit du 29 au 30 à 0 h 35, le 1° fév. à 16 h 07.

LA BANQUIÈRE E. -(1980). La 27 à 22 h 05, la 28 à 9 h. ITÉNAIRE BIS . - Film

français de Ch. Drillaud UNE CHAMBRE EN (1981). Le 29 à 22 h 25, le MEURTRE PAR DECRET 1" fév. à 0 h.

Samedi 26 janvier

9.00 Reprise : les jeudis de l'information (diffusé le 24 janvier). 10.15 Challenges 85, présentés par Y. Mourousi.

10.45 Cinq jours en Bourse. 11.00 Concert : La grande fanfare de cuivres. L'Orchestre national de France interprête des œuvres de Rossini, Delerue, Dukas, Tomasi. 11.35 Les couleurs de la musique. 12.00 Pic et Pok et Colegram 12.10 Accroche-cosur : Comment trouver son style ?

12.30 Bonjour, bon appétit : les coquilles Saint-Jacques en coques. 13.00 Journal. 13.35 La séquence du spectateur. 14.05 Dessin animé. 14.20 Série : Pour l'amour du risque.

15.15 Dessin animé : le Maruelleux Voyage de Nils Holgersson. 15.45 Casaques et bottes de cuir. Magazine du cheval et tieres. 16.15 Temos X. 17.05 Feuilleton: Merci Sylvestre. 18.05 Trente millions d'amis.

19.00 D'accord pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal 20.35 Tirage du Loto.

18.35 Megazine auto-moto.

10.20 Vidéomaton.

20.40 Série noire : Meurtres pour mémoire. D'après le roman de D. Daeninckx, adapt. et réal. C. Veillot et L. Heynemann, Avec C. Boisson, C. Malavoy, G. Marchal. Une jeune semme recherche les causes des meurtres de son fiance et de son père, froidement abattus tous deux à vingt ans d'intervalle. Une enquête menée par l'inspecteur Cadin. 22.10 Droit de réponse : Les notaires.

Emission de Michel Polac. Avec Mª Chardon, ancien président du conseil supérieur du notariat, Me Sanséau, président de la Caisse de garantie des notaires, Me Gibelin (syndicat des notaires), Mª Daubion (syndicat des notaires de France). Michel, député PS de la Haute-Saône, des notaires, des clients de notaires...

Extérieur nuit : Performances l'auberge espagnole.

0.00 Journal. 0.20 Ouvert la nuit. Alfred Hitchcock présente... le Faux Pas. 10.00 Journal des sourds et des malentendants.

10.35 Platine 45. 11.05 Les carnets de l'aventure. Solo ; Sea flight ; Tempête sur le cap Horn. 12.00 A nous deux. 12.45 Journal. 13.30 Série : L'homme qui tombe à pic. 14.15 Top 50. 14.55 Les jeux du stade...

17.00 Terre des bêtes : les chats-stars : les oiseaux ont bon des ; it pêche miraculeuse. 17.30 Récré A 2. Les Schtroumpfs; Téléchat. 17.55 Le magazine.

Magazine d'information de la rédaction. Les enfants et le Paris-Dakar; Afrique et fric; la pollution

des eaux. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Variétés : Champs-Elysées. De Michel Drucker. rine Lara, Claude Barzotti...

Autour de Michel Jonasz, Dalida, Gilbert Bécaud, Cathe-22.05 Magazine : Les enfants du rock. Sex machine: Rockorico. 23.20 Journal. 23.35 Bonsoir les clips.

(Lire notre article.) 22.40 Opus 85. Magazine musical d'Eve Ruggieri. Actualité du livre et du disque. 23.20 Journal. 23.45 Bonsoir les clips.

Deuxième matinée spéciale en direct d'Angoulème, Débats, reportages, et M. Jack Lang, ministre à la culture. 12.30 Les pieds sur terre. Magazine de la mutualité agricole. 13.15 Repères, émission du ministère du travail. Regards sur les postes de travail. 13.30 Action. Emission de la Fédération de la Mutualité française. 14.00 Entrée libre. Emission du centre de documentation pédagogiqué. En direct avec M. Jean-Pierre Chevenement, ministre de l'éducation nationale. 16.15 Liberté 3. Emission des associations.

9.30 Festival de la BD à Angoulême.

17.30 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions. 20.00 Disney Channel. Cocktail de dessins animés et de divers programmes de Walt Disney Channel

(Lire notre article.) 21.55 Journal. 22.00 Feuilleton : Dynastie. Jeff, malade, tourne en rond. Blake offre 100 000 dollars à Sammy Jo. Krystle et Blake débordent de joie. 22.45 La vie de château. Jean-Claude Brialy recoit trois invités: Daniel Auteuil. Renée Faure. Denise Gence. 23.35 Festival de la BD à Angoulême.

Remise du Grand prix - Alfred ». 23.50 Musiclub. Concerto pour violon et orchestre, d'Alban Berg, interprété par l'Orchestre symphonique de la radio bavaroise, sous la



• RTL, 20 h. A vous de choisir : les Demoiselles de Rochefort, film de Jacques Demy ou Un américain à Paris, film de Vicente Minelli ; 22 h 5. Feuilleton : Châteauvallon ; 23 h 5, Ciné-Club : le Port de l'angoisse, film d'Howard Hawks. • TMC, 20 h, Jeu : le grand raid ; 20 h 55, la photo-mystère ; 21 h, Ewite

Peron, film de Martin Chomsky (2º partie); 22 h 40, Monte-Carlo magazine. • RTB. 20 h, Le jardin extraordinaire; 20 h 35, a nous la victoire, film de

John Huston; 22 h 25, Anthologie cinescope: Isabelle Adjani. e RTB-TELE 2, 20 h, Opéra : Les Diables de Loundan, livret de Penderecki d'après l'adaptation théâtrale d'A. Fiuxley,

• TSR, 20 h 10. Magdanorama; 21 h 40, Journal; 22 h, Sports; 23 h, Sherlock Holmes contre Jack l'éventreur, film de James Hill

8.00 Journal. 9.00 Emission islamique. 9.15 A Bible cuverts. 9.30 Orthodoxie, Présence protestante, le Jour du Seigneur. Pour célébrer la - Semaine de prières pour l'unité des chrétiens », les trois émissions habituelles réalisent ensemble un

Dimanche

27 janvier

programme de deux heures et demie, en direct de Marseille. Reportages. A 11 h., messe cecuménique célébrée en l'égliss Notre-Dame de la Vieille-Major de Marseille. 12.02 Midi presse, de P.-L. Séguillon. Invité: M. Anicet Le Pors, ancien ministre, membre du

comité central du PCF. 12.30 Tálá-foot 1. 13.00 Journal.

13.25 Série : Stersky et Hutch. 14.20 Les animeux du monde. 15.00 Sports dimenche.

Eurovision: Prix d'Amérique, en direct de Vincennes. 17.05 Variétés : La belle vie, de Sacha Distel. Avec Pierre Desproges, Danièle Thompson, Luis Rego. 18.00 Série : Le vent d'Australia.

19.00 Sept sur sept. Le magazine de la rédection présenté cette semaine par Jean Avec Patrick Sébastien, imitateur très populaire.

20.00 Journal. 20.36 Cinéma: Cent dollars pour un shérif. Film d'Henry Hathaway. 22.45 Sports dimenche soir.

L'actualité sportive du week-end. 23.25 Journal.



9.35 Journal et météo. 9.40 Les chevaux du serci. 10.10 Récré A.2. Candy.

10.40 Gvm tonic. 11.15 Dimenche Martin. Entrez les artistes. 12.45 Journal.

13.20 Dimanche Martin (suite). Si j'ai bonne mémoire ; 14.30, Série : Loterie ; 15.15, L'école des fans; 16.00, Dessin animé; 16.15, The dansant. 17.00 Série : les Brigades du Tigre. 18.00 Stade 2 (et à 20 h 20).

19.00 Feuilleton: Clémence Aletti. De P. Kassovitz et A. Kirsner, avec Dominique Lahourier, Jacques Denis et Bernard Le Coq. Un juge d'instruction est assessiné ; se sœur, commissaire de police, prend l'affaire en main. Inspiré d'un fait

divers. Bien mané. 20.00 Journal. 20.35 Jeu: Le grand raid, Aventures de « baroudeurs » autour du monde.

21.30 Pour le meilleur ou pour le pire. L'empire des hommes au Japon. Enquête de Y. Madoka, réal.

Un pianiste inconnu en France: Jorge Bolet: un grand compositeur: Gustav Mahler: un grand chef: Sir Georg Solti;

9.00 Emission pour les Jeunes. 9.30 Le Disney Channel. 10.00 Mosaïque. Emission de l'ADRI. Autour du thème : le désert, les événements d'Ethiopie et du Sahel. Avec Haroun Tazieff, nos collaborateurs Daniel Junqua et Tahar Ben Jelloun: Thomas Jallaud 12.00 D'un soieil à l'autre. Magazine agricole.

13.00 Magazine 85. Garantie mutuelle des fonctionnaires. 15.00 Musique pour un dimanche (et à 17.40). Concerto en la mineur, opus 3, nº 8, pour deux violons, de Vivaldi, par M. de La Fuente et C. Laredo. 15.15 Théâtre : le Bavard imprudent.

Pièce en trois actes de C. Goldoni, mise en acène J. Bouchard et G. Werler, par le Théâtre Puzzie-Jean Bouchand. Béstrice, veuve riche mais visillissante, prend comme locataire Octave, qu'elle aime, et sa servante Coraline, qu'elle ne peut souffrir... Par l'auteur de la Trilogie de la villégiature, le grand dramaturge du XVIII siècie. 17.00 Boîte aux lettres : Autour de René

Char. Emission de Jérôme Garcin. (Live notre article.)

18.00 Fraggle Rock. 18.25 Dessin animé : Lucky Luke. 18.50 Les aventures de l'ours Colargol ; Chic et Poc, etc. 19.00 Au nom de l'amour. Emission de Pierre Bellemare. Nouveau rendez-vous pour cette émission. 20.00 RFO Hebdo.

20.35 Architecture et géographie sacrée. Série de P. Berbe-Negra. Teotihuacan, capitale mythique du Mexique ancien, la plus grande, agglomération parmi les villes précolombiennes. Une tentative cinématographique de cerner la dimension géographique et sacrée d'un monument. Un essai-poème sur l'idée de civilisation traditionnelle et de religion. 21.30 Aspects du court métrage français.

22.00 Journal. 22.30 Cinéma de minuit : la Porte du 181'90. Film de Marcel L'Herbier (cycle Marcel L'Herbier).

0.20 Prokude à la muit. Krakowiak, de S. Kazuro; Kawaliry, de T. Syglietynski, par les Chœurs Harfa de Varsovie, dir. J. Dabrowski, J. Weiss au piano. · RTL, 20 h. A cause d'un assassinat, silm d'A.-J. Pakula; 21 h, Série:

• TMC, 20 h. Série : Lon Grant ; 20 h 55, Dessin animé : le Petit Chien ; 21 h, le Mouson enragé, film de Michel Deville. e RTB, 20 h 15, Variétés : Michel Sardou; 21 h 15, Téléfim : Les lendemains qui chantent, de J. Fansten.

Soap; 22 h 10, Extraits du « Grand Jury RTL-le Monde »; 22 h 22, La

arterne mazique.

TSR, 20 h, Jeu : Le grand raid : Dis-moi ce que tu lis... Marcel Imsand, photographe ; 21 h 50, Cadences ; l'Ensemble à percussions de Genève.

Lundi 28 juarter

The spirit topologie, between to the second of the THE TANK I SERVICE 1900 Warner THE TRUTCH OF THE RE PROPERTY.

1940 Same Page of the THE CHIESE OF BUTTON 1942 State of \$50 20

40 00 L MARTIN

au Cinema : le Prix du denger.

12 15 December 196 a . or comme a benedigation of 2 a general mit der Berrenten, Richter im bereiten the same of the sa ് പ്രധാന വിധാന വിധാന

MAS Catt a Ma

100 fer ber er hargine E mette fi 12.30 Language at market 12 12 . a. . a politimen illen begen

12.45 January en ny isan-kaominina dia kaominina dia kaominina dia な話 A. しょうかい 裏 Mar () 200 () () ()

1655 Saine Magerage 特益 Page pa - Barretra**ethae** A 1 - A 1 1 man aid 16.55 Chart apprendent. This shouldest The Retrie & C. The first the first the second section of the second sections.

And the State of t "E 30 C'err" in web 155 Jan Care the Print of the Section 1970 Claters f gure f gregord . 1944. 1915 Emakant regeterites.

1940 in the att of the Barrante ar inches nus L'heure de verité : Chirac.

. 14 th ... It hardenmerde begen ? Al die Regeries.

The many of the state of the st Committee to the second of the contract of the contract The Designation of the State of . . . The same of the state of the state of the same of the The state of the same the same has been been been as the same Little to the Control of

22.45 Capmens de la Manage Marian and the second The same of the first statement of the first the service was an explanation of their being an arrange The same of the Manager of Francis Species Charles in the language The state of the s ورسيع وست 105 Bangary We aligne.

TOO THEN IN THE STATE OF The second of th 1955 Crest - a - mar & action & align - 15 LOS LA . as Cinéma : la Maison du diable.

The state of the s 455 1.2712 Similar St. Da. Barras Sept. The same of the sa

13.15 to the same of the last state of the last Maria Matter Statement State Person Branch the State State Martin Course



The same of the same that the same of the The sound of the s

A stand their densities and analysis of the standards of

A STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

TÉLÉVISION

FRANÇAISE

Mardi

29 janvier

Série : Sloune, agent spécial : 14.45, La maison de TF 1 ; 15.20, Modes d'emploi-Initiatives : 16.15, Portes ouvertes, le maga-

zinc des handicapés; 16.30, Reprise; l'aventure spéléologique (diff. le 16 janvier); 17.30, La chance aux chansons.

11.15 ANTIOPE 1.

13.00 Journal.

13.50 A pleine vie.

11.45 La Une chez vous.

12.00 Fauilleton: Buffalo Bill.

12.30 La bouteille à la mer-

Dimanche

B.30 Ershedenin, Frénkring protentante, le Jour du Service de grant de gran Many collisions to a security of the second the second to the second the second to the The Marking Marine Co. Land Co. 100 to Phillip Major de Marce, ig SEAR THE PROPERTY OF P. L. Signature the temp product of the form and the first of the first o their degrand TRUE Blacks : Storphy at Husels 14.30 Lasters Principal Principal of American and American And Plany Desproges, Character The mire of Land 16.00 Birlo La Plut & Augtralia. the Sout and sout. the on its requirement forestering with the first of the second of the s And Patrick Separation states of the property same Chairma : Cent dollars pour un shin Proffing Makery L'infloration moreter the next end

MAS CONTACT

5.40 Las chargus de vieros. 10.10 News A2 18-48 Chen senie. RT. Vill Bernamaten fellertin. Lateut len getrater 12-45 Jessent 13.36 Dimentier Mertin bereit the year Burner underwood, 14.10, Seems Later of 15.15 to Same . 10 cm. Common amount . 10.15 The 17 80 Sáris : les Brigades du Tiere the die french I ter 4 in a im) tem Foulieton: Clémence Aletti. Dates of Margaril La Con-Life augus of depletaments and measures the second there are moving property of the same of the same Street a Street Street. ME.M. And Linguist read Acceptation of a harmonia with a state out and the ma Pour le meilleur ou pour le pire. I tempere des lacometers du Sagare Singal of la Maria

1 date mater art. 22 44 Gran 14. Magazide Munical FE of Boggar The properties in comme the Property of the contract proposable times de Madice, un graffe de la continue. deflacient die Brote al die distant. 13.35 23.44 Bernett No. 484

TO BE TAXABLE FRANCIS ON . NAME: Application of a statement of the same for any or with a distribution Sales from Horney Estimate to the contraction TR BER Britten senten & l'entre Magazine si 15 06 through paid up departs of 5 17 45 Consequently are all manifested agreed the second of the s The war and the second contract of the con-

18 15 Theatre : le Bayard imprudent. Property and secretary the same of the second of the secon The Market and to Charles Butter of the Control of the The Management was the state of the wife the growth with the state of the st to disappear and the first of the man in the contract of the c

Cital. Demonstrate factors of the

18-36 Franch Prop. 14.24 Donnée actions Lander Lake 14 46 Can amount us de l'anne Comerges . Con- et 200 50 The Control of the Parish of the Control of the Con Wednesday reported where the set of the set of the MARK SPO HANGE The life distribution of the group again section to the first the section of the Forest Committee with the second The state of the s and the Chierry Marin and the

A Prof. M. a Thing Law toward ... THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS

11.15 ANTIOPE 1 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilleton : Buffalo Bill. 12.30 La boureille à la mer. 13.00 Journal. 14.00 A pleine vie. 23.35 Journal. 0.05 Bonsoir les clips. 17.00 Télévision régionale. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les Jeux. 20.35 Cinéma : la Maison du diable. 22.30 Journal. 22.55 Thalassa. 23.35 Folies ordinaires : Charles Bukowski. 23.45 Préjude à la nuit.

18.00 Nounours. 17 h 30, La chance aux chansons. 18.05 Le village dans les nuages. 18.00 Nounours. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.05 Le village dans les nuages. 18.40 Série : Papa et moi. 18.25 Mini-journal pour les jeunes 19.10 Tify, s'il to piaît, reconte-moi une puce. 18.40 Série : Papa et moi. 19.40 Cocoricocoboy. 19.15 Emissions régionales 20.00 Journal. 19.40 Cocoricocobov. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.00 Journal. 20.35 Jeu : Enigmes du bout du monde. 20.35 L'avenir du futur. Emission de Jean-Pierre Hutin. 20.40 Cinéma : le Prix du danger. Film d'Yves Boisset. 22.16 Débat : Nos cerveaux «.bombardés » ? Avec Enrico Fulchignoni, psychologue, Alain Wisner, professeur d'ergonomie, René Diatkine, psychanalyste, psychiatre, Michel Imbert, neurobiologiste. 23.25 Journal. 23.45 C'est à lire. 6.45 Télévision du matin. 8.30 Feuilleton : Escalier B. porte 4. 12.00 Journal et météc. 12.10 Jeu: L'académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton : Les amours des années 50, 13.45 Aulourd'hui la vie : Les bénévoles. 14.50 Série : Magnum. 15.40 Reprise: Apostrophes (diff. le 25 janvier). 16.55 Divertissement: The dansant. 17.40 Récré A 2. Poochie; Les Schtroumpfs; Latulu et Lireli; Tchaou et Grodo : Pac Man : Téléchat. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord, pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouverd. 20.00 Journal 20,35 L'heure de vérité : .M. Jacques Chirac. Une émission présentée par F.-H. de Virieu. M. Jacques Chirac, président du RPR et maire de Paris, répond aux questions de notre collaborateur Jean-Marie Colombani, d'Albert du Roy, de Patricia Charnelet... 21.55 Document : Man nom est Bond, James Bond. Réal J. Longiey. Le portrait d'un agent secret illustre incarné à l'écran par Sean Connery et Roger Moore. Ses témoignages d'acteur et des extraits de films. 22.45 Carnets de la dense.

concours international de danse de Paris; Maguy Marin;

Compagnie Jeune Bailet de France ; ballet Théâtre de Mul-

Premier de plongée, reportage de Claude Rives sur le moni-

« La Folia », de Marin Marais, interprétée par René Bene-

Magazine de J.J. Fourgeaud.

house : ballet théâtre français de Nancy.

Programmes autonomes des douze régions.

Film de Robert Wise (cycle « Le grand frisson »).

detti, violoncelle, Nathalie Wayser, piano.

Magazine de la mer de G. Pernoud.

sorat de plongée.

Série de Barbet Schroeder.

Lundi

28 janvier

Série: Sloane, agent spécial > 14 h 40, La maison de TF 1 ; 15 h 15, Les choses du lundi : Fernand Berthoud, horloger-mécanicien du

roi et de la marine : 16 h 30, Reprise : 7 sur 7 (diff. le 27 janvier) ;

Invitée de la semaine : Zizi Jeanmaire,

Proposé par J. Antoine et C. Savarit. Enigmes en vingt-six épisodes. Un jeu « remake » de - La course autour du monde », de « La chasse au trésor »... 21.35 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau. Le chant des dauphins. L'équipe du commandant et la Calypso se sont mêlées aux dauphins en Méditerranée, au large des côtes espagnoles. 22.35 Tintam'art. Emission d'Antoine Gallien. Dossier, cette semaine, autour du chanteur . in .. Alain Bashung, auteur de Vertige l'amour. Il chante, compose, avec son parolier Boris Bergman. Et les actualités de la 23.35 Journal 23.55 C'est à lire. An sommaire : Ecole de danse de l'Opéra de Paris ; premier

6.45 Télévision du matin. 8.30 Feuilleton : Escalier 8, porte 4. 10.30 ANTIOPE. 12.00 Journal et mirros. 12.05 Jeu : L'académie des neuf, 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton : Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie : Idées en marche. 14.50 Série : Magnum. 15.40 Reprise : Le grand raid (diff. le 27 jauvier). 16.35 Le journal d'un siècle. Edition 1899 : Dreyfus condamné, puis gracié. 17.45 Récré A 2. Poochie; Les devinettes d'Epinal; Les quat'z'amis; Anim'A 2 : Latulu et Lireli : Terre des bêtes : C'est chouette : Téléchat. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal 20.30- D'accord pas d'accord (INC). 20.40 Cinéma : la Balanca. Film de Bob Swaim. 22.30 Mardi cinéma. ----Avec Jean-Claude Brialy, Francis Perrin, Anémone, Dominique Lavanant. 23.35 Journal. 0.05 Bonsoir les clies.

6.45 Télévision du matin. 8.30 Feuilleton: Escalier B, porte 4. 10.30 ANTIOPE. 12.00 Journal et météo. 12.10 Jeu : L'académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton : les Amours des années 50. 13.45 Dessins animés. 14.15 Récré A 2. Les Schtroumpfs; Les quat'z'amis; Anim' A 2; Latulu et Lireli : Pac Man : Harold Lloyd ; le Tour du monde en quatre-vingts jours : la Bande à Bédé. 16.50 Micro-Kid. 17.25 Platine 45. Trust, Mongo, Jerry, Billy Idol. 18.00 Les carnets de l'aventure. La plus belie grotte du monde ; Shark Suit. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard.

Mercredi

30 janvier

13.40 Vitamine (et à 15 h 30). Feuilletons, variétés, dessin animé...

20.30 Parions France. Avec M. Laurent Pabius, premier ministre.

l'affaire Troppmann. L'affaire Allaire...

0.05 Tify s'il te plaît, raconte-moi une puce.

J.R. poursuit inlassablement ses plans en vue de détruire

Fait divers: - Portrait... trop beau -: portrait d'un tueur;

Elle gagne à être connue » : une star à soixante-dix ans ;

Avec Jesse Garon, Sade, Paul Personne, Bronski Beat,

Emission de G. Foucand et L. Touitou, présentée par Sidney.

14.00 En direct de Bormio : Championnat du monde de ski

11.15 ANTIOPE 1.

13.00 Journal.

alpin. 16.20 Infos-jeune.

18.00 Nounours.

20.00 Journal.

16.40 Série : Star Trek.

18.40 Série : Papa et moi.

19.40 Cocoricocoboy.

20.25 Tirage du Loto.

20.45 Série : Dallas.

Peter.

21.40 Contre-enquête.

22.45 Cote d'emour.

23.30 Journal.

23.50 C'est à lire.

19.15 Emissions régionales.

19.53 Tirage du Tac-o-tuc.

17.30 La chance aux chansons.

18.05 Le village dans les nuages

18.25 Minijournal pour les jeunes.

Magazine d'Anne Hoang.

Vanity, Chaka Khon.

11.45 La Une chez vous.

12.00 Feuilleton: Buffalo Biff.

12.30 La bouteille à la mer.

20.00 Journal. 20.35 Les Cinq dernières minutes : Meurtre à la beguette. Réal, J. Audoir. Avec J. Debary, M. Eyraud, P. Bouchitey... Un Chinois assassiné au cours d'une fête asiatique. Une rude enquête du commissaire Cabrol et de son adjoint Ménardeau, sur fond de travail au noir, de drogue et d'une communauté difficile à pénétrer. 22.05 L'Art au quotidien : Petits échos de la mode. Réal. M. Gosset. Derniers looks. La mode descendue dans la rue. Ce reportage est une balade à Paris et en banlieue, en compagnie de ceux qui font la mode (jeunes de 15 à 25 ans). Une mosaïque de regards sur l'air du temps... du Forum des Halles à l'Etoile.

23.00 Journal. 23.25 Bonsoir les clips.

19.55 Dessin animé: Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.35 Cinéma : Arsène Lupin contre Arsène Lupin. Film d'Edouard Molinaro.

22.30 Journal. 23.00 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. Contes et légendes de Buk, 23.05 Prélude à la nuit.

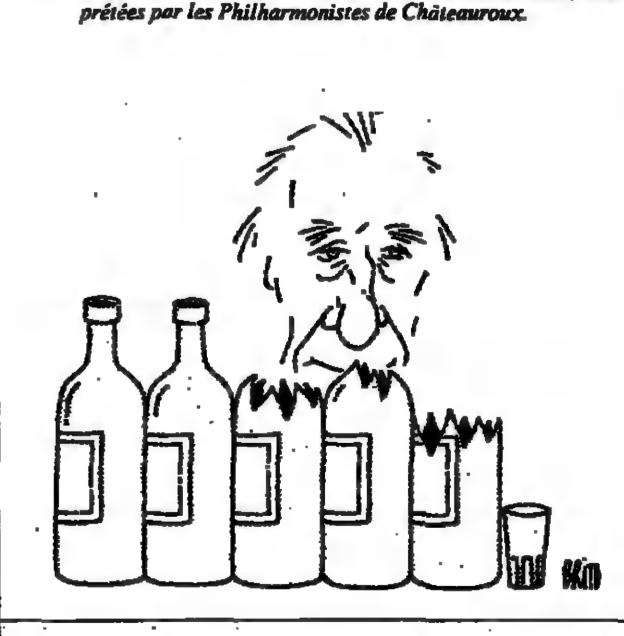
Programmes autonomes des douze régions.

17.00 Télévision régionale.

Festival de Prades 1984 : Scherzo nº 2, opus 31, de F. Chopin, interprété par B. Rigutto, piano.

17.00 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé: Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.35 En se souvenant de Tino Rossi. Emission de Guy Lux et Leila Milcic. En hommage au célèbre chanteur ajaccien. 21.35 Journal. 22.00 Médicale : la Dépression nerveuse. Emission d'L. Barrère et de V. Cohen-Adria. Est-ce une maladie? Comment la soigne-t-on? Le rôle des médicaments et de la psychothérapie. 23.00 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. Buk en gros plan, 23.30 Prélude à la nuit.

Danses de kermesse rhénanes, de B.A. Zimmermann, inter-



• RTL, 20 h, Série : Dynastie; 21 h, Série : Le maître du jeu ; 22 h 55, Journal; 23 h 5, La joie de lire; 23 h 10, RTL-Théstre. • TMC, 20 h, Série : Dallas ; 20 h 55, la Photo-mystère ; 21 h, Pitié pour le prof. film de Silvio Nazzarino; 22 h 50, Monte-Carlo magazine.

RTB. 20 h. Ecran-témoin : Mais qu'est-ce qu'elles veulent? film de Caroline Serreau, suivi d'un débat : « Mais qu'est-ce qu'ils venient ? » RTB-TELE 2, 20 h, Le temps retrouvé : les couloirs de l'oubli ; 20 h 30, Théâtre wallon : Maries trop djonnes, d'Heari Tournelle ; 22 h 35,

Informations agricoles, TSR, 20 h 15, Spécial cinoma; 22 h 55, Journal; 23 h 10, l'Antenne est 3 vous.

TTL, 21 h, Série : le Maître du jeu ; 22 h 55, Journal ; 23 h 5, La joie de • TMC, 20 h, Grands cirques; 20 h 55, La photo-mystère; 21 h, Une Bible et un fusti, film de Stuart Millar; 22 h 55, Monte-Carlo magazine (spécial rallye de Monte-Carlo).

• RTB, 20 h 5, Fenilleton : Le joyau de la couronne ; 21 h 5, grand écran : Pas si méchant que ça, film de Claude Goretta. • RTB-TÉLÉ 2, 20 h, Le point de la médecine : le siècle des chirargiens ; 21 h 5. Chimre club.

• TSR, 20 h 15, Série : Châteauvallon : Documentaire : Flagrant délire d'imaginaire (l'art brut) ; 22 h 15, Journal ; 22 h 30, Hockey sur glace.

. RTL, 20 h, Série : la Croisière s'amuse ; 21 h, les Mariés de l'An II, film de J.-P. Rappeneau ; 22 h 30, Journal ; 22 h 40, La joie de lire. ■ TMC, 20 h, Cosmos 1999; 20 h 55, la photo-mystère; 21 h, Un mariage d'amour, film de Don Chaffey; 22 h 50, Monte-Carlo magazine. RTB, 20 h, Jeu : Cap 60 ; 21 h 5, Série : Pour l'amour du risque ; 22 h, Propos et confidences : Marguerite Yourcenar.

• RTB-TELE 2, 20 h, Caméra sports. • TSR, 20 h 15. A bon entendeur; 22 h 30, Poltergeist, film de Tobe

ANTENNE

FRANCE

RÉGIONS

SAMEDI	DE LOISIRS 26 JANVIER 1985	TELEVISION
		<u></u>
	Jeudi 31 janvier	Vendredi 1º février
TÉLÉVISION FRANÇAISE	11.15 ANTIOPE 1. 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilleton: Buffelo BM. 12.30 La bouteille à la mer. 13.00 Journel. 13.45 A pleine vie. Série: Sioane agent spécial; 14.45, La muieon de TF 1; 15.25, Quarté à Vincennes; 15.55, Images d'histoire; 16.30, Reprise; Tintam'art (diff. le 29 janv.); 17.30, La chance sux chesseus. 18.00 Nournours. 18.05 Le village dans les nuages. 18.40 Série: Papa et moi. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journel. 20.30 Droit de réplique. 20.45 Feuilleton: Maria Chapdelaire D'après L. Hémon, réal. G. Carle. Avec C. Laure, N. Mancuso, C. Rich Dernier épisode d'un conte boréal, classique, mais un peu lent. Belle fin 21.35 Les jeudis de l'information: Infovision. La traite des jaunes. Magazine d'information d'Alain Deavers, Roger Pic, Mairice Albert et Jacques Decornoy. Albert et Jacques Decornoy. Des agences matrimoniales se sont spécialisées dans les mariages ribites. De nombreuses fermes asiatiques, venues en Europe « pour trouver le bonteur » se retrouvent dens des établissements de prostitution de Hambourg, Francfort Un vaste trafic burnain, un reportage de M. Chembon et JC. Fontan. D'autres sujets liés à La une. Emission de Frédéric Mitterrand. 23.05 Cinéma: A bout de souffle Film de Jean-Luc Godard.	11.15 ANTIOPE 1. 11.45 La Une chez voue. 11.55 Ski : championnet du monde. 13.00 Journal. 13.45 A pleine vie. Série : Sloane agent spécial ; 14.45, la maison de TF 1 : 15.15, Temps libres la mode (et à 16.50) : ; 16.00, Série : Aventures dans les lies ; 17.30, La chance aux chansons. 18.00 Rounoure. 18.05 Le village dans les nueges. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.40 Série : Papa et moi. 19.15 Emissione régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.36 Veriétés : Porte-Bonheur. De P. Sabatier et R. Grumbach. Avec Hervé Vilard, Annie Cordy, Catherine Lara, Daniel Balavoine, Petula Clark 21.50 Feuilleton : Bellevinia. D'après Vicky Baum, réal. D. Haugh. Avec C. Auger, N. Kunz Suite des mésaventures d'une danseuse autour du monde. Ses prouesses en teut et ses polissonnerles amoureuses. 22.50 Histoires naturelles. Daniel, François, le Blavet et les autres. 23.20 Journal. 23.40 C'est à lire.
ANTENNE	6.45 Télévision du merin. 8.30 Peuilleton: Escalier B, porte 4. 10.30 ANTIOPE. 10.55 Ski alpin: championnat du monde. 12.00 Journal et météo. 12.10 Jeu : L'ecadémie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton: Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie : avec Jean Lefebvre. 14.50 Téléfilm: Angoisse De L. Nagy. Avec D. Raffin, D. Ackroy, B. Davison 16.25 Magazine: Un temps pour tout. De M. Cara et A. Valenini. Les enfants de vedette. 17.45 Réoré A2. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord, pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Feuilleton: L'armour en héritage. Réal. D. Hickoz. Avec S. Powers, L. Remick, S. Keach Cinquième épisode: Kate cherche à convaincre Mercués de partir pour les Etais-Unis, mais ce dernier ne veut pas s'y rendre. De son côté, Darcy veut partir en Europe. 21.35 Edition Spéciale: Afghanistan, les Combattants de l'insolence. Un reportage de C. de Pontilly et B. Gallet. Depuis cinq ans que l'armée soviétique est entrée en Afghanistan, Ahmad Shah Massoud organise avec ses moudjahidines la résistance. En juin 1984, Antenne 2 envoyait deux équipes sur le terrain, la premièra, celle de Jecques Aboucher tombeit dans une embuscade, la seconde, après vingt jours de marche, rapportait des images. 22.40 Histoires courtes. Le Ciel saisi, de M. Herre; Un amour plein d'arêtes, de JL. Philipon. 23.20 Journal. 23.45 Bonsoir les clips.	D'après JP. Petrolacci ; real, P. Planchon et S. Friedman. Avec J. Davy, P. Hatet, G. Marchal L'enquête menée par André Travers met en cause, notamment, Philippe Berg qui s'enfuit, laissant Emilie à Châteauvalion. Fournier ayant pris le chemin de l'Espagne, les deux tueurs engagés par lui, Machefer et Gamel, s'en prennent à Emilie. Mais la police a découvert leur planque
FRANCE REGIONS	17.00 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé: Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.35 Le polar du soir : Vidéo-crimes De Tereace Foely, Avec B. Etienne, D. Quilter, N. Slater Anne, propriétaire d'un petit pavillon de banlieue, abrite, depuis la mort de son mari, un homme âgé qui s'occupe du commerce des livres. Anne découvre dans la cave son beaufrère évadé de prison, et la chambre de son locataire sens dessus dessous. Une nuit de cauchemar commence. 21.35 Journal. 22.00 Cinéma: l'Américain Film de Marcel Bozzufi. 23.20 Folies ordinaires: Charles Bukowaki. Série de Barbet Schröeder. La - folie ordinaire - de Buk. 23.25 Prélude à la nuit. Musique au château de Lascours. « Concerto n° 3 pour piano et contrebasse», de F. Rabbath, interprété par L. Petitgérard, piano, F. Rabbath, contrebasse.	17.00 Télévision régionale. Programmes autonomes des douzé régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.35 Vendredi : Il était une fois le Monde. Magazine d'information d'André Campans. Reportage de J C. Deniau et A. Léonard Masstrati. A l'occasion du 40° anniversaire du Monde, une équipe de reportage a sillonné pendant plusieurs semeines les bureaux du journal, vivant de l'intérieur les problèmes et les péripéties qui ont amené André Fontaine à succéder à André Laurens au poste de directeur. Au-delà, c'est le rôle et l'importance du Monde qu'on cherche à cerner, à travers divers térnoignages. Un document. 21.35 Décibels de nuit. Une nouvelle émission de rock de JL. Janeir. (Lire notre article.) 22.20 Journal. 22.45 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbot Schroeder. Outrances d'un écrivain américain. 22.55 Prélude à la nuit. Musique à Monaco. « Sonate en ré majeur », de Telemann, interprétée par J. See et R. Claire, flüte travestière, S. Cunningham, basse de viole, D. Moroney, clavecin.
PÉRIPHÉRIE	 RTL, 20 h, Dallas; 21 h, la Zizanie, film de Claude Zidi; 22 h 35, Journai; 22 h 45, La joie de lire. TMC, 20 h, série: Le souffie de la guerre; 20 h 55, La photo-mystère; 21 h, Marie Stuars, reine d'Ecosse, film de Charles Jarrott; 23 h 15, Rallys de Monte-Carlo. RTB, 20 h, Autant savoir: les produits dangereux; 20 h 25, Malevil, film de Christian de Chalonge. RTB-TÉLÉ 2, 20 h, Télémémoires: Arthur Gilson; 21 h, Concert: Bela Bartok par le Nouvel Orchestre symphonique de la RTBF, dir. G. Lebel. TSR, 20 h 15, Temps présent; 21 h 20, Dynastie; 22 h 10, Journal; 22 h 25, Vingt fois Soleure. 	 RTL, 20. h. Chronique des années 30; 21 h. Série : Hôtel; 22 h. Numéro 10, magazine du football; 22 h 40, Journal; 22 h 45, La facteur sonne toujours deux fois, film de Bob Rafelson. TMC, 20 h. Trophée du MIDEM de Cannes; 20 h 55, La photo-mystère; 21 h. Série: Dynastie; 22 h. Et la tendratse? bordel! film de Patrick Schulmann. RTB, 20 h. An nom de la loi; 21 h. Ciné-chab: les Cinq derniers joursfilm de Percy Adion. RTB-TÉLÉ 2, 20 h 5, Billet de faveur: le Bourgeois gentilhomme, de Molière, mis en scène au Théâtre royal du parc. TSR, 20 h 15, Tell Quel; 20 h 45, le Choc des Titans, film de Desmons Davis; 22 h 35, Les visiteurs du soir: Martial dit l' «homme-bus»; 22 h 55, Journal, 23 h 10, Eurythmics.

Le prochain week-end

Samedi 2 février

8.00 Journal; 9.00 Reprise: Les jeudis de l'information (dif. le 31 janv.); 10.15 Challenge 85; 10.45 Cinq jours en Bourse; 11.00 Concert; 11.45 Couleurs de la musique; 11.55 Pic et Poke; 12.10 Accroche-cœur; 12.30 Bonjour, bon appétit; 13.00 Journal ; 13.35 La séquence du spectateur ; 14.05 Dessin animé; 14.20 Série: Pour l'amour du risque; 15.15 Dessin animé; 15.40 Casaques et bottes de cuir; tiercé; 16.15 Temps X: 17.05 Série: Merci Sylvestre: 18.05 Trente millions d'amis: 18.35 Auto-moto; 19.05 D'accord pas d'accord; 19.15 Emissions régionales; 19.40 Cocoricocoboy; 20.00 Journal : 10.15 Tirage du Loto. 20.40 Téléfilm : Julien Fontanes.

La Dixième Plaie d'Egypte. Réal. P. Jamain; avec J. Morel, F. Brion... 22.35 Droit de réponse ou l'esprit de contradiction.

Émission de Michel Polac : An secours (les mount d'urgence). Avec M. Haroun Tazieff, secrétaire d'Etat chargé des risques naturels, Mm Huguette Bouchardeau, ministre de l'environnement, le docteur M. Joly, directeur du cabinet d'Haroun Tazieff, le colonel Notto, médecinchef des pompiers de Paris, le professeur Lareng, directeur du SAMU de Toulouse, F. Gleize, président du syndicat d'ambulanciers privés...

0.20 Journal. 0.40 Ouvert la nuit. A. Hitchcock' présente...; Un vieux professionnel, de Paul

Dimanche 3 février

8.00 Journal; 9.00 Emission islamique; 9.15 A Bible ouverte; 9.30 Orthodoxie; 10.00 Présence protestante; 10.30 Le jour du Seigneur; 11.00 Messe; 11.55 Championnat du monde de ski: 12.02 Midi presse; 13.00 Journal; 13.25 Série: Starsky et Hutch; 14.20 Sports dimanche (et à 15 h 45); 16.30 Variétés: La belle vie; 17.30 Les animaux du monde; 18.10 Série : le vent d'Australie ; 19.00 Sept sur sept, magozine de la semaine ; 20.00 Journal.

20.35 Cinéma : Le crime était presque parfait. Film d'Alfred Hitchcock.

22.20 Sports dimanche soir.

Henrein. Extérieur muit.

Actualité sportive du week-end, par Jean-Michel Leulliot. 23.05 Journal.

23,25 C'est à lire.

Samedi 2 février

10.00 Journal des sourds et des malentendants : 10.20 Vidéomaton; 10.35 Platine 45; 11.05 Les carnets de l'aventure; 12.00 A nous deux : 12.45 Journal : 13.25 Série : L'homme qui tombe à pic; 14.15 Numéro 10, magazine du football; 14.55 Récré A 2 ; 15.25 Les jeux du stade ; 17.55 Le magazine de la rédaction; 18.50 Jeu : Des chiffres et des lattres; 19.10 D'accord, pas d'accord (INC); 19.15 Emissions régionales : 19.40 Le théâtre de Bouvard : 20.00 Journal. 20.35 Finale Des chiffres et des lettres.

en direct de Monte-Carlo: 22.05 Magazine : Les enfants du rock. 23.20 Journal.

23.40 Bonsoir les clips.

Dimanche 3 février

9.35 Informations et météo; 9.40 Les chevaux du tiercé; 10.05 Récré A 2; 10.40 Gym tonic; 11.15 Dimanche Martin (Entrez les artistes) ; 12.45 Journal ; 13.15 Dimanche Martin (suite): Si j'ai bonne mémoire: 14.25 Série: Loterie; 15.15 L'école des fans ; 16.00 Dessin animé ; 16.15 Thé dansant ; 17.00 Série : Les brigades du Tigre ; 18.00 Stade 2 (et à 20 h 20) ; 19.00 Série : Clémence Aletti ; 20.00 Journal. 20.40 Jeu : Le grand raid.

21.35 Pour le meilleur ou pour le père. Egypte : le sarcophage de l'amour. 22.40 Desir des arts.

23.10 Journal.

23.25 Bonsoir les clips

Samedi 2 février

12.30 Les pleds sur terre; 13.30 Horizon; 14.00 Entrée libre: 16.15 Liberté: 17.30 Emissions régionales. 20.00 Le Disney Channel. Les aventures de Winnie l'ourson ; DTV ; Dovells ; Bon

week-end Mickey; Zorro; Disney souvenirs; Sherman brother; Donald Duck. 21.50 Journal.

22.15 Feuilleton : Dynastie.

Jean-Claude Brialy recolf, trois invités vedettes selon l'actualité culturelle. 23.25 Prélude à la nuit.

Dimanche 3 février

9.00 Emissions régionales ; 9.35 Disney Channel ; 10.00 Mosalque; 12.00 La vie en tête; 13.00 Magazine 85; 15.05 Musique pour un dimanche (et à 16.40) ; 15.15 Théatre: Kean, de Sartre ; 18.00 Fraggle rock ; 18.25 Dessin animé: Lucky Luke; L'ours Colargol; Chic et Poc; Spirale et Pilou; 19.00. Au nom de l'amour.

20.36 Architecture et géographie sacrée.

Le serpent à plumes et les peuples du cinquième soleil, 21.30 Aspect du court-métrage français. La ceinture du diable, de Y. Letoqueux

22.00 Journal 22.30 Cinéme de minuit : « Nuits de feu », Film de Marcel l'Herbier.



Progres sur l'autisme

Sur un sujet... perdu

The same of the same of the same of the

Europe 1

THE PUBLISHER OF THE SEPTEMBERS apple de programmes d'Ale CONTROL OF MEMORY DE

The state

Radio France Internationals

199

The second of the second

The state of the s

Le prochain week-end

Samedi 2 février 1-31 January : 10.15 Challenge 8: 10.11 Pain Concert 11.43 Languages du 12.00 Januaries du 12.00 Januaries 11.13 La miguaries du 12.00 Januaries du 1500 Journes: 13 27 to Pour l'amour du l'action de l'a subset 13.46 Cataques et bottes

pa.15 Tampe # 17.05 Siere Mari Syres

palline Cara 12.15 Automotio Entered 12.13 Emigrous regionalies to the con-10.46 Tablible : Judice Factorine. Le Donne Pan Clapper Res P James - 1901 | No.

22.36 Profé de répanse ou l'acport de contradiction. And M. Harons Taxiel). And of the Annual Property respect nationals. He Hugarite E. de l'ambientement, le docteur se chef die permitter de Paris le product de Comment 8.46 Charles to make

. Die nieme profess weget de beg Dimanche 3 février S. M. Crebedicine. 10.00 Presence pectentum. du Saignere : 11 00 Messe : 16 35 Champ. the 1703 Med process. 1200 June 20 on Musch : 14 26 Sports dimentie et ... 10.30 Variable . La boile res . 12 32 les annies du miles to so here: to went of Americality | The or Sept. 120 1911 192 note de la semator. 2000 fourna: 36.36 Cutang - La grant diest proteque perfact Fint & Allend Hathout k 22.25 Sports dimension not. Authorities opportune the work and, par inter Marie Land.

Samedi 2 février

16.46 Idibut der implie et firs malentennante 10.78 ba. maken . TO 38 Platen 44 . 13 DS Lat carrers at . Birtie sample & part 18 15 Nameros 111 militarios da facto de 48 rederteen, 19.50 Jes Des chille et all file THE PROCESS AND ASSESSED THE COLUMN THE PARTY OF THE PART mater (4.4) La che stre de Bour and De en la com-MA. DE FINALS DUE STOPE OR OF MAN INSTRUCT an deliga de Montre é ara-22 16 Magnamy Las anfants du rock. 22 30 sources. 23-40 Bureau les elles.

33.25 Cost & bre.

Dimanche 3 février

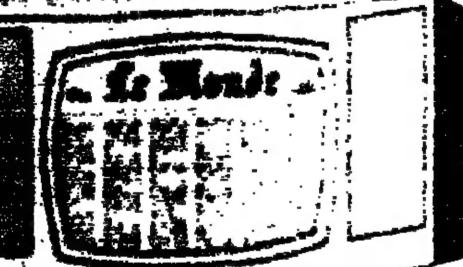
ET Baffermerkeite et metre. Gen fan in said from a 2 10 40 town tract 1. " 1 - the time Standard Son and Resident Proposition and Control of the A SET S from der fine it fill Beden delen in bei beite. MA No. 19 40 Many it commence that. The same \$8-98 Jan 14 grand rand - 21-36 Par to madeur on your to and Street is survigible do i denient 22.46 Case and at 24. ALL DE LEGAL 23 14 thereas you office.

Samedi 2 février

LEST CAN PLANT AND GERRE. IS - IN ... Litter Bur Lamberte 12 Ha & Marian a to a to a fine JA DE LE CHAMBE CHANGE Lawrence and the second work and Minery Lies ... South Ran Linguista 17 - 17 25 Mg 2000 000: 22-18 favillation transacts 22 06 is vis 44 sf.464. From Cambo Area o to see ! THE TRANSPORT OF THE P. 24 24 Probable & be made

Dimanche 3 ferrier

To the Manufacture I . It I do not to FE TO Marrier person as I was to time American de Services man trade take the same and TO ME AND ADDRESS OF GROUP AND ADDRESS OF to selling a promotion of the \$1.20 hoped in your Lauth age to be to La encountry de deserve de Mille Comme de mainer a ferrit de fan 'e Pink Martinete Wife Professor & March



Progrès sur l'autisme

handicap et non comme une

maladie. Ces deux notions sont

le fil conducteur de la discus-

sion. Il est souligné que la

science, avec le scanner, pro-

gressa de jour en jour, que les

Américains sont sur le point de

un appel qui est lancé à la

conscience collective, afin

d'améliorer le destin de ces

enfants et de leurs familles qui

sa débattent dans l'isolement et

butent quotidiennement sur de

graves carences administra-

Le réalisateur. Emmanuel

Hirsch, à travers cette émission

au ton sobre, mesuré, et malgré

la présence de nombreux invités

venus d'horizons divers, a su

évitar deux pièges : ·le débet

hermétique entre professionnels

Autisme, la vérité refu-

sée. Grand angle : France-

Culture, samedi 26 janvier, à

CÉCILE URBAIN.

et la sensiblerie excessive.

Plus qu'un débat, c'est aussi

trouver une chimiothérapie.

En 1974, Daniel Karlin proposait quatre émissions télévisées sur le célèbre pavchanalvste américain Bruno Bettelheim et son école orthogénique de Chicago. La polémique avait été vive entre psychiatres, analystes, neurologues... Nombreux étaient ceux qui s'attachaient à vouloir défendre les causes psychologiques de l'autisma plutôt que son étiologie médicale.

Onze ans après, le débat que propose France-Culture - s'il est plus nuancé - renverse les thèses précédentes, qui rendaient seuls les parents, et plus particulièrement la mèra, responsables de l'autisme infantile. Depuis trente ans, déclaret-on au cours de l'émission. nous vivors sous le doometisme freudien. Enfin, grâce aux étrangers, on s'ouvre vers de nouvelles voies : l'idée de dérèalement cérébral... >

Il est grand temps de décuipabiliser les parents. l'autisme doit être considéré comme un

Sur un sujet... perdu

C'est une véritable cathédrale des obiets, perdus ou trouvés, que cette institution de ' la rue des Morillons. Par milliers, ils sont rapportés par la RATP (plus rapide que les commissariats I), par les texis, par les honnêtes gens ; à checun son étiquette (jaune, bleue... selon sa provenance) son classement, sa fiche... Six mois plus tard. És seront empaquetés. Destination : les Domaines. Un « sanctuaire » si fascinant qu'il a suscité, sans qu'il y ait eu concertation entre les deux chaînes de Radio-France, deux reportages.

Sur. France-Inter, le 17 janvier dans l'émission « Comme des mouches » de Jeen-Marc · vier au 1e février, 7 h.

Terrasse, Sur France-Culture une série réalisée par Pierre Joris à partir du 28 janvier. Chacune des deux stations reste fidèle à son style : France-Inter livre un reportage sur le vif, pas pas : France-Culture, se frayant un passage entre les caisses de parapluies, de lunettes et de tant d'autres objets, ponctue son itinéraire de textes de Georges Perec et d'interventions de psychanalistes sur le thème : « Pourquoi perd-on quelque chose ? ». C. Ur.

« La titre de cette émission a été perdu. » Le goût du jour, France-Culture, du 28 jan-

Semedi: 2 h J. Gallois: 5 h

Europe 1

Après RTL et Radio-Bleue, nous publions cette semaine la grille de programmes d'Europe 1.

DU LUNDI AU VENDREDI:

5 h Lavel c'est matinal (J.-C. Laval): 6 h Aujourd'hui (G. Schneider et Brigitte); 6 h 30 Journal ; 6 h 55 Horoscope: 7 h Europe matin (J. Godefroid): 7 h 15 Dossier de Guy Thomas: 7 h 25 Alain Duhamel (lundi et mercredi), Serge July (mardi et jeudi) et Jean Matouk (vendredi); 7 h 30 Le grand iournal (J.-F. Rabilloud et S. Paoli): 7 h 50 F. Grandel: 7 h 55 J. Boissonnat : 8 h Le journal de Ph. Gildas; 8 h 30 Studio 1 (Michel Drucker et Maryse); 11 h 30 Les millions de la grande corbeille (P. Bellemare): 13 h Europe midi (A. Arnaud): 13 h 30 Au nom de l'amour (P. Bellemare): 14 h Alio c'est à vous (Ch. Morin, Viviane, N. Châuvet et Mme Soleil): 16 h Too-50 (Y. Hegann et M. Toesca); 18 h Europe soir 1" (G. Durand): 18 h 20 Découvertes (J.-P. Elkabbach); 19 h Europe soir (O. de Rincquesen): 19 h 25 Parti pris : R. Rémond (kundi et mercredi) ou J. Daniel (mardi et jeudi); 19 h 30 Europe Plus ; 20 h Studio Sports (J.-L. Lafont); 22 h 30 Europe Panorama (J.-C. Dejey); 22 h 40 Top à Wall street (R. Tendron); 22 h 50 Entreprises; 23 h Barbier de nuit (C. Barbier) ; 0 h 30

R. Willar; 7 h 15 Tiercé; 7. h 30 Nicolas la jardinier; 7 h 45 Tourisme: 7 h 55 J. Matouk; 8 h Journal; 8 h 12 Sport: 8 h 30 Claude Imbert: 8 h 35 Serge July ; 8 h 45 Télé-Ciné-Vidéo Ph. Aubert); 9 h : Journal et tiercé: 9 h 15 Studio 1: 11 h 30 Les millions de la grande corbeille ; 13 h Europe midi (J.-CL. Kerbourc'h) et Radio Epargne (R. Tendron); 13 h 30 Dossiers extraordinaires (P. Bellemare): 14 h Semedi et vous (Julie) : 16 h Megafun (A. Maneval); 19 h Europe Soir: 19 h 30 Tiercé nº 1; 19 h 58 Magazine des handicapés : 20 h Studio Sports: 22 h 30 Europe Panorama : 23 h Barbier de nuit : 0 h 30 F. Diwo; 2 h J. Gallois.

Dimanche : 5 h Café au lait (G. Villard et R. Willard); 7 h Journal: 7 h 30 Jardinage: 7 h 40 Consommation : 7 h 60 Père Berthier: 8 h Journal: 8 h 12 Sports (F. Choisel); 8 h 30 Tiercé : 8 h 40 Gault et Millau: 8 h 45 Face à face : A. Duhamel et J.-F. Kahn; 9 h 15 Top-50: 12 h J.-CL Brialy: 13 h Europe Midi: 14 h Mégafun : 17 h 30 Salut les copains (M. Brillié) : 19 h Europe Soir ; 19 h 15 Club de la presse ; 20 h 30 Auto Magazine (J.-P. Thévenet); 20 h 40 F. Diwo: 22 h 30 Europe Panorama : 23 h Barbier de nuit : Oh 30 J. Gallois.

Radio France Internationale

Parmi les magazines signa-

Rock à l'œil (Y. Bigot).

• Carrefour (magazine de l'actualité politique et culturelle à 14 h 15); lundi 28 janvier : les armées en Afrique au lendemain du colloque de Libreville mercredi 30 janvier : la géopolitique, où en est-elle aujourd'hui : vendredi 1er février : Rimbaud en Afrique... après le livre d'Alain Borer.

· Musique du soleil, mercredi 30 janvier à 16 h : les journées musicales de Nanterre.

 Arts hebdo, magazine do l'actualité artistique et culturelle, jeudi 31 janvier, à 17 h. Les collectionneurs à la porte de Versaitles, salon de la BD à Angoulême, le Convive de pierre à l'Opéra, rétrospective de la peinture canadienne. « Vant Veel » au Théâtre de la Ville. le MIDEM classique.

• Arc en ciel, vendredi 1= février, à 20 h 45, spécial

France-Culture

SAMEDI 26 JANVIER

7.03 Fréquence bulgeomière. Ballade sur le terrain : le métier du diman-2.04 Littérature pour tous : Diderot, per

J.-C. Bonnet. 8.30 Volz de silence : « Alternative ». une revue au service des libertés dens les pays de l'Est. 9.05 Metinée du monde contemporain : Genève, les nouveaux réfu-

10.30 Musique : la mémoire en chentant. 10.50 Grand angle : autisme, la vérité re-

12.00 Panorima. La polar; la cinéma; Tombé dans le Pano... 14.00 Michel Foucault, historien. 15.30 Le bon pinisir de... René-Victor

19.15 Passage de témoin, per Thomas Ferenczi. Elisabeth Cetta, jugo des enfants, recoit Maxwell Stern. conseiller d'entrecrise. 20.00 Musicue : Maintenance, le cas Xé-

20.30 Bárie noire : l'Ennemi public nº 2, de G. Lecss. 22.10 Démarches. Avec Ghistaine Bavoil-22.30 Musique: Ricercare, l'écriture canonique chez Jean-Sébastien Bach :

DIMANCHE 27 JANVIER

7.03 Chasseurs de son : la fête à Lusco. 7.15 Horizon, magazine religious. 7.25 La fenêtre ouverte. 7.30 Littérature pour tous : avec Frédé-

rique Hebrard. 7.45 Dits et récits. Le Jeune File sans 8.00 Orthodoxs.

8.25 Protestantieroe 9.05 Ecoute trail. 9.35 Divers espects de la pensée conteceporaine : l'union rationa-

10.00 Messe à la peroisse Jean-de la Valette-du-Var. 11.00 Histoires du futur. 12.00 Des papous dans la têta. 13.40 L'exposition du dimenche : hom-

mege à Magritte.

14.00 Le temps de se perler. 14.30 Sárie noire : le salon du prêt à zaigner, de J. Bislot. 16.24 La tages de thé : Ca s'est per cette semaine: à 17 h 45, histoireactuelité (immigrée, la reconde gé-

19.10 Le cinéma des cinémates : « Je vous salue Merie », de J.-L. Godard. 20.00 Musique : collection de timbres. rétrospective 1984. 20.30 Atelier de création radiophosique : Roger Blin.

LUNDI 28 JANVIER

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjoux internationeux. 8.30 Les chemins de la connaissance Robert Desnos ou le réveur lucide. et à 10 h 50 : Alexandre Ceoma de Körös, fondateur de la tibatologia. 9.05 Les iundis de l'histoire : 80-

jourd'hui, avant l'oubli, le vie 1900-10.30 Musique : miroirs, le grand voyage, In Hongrie (et à 17 heures). 11,10 Passaport pour l'avenir : samains thématique: l'orientation mode

d'emploi. 11.30 Feuilleton: Han d'Islande. 12.00 Panorama. Extretien avec lonesco: à 12 h 45, musique; à 13 h 30, Tombé dans la Parin...

13.40 Le gestrième com. 14.00 Un livre, des voix : cia Citoyenne », de Frédérique Hébrard. 14.30 Granda documents : autobus da

point; à 16 haures, périscope; à 16 h 10, enquête : le peintre Gérard 17.10 En-de-France : Chempiony l'avantgarde musicale en banlieus. Subjectif. Agora, evec Elisabeth Rayoux-Ratio: à 18 h 35, chroni-

Jazz à l'ancienne. 19.30 Perspectives acientifiques : la naissance des planètes. 20.00 Musique : autour de Johann Mat-

cues: à 19 h 15, rétro ; è 19 h 25,

20.30 Série noire : Je tue à la cempagne. 21.30 Musique : latitudes, musiques tradi-22.30 Nuits magnétiques : ça suit son

MARDI 29 JANVIER

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationeux. 9.30 Les chemins de la connaissance : Robert Desnos ou le rêveur lucide (et à 10.50 Alexandre Cauma de Kōrōs. fondatuur de la tibétologie).

9.05 La metinée des autres : la crécuscule argentin de Don Luis. 10.30 Musique : le grand voyage de Hongrie à l'Himalaya (et à 17 hourest. 11.10 L'école des parents et des éduca-

teurs : le grand âge de nos proches. 11.30 Fauilleton : Han d'Islande. 12.00 Pangrama, Entretien avec lonesco et à 12.45. Club de la presse : et à 13.30. Tombé dans la pano...

13.40 Musique : Instagtané.

14.00 tin livre, des voix : le cœur de l'escargot de Jacques Perry. 14.30 Dramatique : Un petit paquet de 22.30 Musique : semaines musicales infeuilles dans un sac de plastique et ternationales d'Orléans 1984. la marée.

Mankiewicz, ou le texte et

17.10 Le gays d'ici. En direct de Rennes. Spint-Brieuc. 18.00 Subjectif. Agora avec Bertrand Jeatez: à 18 h 35, Chroniques: à 19.15, Rétro ; à 19.25, Jazz à l'an-

19.30 Perspectives scientifiques : Une pensée libre. 20.00 Musique : Raisons chrétiennes et moraise contre les duels.

20.30 Pour ainsi dire. 21.00 Entretions avec Tapiès. 21.30 Musique : disconsie ou l'actualité de la chanson française et étrangère. 22.30 Nuits magnétiques : Mais à quoi pensent donc les intellectuels new-

0.00 Le rendez-vous de minuit.

MERCREDI 30 JANVIER

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationaux. 8.30 Les chemins de la connaissance : Robert Desnos ou la réveur lucide (et à 10 h 50 : Alexandre Coome de Koros, fondateur de la tibétologia). 9.06 Matinée : La science et les

10.30 Musique : Miroirs (et à 17 houres). 11.10 Le livre, ouverture sur la vie avec Nadine Garrel (c Princes de

11.30 Feoilleton : < Han d'Islande >. 12.00 Panorama. 12.45 Avant-première : «Claire d'usine»

14.00 Un livre, des voix : « Le Hadi », de Léon Unis. 14.30 Passage du témois. Elizabeth Catta, juge des enfants reçoit Max-

15.30 Lettres ouvertes : magazine lité-17.10 Le pays d'Ici, en direct de Rennes

et de Saint-Brieuc. 18.00 Subjectif : Agora (avec André Frossard); à 18 h 35, chroniques ; Tire ta langue i, la surprise du texte, espace libre : à 19 h. Rétro.

19.30 Perspectives scientifiques : La génétique aujourd'hui. 20.00 Musique, mode d'emploi. 20.30 Jean Ferry, du surréalisme à la petaphysique : le saul chouen juif. 21.30 Musique: Pulsations.

22,30 Nults magnétiques : Mais à quoi

pensant donc les New-yorkais. 24.00 Le rendez-vous de minuit. 1.00 Les nuits de France-Culture.

JEUDI 31 JANVIER

7.00 Le goût du jour. 8,15 Les enjaux internationaux. 8.30 Les chamins de la connaissance Robert Desnos ou la réveur lucide (et. à 10 h 50 : Alexandre Caoma de Koros, fondateur de la tibétologial.

tole France.

9.05 Matinée : une vie, une œuvre : Ane-10.30 Musique : Miroire. 11.10 Répétez, dit le maître : Lin conseil de classe peu ordinaire.

17.30 Feuilleton : « Han d'Islande ». 12.00 Panorama, Entretien avec lonesco. 13.40 Pointres et atéliers : M. Morisson. 74.00 Un thre, des voix : « Enquête

d'hier », de J.-P. Amette. 14.30 La RTBF (radio-télévision belge) présente : « il n'y a plus de bonnes réponses, il y a parfois de bonnes 15.00 Dérives : La via colitique des avi-

15.30 Musique: Musicomania. 17.00 Textes choisis per J. Coutarier.

17.10 Le pays d'ici. 18.00 Subjectif : Agora ; à 18 h 35, Chroniques, «Tire la langue», la surprise du teste. Especa libre : à 19 h 15. 19.30 Les progrès de la biologie et de la

mádecine : l'épiteosie. 20.03 Musique, mode d'emploi : Autour de Johann Matthesson. 20.30 Sougett, de J.-P. Milovenoff. 21,30 Musique : Vocalysa.

22.30 Nults magnétiques : Mais à quoi pensent donc les intellectuels new-24.00 La rendez-vous de minuit.

1.00 Les puits de France-Culture.

VENDREDI 1~ FÉVRIER

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationaux. 8.30 Les chemins de la conneissance : Robert Desnos ou le rêveur lucide : (et à 10 h 50 : Alexandre Ceoma de

Koros, fondataur de la tibétologie) 9:05 Matinée du temps qui change : La crise insolite 1974-1984. 10.30 Musique : Miroirs (et à 17 h). 11.10 L'école hors les murs.

11.30 Feuilleton : « Han d'Islande ». 12.00 Panorama: Entretien avec lonesco. 13.40 On commence : Le théêtre

d'auteurs, avec V. Haim, P. Laville, C. Preger. 14.00 Un flyre, des voix. 14.30 Sélection prix Italia. 15.30 L'échappée belle : A Dibouti ; à 16 h 20, télex : à 16 h 35. Terre des

17.10 Le pays d'icl : En direct de Rennet et Saint-Brieuc. 18.00 Subjectif : Agors, avec F. Grendel ; à 18 h 35, Chroniques, «Tire le lan-

quez, la surprisa du texte, espaca Thre : à 19 h 15. Rétro : à 19 h 25, Jezz à l'ancienne. 19.30 Les grandes avenues de le acience moderne : les immore-

20.00 Musique, mode d'emploi : Autout de J. Mattheson. 20.30 Jean Ferry, du surréalisme à la petaphysique : La chaire de doxographie n'est des triste.

21.30 Musique : Black and blue. 22.30 Nuits magnétiques. 24.00 Le rendez-vous de minuit. 1.00 Les nuits de France-Culture.

France-Musique

SAMEDI 26 JANVIER

2.00 Les nuits de France-Musique : 7.83 Avis de recharche : curres de Massenst, Tomasi, Honsoper, Kun-

9.05 Carpet de notes. 11.00 Monifestos mádiáveux : « la Jau des vertus », de Von Bingen. 12.05 Le temps du jezz : Jazz s'il vous

13.00 Opéra : « Esclamonde », de Massenet per le National Philhermonic orchestra, dir. R. Bonvinge. 16.00 Désaccord parteit : autour de la « Symphonie lyrique » de Zemlinsky: & 18 h. concert: Trio pour clarinetta, violon et piano de Zemlinsky, Quatre pièces pour clarinette et piano. Sonate pour piano de Berg, Sonate pour violoncelle seul d'Hindemith par R. Fontaine, clarinette, E. Peclard.

violoncelle. H. Bards, piano. 19.05 Les cinglés du music-hall : fernmes et sports. 20.04 Avent-concert. 20.30 Concert : Symphonie nº 8 en ut mineur de Bruckner par l'Orchestre

philhermonique de Berlin, dir. C.M. 23.00 Les soirées de France-Musique le zodiague bien tempéré - le verseau : à 1 h. l'arbre à chansons : la chanson dans la musique de film.

DIMANCHE 27 JANVIER

2.00 Les nuits de France-Musique. 7.03 Concert-promenade : musique viennoise et musique légère : œuvres d'Aubert, J. Strauss, Fersti, Felsinger, Weber, Adam.

Wienewski... 9.05 Centate: BWV 72 de Bach. 10.00 Gustav Mahler à Vienne : l'été

12.05 Megazine international. 14.04 Programme procesé en discuses compacts : œuvres de Mozart. Franck, Respight, Bach, de Falla. 17.00 Comment l'entendez-vous? cle cian familial dans l'opéra a avec

Christian Ivaldi : œuvres de Debussy, Wagner, R. Strauss, G. Verdi. 19.06 Jazz vivent : le quintette du contrabassiste Dave Holland.

20.04 Avent-concert. 20.30 Concert (donné à Paris 15 décembre 1984) « Fantasiestücke » pour piano, « Kreisleriana » de R. Schumann, Six études, Deux danses, Sonate nº 4 en fa dièse majour de Scriabine per Mikhail Rudy, piano

23.00 Les soirées de France-Musique : Ex-libris: à 1 h. Les mots de Françoise Xenekis.

LUNDI 28 JANVIER

France-Musique au « MIDEM » à Cannes

Scarlatti, Bach, Mache, Chopin. 11.00 Musique : cauvres de Haydo, Varèsa, Haendel, Bach, Bancquart. 12.35 Concert (en direct de Cannael :

Nuova Consonanza, dir. E. Macchi. paraître.

20.30 Concert (en direct de la sale Debussy) : Quatre préludes de Rotterdam, dir. J. Coulon.

6.00 Musique légère. 7.10 L'imprévu : magazine d'ectualité

11,00 Musique : cauvres de Beethoven. Berg, Mozart, Dvorak, Haydn. 12.35 Concert (en direct de la salle A) : Deux préludes de Debussy, « Litanie du fau et de la mer » de Nunes per

13.30 Programms musical: Debussy, 15.30 Musique : «Le secret» de Smetane, « Images » de Debuesv

par l'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra de Paris, dir. M. Rosenthel. 18.30 Concert (en direct du salon des Ambassadeurs) : Musique

contemporaine : œuvres de Koc.

2.00 Les nuits de France-Musique. 7.10 L'imprévu : magazine d'actualité musicale.

9.08 Programme musical : couvres de couvres de Prokofiev. R. Schumann. Bellini, Vertii, Cilea, par M. Petrova Popova, soprano, B. Vodenitcharov, piano, J. Prinichev, ténor,

E. Tahmisian, piano. 13.30 Programme musical : couvres de Dukas, Purcell, Listz, Chausson, 15.00 Musique : couvres de R. Schumenn, Koschlin, Mozert, Cras. Beethoven. Havdn. Brahms. 18.30 Concert (en direct de la Salle des

Ambassadeurs à Cannes) : Musiques de films interprétées per l'Ensemble 19.30 Jazz d'aujourd'hui : vient de 20.05 Avent-concert : œuvres de Donizetti, Rossini, Bellini,

Janacek, « Khamma » de Debussy, Double concerto pour violon et hautbois de Bach, Symphonie en trois mouvements de Stravinski, per l'Orchestre philharmonique de 23.00 Les soirées de France-Musique :

MARDI 29 JANVIER

musiques traditionnaline.

9.08 Programme musical : œuvres de Bach, Smatane, Haydn, Messisen,

Alice Ader, pieno.

Brouwer, Antunes, Wilensky, Tessier, Terzian, Atehortua par la Fondation des rencontres internationales de musique contemporaine - section

Argentine.

groupe Azur.

19.30 Jazz aujourd'hui : lacture au laser. 20.05 Avent-concert. Chabrier, Bach. 20.30 Concert (en direct du théâtre Debussy) : « Premier concerto pour violon en ré mejeur » de Paganini e Kindertoten Boder v de Mebler « Deuxième concerto pour piano en sol mineur » de Saint-Sacens par

l'Orchestra régional Cannes-Provence - Côte d'Azur, dir. M. Fischer-Dieskau. 23.00 Les scirées de France-Musique Jazz-club (en direct du Club 06), le

MERCREDI 30 JANVIER

2.00 Les nuits de France-Musique. 7.10 L'imprévu, magazine de l'actualité musicale.

9.08 Journée Arturo Benedetti-Michangeli : œuvres de Ravel. Scarlatti. Pizzetti. Schumann, Brahms, Schubert, Tchalkovski, Granados, Albeniz, Monpou. 12.35 Concert (en direct de la salle A) : les lauréats du concours de la

Tribune internationale des Jeunes

interprètes de l'UNESCO - Rolf

Pleage, piano, Christian, Tetzclaff, violon, Trais Otterbech-Mork. violencella. 13.30 Programme musical : couvres de Mozart, Wagner, Busoni, Beethoven, Pizzetti, Liszt, Verdi, Chopin, interprétées par

Benedetti-Michelangeli. 18.30 Concert (en direct du salon des Ambassadeurs) : Musique contemporaina : couvres da Levinas, Masson, Murail par l'Ensemble de l'Itinéraire, dir. Frad Meechkat, sol. M. Levinas, pieno, G. Caussé, alto.

20.05 Avant-concert. 20.30 Concert (en direct du théêtre Debussy) : œuvres de Chopin. Debussy interprétées par M. Benedetti-Michelangeli. 23.00 Les soirées de France-Musique Jazz-club (en direct du club 06), la

chanteuse brésilienne Marcia Maria.

19.30 Jazz d'aujourd'hui : Où jouent-ils ?

JEUDI 31 JANVIER

2.00 Les nuits de France-Musique. 7.10 L'imprévu : magazine d'actualité

musicale. 9.08 L'oreitie en colimaçon. 9.20 Programme musical : curves de Debussy, Ravel, Stravinski,

11.00 Musique : œuvres de Mazert. Wagner, Magnerd. 12.35 Concert : (en direct de la salle A) : ceuvres de Bach, Mozart, Fauré,

Debussy, Naoumoff, per Emile Naoumoff, piano. 13.30 Musique : œuvres de Mozart, Spoir, 15.30 Programme musical : œuvres de

Stephan, Schubert, Monteverdi, Schreker, Zemlinsky. 18.30 Concert (en direct du salon des Ambassadeurs) : musique

contemporaine de Grèce. 19.30 Jazz d'aujourd'hui : le bloc-notes. 20.06 Avant-concert. 20.30 Concert (en direct du Théâtre Debussy) : « Harold en Italia », de Berlioz, « le Désert », de David par l'Orchestre philharmonique de

l'orchestra de Lyon, dir. B. Tétu, sol, R. Golani, alto. 23.00 Les soirées de France-Musique : Jazz-Club (en direct du club 06), le

2.00 Les nuits de France-Musique.

9.08 Programme musical : couvres de Stravinski, Mozart, Hindemith. Beethoven, Haendel, Schoenberg,

Mendelssohn, Mozert. 14.30 Les enfants d'Orphée : en scène. 15.00 Programme musical : œuvres de Borodina, Mozart...

E. Borowiak, trombone, C. Palkowski, clarinette.

20.04 Avant-concert. 20.30 Concert (en direct de la salle Debussy): Symphonia nº 13 en sol majeur, deux airs de « l'Ambizione superata della virtu », extraits de la tranédie « Manet », symphonie nº 3 en ré majeur da Sammartini par l'Ensemble 415, dir. et vicion solo

Montpellier Languadoc-Roussillon. dir. C. Diederich et les Chasurs de

VENDREDI 1= FÉVRIER

groupe Checks.

7.10 L'Imprévu : magazine de l'actualité

12.35 Concert (en direct de la salle A) : couvres de Weber, Schubert par le Quator Rosamonde, A. Sulem. T. Tercieux, J. Sulem, R. Kutm. 13.30 Musique : œuvres de Forqueray,

Beethoven, Haydn, Granados, 18.30 Concert (en direct du salon des Ambassadeurs) : œuvres de Gorecki, Krauze, Serocki, Panni, Williams, Albrecht per le Warsaw Music Workshop, dir. et piano Z. Krauze, V. Galazka, violoncelle,

19.30 Jezz d'autourd'hui : demière édition.

C. Banchini, sol. R. Jacobs. 23.00 Les soirées de France-Musique : musique traditionnelle d'Inde du



échecs

Nº 1109

Un récital de jeu positionnel

(Tournoi des grands maîtres de Titograd, décembre 1984)

Bismes: M. TAL Noirs : P. POPOVIC

Début anglais

26 18. CAS: 1. 19. Rf1! (n) 1. c4 CR6 17. CE1! (1)
2. CR3 g6 18. CAS! (m)
3. Cc3 d5 (a) 19. Rf1! (n)
4. Da4+ (b) Rf7 (c) 20. Cc2 C
5. Dh3 dxc4 21. Cc-53
6. Dxc4 (d) Fg7 22. Cc3
7. g3 0-8 23. C64 (q) Ca7 (o) 8. Fg2 Cc6(é) 24. Cc4 Tn-c8
9, 0-8 é5 25. Fh3t F17(r)
10. d3 h6(f) 26. Cc5(e) Cxc5(t)
11. Dh4 Ck7(g) 27. bxc5! Th8
12. Dxd8!(h) T1xd8 28. Fa5t Td5
13. Fd2 Cf8 29. Ch6! Td4(u)
14. T1-c1 C66(i) 30. s4 Ca7 31. Cd7 shades (v)

NOTES a) Essayant de jouer une « défense Grunfeld ».

b) Mais l'ancien champion du monde sort de la continuation usuelle (4. çxd5) et transforme le début d'une manière toute personnelle. Une réponse forçée puisque 4..., Da7 et 4..., Cb-d7 perdent le pion d5.

d) Et non 6. Dxb7?, Cc6. & Contre le fianchetto R des Blanca; était possible de défendre les cases

en raison de la possibilité 12. Cg5+; l'avance 11..., g5 paraît dangereuse après 12. Cxg5, hxg5; 13. Fxg5. D'où ce retrait du C-R qui a l'inconvénient de perdre du temps.

f) Ou 10..., F66; 11. Dh4.

indien (Fg7).

h) Mais Tal échange volontiers sa D. possédant déjà un léger mais net avantage de développement et de position. La case d5 lui appartient. i) Une remise en jeu laborieuse qui laisse Fd7 bien passif.

blanches par Fc6 suivi de Cb8-d7-b6:

les Noirs présèrent conquérir les cases

noires, plan qui est conforme au système

g) 11..., Rh7 ne plaît pas aux Noirs

j) Prenant rapidement l'initiative et contrôlant la case c5, sans craindre la prise 15.... Cxb4 à cause de 16. Ta-b1. k) Empêche l'avance b4-b5 mais affaiblit la case b6.

1) Nous assistons ici à un récital de jeu positionnel de Tal qui montre, s'il en était besoin, son talent dans des phases non tactiques. Le dégagement de la grande diagonale permet également le regroupement des C autour de la case centrale d5.

m) Défend le pion b4 tout en menacant 19. Cf6+; 20. Cx68 et 21. Fxc6. n) un merveilleux coup prophylacti-

que ; le pion é2 ne peut plus être attaqué par le C noir en d4. Les C noirs sont maintenant paralysés et ne peuvent plus entrer en d4, but de la stratégie des Noirs: si 19..., Cc-d4; 20. Cxc et si 19..., C6-d4; 20. Cxc7. Si l'on ajoute cun rôle véritable, on commence à s'apercevoir de l'énorme supériorité discrètement élaborée par les Blancs.

o) Les Noirs ant enfin trouvé le moyen de défendre le pion ç7. p) Mais en créant une faiblesse

q) La pression des Blancs augmente Sans Cesse r) Si 25..., f5; 26. C×65. s) Une entrée préparée de longue

date et décisive. t) Après 26..., Fxc5; 27. bxc5, Tb8; 23. a4, Cb-d4; 24. Cd6 menacant 25. Fxh6+, Rxh6; 26. Cxf7 et 25. Txb7 les Blanes out une position de

u) si 29..., Txc5; 30. Txc5, Fxc5;

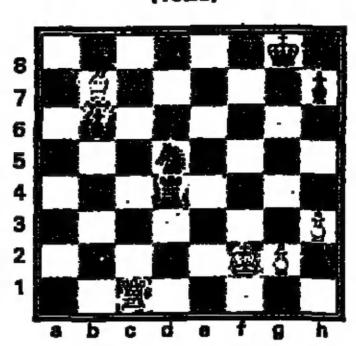
v) En quelques coups simples et forts, la position des Noirs s'est écroulée. En jouant 31..., Ta8 les Noirs abandonnèrent en raison de la suite 32. Txb7, Txa4; 33. Cb6. A noter qu'un seul pion a été échangé et que toutes les pièces sont sur l'échiquier, à l'exception des D et des deux C.

SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1108 G. Zakhodiakin, 1940

(Blancs: Rg2, D67, Ff7, Ph7. Noirs Rh6, Dg7, Fa8, Pb6, 64, g5.)

L h8=D+, D×h8; 2. Dd6+, Rg7; Dd4+, Rh7; 4. Fg6+!, Rg8 5. Dc4+, Rg7; 6. Dc3+, Rg8; 7. Db3+, Rg7; 8. Db2+, Rg8; 9. Da2+, Rg7; 10. Da1+, Rg8; 11. Dxa8+, Rg7; 12. Da1+, Rg8; 13. Da2+, Rg7; 14. Db2+, Rg8; 15. Db3+, Rg7; 16. Dc3+, Rg8; 17. Dc4+, Rg7; 18. Dd4+, Rg8; 19. Ff7+!, Rh7; 20. Dx64+, Rg7; 21. D65+, Rh7; 22. Fg6+!, Rg8; 23. Dé6+, Rg 7; 24. Df7+, Rh6; 25. Fc2!, Dg7; 26. Dé6+, Rh5; 27. Dh3 mat. Un curieux mécanisme. ÉTUDE

S. KAMINER (1925)



BLANCS (5) : Rf2, Tg1, Fb7, Pg2, h3. NOIRS (5): Rg8, Td4, Cd5, Les Blancs jouent et gagnent,

CLAUDE LEMOINE.

bridge

Nº 1107

Une petite négligence

Même quand ou connaît bien la technique on peut oublier une petite précaution, comme dans cette donne publiée par l'Américain Dierauer.

♠ A63 VAD6 QD52 **₽** V 1084 **♠**RDV | **♦** 1097542 | ♥ 198542 S S ♦ 1096 ₱RD762

VRV7. **♦ AR8743** ♣A95 Ann. : S. donn. Tous vuin. Ouest Nora 2SA

- 10 passe passe 60 passe 725SC... Ouest ayant entamé le Roi de Pique, comment le déclarant doit-il jouer pour gagner ce PETIT CHE-

LEM A CARREAU contre toute

défense, sachant qu'il ne voit pas les mains adverses?

Réponse: Bien entendu, si les atouts sont 2-2, le chelem est assuré quelle que soit la place des gros honneurs à Trèfle (Sud coupe deux fois Pique. donne deux coups d'atout, élimine les Cœurs en trois tours et joue le Valet de Trèfle afin d'obliger Ouest à rejouer Trèfle ou coupe et défausse).

Malheureusement ce ieu d'élimi-

nation n'est plus possible si les atonts sont 3-1, et la meilleure chance est de se résoudre à faire deux fois l'impasse à Trèfle. Toutefois on peut prendre une petite précaution en faisant une élimination partielle des Cœurs afin de gagner avec Roi Dame de Trèfle en Ouest si cet adversaire n'a que deux Cœurs (et trois Piques), comme c'était le

Voici comment Dierauer propose de jouer : As de Pique, 3 de Pique

coupé, As de Carreau, Dame de Carreau, 6 de Pique coupé, Roi de Carreau, Roi de Cœur, Dame de Cœur et double impasse à Trèfle. Si Ouest prend et s'il a un troisième Cœur à jouer, le déclarant prendra avec l'As de Cœur et essaiera une seconde fois l'impasse à Trèfle. Mais, heureusement, après avoir fait la Dame de Trèfle, Ouest sera obligé de rejouer Trèfle.

> Remarque: Telles que les cartes sont, le déclarant peut se permettre de jouer trois fois Coeur avant d'essayer la première impasse à Trèfle, mais il chutera son chelem chaque fois que Ouest aura seulement un honneur à Trèfle et un quatrième Pique (ou + 76 Cœur), qu'il pourra jouer afin de remettre Sud en main. Pour cette raison, il est nécessaire de garder la reprise de l'As de Cœur, qui est

indispensable si on vent refaire l'impasse à Trèfle.

L'éclatement du mort

Cette donne (où l'expert américain Kantar était sans doute le déclarant) est une belle illustration de ce que doit être le jeu de flanc : une reconstitution exacte des mains qui permet de jouer le coup comme à cartes sur table.

♦V5 ♥RDV87 ODV42 **AR** O E 0 0 AR 108 S \$5432 **◆**D72 · · VA4

Ann.: N. don. E.-O. vuln. Ouest Nord Est 10 passe 2 SA passe 3 SA...

Ouest ayant entamé le 6 de Pique. Est a pris avec l'As de Pique, sur lequel Sud a fourni le 2. Est a continué avec le 10 de Pique et Sud a fourni le-7. Ouest a pris avec le Roi et il a contre-attaqué le 5 de Carreau . pour le Valet du mort. Comment Est a-t-il fait chuter TROIS SANS ATOUT?

Note sur les enchères : Sur la réponse de « 1 SA », Nord est trop beau pour dire «2 Carreaux » et pas assez pour faire l'enchère forcing de -3 Carreaux ». Malgré le danger des Piques (Sud ne pouvant avoir plus de trois cartes), la meilleure redemande est <2A>.

PHILIPPE BRUGNON.

w) 32. 43-38 et ses conséquences mé-

x) Pour placer à nouveau un pion ta-

z) Tel un rouleau compresseur, qui,

dans ce championnat du monde très re-

levé, n'a connu qu'une défaite en dix-

quin à 27, qui nentralisera les trois res-

capés du flanc gauche des Blancs.

ritent d'être étudiées.

y) Lescul.

dames

Nº 242

Kouperman-Nostalgie

Champiomat du monde Dakar, octobre 1984 Blancs: N'Diaye (Mali) Noirs : Kouperman (Etats-Unis) Ouverture : Roozenburg

1. 33-29 19-23 (a) 20. 38-257 (k) 17-22 (f). 2. 35-30 28-25 (b) 21. 38-33 (m) 16-21 14-26 22 34-36 21-27! (n) 3. 40-35 4. 38-33 (c) 10-14 23. 31-26 11-17! (o) 14-19 24, 40-34 (p) 7-11 6, 42-38 29-24 (d) 25, 37-31 (q) 10-151 (r) 7. 29×2015×242 (e) | 26. 42-38 8. 34-29 (1) 23×34 27. 38-24 14-28 (a) 9. 40×20 25×14 (g) 28. 25×14 9×24 5-10 29. 48-43 (1) 27-32E(x) 18-23 (h) 30. 38×27 17-21 11.40-34 12-18 31. 26×17 12×32 (v) 12, 58-45 7-12 32 41-37 (w) 32×41 13. **33-29** (i) 14. 38-33 23-28! (j) 33. 46×37 16-21! (x) 19-28 34. 43-38 (*) 21-27! (2) 15. 32-23 17-28 35. 38-32 27×38 16. 33-22 1-7 36. 33×42 22-27 (12) 17. 43-38 18, 47-42 11-17 Abandon 19.45-40 6-11

NOTES

a) Wiersma (Pays-Bas), alors champion du monde lorsqu'il participa à Mos-cou, en juin et juillet 1982, à un tournoi opposant une sélection de son club d'Ijmuiden à une sélection de grands maitres soviétiques, répliqua 1... (18-23) face à Baljakin. La suite nous fait assister à une succession de tentatives des Blancs d'entraver le développement de l'aile gauche des Noirs : 2. 29×18 (12×23); 3. 34-30 (7-12); 4. 30-25 (12-18); 5. 35-30 (1-17); 6. 40-35 (7-12); 7. 39-33 (20-24); 8. 32-28 (23×32) ; 9. 37×28 (18-23) ; 10. 44-39 [début très rare] (23×32); 11. 38×27 les Blancs ont laissé cet échange car après 10. 42-37 (23×32); 11. 37×28 (13-18!), les Nous se dépagaient en

poursuivant par (19-23)] 11. ... (13-18); 12. 42-38 (17-21); 13. 50-44 (21×32); 14. 38×27 (12-17); 15. 47-42 (8-12); 16. 42-38 (9-13); 17. 41-37 (2-8); 18. 46-41 (4-9); 19. 37-32 (17-21); 20. 41-37 (18-23); 21. 33-28 (21-26); 22. 39-33 [Sijbrands estime qu'on peut également jouer 44-40 et répondre 27-22 après (12-17)] 22 ... (12-17); 23. 44-40 (17-21); 24. 40-34 [meilleur que 24. 43-39 (14-20!); 25. 25×14 (9×20); 26. 30-25 (10-14!) et, par exemple sur 27. 49-43 (11-17!); 28. 40-34 (24-30); 29. 35×24 (20×40)

(19×10); 32. 28×19 (13×24), forte pression sur l'aile], etc. b) Ou 2 ... (14-19); 3. 30-25 (10-14); 4. 39-33 (17-22); 5. 44-39 10); 6. 31-26 (12-17); 7. 50-44 (7-12); 8. 40-35 (20-24); 9. 29×20 (15×24); 10. 44-40 (22-28); 11. 33×22 (17×28); 12. 36-31 (11-17); 13. 41-36 (1-7); 14. 31-27 (7-11); 15. 27-22 (18×27); 16. 32×21 (16×27); 17. 35-30 (24×33); 18. 38×16 (6-11); 19. 16×7 (2×11); 20. 43-38 (8-12); 21. 34-29! (3-8) 22. 25-20! (14×25); 23. 29-23 (11-16); 24. 23×31+ (Clerc-Guignard,

30. 45×34 (14-20); 31. 25×14

championnat d'Europe, 1977, le Monde du 17 décembre 1977). c) Ou 4, 44-40 (9-14); 5, 50-44 (14-19); 6. 30-24 (19×30); 7. 35×24 s'engageant dans le système Roozenburg (Berrends-Sterken, tournoi de Bakel,

1979, le Monde du 24 mai 1980). d) L'ancien champion du monde, dissident soviétique domicilié sex Etats-Unis, demeure toujours incisif.

e) Plus fort que le repli (25×14). f) Le GMI malien, qui n'a pas obtenu le résultat attendu dans ce championnat du monde, aime les grands espaces et connaît trop bien la poigne de Kouperman pour accepter délibérément

g) Léger avantage positionnel aux Noirs ; mieux groupés et ayant résolu le problème de développement de leur alle

h) Solide contrôle du centre.

i) Renonçant à engager la bataille pour le contrôle du centre, les Blancs ouent le pion Roozenburg. j) Konperman-Nostalgie donne brus-

quement un tour plus animé à la partie en impotant un avant-poste à 28. k) Interdit 20. ... (14-19); 21. 29-23

ij Sur 20. ... (17-21) ; 21. 35-30 livre une combinaison meurtrière en quatre temps. 21. ... (28-32); 22. 38×27 (21×3·2); 23. 37×28 (18-23); 24. 29×18 [si 28×19, suite analogue] (13×24!), rafle cinq pions et N+. m) 20. ... (17-22) interdit 21. 31-27 (22×31); 22 36×27, les Noirs passent

23); 24. 29×18 [si 28×19, suite analogue] (13×44!), N+. A) Avec une souveraine précision. l'ancien bourreau du GMI canadien Deslauriers (match mondial Deslauriers-Kouperman, 1958) renforce, par ce pion taquin, sa présence an

à dame 22. ... (28-32) ; 23. 37×28 (18-

cœur du dispositif des Noirs. o) Menace du coup de la bombe (thème « N ») : si 24, 42-38 (27-31!) ; 25. 36×27 (22×42); 26. 33×11 $(42\times24, m)$; 27. 30×19 (7×16) , etc.

p/ La structure des Blancs se dégrade au fil des coups justes des Noirs. q) Devant le danger de débordement par (27-31).

r) Un conp intermédiaire en vue du clouage de l'aile droite. s) Autre objectif atteint : le clouage de l'aile droite après le coup intermédiaire.

1) Nouveau coup qui témoigne du drame des Blancs, privés de toute initiative, an bord de l'étouffement.

0976

♣DV1098

u) Les nostalgiques du grand Konperman de la fin des années 50 et du début des années 60 n'échapperont pas à cet indiscible plaisir de constater, coup après coup, que ce grand virtuose possède toujours le jeu de ses trente ans. par son style sobre mais combien efficace, par la précision de sa stratégie, par

son irrésistible marche en avant. v) Nouvelle avancée an cœur des

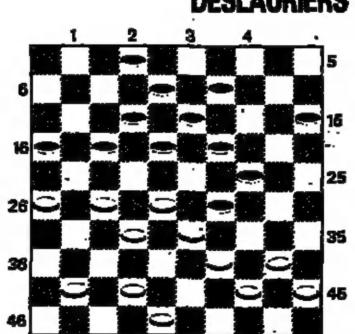
neuf rondes.

des filets. bb). Paisque 31×33 (18-23); 29×9

aal La conclusion tactique au fond

(20×47), dame et +.

-PROBLÈME



47 48 49 Les Blancs jouent et... SOLUTION : dans le match mon-

dial, 1958, Deslauriers, encore champion du monde, tenta, dans cette dixhuitième partie, après l'attaque (23-29!!), d'inciter les Blancs, conduits par Kouperman, à placer un des cina coups de dame, tous perdants, dont les quatre suivants :

a) 41-37 (29×47) · 28-22 (17×28) 32×3, dame, mais (12-17) 3×20

17/18 19 20 21 22 23 24

DESLAURIERS (Canada) 1958 (15×24) 39-33 (47×29) 27-21 (16×27) 37-32 (27×38) 48-43 (38×49) 40-35 (49×40) 45×23 (2-8)

23-19 mais (24-30) 35×24 (8-12) 19×8 (12×3!!), N+ per double opposib) 41-37 (29×47) 39-33 (47×29) 28-22 (17×28) 32×3 (29-33), N+1 et + à terme. c) 41-37 (29×47) 39-33 (47×29)

40-34 (29×49) 28-22 (17×28) 32×3 (49×21) 26×17 (12×21) 3×20 (15×24!!), N+. d) 41-37 (29×47) 27-21 (16×38) 48-43 (38×49) 39-33 (47×29) 40-35 (49×40) 45×3 mais (17-21!) 26×17 (12×21) 3×20 (15×24) 28-23 (13-

18!) 23×12 (21-27!!), N+ par triple opposition ! Mais, au coup de baguette magique de Deslauriers, Kouperman, sur (23-29!!) [position du diagramme], répliqua, après avoir analysé toutes les va-riantes : 42-38!! et la combinaison (19-23) 28×30 (18-23) 33×24 (23-28) 32×23 (27-21) 16×27 (12×25), combinaison placée par Deslauriers, ne donna - que - la nulle après 23-19! Un

combat de géants. JEAN CHAZE.

25/26 27 28 29/30 31/32

MOTS CROISÉS

Nº 338

VIII

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

sens, on a tendance parfois à s'en faire. - IV. Elle est de chair ou de ce sa propre odeur qui lui ôte c'est plutôt moche. Ont un beau profil. - VII. On doit les connaître.

Horizontalement I. Pas forcément de la cloche. mais ça cloche chez lui. - II. Rayer des cadres. Pour la non-violence. -III. Inutile d'y rajouter. Dans un marbre. Donne un accord. - V. Estl'hydrogène? Dans tous leurs états. - VI. Ou c'est une tentation, ou Vidés. Note. - VIII. Met de l'huile

dans les rouages. - IX. Tondue. Cynique. - X. Coups de sang.

Verticalement

un enchaînement.

1. Gachent les plus belles peaux. - 2. Fis grand bruit. Possessif. -3. On le dit fin. Gis en pièces détachées. - 4. Vaincras. - 5. Crée l'attention. Icare, sans doute après sa chute. - 6. Dans l'armée, Reposent. - 7. Pour jouer ou pour réparer. Mêmes bonnes, elles n'apportent rien de positif. - 8. Fera bien. Hors d'usage. - 9. Ne manque pas de brillant. - 10. Fans. Note. -11. Il était à Ephèse. On vous le donne, au besoin. - 12. Elles n'ontplus rien à perdre. Note. - 13. Elles en font vraiment un peu trop.

SOLUTION DU Nº 337

Horizontalement

I. Libre penseur. - II. Irreligieuse. - III. Bousille. Rav. -IV. En. Treillage. - V. Recréées. User. - VI. Asie. Serties. -VII. Rit. Sète. - VIII. Icones. Senib. - IX. Sont. Octu. Dl. -X. Mu. Enliassée. - XI. Epistolières.

Verticalement

 Libéralisme. – 2. Irones. Coup. - 3. Bru. Ciron. - 4. Restreintes. -5. Elire, Te, Nr. - 6. Pillées, Solo. -7. Eglises, Cil. – 8. Niel. Restai. – 9. Sc. Lutteuse. - 10. Eurasien. SR. - 11. Usagée. Idée. - 12. Reversibles.

FRANÇOIS DORLET.

ANACROISÉS®

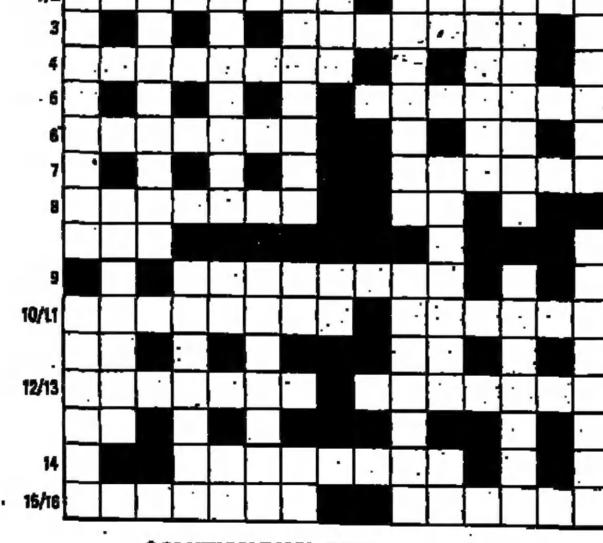
Nº 338

*Horizontalement

. 1. AALMNOTU. - 2. AEOPRT (+ 3). - 3. CEIRSUV (+ 2). -4. ACEGHORY. - 5. ADE-GINR (+ 5). - 6. EEILNRT (+ 1). -7. EEGLTU. - 8. DEEELRS. -9. CEEHIORT (+ 1). - 10. ACEEI-NUX. - II. GGIKNO. - 12. ABEL-NOT. - 13. AEELSTV (+ 3). -14. ABEILNSU (+ 1). -15. AAEIPPR (+ 1). - 16. EEEETT.

Verticalement

17. AAADELGR. - 18. AIINOS. -19. ACENNOT (+ 2). - 20. AEELR-TUV. - 21. AAEISTX (+ 1). -22. CEEIMNO. - 23. EHLRRUU. -24. AACEHST. - 25. AEEGPRS (+ 2). - 26. EEEGLUU (+ 1). -27. EINRSTU (+ 4). - 28. DEIOOV. - 29. AEGLEST (+ 1). -30. AAJKTVV. - 31. AEEHNT (+ 1). - 32. ACEEOTTV.



SOLUTION DU Nº 337

1. FUSTIGE. - 2. BAVARDS. -3. ORAISON. - 4. DESSERRER (REDRESSER). - 5. RUDESSE (REDUSSE). - 6. TSUNAMI, raz de marée (MINUTAS MUTINAS). -AOUTEES (OUATEES). -8. GNANGNAN. - 9. FINITION. -10. OSSELETS. - 11. COLOSSAL. -12. STOPPA - 13. AHANES. -14. AURORES (ROUERAS). -15. LUSTRINE (INSULTER). -16. INERME, sans épines. - 17. AISE-MENT (AMENITES ETAMINES

MATINEES SEMAIENT STAMI-

Horizontalement

NEE).

Verticalement 18. FOOTING. - 19. ACCABLE. -20. URSULINE. - 21. ANGOLAIS. - 22. TIERCANT (CENTRAIT RECITANT). - 23. OGRESSE. -24. ESSAIS (ASSISE). -25. ENDETTA (ATTENTE EDEN-TAT). - 26. ESSENTIEL (SELE-NITES). - 27. BOSSUE (BOUSES). - 28. TISSERIN, passereau (INSIS-TER SINISTRE - 29. REMBLAI (BLEMIRA). - 30. NAPALM. -31. SARDINES. - 32. SANIES (ANISES NAISSE NIASSE

SAINES). MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.

1/15 de la Rettrande

THE RESERVE TO A STREET

37 44 1 1 1 1 1

1277 F. STEE S. 1 . 1 . 11000-

. Ales de la Terr lemaille & Mourie.

TE 12 1 1 19 44

Le Viking

a Fecamp

7 . FT #1 11-, 61 - 14- 14-

THE PARTY OF THE PARTY OF

the first and the property

specifications for the second

mercal toward at the A.

Marita is not impro simple

program a condition

era sama a la da melme

gen einer nicht ber fie fie

1 14 1 3 mg. 2 1 No. 1 March 29

T. 5.

20-1-12

.

· # 1500,

中 雑食 14. 黄叶 1 有 中心

grant of the state of the with the same of the same of the same of the A seed many or grown to the seed to the a legent to an and the set of the Figure 1 and the parties were different The same of the last to the Linguist Said Contract of States of the galler of the control of the control of the

With the finding of region and their

digram a second of the

gefferer einem be gefreiten.

PRINCE WAS IN THE PARTY. Le Beauharnars i Fontainebleau

mitange im eine es die der m Christ and er en fm Partie an ermann de de de

PERSON AND PROPERTY. the man and the Pill the state of the grade

And the second

2.3

Africa april 4 .

The state of the state.

The process of the second of

ere production of the second

Section of the second

Service of the President Per

St.

Burn to the second

States .

The state of the s

State of the state

A. ...

SAL CO.

San Contract of

The state of the state of

Samet tit a ger ant and . See The train of the state of to Laur Mange 1884 and and and a a see was a see

B 11 7 2 7 2 7 2 8 9



The stage transfer of the stage of

....

The state water and

BONNEZ-VOUS MONDE DES PHILATELISTES Facilities of school of Laboration in Administration of Administra Se Park

is the said the particular descriptions of the said of

TAKE THE LABOR OR

Les Tables de la Semaine

Mas de la Bertrande

aux endives, gratin de lazagne

langues et cervelles d'agneau,

tian d'agneau aux courgettes dans une carte à 145 F, fro-

gourmand > (195 F) de sept

Mas de la Bertrande, à Bean rucnell (13100). Tél. : 28-90-09.

Le Viking à Fécamp.(76400)

sont plus intelligents que les Pa-

risiens : ils proposent tous des menus fromage et dessert. Tels

ceux à 125 F et 172 F prix nets

de Jacques Mégean (chef de

cuisine) du Viking. A ces menus

d'avocat et ses ballotins de

poissons furnés. la morue fraî-

che au beurre de tomate (appel-

lation fausse : la morue fraîche

est du cabillaud), une daube de

joue de bœuf aux pâtes fraî-

Le Viking, 63, bd. Albert-I*,
 Fécamp (76486). Tél.: 29-22-92.

Le Beauharnais

(77300)

rant élégant de l'Hôtel de l'Aigle

noir. Choisis dans la carte

∢ Temps des Frimas » : œufs

Fontainebleau

C'est, on le sait, le restau-

Décidément les provinciaux

Services.

ches, etc.

€10DE

S. KAMINER

gan grame " years to Spille CLAUDE LEMORE

DY41 ADV MAR

the supposed the facts according to -0, by there do fidentifications

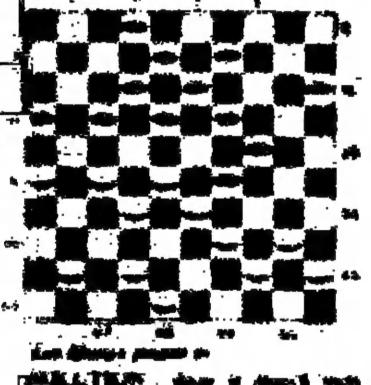
profession de la fier des passes that de debut the santag of whitesperson par i artiffe insufa was not produce buildings purten nen atiebe teitere migte mitfichate, affer martin', plan la pitta innent file su uterbriegen page - it fellegigeibig diefelig es patitik.

te begrecke greitigte at most den

BESLAURERS (Canada) 1953

BOLLETION DU Nº 33:

PROBLEME



NAME FROM SE WARD OF MARKET WARD 1916 Delingroup rantes stants

the water and the second of th

ATOLT Made the ies en tire: Sur la report de .: SA. V. me trop cent in a die 12 % chere torong Le Comme Malgre le Linger ces Pique 4.

me partie and the Comments PHILIPPE BRUGNOS

and the state of the second triest d'étre chaffers E. Place & Auto- and Contract and a Carl La Garage Street and Street sapte de lien. gaute des Bata 1 . Lese. a Tel es e a real commente. deer or change out to total.

lest h's welft, .. or leight .. way have reflect to testique to W. Margarita and confined 120 a 47 a. damer . .

(州中野: 60 1 4114. 2512)

shad eige till te jurantam

(4) (2) (2) (2)

175624

CTAG. CT. C.

AM's 25 4 12 de 2 1 Ne partman

Magain இரு நிறியார் பிரும் புறியுள்ளது.

* ? A *

timbres poste de Périgueux. Après une année de mise au point 8,125 % hors de l'Hexagone.

place, le Service permet aux collectionneurs d'augmenter et d'élargir considérablement leurs possibilités d'accès au système pour acquérir tous les produits philatéliques réa-lisés par les PTT.

qui présente en outre l'avantage de maintenir de nombreux emplois. Cent quarante-trois . Point Philatélie » ont été mis en place dans les bureaux de poste des grandes villes,

D'autant plus que l'expérience du passé a eu pour conséquence - suimodifications profondes et favorables pour les philatélistes.

Aussi nous pensons que l'avenir meilleurs pour tous.

(*) Service philatélique des PTT, 18, rue François-Bouvin, 75758 Paris

• JAMAIQUE : série des locomotives de 1845 à 1916, 25, 55 cents, 1,50,

de saumon rôti aux orties sauà Beaurecueil (13100) vages, sauté de lotte aux poireaux, canaton de Rouen aux A 7 kilomètres d'Aix-en-Provence, une deme d'ARC groseilles, etc. Un menu e de la pêche » à 230 F prix net, et au et une cuisine à son image; plaine de charmes. Découvertes Bivousc, annexe « sympa », plats du jour et buffet « à voautomne-hiver de sa certe : terlonté ». Un menu « enfant » è rine de jeunes poireaux aux foies de volaille, chartreuse de turbot

coque à la purée de morille, dos

Hôtel de l'Aigle noir,
 27, piace Napoléon-Bomparte à Fontainebleau (77306). Tél.: 422-

La Gentilhommière à Nancy (54000)

Si vous passez per là, si vous nez de lire le magnifique Victor Hugo de M. Alain Decaux (Parrin édit.), vous ferez double pèlerinage. Car ce restaurant né dans la maison natale du général-père du poète vous permettra de commander les filets da sole Hugo (pochés dans un fond vin blanc tomaté et nappés d'une hollandaise puis gratinés). Avant, vous aurez pu découvrir la salade de ris de vesu, ou suivre par les noisettes de chevrauil aux trois purées, ou le pigeonneau aux gousses d'ail en chemise. Mais quel menu aurait choisi l'auteur des Misérables avant le chariot des desserts, digne d'un art d'être grand'père-gâteau ?

* La Gestilhoumière, 29, rue des Maréchaux, à Nancy. Tél. : 332-26-44.

• LESOTHO : série des jeunes ani-

• LUXEMBOURG : une série

commémorative » de trois timbres est

prévue pour le 4 mars. 50° anniversaire

maux sauvages, 15, 20, 30, 75 s., 1 M.

L.R.

Lhilatélie r 1880

Deuxième anniversaire du Service philatélique des PTT Au seuil de sa troisième année, il est agréable d'évoquer la réussite de cette entreprise qui a cu le feu vert de la Fédération luxembourgeoise d'esde M. Louis Mexandeau, ministre des PTT, lors de sa visite, en novembre 1981, à l'imprimerie des

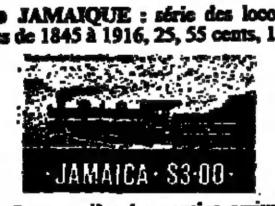
des structures, le Service philatélique (*) a pris son départ le 1° jan-vier 1983, avec une installation informatique qui, fin' 1984, a atteint l'eptimum de sa capacité avec quatre-vingt mille abonnés, dont Actuellement, avec une nouvelle unité de gestion informatique en

C'est un progrès considérable, et

où les philatélistes peuvent procéder à des réservations de timbres, selon leur choix. Parallèlement, un réseau de distribution fonctionne à travers d'autres villes importantes de France et des départements d'outremer, permettant également à cent cinquante mille réservataires d'en

Les résultats obtenus en deux ans incitent à espérer encore mieux. vant le désir de la clientèle - des

que les résultats futurs seront les



3 \$. La première locomotive arriva en Jamaique en 1844.

aux curistes enfin, le soin de juger ces menus diététiques (400 calories sculement dans bile, 10 F; Centenaire du service télé-



timbre spécial à l'occasion de la visite du pape Jean-Paul II, 10 F. Impression hélio, polychrome, par Courvoisier S.A.,

a NOUVELLE-CALÉDONIE l'émission de trois timbres-poste, d'usage courant, an type unique de « cagou » est prévue pour le 13 février, en PI . à Nommée. 3 F. grange : 4 F. vert



et 35 F, rouge. La maquette et la gra-vure sont de Pierre Forget. Imprimés en teille-douce, par l'atelier du timbre de Périgneux. - En projet : 55 et 52 F,

OMAN (sultanat) : timbre commémoratif d'Al-Haji, 1404 H., 50 Ba. • SEYCHELLES : des sports nautiques, sujets divers, 50 cents, 2, 3 10 roupies; série - conservation >, 50 c., 2, 3, 10 roupies.

ADALBERT VITALYOS.

LE BULAN... formation 1984 de France et Audorre se présente sous forme de ta-bleau avec les chiffres de tirage.

Pour l'obtenir joindre 6 f. en timbres à votre demande ainsi qu'une enveloppe (affranchie à 2,10 F) libellée par vos soins, à vo-tre nom et adresse. Ecrire à M. Vi-talyos, le Monde Loisirs, 7, rue des Italieus, 75427 Paris Cedex 09. (Amées 82 et 83 sout disponibles).

ABONNEZ-VOUS AU MONDE DES PHILATELISTES Economisez et soyez à l'abri de toute hausse à venir

Le Monde des Philatélistes-Abonnement : BP 507.09

Tables à Biarritz



répéter, Biarritz touristiquement en perdition. Et les « événements » ne sont pas seuls en cause! Les efforts d'un Pierre Laporte (en son Café de Paris. dont la carte reste splendide, place Bellevue, tél. 24-19-53) mériteraient mieux. C'est le Biarritz d'hier se perpétuant et puis le désert jusqu'à ce Biarritz tout neuf qu'est le Miramar, temple de la thalassothérapie.

Laissons aux malades, aux fans de la cuisine minceur.

le bavarois de crabe sauce cressonnette, les papillotes de garenne au basilic et le soufflé aux poires!). Laissons surtout l'extérieur de cette construction qui nous restitue la Défense au seuil de la Chambre d'Amour, pour nous régaler d'en être l'habitant. Du dedans on ne la voit plus! Et les bien belles chambres, sobrement décorées, donnant sur la mer, peuvent réjouir les touristes. D'autant qu'ils peuvent, s'ils le désirent, trouver sur place cette fameuse thalassothérapie, des cures de relaxation d'une semaine, une salle de musculation, un

AUX ROSES DE BLIDA

29,rue de Chazelles, 75017PARIS

622-43-86

POUR VOS INVITATIONS

: le soufflé

sauna, la piscine chauffée... Bref. comme eût dit Gide, tout l'outillage de la santé monnayable.

Mais je veux surtout parler du « vrai » restaurant, le Relais Miramar, et de son chef André Gauzère. Si l'avenir de Biarritz est triste comme le dessin du menu, par contre, ce dernier suffirait à nous donner espoir. La brioche aux truffes accompagnant la terrine de foie de canard, la salade de homard au beurre d'orange, la minute de saumon frais au sabayon de poireau, le petit ragoût de volaille parfumé au pamplemousse à la menthe, voire les simples côtes

d'agneau grillées à la fleur de thym, sont « signés ». La carte des vins à des prix honnêtes. Et l'heure du thé réjouirait les plus difficiles filles d'Albion (dix-huit variétés), accompagnées de pâtisseries maison qui doivent poser des cas de conscience à ces dames.

En tout cas, si vous aimez Biarritz ou si vous voulez découvrir ce chef-d'œuvre en péril, notez ces deux adresses: le Café de Paris et son annexe menu-prix l'Alambic (toujours place Bellevue, tél. 24-53-41); l'hôtel Miramar, avec son Relais Miramar (avenue de l'Impératrice, tél. 24-85-20).

LA REYNIÈRE.



la btle 65,00 F

MEDOC CH. LOUDENNE 81

(vtc par 12) la btle 36,50 F

Uniquement Magasin:

103, rue de Turenne

75003 PARIS

Sa bonne cuisine frençaise et ses soufflés. 36, rue du MONT-THABOR (près de la place Vendôme) Reservation 280-27.19. Fermé le sharenché

ARTOIS ISIDORE MAISON ROUZEYROL 225-01-10 - F. sam., cim. SPÉCIALITÉS AUVERGNATES LE COO AU VIN DE CAHORS LES CHARCUTERIES D'AUVERGNE LES OUGNELLES DE BROCHET

jusqu'à 3 heures du matin.

Huitres, fruits de mer, coquillages toute l'année, choucroutes de la mer, choucroutes paysannes.

Il y a des femmes qui vous servent à dîner

== 13, rue d'Artois - 8°====

LE BAYERN
La grande brassene Basarone de Paris
usec carcheste basarois tous les soirs.

A CHAMPAGNE

La grande brassene de la mer. Vimer de homards et de langoustes. 10 bis, place Clichy, Paris 9 Réservation: 874,44,78

CHEZ HANSI

La grande brassene Alsacienne 3, place du 18 Juan 1940, Pans 6 . Face à la Tour Montparnasse. Réservation : 548.96.42

Salons de 10 a 150 couverts. Place du Châteist. Réservation : 233.48.44

Rive droite

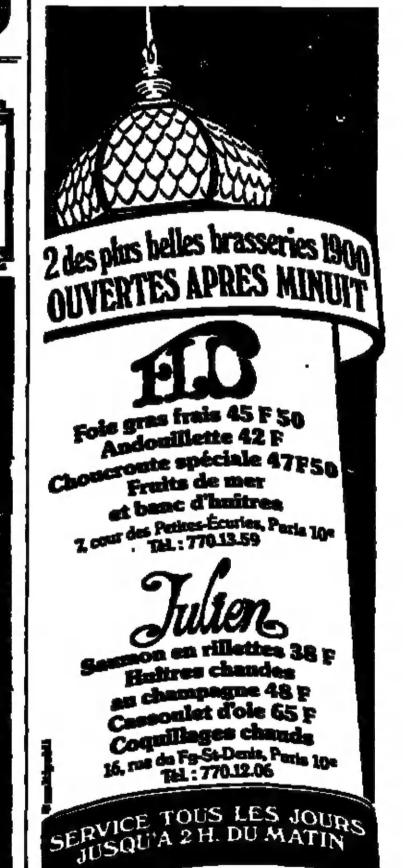


Sur commande, spécialités pieds-noirs à emporter COCAS, MOUNAS,

CHARLOT ROI DES COQUILLAGES 12 PLACE CLICHY PARIS 9" - 874.48.64 ACCUEIL JUSQU'À 2 H DU MATIN.



SPÉCIALITÉS **MAROCAINES** 《TIMGAD》 21, rue Branel (174) 674-23-70 - 23-96 CADRE TYPIQUE LUXUEUX TARMES - COUSCOUS « garanti rodió main » PATISSERIES MAISON DÉJEUNER 12/15% DINER 19530/23%



LE MEURICE EST AUSSI UN RESTAURANT

Déjeuner d'affaires 190 F service non compris - Dîner à la Carte

RESTAURANT LE MEURICE 230, rue de Rivoli - 75001 Paris - Tél. 260.38.60



2 ans, 230 F 1 an, 115 F 🗆 Code postal: Vilie: Ci-joint mon règlement : F 75442 Paris Cedex 09

Valmorel: la station « fatale »

Une réussite, une vraie.

ERRIÈRE vous, le départ des télésièges de Planchamp et de Beaudin, le hameau des Teppes et un imposant panneau présentant les pistes du domaine : la « carte » des skieurs qui n'ont pas opté pour l'un des menus proposés par l'école de ski. A votre droite, le hameau du Morel et, devant vous, celui du Bourg-Morel, le cœur de la station. Une vaste esplanade. Un décor digne de Blanche-Neige et des sept nains. Une architecture aux allures de pièce montée. Entre le conte de fées et la vitrine de Noël d'un grand magasin. Deux étages maximum, des balcons de pierre et de bois, des arcades, des terrasses aux tables rustiques et de pittoresques enseignes, « à l'ancienne », colorées et naïves. Au centre d'une placette, une fontaine de pierre (attention, eau non potable).

Maintenant vous descendez la rue principale, en fait la seule rue du bourg. Et qui plus est, piétonne.

Un porche puis un autre, et on débouche sur une petite place fermée par la salle Rencontres et musique qui surmonte les deux salles de cinéma et la discothèque où l'on brûlera, sur la piste de danse, les calories épargnées par une journée de ski. Vous terminez votre balade ravi... et rassasié après cette orgie de brasseries, pizzerias, crèmeries, boulangeries, pâtisseries et autres traiteurs. Sans oublier les raclettes, les grillades au feu de bois et le couscous de « Chez ton frère ».

Vous voilà au bout du bourg. à un jet de boule de neige de Saperlipopette, le village des enfants. Il ne vous reste plus qu'à sauter dans une cabine du télébourg, un original métro aérien aux lignes futuristes qui vous remonte, après un changement aux Pierres plates, jusqu'au sommet de la station, au hameau du Mottet, quartier général de l'école de ski et des remontées mécaniques. Une promenade silencieuse et un peu irréelle, au-dessus et à travers les sapins gonflés de neige, surtout une fois la nuit tombée. Et qui vous permet, en un large coup d'œil, de prendre, en quelques minutes, possession de votre nouveau domaine. Et de découvrir une des raisons du charme de Valmorel: sa dimension humaine.

Une station? Plutôt un village. Un vrai village? A sa facon, oui, même si lui manque le clocher d'une église. Un village laïque ou, plus exactement, un village ludique qui serait né d'un coup de baguette magique. Printemps 76: il n'y avait rien. Noël 76: 400 lits et 15 remontées. Noël 77: 1 700 lits et deux hôtels. Noël 78: 2300 lits. Noël 80: 3 400 lits et le télébourg. Noël 84: 6 800 lits. A Valmorel, le Père Noël n'a pas chômé! Et l'on promet, à terme, 10 000 lits, à plus ou moins longue échéance, selon que la crise durera ou s'estom-

6 800 lits, ce n'est déjà pas si mal: de quoi faire quelques jolis murs de béton. Pourtant, la station paraît presque petite, éparpillée ainsi à flanc de montagne, en grappes harmonieuses baptisées « hameaux ». Le fait est que le site supporte très bien cet ensemble; mieux, il le digère, l'assimile, se l'approprie. Surtout en hiver qui



voit la neige l'envelopper et les pistes se glisser entre les résidences et s'arrêter aux portes des maisons.

Il est vrai, aussi, que de son côté la station respecte le cadre naturel, s'y intègre à merveille, à s'en faire presque oublier, excepté la nuit quand la montagne se crible de lumières et prend des allures de paquebot féerique. Valmorel conjugue en effet, avec un rare bonheur, la pierre, le bois et la lauze pour recréer la chaleur de l'habitat savoyard traditionnel. Mieux, elle le fait avec originalité et fantaisie, voire avec une pointe d'humour. Valmorel « joue » au village comme les petites filles jouent à la maman. On connaissait les maisons de poupées; voilà un village de pou-

A croire que les talentueux architectes du cabinet de Mi-

chel Bezançon se sont amusés en agençant cette station en

étages, ce village à tiroirs. Restait à faire vivre ce grand jeu de construction, à lui donner une âme. Un rôle rempli justement par le Bourg-Morel, ce petit hameau commerçant constamment animé. Comme le cœur d'une ruche. Cela aurait pu donner Parly 2 ou bien Vélizy : la grand-messe de la consommation. Il n'en est rien, au contraire. Cette rue, à force de la parcourir, de long en large, de haut en bas, on finit, très vite, par l'aimer, par s'y sentir à l'aise. D'abord on s'y croise; puis on s'y salue; enfin, on s'y parle et on s'y fixe d'autres rendez-vous afin de prolonger, ailleurs, des conversations abrégées par le froid. Ces commerçants, d'abord anonymes, on les teste, on les jauge, pour, rapidement, les fréquenter et y avoir ses habitudes, voire son

« Atmosphère! atmosphère! » oui, Bourg-Morel a « une gueule d'atmosphère » ! Une atmosphère de décontraction et de convivialité, Une ambiance bon enfant. Valmorel, c'est un peu une station à la bonne franquette, en famille, avec, dans l'air, un parfum de fête grâce à un zeste quotidien d'animation. Juste ce qu'il faut. Rien d'imposé, de lourd, d'excessif. Des comédiens, des saltimbanques qui soudain, au crépuscule, parcourent les rues. Un air de bal masqué sur des rythmes de samba. Un parfum de carnaval, Subtil. Histoire de vous glisser quelques notes dans la tête et poser sur vos lèvres un sourire. Comme un petit coup de plumeau sur la fatigue d'une journée bien remplie. Résultat : on s'en va dîner le cœur en fête!

Valmorel, voit se dresser spectre du publi-reportage. Le piège se reserme sur lui. Pas un coup de foudre : une douce et lente séduction. Imparable, comme une femme fatale. La station fatale! Le voilà donc qui se cabre, qui se dit : < y a un truc » et qui cherche, désespérément, la faille. Pour découvrir, finalement, que la force de Valmorel, c'est son intelli-

Symptomatique, l'angoisse

du journaliste qui, découvrant

Oui, Valmorel est intelligente. Dernière-née des grandes stations de la Tarentaise - la petite dernière, elle a, de toute évidence, profité de l'expérience des autres. Station « intégrée » comme beaucoup de ses semblables, elle a intégré, condensé, rassemblé tous les « plus » possibles et imaginables. Résultat : un « produit » presque parfait.

A l'origine de cette réussite, la conjonction d'une volonté, d'une expérience et des capitaux nécessaires pour qu'un rêve devienne réalité. Volonté d'une collectivité territoriale, le district du bassin d'Aigueblanche (onze communes), formé en 1975 et désireux de créer une station au service des gens du pays, d'en faire la nouvelle locomotive d'une région en perte de vitesse. Expérience d'un groupe spécialisé dans la réalisation de complexes de loisirs, le GEER (1). Capitaux apportés par des investisseurs « institutionnels » néerlandais chargés de gérer les fonds de caisses de retraite, c'est-à-dire à la recherche de placements à long terme donc prêts à investir dans du locatif.

Un type de financement qui explique le « look » de la station. Pour vendre, en effet, il est impératif d'exposer tous les appartements « plein sud ». Résultat : une architecture généralement linéaire, les fameux murs de béton. Le locatif, lui, ne connaît pas de telles contraintes et permet, par conséquent, à l'architecte de

donner libre cours à son imagination et à son talent. De « s'éclater » bien davantage. De plus, il ne s'agit plus sculement de vendre du mêtre carré. mais du séjour. Et pour vendre du séjour, il faut offrir un produit aussi séduisant que possible, des prestations de qualité.

Des séductions, Valmorei n'en manque pas. Un domaine skiable plus qu'honorable (360 hectares de pistes balisées), qui vient encore d'être agrandi cet hiver d'une centaine d'hectares grâce à la première liaison Tarentaise-Maurienne. Des stades d'initiation pour adultes et pour enfants, adaptés à une nouvelle pédagogie du ski. La prise en charge des enfants à partir de six mois, sans oublier pour autant les adolescents. Une cinquantaine de commerces, des salles de cinéma et de séminaires, un club « forme » et (pour le justifier?) une quinzaine de restaurants. La grande bouffe et la grande forme dans un mouchoir de poche.

Des atouts qui concourent tous au credo de la station : la qualité. Qualité du ski avec, par exemple, un maximum de descentes « face à la pente », des pistes spacieuses (une douzaine de skieurs à l'hectare, en période de pointe), et des queues limitées au départ des remontées. Ici, vous expliquet-on, on a décidé de ne pas dépasser 30 lits par hectare de pistes balisées, alors qu'on peut atteindre 40 à 45 lits dans d'autres stations.

Qualité de la vie, également, dans un lieu qui a déclaré la guerre à la pollution visuelle et sonore: interdites, les voitures sont reléguées dans les soussols ou figées sous la neige aux lisières de la station. Quant aux parents, ils sont, si le cœur leur en dit (et si leur porteseuille le leur permet), presque complètement déchargés du souci de s'occuper constamment de leurs enfants, véritables princes de ce petit royaume.

Comment s'étonner, dès lors, de la réussite d'une station qui affiche un taux d'occupation supérieur à 75 %, été comme hiver? Avec, pour résultat, le seul véritable grief qu'on peut lui faire : celui de skier trop souvent « à guichets fermés », notamment lors des périodes de pointe correspondant aux vacances scolaires. Là encore, la station est victime de sa propre séduction : chaque visiteur, paraît-il, y revient, en moyenne, deux fois après l'avoir découverte et être tombé sous son charme.

Souvent appelée le « pot à neige » à cause de son enneigement exceptionnel malgré sa faible altitude (1 400 mètres) - ce qui ne l'a pas empêchée de connaître, comme partout, un Noël 84 bien pauvre en neige, - Valmorel apparaît d'ores et déjà, en dépit de son jeune âge, comme un pot bien « culotté ». Pareille à une vieille pipe dont on ne peut plus se passer.

PATRICK FRANCÈS.

actions de Montchavin.

Méribel-Mottaret (le
les du soleil à Valle du port du
rtir de (1) Outre Valmorel, le GEER a, à son actif, les stations de Montchavin. des Coches, de Méribel-Mottaret (le Hamean) et les Temples du soleil à Val-Thorens ainsi que l'ensemble du port du Crouesty, en Bretagne et, à partir de juillet prochain, le port de Bourgenay, en Vendée. Tous ces produits sont commercialisés par la société Mer-Alpes.

4 st santeste à Goanne



en Amérique centrale

かっこうちょう カット 神野

224 2000 1 1 1 1 1 1 1

B. 15 - 21 2-11 1

ter i granden anna 1876

SECTION AND THE WARRANT

the transfer of the set

mante and process

The minimum of the car

the reservation of the section

** 127 2 x 40 157 8215#

IN DESIGN CAR AT TRESPENSE

聖職 海流 医红斑虫 數數

(2) 20277 な ことでも 書きる。

ar this art art and the same of the same

Barrett King siene

large " a grater meine legge

DESTRUCTION OF SERVICE

William Training the

" CONTENT T WING MET !

The train treatment seems

Comment of \$1 Been

With Stranger &

At the contract of the

the stay was a secondary of

Biderant und befreiben.

10 x 22 - 1 740 11 14

The Britain of the Martin

P. G. Page to J. Page | Age |

行為できる。 インファイス (20)

Die manne eine ner de

Bellege de Honocuras et

The second of the land

विश्वति व एक्ट प्रकार एक र र र र र र

the action of the

The Commercial Lawrence in

AND SOME THE RESERVE

the marties of the contract of

THE REPORT OF THE PERSON

Age to the same of the same of

The state of the s

El Bland and a service

Tall Resignation of the said of

10 to 10 to

Section 2 with the second section of the second sec

Contract of the second

The state of the s

aleute.

agire

Company of the second s

The second second

The same of the same

....

En so thinky and AT DOWN TO

Compression of the second une controvilates.

de règne Malawi

. - Le « faise » de pluie .

A CAMP OF F.

NY 25 9 8

Common Street Burgo No. 15

株では、Ar 事件できる。

The state of the s

The first and tracking them the world

and the second of the second o

A TRACT WATER TO THE TOTAL TO THE

The state of the s

The same of the sa

THE SECRET ASSESSMENT OF THE SECRET Both was a second of the secon WITH A SAMA LAND OF THE PARTY. 275 manage 12 km at 1 km ... Africa the statement of the same

transport of the second

The Same

The second secon

Les brui

Carnet de pistes

De part et d'autre du coi de la Madeleine, 145 kilomètres de piste de tous niveaux sur un domaine de 2 800 hectares.

 ACCÈS. — En automobile. Valmorel est à 18 kilomètres de Moutiers, 85 de Chambéry, 180 de Lyon et 640 de Paris. Autoroute jusqu'à Chambéry puis N 90 en direction d'Albertville et Moutiers, jusqu'à Aigueblanche qui est à 12 kilomètres de Valmorel. En train: TGV jusqu'à Chambéry puis correspondence jusqu'à Moutiers, ou trains directs pour Moutiers. Liaison régulière en car avec Valmorel. En avion : aéroports de Lyon Satolas, Chambéry et Ge-

● ACCUÉE. — Au cœur du Bourg Morel, la Maison de Valmorel, point de rencontre de la station. On y retient ses places de train, de car ou d'avion. On y trouve un service de baby sitting (de 17 h à minuit) et toutes les informations sur la via cuntidianze et l'animation dans la station. Tél. : (79) 09-85-55. Pour les locations, s'adresser à Mer Alpes Réservations. A Paris : 58, rue Maurice-Ripoche, 75014 paris. Tél.: (1) 545-67-00. A Valmorel: 73260 Aigueblanche: Tél.: (79) 08-84-44. A Lyon: 163, cours Latayette, 69006. Tél. :

(7) 852-55-38. HEBERGEMENT. — Au total, 32 résidences (soit 1 450 appartements, du studio 2 personnes au dupiex 8 personnes), reliées entre elles, gratuitement.

par un « télébourg » (télécabine aérienne). Capacité d'hébergement: 6 800 lits.

Trois hôtels. Compter entre 1 500 F et 2 000 F par personne, en pension complète, pour une semaine, en bassa saison.

• SÉJOURS A LA CARTE. - Par semaine et par appartement. Hébergement seul, 4 lits. Basse saison: 1 725 F, saison: 2 405 F. Hébergement + remontées mécaniques : par semaine et par personne, basse saison : (850 F. base 4 personnes), saison 1 015 F. Hébergement + remontées + école de ski + location matériel : par semaine et par personne, basse saison : 1 450 (base 4 personnes), saison 1 615 F.

• REMONTÉES ET FOR-FAITS. - 43 remontées mécaniques : 1 télécabine, 1 télésiège et 33 téléskis. Forfait : Valmorel, journée : 81 F. (70 F pour les moins de treize ans), 6 jours : 436 F (380 F moins de treize ans). Cheval Noir : journée : 94 F (80 F moins de treize ans), 6 jours: 508 francs (430 F moins de treize ans). Gratuité pour les enfants de moins de cinq ans. Forfaits spéciaux pour les débu-

● ÉCOLE DE SKL - 80 moniteurs. Stage poudreuse (initiation, niveau cours 3): 353 F. Stage grand ski du Cheval Noir Iniveaux cours 2,1 et compéti-

tion, pour skieurs délà initiés au hors-pistes). En complément, préparation physique en salle, sauna et relaxation. 6 jours, 5 personnes maximum, matériel vidéo 1630 F. Stage + hébergement : 2095 F à 2450 F par personne, en appartement 4 personnes.

Egalement : ski nordique, ski de fond noctume (120 F avec repas), requettes (120 F avec

Avec les guides de Valmorel : ski des neuf vallées. Sept jours dans neuf vallées de Tarentaise : Les Coches, Méribel, Val-Thorens, Valmorel, etc. Un moniteur-guide pour 8 personnes. Du 2 au 23 mars : 3045 F (remontées, hébergament, transport et encadrement).

Egalement : sélours hélicoptère en Valgrisanche (Italie), initiation peaux de phoque, raids.

Pour les enfants amateurs de compétition, des stages € formule 3 » (moins de 13 ans avec la Réchette) et ∢formules 1 et 2> (plus de 13 ans, nivesu minimum flèche d'argent ou cabri). 6 jours de ski : 520 f le premier, 690 F les seconds.

• STADES D'INITIATION. -A l'intérieur du domaine, quatre stades d'initiation : le jardin des neiges, au club Sapertipopette, à partir de 3 ans, sur 2 hectares. initiation par le jeu ; stade d'initiation à partir de 5 ans (niveau flocon). Stage d'une semaine, dixhuit heures de cours : 516 F; stade d'initiation pour adultes, sur 8 hectares: 634 F.

• LES ENFANTS. - Au cœur de la station, un village dans le village Saperlipopette, qui peut accueillir 300 enfants, tous les iours. de 8 h 45 à 17 h 15. Une crèche pour les 6-18 mois ; un club des 18 mois-3 ans, et un jardin des neiges pour les 3-8 ans. Tarifs: demi-journée: 58 F. journée : 88 F, 6 jours : 473 F, 5 matins: 257 F. Un repas: 37 F (avec deux heures de garderie). Egalement pour les 3-13 ans, des soirées, de 17 h à 19 h, sauf le samedi, goûter et activités. Une fois: 26 F, 5 fois: 115 F. De 19 h à minuit, ou toute la nuit, à partir de 6 mois. Pour les 13-18 ans, un club des adolescents : bourns, films, veillées, école de

• L'APRÈS-SKI. - Un club Forme. Body building, sauna, relaxation tous les jours, sauf samedi, de 16 h à 20 h : 40 F ta séance. Une semaine sportive : séances d'aérobic + accès au club forme: 250 F. Un night-club, une salle crancontres et musique » avec spectacles et concerts. Deux salles de cinéma. Un labo de langues et des salles de conférences et de séminaires. 15 restaurante dans la station et 4 en

 SERVICES. – Agence postale et banque. Parking couvert (200 F la semaine). Plus de 30 commerces.